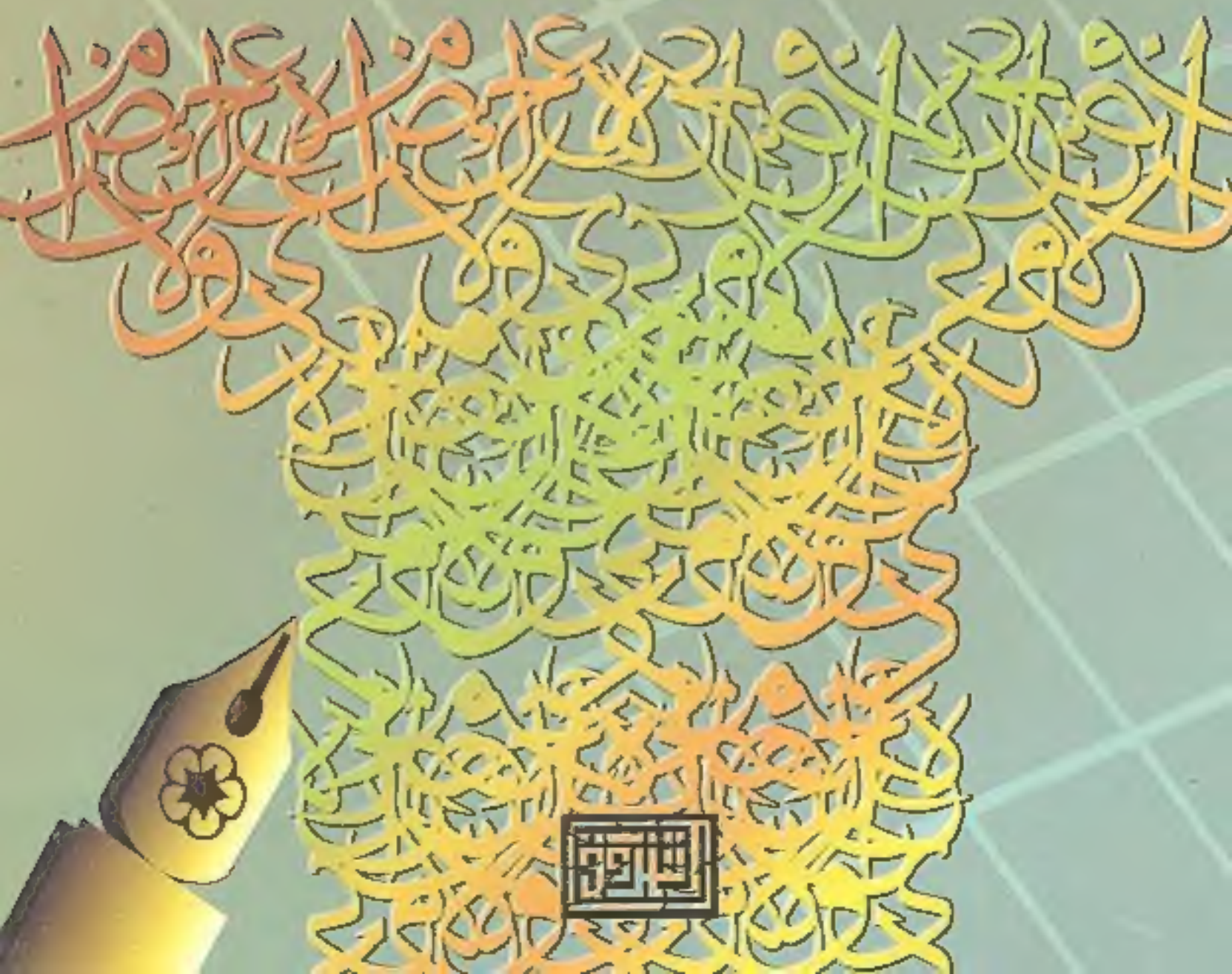


دراسات في فقه اللغة — والفنولوجيا العربية

الأستاذ الدكتور
يحيى عيائنة



دراسات في فقه اللغة والفنونولوجيا العربية

تأليف

أستاذ الدكتور يحيى هبابنة

أستاذ الدراسات اللغوية في قسم اللغة العربية

جامعة مكنة



2000

المحتويات

9	المقدمة
---	---------

الفصل الأول

أثر المقطع المرفوض في بنية الكلمة في النظام المقطعي للغة العربية

13	تمهيد
14	مكونات المقطع الصوتي
15	تعريف المقطع الصوتي
15	أنواع المقاطع في اللغة العربية والساميات
16	أشكال المقاطع في اللغة العربية
20	أثر المقطع المرفوض والمقطع المكرر في بنية الكلمة العربية
24	أثر المقطع المرفوض في حذف الصائت الطويل في الفعل المضارع الأجوف المجزوم
25	أثر المقطع المرفوض في صياغة فعل الأمر من الأجوف
26	أثر المقطع المرفوض في صياغة الفعل الماضي الناقص الذي لحقه تاء التثنية الساكنة
28	أثر المقطع المرفوض في الفعل المضارع الآخر المستند إلى وزن النسوة
30	أثر المقطع المرفوض في نداء المحلى بلفظ التعريف
34	أثر المقطع المرفوض في الفعل الماضي الأجوف المستند إلى ضمائر الرفع المتحركة
38	الهوامش
41	المصادر والمراجع العربية
42	المصادر الأجنبية

الفصل الثاني

في السوابق والثرها في بنية الكلمة سابقة التاء في مصادر العربية

43	تمهيد
44	ما تكون التاء فيه أصلاً في الفعل
47	ما تزداد فيه التاء لغرض صوتي
60	ما تزداد فيه التاء لغرض دلالي
64	الهوامش
68	المصادر والمراجع

الفصل الثالث

الحركات القاريخي والثره في بنية الكلمة اسم المفعول في اللغة العربية نموذجاً

71	صيغ اسم المفعول في اللغة العربية
75	صيغ فاعل
80	التحول عن صيغة فاعل
82	تطور صيغتي فاعل وفاعل إلى مفعول
86	الملحق
91	الإحالات والهوامش
96	المراجع والمصادر

الفصل الرابع

التقاء الحركة مع الحركة في اللغة العربية

99	للتمهيد
100	ملحوظات عن النظام المقطعي للعربي
101	العربية وظاهرة التقاء الحركة مع الحركة في بنائها السطحية
109	التقاء الحركة مع الحركة في البنية العميقة للعربية
127	الهوامش
129	للمراجع

الفصل الخامس

الحركات المزدوجة وأثرها في توليد الصيغ النحوية

131	مفهوم الحركة المزدوجة
134	الانتقال من الحركة المزدوجة الهابطة إلى الحركة المزدوجة الصاعدة
135	حذف شه الحركة والتعويض عنها بالتاء
137	المخالفة المسببة عن الحركات المزدوجة
138	حذف الحركات المزدوجة نهائياً
141	تحويل نواة الحركة المزدوجة
142	المبالغة في التصحيح
144	القلب المكاني
146	القلب الناتج عن تتابع الهمزة والحركات المزدوجة
150	الانتقال في حد ابتداء الحركات المزدوجة من الواو إلى الياء
153	الفرار من الحركات المزدوجة إلى الهمز، ومن الهمز إلى الحركات المزدوجة
158	الهوامش
163	للمراجع

الفصل السادس

الهمزة المنقحمة وأثرها في تشكيل بنية الكلمة/ دراسة في القراءات القرآنية

165	التقديم
169	الهمز الناشئ عن المقطع المكروه (المستثقل)
171	الهمز الناشئ عن تقصير الحركة الطويلة والتعويض عن الجزء المحذوف
174	الهمز الناتج عن التثنية
177	الهمز الناشئ عن التثنية من الحركة المزدوجة
186	الهوامش والإحالات
192	المراجع

الفصل السابع

قانون الأصوات الحنكية وأثره في تشكيل صفات الكلمة/ دراسة في صوت الجيم

195	تقديم
196	قانون الأصوات الحنكية وأثره في تشكيل صفات الجيم
202	انحلال الصوت المركب

206	تطور الجيم إلى الياء والعكس
207	التداخل في الصفات بين الجيم للفرقة والقاف للهجورة وحده في تشكيل بنية الكلمة
211	الهوامش والإحالات
215	المراجع العربية
216	المراجع الأجنبية

الفصل الثامن

الأصل التاريخي لصور الحرف النبطي

217	التقديم
220	الهمزة
221	الباء
223	الجيم
224	الدال
224	الهاء
226	الواو
226	الزاي
227	الحاء
228	الطاء
228	الياء
229	الكاف
230	اللام
231	الميم
231	النون
232	السين (السامخ)
233	العين
234	الفاء
234	الصاد
235	القاف
235	الراء
236	الظين
237	الثاء
238	الهوامش والإحالات
242	المراجع

الفصل التاسع

المشترك اللغوي بين اللغة العربية واللغات السامية

246	الأنماط المشتركة بين العربية والساميات
-----	--

إهداء:

إلى أرواح أشقائي الذين عادوا إلى الملكوت الرحيم
غير عابئين ببهجة الحياة الدنيا
فكانوا طيوراً تغرد دائماً في جنة الخلد
إلى سالم ويحيى وسامية
أرواحاً طاهرة تسعد بحضرة الرضوان

يحيى

المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رسوله الكريم، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد، فهذا الكتاب مجموعة من الدراسات التي شغلتني في أثناء عملي في التدريس في الجامعة مدة تزيد على عشر سنوات، كان همي فيها البحث عن أسرار اللغة العربية وعلاقاتها الداخلية، ولعل أكثر ما شغلني منها هو البحث في بنية الكلمة العربية، وإذا فقد جاء أغلب هذه الدراسات منصهاً على الناحية الفنولوجية، وتأثير هذه الناحية في بنية الكلمة وتشكيلها.

وقد رأيت أن أقسم هذه الدراسة إلى الفصول الآتية:

1- الفصل الأول: تحدثت في عن أثر المقطع المرفوض في بنية الكلمة العربية، وهو فصل في النظام المقطعي للغة العربية، وتناولت فيه مكونات المقطع الصوتي، وأنواعه في العربية والسياقات، ثم بينت أثر المقطع المرفوض والمقطع المكروه في كثير من الأوضاع المثبتة في متن هذا البحث، وأغلبها مما يقع في باب التحويلات الفنولوجية.

2- الفصل الثاني: وقد تحدثت فيه عن إحدى السوابق في اللغة العربية، وأثرها في تشكيل بنية الكلمة، وهي سابقة التاء، وقد اتخذت المصادر العربية باباً لهذا البحث، وبالتالي فقد قسمت إلى ما تكون التاء فيه أصلاً في الفعل، وما تزداد فيه لغرض صوتي وما تزداد فيه لغرض دلالي.

3- الفصل الثالث: وقد جعلته للحركات التاريخية وأثره في بنية الكلمة، متخذاً من اسم المفعول من الفعل الثلاثي نموذجاً، وقد عرضت فيه للصيغ المختلفة التي عبرت عن اسم المفعول دلالياً، ولأسيما ما عبرت عنه صيغتا (فعليل) أو (فعلول) وتطورهما إلى صيغة (مفعول).

4- الفصل الرابع: وقد جعلته للحديث عن باب لم يعن من قبل، وهو ما يسمى ظاهرة التقاء الحركة مع الحركة، وهو أمر يباه النظام المقطعي للغة العربية، وقد تسمته إلى قسمين الأول: ما يظهر في البنية السطحية، وهو أشكال ما يُسمَّى

بهمزة بين بين، والثاني : ما لا يظهر في البنى السطحية، وهو أمر يخص بعض البنى العميقة، ودرستاه في ضوء ما يعنى بالدراسات الحديثة صراع الأنماط اللفظية.

5- الفصل الخامس: وجعلته للحديث عن الحركات المزدوجة وأثرها في إعادة تشكيل بنية الكلمة، وذلك كالأثر المسبب عن الانتقال من الحركة المزدوجة الهابطة إلى الحركة المزدوجة الصاعدة، وحذف شبه الحركة والتعويض عنها بالتاء، والمخالفة المسببة عن الحركات المزدوجة، وحذف الحركات المزدوجة نهائياً والتحول في نواة الحركة والمبالغة في التصحيح والقلب المكاني والفرار من الحركات المزدوجة إلى الهمز ومن الهمز إلى الحركات المزدوجة.

6- الفصل السادس: وهو مخصص للحديث عن الهمزة المقحمة وأثرها في تشكيل بنية الكلمة، وقد جاءت مفردات هذا الفصل مفصلة لفكرة الهمزة المقحمة التي لا تكون أصلاً في الكلمة، من مثل الهمز الناشئ عن القطع المكروه أو تقصير الحركة الطويلة والتعويض عن الجزء المصنوف منها، والهمز الناشئ عن التوهم، والهمز الناشئ عن التخلص من الحركات المزدوجة.

7- الفصل السابع: تحدثت فيه عن قانون الأصوات العنكية، وأثره في تشكيل بنية الكلمة، وقد جاء لتفصيل أثر هذا القانون في صوت الجيم.

8- الفصل الثامن: وقد خصصته للخط، ولا كنت قد وضعت كتاباً متكاملأ عن صور الكتابة العربية⁽¹⁾ فقد جعلته للحديث عن الحلقة التي اعتقد العلماء أنها أصل الكتابة العربية، وأعني بها، الكتابة النبطية، متحدثاً عن أشكال الحروف فيها، وأصول هذه الأشكال.

9- الفصل التاسع: وقد جعلته للحديث عن المشترك اللفظي بين العربية واللغات السامية وعلقت فيه على عدد من الكلمات دلاليأ وصوتيأ، مما يمكن أن يكون نواة لأبحاث مقارنة في الحقول الدلالية والصوتية لهذه اللغات.

(1) التطور السيميائي لصور الكتابة العربية، دراسة تاريخية مقارنة بين العربية والكتابات السامية، وهو من منشورات عمادة البحث العلمي والدراسات العليا في جامعة مؤتة، 2000 .

وبعد

فهذا الجهد أضعه بين أيدي الباحثين والعلماء العرب وهو مقدم لهم لما اجتهدت أن أضمنه إياه من دراسات أغلبها محكم ومنشور في مجلات معروفة، وأنا شديد ثقة من أنني سأنقذ من ملاحظات العلماء الأفاضل، كما أنني أجعل هذه الدراسات لتكون نقوياً قد يرى فيه الباحثون ما يستحق الوقوف عليه، وتفصيل ما أجمل منه، كما حدث مع دراسات أخرى، رأى بعض الزملاء من الباحثين في الأردن وخارج الأردن ما يمكن أن يتسع ليستوعب بحثاً كاملاً في رسالة علمية، وقد حدث هذا من بعض إخواننا طلبة الدراسات العليا، فقد راسلني أحد الباحثين من العراق الشقيق مستأثراً في تطوير بحثي الموسوم بـ «أثر التحويلات الأسلوبية في تغيير الإعراب في الآيات القرآنية والشواهد الشعرية، تحت إشراف الأستاذ الدكتور طارق الجفابي الأستاذ في جامعة بغداد بالعراق الشقيق.

فإلى هؤلاء الطلبة أيضاً أتوجه بكتابي هذا، وأنا أعرف فيهم رغبته الدائمة في الإفادة والاستزادة، وإلى علماء الأمة المخلصين الذين استأمنهم الله على وعاء كتابه العزيز.

وأشير أيضاً إلى أن بعض الدراسات في هذا الكتاب قد نشرت في مجلات علمية محكمة، فالفصل الأول نشر في مجلة أبحاث اليرموك عام 1993 م، كما أن الفصل الثاني قد نشر في الدورية نفسها في عام 1997، وهو الفصل المخصص للحديث عن السوابق وأثرها في بنية الكلمة، وأما الفصل الثالث (الحراك التاريخي وأثره في بنية الكلمة/ اسم المفعول في اللغة العربية نموذجاً) فقد نشرته مجلة أبحاث اليرموك في عام 1994 تحت عنوان: «أثر التطور التاريخي في صيغة اسم المفعول».

وأما الفصل الخامس: الحركات المزبوجة وأثرها في توليد الصيغ اللغوية، فهو بحث منشور في مجلة جامعة الإمارات العربية المتحدة، وأما الفصل السادس الذي يخص الهمزة المقجمة فقد نشرته في مجلة مؤتة للبحوث والدراسات في العام 2000، وكذلك بالنسبة للفصل السابع، فقد نشرته في مجلة مؤتة للبحوث والدراسات بعنوان (تطور صوت الجيم في العربية).

والله من وراء القصد

الفصل الأول

في النظام المقطعي للغة العربية أثر المقطع المرفوض في بنية الكلمة

تمهيد

لم تكن فكرة للمقطع الصوتي مقبولة في بداية الدرس اللغوي الحديث، وقد صرح «سويت» بأن المقطع لا أهمية له من الناحية الصوتية، بل إن القسم الوحيد الذي يتحقق في الكلام عمليا هو المجموعات النفسية التي تعود إلى الضرورة العضوية للتنفس، كما أن «روسيكوف» الفرنسي قال إن الكلمة والمقطع غير موجودين إلا في الكلام المقطع، ونقل عن «سيريتش» قوله: إن الكلام لا يحتوي على قوالب من الأصوات كما تمثلها الحروف، أو أي مجموعات أكبر كالمقطع (1).

وأما موقع المقطع الصوتي من الترتيب الهرمي للأصوات فهو في المرحلة الثانية، بعد ما نطلق عليه اسم «الفونيم»، أو هو العربية الثانية في القطار بتمبير «ستيتسون Stetson» (2)، فالفونيم يمثل العربية الأولى، ثم يأتي المقطع ضمن ما يسمى بمجموعة النظم التي تحتوي على النبر وتقاطعات من المقاطع. وقد ذكر «برنيل مانبرج» أن تشكيل المقطع يتم في مرحلة تالية للأصوات التي تتجمع في وحدات صوتية، وأهم هذه الوحدات هو المقطع الذي يشكل فكرة من الأفكار الأساسية في علم الأصوات (3).

ويرى فريماند دي سوسير أن للمقطع ممتاز بحدود، وأن الذي يحدد حدود المقطع هو الانتقال من الانفجار الداخلي إلى الانفجار الخارجي في السلسلة الصوتية، وأن انتظام المقاطع في سلسلة واحدة من الفونيمات يعتمد على سرعة هذا الانتقال، كما أن للمقطع قمة تمثلها الأصوات الصامتة، وأما الحدود فهي الأصوات الصامتة، consonats (4).

وذهب «موريس جرامونت» و«بيير فوشيه» بعد دي سوسير إلى أن المقطع يتميز بشد متزايد في عضلات جهاز الصوت، وهذا الشد متلو يشد متناقص، وعليه يكون النطق في بداية المقطع أكثر نشاطاً، ثم يتخافض تدريجياً، وهي نظرية مؤكدة عند ستيتسون Stetson أيضاً (5)

وأما عن كنه المقطع الصوتي، فإنه تجتمع على شكل وحدة صوتية، ولهذه الوحدة مركز أو نواة هي التي تحمل النبر في اللغة، وتكون أعلى سماعاً من بقية أجزاء المقطع التي تدعى هوامش للمقطع أو حدوده، وتكون نواة هذا المقطع مكونة من صوت صائت، وتبدو المقاطع واضحة بحدودها الصامتة وحركتها عند النطق البطيء (6)

وقد اصطلح بعض العلماء العرب المعاصرين لحدود المقطع مصطلح الهوامش، والهوامش عند هؤلاء تعني الصوت الصحيح الذي يسبق النواة «الصائت» أو يتلوها (7)

مكونات المقطع الصوتي

ذكرنا سابقاً أن القاعدة الأساسية للمقطع هي نبضة صدرية يصحبها تعزيز عضلي، ولكنه مع هذا يشكل وحدة معقدة جداً، وتتملكه يحتاج تحليل ما يرتبط به من الحركات بأنواعها، سواء أكانت حركات إجهار voicing أم حركات ثانيه na-salizing وهذه الحركات هي التي تجعل النبضات الصدرية تتشكل في صورة كلام بين، وينقسم مركب الحركات هذه إلى عناصر متعاقبة وعلى هذا فمن الصعب تحليل المقطع الصوتي على الرغم من أن تجزئة الكلام إلى مقاطع أمر في متناول المتكلم العادي (8)

ونعني بتحليل المقطع الصوتي: تجزئة هذا المقطع إلى أجزائه المختلفة التي هي نقاط متعاقبة في سلسلة الحركات التي تكونه، وتنقسم مكوناته إلى نوعين من أنواع الفرعيمات:

1- الحركات vowels وكل حركة فيه هي نواة المقطع.

2- الصوامت consonants وهي حدود المقطع (9).

وبعبارة أخرى إن تحليل الكلام إلى مقاطع أمر ميسور ولكن تحليل المقطع إلى مكوناته الصوتية أمر شديد للصعوبة.

تعريف المقطع الصوتي

المقطع الصوتي هو مجموعة من الأصوات التي تمثل قواعد صوتية مكونة من أصوات صامتة تتلوها قمة مكونة من أصوات الطقة، واتفق على كون هذه القمة نواة عالية الإسماع، على أنه يجب أن نضع في حسابنا أنه لا يمكن وضع حد محسوس للمقطع الصوتي، لأن الكلام الإنساني متداخل الأجزاء. بحيث يكتسب الجزء القوي شيئاً من ضعف الجزء الذي يليه أو الذي يسبقه، ويمكن أن يحدث عكس هذا الشيء بمعنى أن يكتسب الجزء الضعيف قوة الجزء الذي يليه، أو الذي يسبقه⁽¹⁰⁾. وهذا التعريف صوتي فونتيكي مجرد (phonetical)، وأما من الناحية الفنولوجية (phonological) فيعرف المقطع بالنظر إلى كونه وحدة في كل لغة على حدة، وحينئذ لا بد أن يشير تعريف المقطع إلى عدد التتابعات المختلفة من السواكن والطله زيادة على عدد من الملامح الأخرى، مثل الطول والنبر والتنغيم، أو إلى طل مفردة أو سواكن مفردة، تعد في اللغة للمعينة مجموعة واحدة..⁽¹¹⁾ ولذا فإننا بحاجة إلى أن ننظر إلى أي لغة نود تعريف المقطع فيها فنولوجيا بمعزل عن اللغات الأخرى.

أنواع المقاطع في اللغة العربية والساميات

سننطلق في تسمياتنا للمقاطع من شكل العنقود الصوتي الذي تتوالى فيه الأصوات الصامتة وطول الصائت الذي يعد الصوت الأعلى من حيث درجة الإسماع، فإذا كان الصائت الذي يحمل التنوير طويلاً (ā) أو (ū) أو (ī)، فإن المقطع سيكون طويلاً، وإذا كان الصائت قصيراً، (a) أو (u) أو (i) فإن المقطع سيكون قصيراً، وبالتالي فإننا سننطلق في تسمياتنا من الحدود الصائتة التي تسبق النواة أو تليها⁽¹²⁾ فإن كان المقطع متتهياً بالنواة أي للصائت، فهو المقطع للفتوح، وأما إذا انتهى بصامت آخر فهو المقطع للظن.

ربما يجدر ذكره أن بعض اللغات البشرية ليس فيها إلا المقطع المفتوح كاللغة اليابانية وبعض اللغات الأخرى في أمريكا وإفريقية⁽¹³⁾، كما أن هناك تباينا في درجات قبول المقاطع بين لغة وأخرى، مما تفرضه طبيعة النظام المقطعي في كل لغة⁽¹⁴⁾

ونشير أيضا إلى أن اللغات السامية ومنها العربية، لا تسمح بأن يبدأ المقطع الصوتي فيها بأكثر من حد صامت واحد⁽¹⁵⁾، وأما عن جهود الطمء العرب القدامى فلا نكاد نظفر إلا بالقليل في هذا الشأن، غير أن الفارابي فطن إلى هذا الموضوع، ربما بسبب اهتماماته الموسيقية وتحدث عن بعض أنواع المقاطع في العربية، فقال « كل حرف غير مصوت أتبع بمصوت قصير، فإنه يسمى المقطع القصير، والعرب يسمونه الحرف المتحرك، من قبل أنهم يسمون المصوتات القصيرة حركات، وكل حرف لم يتبع بمصوت أصلا وهو يمكن أن يقترن به، فإنهم يسمونه الحرف الساكن، وكل حرف غير مصوت قرن به مصوت طويل، فإننا نسميه المقطع الطويل⁽¹⁶⁾». وسنقصر حديثنا في هذا البحث على أثر المقطع المرفوض الذي لا تقبله طبيعة النظام المقطعي للغة العربية في تشكيل بنية الكلمة العربية

أشكال المقاطع في اللغة العربية

تتعدد المقاطع في اللغة العربية وتتنوع، فمنها القصير ومنها الطويل، ومنها المفتوح ومنها المغلق، وبعض هذه المقاطع شائع كثير مرغوب به في اللغة، وبعضها نادر لا يجوز إلا في ظل شروط صوتية فونولوجية معينة، وسنحدد هذه الأشكال وفقا لسلسلة الاصوات التي تكونها، ويمكن أن نقسمها إلى الأقسام الآتية.

1- المقطع الثنائي القصير المفتوح :

وهو مقطع يبدأ بصامت وينتهي بحركة قصيرة، وهو من المقاطع الشائعة في العربية وقد رمزنا له بالرمز «ص ح ق» حيث «ص» ترمز إلى الصامت و«ح ق» ترمز إلى الحركة القصيرة، ومثاله مكونات الفعل «ضرب» وهي «ض ر ب» da/ ra/ba ، و«ضرب» ض ر بَ du/ri/ba.

ومن الجدير بالذكر أن بعض اللغات السامية قد تخلصت من هذا النوع من المقاطع، فهي لغات ترفض الحركة القصيرة في المقطع الثاني للفتوح. وذلك كاللغة العبرية والسريانية إذ تقوم اللغة العبرية بإطالة حركته إذا أريد الاحتفاظ بالحركة، كما هو الحال في الأفعال الثلاثية مثل *katal* التي تقابل «قتل» في العربية فالمقطع *kā* هنا، أصله مقطع قصير = *ka* . وقد رد بروكلمان هذا إلى أن الحركة القصيرة لا تناسب نغمة العناء المتوارث للنصوص المقدسة في العابد، وقد تسقط هذه الحركة، وعند ذلك يُعَوَّض عنها بحركة مخطوطة، وربما بقيت في الكتابة ولكنها تطول في النطق (17).

وقد ذكرنا أنه من المقاطع الشائعة كثيراً في اللغة العربية، والأفعال الثلاثية في حالة الفصل الكلامي، تتشكل من هذا النوع من المقاطع الصوتية، ولم يشكّل المستوى الفصيح في العربية أمثلة على رغبة اللغة في التخلص من هذا النوع إلا ما رواه لنا أحمد بن يحيى ثعلب في مجالسه من رجز أورد فيه الشاعر رغبة إحدى اللهجات في إغلاق المقطع الثاني القصير وهو قول الراجز:

لا خير في الشَّيْخِ لَدَا مَا لَجَلْخَا
وسال غرب عينه ولَخَا
تحت رواق البيت يَفْشَى النَّخَا (18)

فقد ورد في البيت الأخير قوله « النَّخَا »، والأصل : الدُّخَان فتحوّلت إلى البُخَان بتشديد الخاء، أي

du/ban > duh /hàn

وقد عدّ العلماء هذه الظاهرة مما تلحن به العامة ، وأورد لنا ابن مكي الصقلي في كتاب « تنقيف اللسان » أمثلة كثيرة على هذا مثل (19) :-

lī / ta / tun > lit / ta / tun

لَيْتَ > لَيْتٌ

sa / fa / tun > suf / fa / tun

شَفَا > شُفَا

ku / wā / ra / tun > kaw / wā / ra / tun

قَوَارَا > قَوَارَا

fu / là / kun > ful / là / kun

فُلّاق الحطب < فُلّاق الحطب

kā / fī / ya / tun > kǎ / fīy / ya / tun

قافية < قافية

وهناك أمثلة أخرى في أواخر الكلم أوردتها الصفلي، ولكن السبب فيها كان انتقال اللّبر إلى المقطع الأخير⁽²⁰⁾ غير أنّ القصصى قد قبلت في بعض أمثلها الشّارة كلمات من هذا القبيل مثل : اللّمّ وأخ وغيرها مما يعدّ صحيحاً وإن كان شاذّاً

2- المقطع الثنائي الطويل المفتوح

وهو مقطع صوتي يُحدُّ بصامت في بدايته وتكون نواته صوتاً صائتاً، وهي الصوت الذي ينتهي به المقطع، ونرمز له بالرمز ص ح طه ويعني للرمز ح طه . حركة طويلة، وهو من المقاطع الجائزة في اللغة العربية، ويمثل إلى جانب المقطع السابق، مساحة لا بأس بها من المقاطع الموجودة في العربية ومثاله: ما:ma و في fī والمقطع: قو kǎ في كلمة «يقول» وهكذا.

3- المقطع الثلاثي للقصير المغلق

ويحد هذا المقطع بحدين صامتين الحد الأول في بدايته، ثم النواة وهي حركة قصيرة ويطلق صامت آخر هذا المقطع ممثلاً للحد الثاني، ونرمز له بالرمز ص ح ق ص، وهو مقطع كثير الشبوع في العربية، وتصلح جميع الحركات القصيرة لأن تكون نواة له، ومثاله : «مَنْ» man ومنْ mine و«كُنْ» kun، إذ كانت الفتحة نواة للمقطع الأول والكسرة للمقطع الثاني. والخصة للمقطع الثالث

4- المقطع الثلاثي الطويل المغلق

ويحدُّ هذا المقطع كذلك بصامتين، الأول في بداية المقطع والثاني في نهايته كالمقطع السابق تماماً، والفرق بينهما هو النواة التي كانت في المقطع السابق صوتاً صائتاً قصيراً «ح ق» ولكنها في هذا المقطع صوت صائت طويل ، ونرمز له بالرمز: ص ح طه

وقد يبدو لفارق بين هذا للقطع والمقطع السابق ضئيلا لا يعتد به، تلك أن الفرق في طول الصائت فقط غير أن تتبعنا لأثر هذا المقطع في بنية الكلمة قادنا إلى أنه يمثل قيمتين في هذا الشأن:

1- قد يكون هذا للقطع مكروها فقط وذلك إذا تحقق فيه الشرطان الآتيان :

أ- أن يكون في آخر الكلام في حال الوقف عليه مثل باب، ناس والمقطع «قول» في : يقول... الخ

bab,nas,ya/kul

ب- أن يكون الصد الثاني وهو الصوت الصحيح الأخير مكرراً في المقطع الذي يليه، وذلك كما في الأنماط التالية:

ولا الضالين wa / lad / dal . / li / na

فلمار fab / mar / ra

دابة dab / ba / tun

ومع أنه جائز في ظل هذين الشرطين إلا أنه مقطع مكروه في العربية (21). ويمثل أقل المقاطع دورانا فيها، وسنبحث أثر هذا المقطع في بنية الكلمة بعد قليل.

2- وأما القيمة الثانية فهي أن اللغة لا تكفي بكرامة هذا المقطع إذا لم يتوافر فيه الشرطان السابقان، وإنما ترفضه رفضا نهائيا، وسنرى مظاهر هذا الرفض في الصفحات الآتية:

3- المقطع الرباعي القصير المغلق بصامتين

ونراه حركة قصيرة مسبوقة بحد هو صوت صحيح كما في نظام العربية الذي لا يحيز الابتداء بالحركة، ويحد من الناحية الأخرى للتواة بصامتتين. وترمز له بالرمز هـ ح ق هـ هـ «.

وهذا المقطع نادر جدا لا يكاد يوجد إلا في أول آخر الكلمات الساكنة الوسط في حالة الوقف عليها مثل بنت bint وأحم lahm وأخت uht وغيرها مما يمكن أن

يوقف عليه على هذا الوضع، ولأنه لا يجوز إلا على هذا الحدّ قلم يؤثر في بنية الكلمة العربية.

أثر المقطع المرفوض والمقطع المكروه في بنية الكلمة العربية

المقطع المرفوض هو المقطع المبتدئ بصامت على أنه الحد الأول له وتكون بركاته حركة طويلة ويعلق بعد صامت آخر، وهو الذي تحدثنا عنه في الفقرة رقم 4 من أنواع المقاطع، ورمزنا له بالرمز هـ ح ط ص ، ولا يكون مرفوضاً إذا توافر فيه أحد الشرطين السابقين، وهما أن يوقف عليه في آخر الكلمة مثل «باب» :bāb أو إذا كان المقطع الذي يليه مبتدئاً بصامت يعادل الصامت الذي ختم به هذا المقطع والأفوه من باب اللحن، فقد ذكر العلماء لحونا لا تجوز في الكلام الفصيح من أمثال:

اصفار وجهه، والصواب اصفار³

احمار وجهه، الصواب احمار⁴

املاس الشيء، والصواب املاس⁵ (22).

وهو نفسه المقطع المكروه في العربية، ولكن في حال إذا ما توافر فيه الشرطان اللذان يجوزانه، ومع توافرهما، إلا أن حيزاً كبيراً من اللغة لا يسمح باستعماله، ونعني بهذا الحيز المستوى الشعري الموزون، فهذا المقطع إذا لم يكن مرفوضاً إنما يجوز في النثر ولا يجوز في الشعر إلا في الوقف عليه في القافية، بمعنى أنه لا يجوز فيه أمثال دابة وشابة واحمار واصفار واملاس وغيرها، وقد أدرك العلماء القدماء هذا وعبروا عنه تعبيراً صريحاً، فهذا أبو العلاء المعري يقول: «الكلمة إذا اجتمع فيها ساكتان يتوسطانها لم يمكن أن تنظم في حشو البيت العربي إلا في موضع واحد كقوله:

فرمنا القصاص وكان التقاص⁶ فرضاً وحتماً على المسلمينا

وليس ذلك بمعروف ولكنه شاذ مرفوض، وما شذ من كل الاسماء، فإنه لا ينكسر به القياس، وإذا كان الساكتان جمع بينهما في آخر الكلمة وقف

وسكوت، فإنه يستعمل ذلك في أولخر أوزان معروفة تسعة أو عشرة ، كقول
القائل:

جاء شقيق عارضاً رحمه إن بني عمك فيهم رماح
وغير هذا من أمثلة أوردها أبو العلاء المعري⁽²³⁾

ومع أن المعري وغيره من بعض القدماء قد جوزوا ورود هذا المقطع في البحر
المتقارب إلا أن المعاصرين رفضوا أن يكون هذا الذي جوزوه صحيحاً، وأن هذا
البيت الذي أورده المعري وإن كان صحيح الرواية، فلا بد أن الشاعر قاله بتخفيف
الصاء لا بتشديدها، إن لم تكن الكلمة معرفة أصلاً عن «الفصاح»⁽²⁴⁾

وتحتوي بعض الكلمات التي ورد فيها المقطع الثلاثي الطويل المطلق على بعض
الدلالات الزمانية وربما المعنوية التي جعلت العرب يبنون هذه الأوزان أصلاً ،
فأسود لا تساوي أسواً وأنهم لا تساوي انهام أصلاً من حيث الدلالة، والشاعر
قد يجد نفسه مضطراً لاستعمال هذه الدلالات ولكنه يصطدم بهذا المقطع الذي لا
ينسجم مع لغة الشعر . ولهذا فهو أمام خيارين:

- إما أن يقلع عن استعمال هذا النمط ويترك الدلالة التي اختارها.

- إما أن يلجأ إلى حيلة تخلصه من هذا المقطع، وذلك باللجوء إلى تقسيم نواته
إلى عركتين قصيرتين : وسنأخذ مثالا شعريا منه ونقوم بتحليله حتى نعرف
هذه الحيلة:

قال كثير عزة

وأنت ابن ليلى خير قومك مشهداً إذا ما احمررت بالعبيط العوامل⁽²⁵⁾

والشاهد من البحر الطويل، والأصل في «احمررت» هو: احمررت ووزن البيت يتم
على النحو الآتي في النمط اللهموز:

ب - - - ب - - - / ب - ب - ب - ب - - - ب - - - / ب - ب - ب - ب -

فعولن مقاعيلن فعولن مقاعيلن فعولن مقاعيلن فعولن مقاعيلن

وهو وزن صحيح تماماً . وأما إذا استعمل الأصل فسيكون وزنه كالاتي:

تفرق (26) وقد استعملت في الشعر والنثر (27) ، وقد أوضح بعض المعاصرين العلاقة بين هذه الكلمة وبين مادة «نثر» وفيها «نثر الحبة نثره وفرقه، فالأصل فيها. ابدار» ، ثم همزت فأصبحت ابدار، ويولغ في تحقيق الهمزة كما في العننة، فأصبحت للكلمة ابدعر (28). وكلها مستعملة في اللغة. ومنها أيضا:

ارمَلْ < ارمَالٌ < لرمَلٌ < ارمَعَلْ

ومنها أيضا اسمعد للرجل، إذا امتلا غضبا وهي متطورة عن اسمك ومعناها ورم وانتفخ من الغضب (29). وهناك أمثلة أخرى نطالعنا في المعاجم العربية.

كما أثرت هذه الظاهرة بصورة غير مباشرة أيضا في اللغة عن طريق إنتاج أبنية لغوية جديدة سببها التقارب الصوتي أيضا بين هذه الهمزة الناتجة بسبب كراهة هذا المقطع في لغة الشعر والهاء، ففي الظاهرة الأولى مالت اللغة إلى المبالغة في تحقيق الهمزة ففتحت العين، وأما هنا فقد مال المتكلم إلى تسهيل الهمزة فانقلبت إلى هاء، وهذا إبدال معروف في اللغة بسبب التقارب في المخرج بين الهمزة والهاء الحنجرية (30). ومن الأمثلة التي يمكن أن نسوقها على هذا:

-أجرهدْ، والأصل فيها جرد، ومعنى أجرهدْ: صعب واشتدْ، وأجرهدت الأرض: إذا لم يوجد فيها نبت ولا مرعى (31)، والأصل أجرأدت الأرض ثم استعملت مهموزة أي: أجرأدت، ثم خففت الهمزة فانقلبت إلى هاء فأصبحت أجرهدت.

ومنها أيضا :

. ائلمْ < ادلامْ < ادلامْ < ادلهمْ، وللعنى من السواد.

. اكثَرُ < اكثَارُ < اكثُرُ، والمعنى من السواد أيضا، وغيرها كثير.

ونخلص من هذا الأثر إلى أن للمقطع الثنائي الطويل اللغز عندنا لم يتمكن الشعراء من استعماله في الشعر، لجأوا إلى التخلص من هذا المقطع. مما دفعهم إلى إيجاد صيغة جديدة هي صيغ أفعال وتطوراتها الناتجة بسبب التقارب الصوتي

أثر المقطع المرفوض في حذف الصائت الطويل في الفعل المضارع الأجوف المجزوم

الأفعال المضارعة تجزم بحذف الحركة التي تستحقها بعد دخول حرف الجزم أو أي عامل يعمل الجزم على هذه الأفعال ، فعندما يدخل الحرف طمء على الفعل «يَضْرِبُ» فإنه يجزمه (32) ، بأن يَحذف حركة الضم من آخره:

يَضْرِبُ < لَمْ يَضْرِبْ

lam / yaɖ / ri / bu < yaɖ / ri / bu

وبهذا، فإن مقاطع الفعل قبل دخول الجزم كانت ثلاثة، ومع دخول حرف الجزم وحذف الحركة بتأثيره، فإن نواة المقطع الأخير تكون قد تلاشت ولا يبقى من المقطع إلا الحد الصحيح الذي لا يمكن أن يَكُونْ مقطوعاً بذاته، أي lam yaɖ / ri / bu وهو فونيم الباء وبالتالي فإن هذا الفونيم يصبح حداً آخر للمقطع القصير المفتوح الذي يسبقه (ri) فيستخدم حدٌ إغلاقيٌّ له ليصبح المقطع (rib)، وبهذا تتحول الكلمة من ثلاثية المقاطع إلى ثنائيتها

وهذه القاعدة هي القاعدة نفسها التي تنسحب على الأفعال المعتلة الجوفاء وغيرها، وتأثير المقطع الثلاثي الطويل المطلق يبدو واضحاً جلياً في الأفعال الجوفاء في حالة جزمها، ولنأخذ مثلاً يوضح هذا الأمر

يقولُ < لم يقولُ

lam / ya / ku / l < ya / ku / lu

والذي حصل هنا أن الجزم قد سبَّب حذف الحركة التي تُشكِّلْ نواة المقطع الأخير في حالة الرفع «la» فتصبح المقطع مكوناً من حدٍّ صامت، وهذا الحد يصلح لأن يكون حد إغلاقي أيضاً للمقطع السابق «la» وهو مقطع ثنائي طويل مفتوح فيصبح المقطع «la» وهو مقطع ثلاثي طويل مطلق، ولا يصلح هذا المقطع إلا في حالة ما إذا كان المقطع الذي يليه مبتدئاً بحد صامت كالحد الذي أغلق به هذا المقطع، أي «la» أو في حالة الوقف عليه، وهذان الشرطان ليسا موجودين دائماً،

ولا يتوافران في هذا المقام لأن اللغة العربية لغة متصلة في أغلب الأحوال، ولذا فقد لحا الناطقون باللغة إلى تقصير للنواة الصائتة فيها من ضمة طويلة «ا» إلى ضمة قصيرة «ا» فلنعيد ترتيب المقاطع على النحو الآتي:

يقولُ < لم يقولُ < لم يقلُ
ya / k̄a / lu lam / ya / k̄ul lam / ya / k̄ul

(التقصير بسبب المقطع المرفوض)

ويفرّدنا إلى هذه النتيجة أن العربية تكره تعدد العلامات ، فلا تميل إلى جزم الفعل المضارع الأجوف بالتسكين وحذف الصوت الصائت كما نصرّ القدماء على هذا.

وقد أشار الدكتور (داود عبده) إلى أن الذين هدّوا تقصير الصائت الطويل في «يقل» حذفوا حرف اللملة قد تأثروا بنظام الكتابة العربية ، والدليل على ذلك أن أحداً منهم لم يشر إلى حذف هذا الحرف في: «أخا الوالد»⁽³²⁾، فالأصل فيها ^aahā lwal ومقاطعها : ^aa / hāl / wa / la / di

إذ إن المقطع الثاني «hāl» هو المقطع المرفوض الذي لم تتوافر فيه شروط قبوله الأنفة الذكر، فقصرت الحركة، فصارت:

^aa / hāl / wa / la / di

وهي مقاطع مقبولة في مجملها.

أثر المقطع المرفوض في صياغة فعل الأمر من الأجوف

إن ما قلناه حول أثر المقطع الثلاثي الطويل المغلق في الفعل المضارع الأجوف المجزوم يمكن أن ينسحب بحذائيره على إعادة ترتيب مقاطع فعل الأمر من الأجوف أيضاً، ففعل الأمر من الصحيح يتم تسكين آخره، وهو ما عبّر عنه بيتاء الفعل على السكون مثله: اضربْ، وخذْ، وغيرها

فالأصل فيهما يَضْرِبُ ويَخْذُ ، وعندما يحذف حرف المضارعة تصبح

«ضَرَبَ» *ḍrib* وهذا غير جائز في نظام المقاطع العربية الذي لا يسمح بعنقود صوتي يبدأ بصامتتين ، إذ ليس فيها «ص ص» في أول المقطع الصوتي السته. ولذا تحتلب همزة الوصل حتى تتخلص من الابتداء بالساكن ومن توالي الصامتتين منها. فتصبح «اضرب» وأما يأخذ فتصبح. «أَخَذَ *laḥa*» ثم تحتلب همزة الوصل فتصبح (الحد) واللغة لا تحب توالي الامتال. لأن همزة الوصل تقطع في حال الأفراد؛ لأن المقاطع في العربية لا تبدأ بحركة. فيستغنى عن الهمزة وهمزة الوصل أيضا فتصبح . خُذْ.

وأما في حالة الفعل المعتل. فالذي يحصل في بداية الأمر هو ما يحصل في الأفعال الصحيحة ، أي أنها تبني على السكون. فمثلا عندما نأمر من الفعل «يقول» فإنا نحذف حرف المضارعة ونسكن آخره فيصبح : قُولْ وعند كتابته نرى أنه مكون من مقطع واحد هو المقطع الثلاثي المطويل المطلق، أي «*lāḳ*» وهو في هذا الوضع مقطع مرفوض؛ لأن شروط جوازه لم تتوافر في هذا الفعل، وإذا فقد لجأ الناطقون بالعربية إلى التخلص من هذا المقطع عن طريق تقصير الصائت الطويل الذي يُكَلِّ نواة هذا المقطع فيصبح «*laḳ*» وهو مقطع ثلاثي قصير مطلق من النوع الشائع في العربية.

ويندرج تحت هذا، الماضي الأجوف للسند إلى نون النسوة مثل:

قال < يقول < قُولَنَّ < قُلْنَ *ḳul / na > / ḳul / na > / ḳul / na >*

باع < يبيع < هن يبعن < بعن *bā / <a / > ya / bī / na > bi / na*

أثر المقطع المرفوض في صياغة الفعل الماضي الناقص الذي لحقته تاء التأنيث الساكنة

عندما تلحق الأفعال الصحيحة تاء التأنيث الساكنة لا تحدث أثرا في صياغة هذه الأفعال مثل.

ضرب < ضَرَبَتْ

ḍa / ra ba > ḍa / ra / bat

أَضْرَبَ < أَضْرَبَتْ

>ad / ra / ba > >ad / ra / bat

استَقْبَل < استَقْبَلَتْ

>is / tak / ta / la > >is / tak / ta / lat

إن الأثر الوحيد الذي أحدثه دخول هذه التاء الساكنة هو أنها أعلقت المقطع الثاني القصير المفتوح في أواخر هذه الأفعال وهي المقاطع.
bat < ba في المثالين الأول والثاني
la < lat في المثال الأخير.

وهو أثر لا يقدم في أمر المقاطع؛ لأن المقاطع جميعها في هذا الأنماط من النوع الذي تقبله العربية ولا تمنع في تباينه مع غيره من المقاطع الجائزة
ولكن الأمر يختلف في الأفعال الناقصة الثلاثية أو المزيدة، وذلك إن حققها إلا يحذف منها الصوت المعلن، لولا تشكل المقطع المرفوض وهو المقطع الثلاثي الطويل المغلق، الذي لا تتوافر فيه شروط استعماله في العربية، وسنحلل الأمثلة التي توضح ما ذهبنا إليه :

وَفَى < وَفَاتَ < وَفَتْ ثلاثي وهو أصلا على وزن « فعل »

wa / fāt < wa / fāt < wa / fā

أَعْطَى < أَعْطَاتَ < أَعْطَتْ مزيد على وزن « أفعل »

>a / ʔāt < >a / ʔāt < >a / ʔat

صَلَّى صَلَّاتَ صَلَّاتٍ مزيد على وزن « فعل »

ṣal / lā < ṣal / lāt < ṣal / lat

نَادَى مَادَاتَ نَادَتْ مزيد وهو أصلا على وزن « فاعل »

nā / dā < nā / dāt < nā / dat

تَجَلَّى تَجَلَّاتَ تَجَلَّتْ مزيد على وزن « تفعل في الأصل »

ta / ḡal / lā < ta / ḡal / lāt < ta / ḡal / lat

تَعَالَى < تَعَالَانُ < تَعَالَتْ مزيد على وزن «تفاعل» في الأصل

ta /ā / Lat < ta /ā / Lāt < ta /ā / Lā

أَنْجَلَى أَنْجَلَاتُ أَنْجَلَتْ مزيد على وزن «انفعل» في الأصل

>in / ġa / lat < >in / ġa < lāt < >in / ġa / lā

اسْتَدْعَى < اسْتَدْعَاتُ < اسْتَدْعَتْ مزيد على وزن (استفعل) في الأصل

>is / tad / ʔat , >is / ʔad / ʔat < >is / tad / ʔa

لقد تولد في هذه الأفعال المقطع الثلاثي الطويل المخلوق نتيجة لإحاقها بتاء التانيث الساكنة، وهو مقطع يرفضه النظام المقطعي للغة العربية مما استدعى الناطقين بالعربية التخلص منه عن طريق تقصير نواته، حتى تفيّر إلى النمط المقبول وهو الثلاثي القصير المخلوق الذي لا يرفضه نظامنا المقطعي.

ولا يتوقف أثر هذا المقطع على هذه الحالة للفعل الناقص، وإنما يؤثّر بصورة غير مباشرة في الأفعال الناقصة المسندة إلى ضمير الفاعلتين، فقد حدث قياس خاطئ على الأفعال التي لحقتها تاء التانيث، على الرغم من عدم وجود المقطع الثلاثي الطويل المخلوق الذي ترفضه العربية (34)، مثل:

- قَضَى < قَضَات < قَضَتْ

qā / ḍa < qā ḍāt < qā / ḍat للقيس عليه

- قَضَى قَضَاتَا قَضَتَا

qā . ḍa < qā / ḍā / tā < qā / ḍa / tā للقيس

وجه التشبه: متوهم

الحكم : التخلص من الصوت للصائت الطويل واستبداله بصوت صائت قصير قياساً متوهماً على الثلاثي الذي لحقته تاء التانيث.

أثر المقطع المرفوض في الفعل المضعف الآخر المسند إلى نون النسوة

عرفنا فيما سبق أن الفعل الناقص إذا أسند إلى نون النسوة، فإنه سيكون مقطوعاً مرفوضاً من النوع الطويل المخلوق مثل:

يتوفى < يتوفّان > يتوفّين

وسبب تكون هذا المقطع للرفوض هو أن الإسناد إلى هذه النون يوجب بدء الفعل على السكون سواء كان هذا للفعل ماضياً أم مضارعاً أم أمراً، وهي قاعدة معروفة في النحو العربي (35).

وهذه العملية الصوتية تبدو أكثر وضوحاً في فروع من الأفعال يسمى بالفعل المضعف الذي يحتوي على المقطع للرفوض في الشعر أصلاً، ولكن شروط جوازه في لغة النثر موجودة مثل ماس، ويماس وما يماثل هذين الفطين.

إن المقطع الثلاثي الطويل المعلق في هذين الفطين مقبول في لغة النثر، ذلك لأن المقطع الذي يليه يبدأ حده بصامت يماثل للصامت الذي أعلق المقطع نفسه

ماس مās / sa

يماس yu / mās / su

وهو مقطع ثقيل، لذلك نجد من العرب من يفك هذا التضعيف، بأن يفصل بين الصوتين المتماثلين بحركة مثل:

ماسس mā / sa / sa

يماسس yu / mā / si / su

والفك لغةً حجازية وهو الأصل، وأما التضعيف فهو لغة في نجد، عند بني تميم (36)، والسبب في هذا الفك لغة كما نرى هو استئصال هذا المقطع على الرغم من كونه جائزاً.

وهذا الأمر سيختلف في حال إسناد هذه الأفعال إلى نون النسوة ومن الناحية النظرية، فإن (يماس) ستكون صورتها الصوتية على النحو الآتي:

yu / mās / sna -

وقد وقعت هذه الكلمة «نظرياً» في محذور لا يمكن أن يقبل في اللغة العربية تحت أي ظرف وفي أي بنية صوتية، وهو المقطع الأخير «sna» حيث يرفض نظام المقاطع في لغتنا وجود مقطع يبدأ بصامتين «ص ص ح ق» وإن كان مثل هذا المقطع

مقبولا في الانجليزية مثلا. نحو. Stop أو Stip. بل إن الانجليزية تسمح بهذا المقطع «COC V» الذي يبدأ بثلاثة صوامت مثل Strange وقد يعترض على هذا بأن الصامت (S) ليس حداً للمقطع الأخير، وإنما هو حدٌ لإغلاق المقطع السابق، غير أننا نعرف أن العربية لا تقبل أيضا هذا المقطع الذي صورته الصوتية «ص ح ط من ص» لأنه ليس من بنيتها المقطعية؛ ولذلك فإن العربية قد تخلصت نتيجة لهذا من خرج النظام المقطعي المضطرب في الكلمة السابقة «النظري» وذلك عن طريق ما اسماء القدماء فكُ للتضعيف الواجب.

- ماس < ماسس < ماسسن
اختياري (اختياري) (اجباري)
mās / sa < mās / sa / sa < mās / sas / na
يُماس < يماسس < يماسسن
اختياري اختياري اجباري
yu / mās / su < yu / mās / si su < yu / ma / sis / na

أثر المقطع المرفوض في نداء المحلى بال التعريف

لقد قرر النحويون البصريون منذ بداية الدرس النحوي أن ما فيه الألف واللام لا ينادى بهياء البتة وعللوا ذلك بأن فيه جمعا بين أداتي تعريفه وهذا لا يكون إلا في ضرورة الشعر (37)

وبمن لانتلق مع البصريين في علّة هذا المنع وإن اتفقنا معهم في المنع من حيث المبدأ ذلك لأن السبب الحقيقي الذي يكمن وراء هذه الظاهرة هو سبب صوتي يتعلق بالمقاطع الصوتية، ولا يتعلق بالدلالة بأي صورة من الصور، والسبب من راحة نظرنا يكمن في أن دخول أداة النداء «ياء» المكونة من مقطع ثنائي طويل مفتوح على لام التعريف، يشكل معها مقطعا ثلاثيا طويلا مطلقا لا تتوافر فيه شروط جواره في العربية، مما دفع الفصحى لأن تنهج نهجا يتمثل في تعميم رفضه حتى في تلك الكلمات التي تضيع فيها لام التعريف مما يسبب تكوين مقطع ثلاثي طويل مغلق جائز، وسنوضح هذا الأمر بالمثال الآتي:

- الحارث $hā \setminus nā \setminus tu$ (a) ما بين القوسين همزة الوصل التي تسقط في مرج الكلام .

- يا الحارث $yā \setminus hā \setminus ri \setminus tu$ سقطت همزة الوصل فتشكل المقطع المرفوض.

وليس في هذا المقطع شرط يسمح بجوازه. وإذا فقد لفظته العربية ولم تقبله وقد قد يسأل سائل بأن هذا الأمر إنما يقبل في تلك الأسماء التي يكون فيها الصوت الذي يلي لام التعريف صوتاً من الأصوات التي نسميها القمرية . وإن هذا يستفي مع اللام الشمسية، مثل :

- الرجل $r \setminus ra \setminus ġu \setminus lu$ (a) همزة الوصل.

- يا الرجل $yār \setminus ra \setminus ġu \setminus lu$ سقطت همزة الوصل.

قد تشكل المقطع الثلاثي الطويل المطلق . ولكنه مقطع جائز ، إذ إن المقطع التالي «ra» قد بدأ بصامت يعادل الصامت الذي أغلق المقطع للذكور ، وهو شرط من شروط جوازه. ونحن نعزو سبب رفض العربية لهذا ، إلى أن العربية تفضل طرد الباب على وتيرة واحدة. وأنه نتيجة لوجهتها في التخلص من تعدد العلامات، قامت بمعاملة الحروف الشمسية معاملة الحروف القمرية رغبة في توحيد انظمتها

وأما ما حدث في لفظ الجلالة فيمكن أن نفسره من جهتين:

1- أن العربية قد تخلصت من المقطع المكروه فيها عن طريق قطع الهمزة فيه .

يا الله < يا الله

$yā \setminus >al \setminus ħā \setminus hu < yāl \setminus ħā \setminus hu$

والقطع لغة معظم العرب(38)

2- أن المقطع المكون بعد أداة النداء على الرغم من كراهية اللغة له ، فإنه جائز؛

لأن المقطع الذي يليه يبدو بصامت يعادل ما ختم به المقطع نفسه فجائز أن

سانبه دون أن تقطع همزة الوصل(39).

وبعد أن تذكر هنا أن لام التعريف قد تُشكّلُ للمقطع المرفوض في غير المنادى

المحلي بـ «ال» ولكن القدماء لم يركزوا فيها نظرهم؛ بسبب طبيعة نظرتهم إلى نظام الخط العربي، على الرغم من أن للعربية قد تخلصت من النواة للصائتة الطويلة واستبدلت بها نواة صائتة قصيرة محاولة شكل المقطع من الثلاثي الطويل المعلق إلى الثلاثي القصير المعلق مثل : يا ابن أخي.

عندما تسقط همزة الوصل من « ابن » في برج الكلام يتشكل المقطع الثلاثي الطويل المعلق «ص ح ط ص» الذي لا يتحقق فيه شرط من شروط جواز « هـ » فتقوم اللغة بتقصير الحركة.

يا بَنَ < يا بِنَ

yab | na < yā b / na

فَنَقُصِّرُ الحَركةَ نطقاً ولكنها تظل موجودة في النظام الكتابي، وهي إحدى المشكلات الخاصة التي فرضتها طبيعة الخط العربي الذي أعطى رموزاً مشتركة لأصوات اللين وبعض الأصوات الصحيحة مثل (الواو) و(الياء) و(الالف) التي استعملت للتعبير عن (الواو w) و (الياء y) و (الهمزة) كما عُبِّرَ عن أصوات اللين التي تُعَبَّرُ عنها بالكتابة الصوتية بـ (ā) كالواو في (يقول) و (ī) كالياء في « يبيع » و (ē) كالالف في « قال »، وإن كان القدماء قد اتركوا الفرق بينهما فعُدوا الحركات القصيرة أبعاضاً لحروف المد (40)

- (في) القرية مع الاسم المحلي بال

الحرف «في» مكون من مقطع ثنائي طويل مفتوح (fi) فإذا اتبعناه باسم محلي بهـ الـ، فإن همزة الوصل تسقط في برج الكلام، فيتشكل منه ومن لام التصريف الساكنة، مقطع ثلاثي طويل معلق fi | mad / ra / sa / ti، وقد لجأت اللغة إلى تقصير النواة الصائتة أيضاً

- في المَرْسَةِ < في المَرْسَةِ

fi | mad \ ra \ sa \ ti < fi \ mad \ ra \ sa \ ti

الواو اللينة مع الاسم المحلى بال

- أبو الحارث >a \ bul \ hā \ ri \ ti

أيضا يشكل المقطع « يو » المكون أصلاً من مقطع ثنائي طويل مفتوح مع لام التعريف المقطع المرفوض الذي تقصر نولته للتخلص منه وتظهره الكتابة الصوتية كالآتي:

أبو الحارث < أبو الحارث

ti | ri | hā | bul | a > < ti | ri | hā | bū | a >

وقد نجد مثل هذا الأثر في غير لام التعريف ، فالأسماء المبدوءة بهمزة وصل مستجوبة ليتمكن الناطق من الابتداء بالساكن وعندما يلحقها حرف مكون من مقطع ثنائي طويل مفتوح، يتكون أيضاً المقطع المرفوض مثل:

إن في استقبال الضيف راحة للعرب.

فقد تشكل المقطع المرفوض نتيجة لإلحاق الحرف «في» بالاسم «استقبال»، فسقطت همزة الوصل، والسين الساكنة أصبحت حذاً مغلغاً للمقطع الطويل المفتوح «في» ، فلجأت اللفة إلى التخلص من المقطع المرفوض عن طريق تقصير الصائت الذي يمثل نولة المقطع:

في استقبال < في استقبال «بتقصير الكسرة الطويلة من «في»

li | bā | tik | fis < li | bā | tik | fis

وقد يكون وجود هذا المقطع جائزاً، ولكن اللفة مع جوازه تكوّه: لذلك تلجأ إلى إعادة ترتيب المقاطع ، حتى يتسنى لها التخلص منه، وقد عدّ هذا التخلص لنا حتى مع وروده في القراءات الصحيحة السبعية، والشعر العربي وسعة الكلام، ففي قوله تعالى : اتحاجوني في الله وقد هداني (41). قرا نافع وابن عامر من السبعة وهشام بخلاف عنه. اتحاجوني، بتخفيف النون، وأصله بنونين: اتحاجونتي، وأدغم باقي السبعة هاتين النونين (42) وقد فسّر بعض العلماء المعاصرين هذا التخفيف على أنه حذف لتوالي الأمثال (43).

ومما ورد على هذه الظاهرة قول الشاعر:

أبالموت الذي لا بُدَّ أني ملأقر لا أبا لك تخويفيني (44)

فالأصل تخويفيني بتشديد النون. وفيها المقطع الثلاثي الطويل المثلث، ولكنه جائز في اللغة بسبب توافر أحد شرطي جوازه التي ذكرناها سابقا، ونحن نميل في تفسير هذا الحذف إلى غير قاتون الحذف، فيمكن أن تكون كراهة هذا النوع من المقاطع هي التي سببت إعادة ترتيب النقاط الصوتية، على نحو يخلصها منه (45) ونمثل ذلك بالكتابة الصوتية:

اتحاجوني < اتحاجوني

(في قراءة الجمهور) (في قراءة ابن عامر ونافع)

>a/tu/hāǧ/ǧū/ni < >a/tu/hāǧ/ǧū/ni

تكرر فيها مقطعان من النوع المكروه
تخلصت اللغة من أحد المقطعين
المكروحين عن طريق حذف الحد
المثلث للمقطع الثاني.

أثر المقطع المرفوض في الفعل الماضي الأجوف المسند إلى ضمائر الرفع المتحركة.

من القواعد الأساسية في النحو العربي أن الأفعال الماضية تبنى على السكون إذا أسندت إلى ضمائر الرفع المتحركة هـ، هاء، هَمْ، هَن. وهذه القاعدة تنسحب على الأفعال جميعها، ولا تستثني نوعا منها، ومنها الأفعال الجوعاء، مثل:

ضَرَبَ < ضَرَبْتُ < ضَرَبْنَا < ضَرَبْتُمْ < ضَرَبْتُمْ

قال < قُلْتُ < قُلْنَا < قُلْتُمْ < قُلْتُمْ

kāl < kūt t(u) < kūt | na < kūt | tum < kūt na

ثم حدث تقصير للحركة الطويلة، للتخلص من هذا المقطع المرفوض، وهذا ما حدث في الأفعال المزينة مثل « أراد ».

أَرَادَ < أَرَانَتْ < أَرَانَا < أَرَانْتُمْ < أَرَانَنْ

أَرَادَ - أَرَنْتُ أَرَنْتِ أَرَنْتَا أَرَنْتُمْ أَرَنْنَ

وينطبق هذا على المضارع الأجوف المسند إلى نون النسوة أيضا مثل:

يَقُولُ < يَقُولْنَ < يَقُلْنَ

ya / kũ / la < ya / kũ / na < ya / kũ / na

يَبِيعُ < يَبِيعْنَ < يَبِيعَنَّ

ya / bĩ / u < ya / bĩ / na < ya / bĩ / na

يَخَافُ < يَخَافْنَ < يَخَافَنَّ

ya / hā / fu < ya / hā / na < ya / hā / na

يَخْتَارُ < يَخْتَارْنَ < يَخْتَارَنَّ

ya / t̃ / ru < ya / t̃ / na < ya / t̃ / na

يُسْتَقِيمُ < يُسْتَقِيمْنَ < يُسْتَقِيمَنَّ

yas / t̃ / mu < yas / t̃ / na < yas / t̃ / na

لقد تخلصت اللغة في المرحلة الأخيرة من المقطع الثلاثي الطويل المثلث، عن طريق تقصير نواته الصائتة إلى صائت قصير، فتحول المقطع إلى مقطع ثلاثي قصير مثلث، وهو مقطع جائز في العربية أيضا.

الكسر على أصل التقاء الساكنين من آثار المقطع المرفوض

وهو تعبير اتخذ علماء العربية للتعبير عن نوع من أنواع العمليات الصوتية التي لجأت إليها اللغة للتخلص من مقطع لا يقبله النظام المقطعي للغة العربية، وهذا المقطع ينتج بسبب بعض العلاقات التحوية الصوتية الطارئة على أشكال محدودة من أشكال التراكيب اللفظية، ومن الأمثلة التي يمكن أن نسوقها لتوضيح هذا، حروف الجزم الداخلة على الأفعال المضارعة المسندة إلى المعرفة بـ التعريف، فحرف الجزم يؤثر في الفعل المضارع صوتيا، فيجزمه، فيصبح ساكن الآخر،

وينضم الصوت المتبقي من المقطع بعد حذف نواته إلى المقطع السابق، مشكلاً معه مقطعا جديداً من النوع الثلاثي القصير المطلق، وأما همزة الوصل في «ال» التعريف متسقط في درج الكلام ويبقى منها في هذه الحالة صوت اللام الساكنة الذي لا يمكن أن يشكل مقطعا مستقلاً بذاته؛ لأنه يقتدر إلى النواة التي تحمل النبر، ولا يوحد ما يمكن أن ينضم إلى هذا الصوت من مقاطع؛ لأن المقطع السابق مغلق بصامت، وليس في العربية مقطع يمكن أن يخلق بصامتين؛ ولذلك تلجأ إلى إعادة ترتيب المقاطع في التركيب بما يتلاءم مع النظام المقطعي للعربية، ونوضح هنا هذا بما يلي:

يذهب الرجلُ تتكون هذه الجملة من المقاطع الآتية:

يذ / هـ / برَ / دَ / جُ / لُ /

lu | ġu | ra | buɾ | ha | yaɖ

وعندما يدخل حرف الجزم تكون المقاطع (نظرياً) كما يأتي:

لَمْ / يذ / هَبَ / الَ / دَ / جُ / لُ

lam | yaɖ | haɸ | lu | ġu | ra | (ʔa)

وعندما تلجأ اللغة إلى التخلص من همزة الوصل في درج الكلام، تصبح المقاطع نظرياً كما يأتي:

لَمْ / يذ / هَبَ لُ رَ جُ لُ

lam | yaɖ | haɸ | lu | ġu | ra

ولما كان المقطع (l) غير جائز في العربية، ولا يمكن أن ينضم إلى المقطع السابق (hab) لأنه سيصبح (habl) أي: (ص ح ق ص ص) وهذا غير جائز في العربية إلا إذا كان المقطع يمثل كلمة واحدة وفي الوقف عليه، وهذا مالا يتوافق في هذا المقطع، لجأت اللغة إلى استخدام كسرة أطلق عليها اسم عملية الكسر على أصل النقاء الساكنين، فيتغير ترتيب المقاطع فيصبح على النحو الآتي:

لَمْ / يَذَ / هـ / برَ / دَ / جُ / لُ

lam | yaɖ | ha | buɾ | ra | ġu | lu

وهي مقاطع جائرة في نظام العريضة المقطعي، وهذا هو ما حصل في الأفعال
الخاصية التي تلحقها تاء التثنية الساكنة ، والمسننة إلى فاعل مطى بال التعريف
مثل:

نَهَبَتِ الْجَارِيَةُ

فقد كسرت التاء بسبب عدم جواز المقطع السابق من ح ق من من الذي لا
تتوافر فيه شروط صحة المقطع .

الهوامش

- (1) الدكتور أحمد مختار عمر، دراسة الصوت اللغوي، عالم الكتب، القاهرة (1991) p.135، Motor, Phonetics Amsterdam, 1951، من 279 عن Stetson, J. H.
- (2) Stetson, R. H., Bases of phonology, Ohio, 1945, p.25
- (3) برتيل مالمبرج، علم الأصوات، تعريب الدكتور عبد الصبور شاهين، مكتبة الشباب، القاهرة، د. ت. ص 154
- (4) فريدريك دي سوسير، علم اللغة العام، تعريب الدكتور يونس عزيز، بيت الموصل، الموصل 1988م، ص 75.
- (5) برتيل مالمبرج، علم الأصوات 161-162 وانظر ديفيد أير كرومبي، مبادئ علم الأصوات، تعريب الدكتور محمد فتوح، مطبعة المدينة، القاهرة، ط1/1988م ص 59
- (6) الدكتور محمد علي الحوالي، الأصوات اللغوية، مكتبة الخرجي، الرياض، ط1/ 1987 ص 192-193
- (7) المرجع السابق نفسه، ص 193
- (8) ديفيد أير كرومبي، مبادئ علم الأصوات، ص 60-61.
- (9) المرجع السابق، ص 61، وانظر الدكتور عبد الرحمن أيوب، أصوات اللغة، مكتبة الكيلاني، ط2/1968، ص 135-136 وجان كاستيس، دروس في علم أصوات العربية، تعريب صالح القرمازي، تونس 1966، ص 191
- وهناك حديث مفصل من مكومات المقطع في كتاب الدكتور إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ط5/1979م، ص 160-169. والدكتور سعد مصلوح، دراسة السمع والكلام، عالم الكتب، القاهرة، 1980، ص 268
- (10) الدكتور عبد الرحمن أيوب، أصوات اللغة، ص 139 والدكتور أحمد مختار عمر، دراسة الصوت اللغوي، ص 284 والدكتور صلاح الدين حسني، دراسات في علم اللغة الوصفي والتاريخي والمقارن، دار العلوم، الرياض، ط1/1984، ص 139، للمدخل إلى علم الأصوات، دراسة مقارنة للمؤلف نفسه، دار الاتحاد العربي، القاهرة، ط1/ 1981م، ص 44. والدكتور رمضان عبد التواب، فصول في فقه العربية، مكتبة الخانجي، القاهرة 1987، ص 194
- (11) برتيل مالمبرج، علم الأصوات، ص 154-155، وماريوياسي أسس علم اللغة، تعريب الدكتور أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة، ص3/1987م، ص 96. والدكتور صلاح الدين حسني، دراسات في علم اللغة، ص 138-139. والمدخل إلى علم الأصوات له أسسا، ص 44

- (12) ليس في العربية مقطع يكون الحد للصامت تاليا للنواة إلا إذا كان صامتا آخر يسبق النواة الصائتة.
- (13) ماريوبلي، أسس علم اللغة، ص 96، وانتظر الدكتور أحمد مختار عمر، دراسة الصوت العربي، ص 299
- (14) Robins, R. H., General Linguistics, Longman, London, 1966, p. 139
- (15) كارل بروكلمان، منه لللغات السامية، تعريب الدكتور رمضان عبد التواب، مطبوعات جامعة الرياض، الرياض، 1977، ص 43.
- (16) أبو نصر الفارابي، للموسيقى الكبير، تحقيق غطاسة عبد الملك ختمية، دار الكتاب العربي، القاهرة، د.ت، ص 1057
- (17) الدكتور رمضان عبد التواب، في قواعد الساميات، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1983، ص 20
- (18) أبو العباس أحمد بن يحيى ثعلب، مجالس ثعلب، تحقيق عبد السلام هارون، دار المعارف، القاهرة، ط 4/ 1980 م 2/ 383، والبيتان الأول والثاني في لسان العرب «ج 3/ 113 وفيه أن معنى «أجلع الشيخ» ضعف وفقرت عظامه وأعضائه
- (19) ابن مكي الصقلي، تنقيف اللسان وتلقيح الجوارح، تحقيق عبد العزيز مطر، دار المعارف، القاهرة، د.ت، ص 191
- (20) المرجع السابق، ص 189-194
- (21) الدكتور رمضان عبد التواب، فصول في منه العربية، ص 194.
- (22) ابن مكي الصقلي، تنقيف اللسان وتلقيح الجوارح، ص 194.
- (23) أبو العلاء المعري، رسالة المسائل والشايع، تحقيق الدكتورة عائشة عبد الرحمن بنت الشاطئ، دار المعارف، القاهرة، ط 2، 1984م، ص 162-163
- (24) الدكتور ومصلح عبد التواب، فصول في منه العربية، ص 196.
- (25) ديوان خليل عزة، تحقيق إحسان عباس، بيروت، 1971م، ص 294
- (26) ابن منظور، لسان العرب، «بذر» 51/4
- (27) في حديث عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها، «أبذع الفقاق» أي تفرق وتباعد انظر مجد الدين بن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، تحقيق طاهر الراوي ومحمود الطناحي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت 1/ 111.
- (28) الدكتور ومصلح عبد التواب، فصول في منه العربية، ص 216.

- (29) ابن منظور ، لسان العرب ، ص 220/3 وص 220 في الصفحة نفسها
- (30) الدكتور رمضان عبد التواب، فصول في فقه العربية، ص 220
- (31) ابن منظور، لسان العرب، ج 3، ص 120/3
- (32) سيبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، عالم الكتب، بيروت، د. د. 7/3
- (33) الدكتور داود عبده، دراسات في علم أصوات العربية، مؤسسة الصباح بالكويت، د. د. ص 45
- (34) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي مظاهره وعالقه وقوانينه، مكتبة الخاسجي، القاهرة، ط 1990/2، ص 105.
- (35) سيبويه، الكتاب، 20/1 و 236/4
- (36) سيبويه، الكتاب، 530/3
- (37) سيبويه، الكتاب، 178/3 و 195/2 وانظر جلال الدين السيوطي، معجم الهوامع، تحقيق عبد العالم سالم مكرم، دار البحوث العلمية بالكويت، 1977م، 74/3
- (38) ابن منظور، لسان العرب، «آله» 470/13
- (39) لارجع السابق، آله، 470/13.
- (40) أبو الفتح بن جني، سر صناعة الإعراب، تحقيق الدكتور حسن هندلوي، دار القلم، دمشق، ط 1985/1، ص 17/1
- (41) الأنعام، 80
- (42) مكي بن أبي طالب القيسي، الكشف عن وجوه القراءات السبع وعالها وحججها، تحقيق الدكتور معني الدين رمضان، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط 2/ 1981م، 436/1، وأبو زرعة بن رجلة، حجة القراءات، تحقيق سعيد الأنصاري، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط 4/ 1984م، ص 257 وانظر أبو حيان الأندلسي، البحر المحيط، مطابع النصر الحديثة، الرياض 1983م 169/4
- (43) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، ص 73
- (44) نسبة بعض المحققين إلى أبي حية النعميري، انظر أبو العباس المبرد، المقتضب، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، المجلس الأعلى للمقسطات الإسلامية، القاهرة 1399هـ 375/4، وأبو الفتح بن جني، الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، دار الهدى، بيروت، ط 2، د. د. 345/1، وابن عصفور الأشيبلي، المقرب، تحقيق أحمد الجواليقي وعبد الله الجبوري، بغداد 1986م، ص 211.
- (45) الدكتور داود عبده، دراسات في علم أصوات العربية، ص 112 و 124

المصادر والمراجع

المراجع العربية

- الدكتور إبراهيم انيس، الأصوات اللغوية، مكتبة التجلو المصرية، القاهرة، ط 1979/5
- الدكتور أحمد مختار عمر، دراسة للصوت اللغوي، عالم الكتب، القاهرة، 1991
- برتيل مالمبرج، علم الأصوات، تعريب الدكتور عبد الصبور شاهين، مكتبة الشباب، القاهرة
«د ت»
- جان كانتيمو، دروس في علم أصوات العربية، تعريب صلاح القرماوي، مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية والاجتماعية، الجامعة التونسية، تونس، 1966
- جلال الدين السيوطي، جمع الهوامع في شرح جمع الجوامع، تحقيق عبد العالم سالم مكرم، دار البحوث العلمية بمدينة الكويت، 1977.
- أبو حيان الأنكلسي، البحر المحيط، مطبع النصر الحديثة بالرياض، 1983
- الدكتور داود عبده، دراسات في علم أصوات العربية، مؤسسة الصباح، الكويت، «د ت»
- ديفيد أبركرومبي، مبادئ علم الأصوات، تعريب الدكتور محمد فتوح، مطبعة المدينة، القاهرة، ط 1، 1988
- ديوان الأدهشي الكبير، ميمون بن قيس، شرحه مهدي محمد ناصر الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط 1/1987
- ديوان كثير عزة، تحقيق إحسان عباس، بيروت، 1971.
- الدكتور رمضان عبد الثواب، التطور اللغوي مظاهره وعلمه وفوائده، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط 2/1990.
- أصول في لغة العربية، مكتبة الخانجي، القاهرة 1987.
- في قواعد الساميات، مكتبة الخانجي، القاهرة 1983.
- أبو زرعة بن رجلة، حجة القراءات، تحقيق سعيد الأفغاني، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط 4/1984
- الدكتور سعد مصلوح، دراسة السمع والكلام، علم الكتب، القاهرة 1980
- سيوريه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، عالم للكتب، بيروت، «د ت»
- الدكتور صلاح الدين حسين، دراسات في علم اللغة الوصفي والتاريخي والمقارن، دار العلوم، الرياض، ط 1/1984
- المدخل إلى علم الأصوات، دراسة مقارنة، دار الاتحاد العربي، القاهرة ط 1/1981.

- أبو العباس أحمد بن يحيى نطب ، مجالس نطب ، تحقيق عبد السلام هارون، دار المعارف، القاهرة، 1399هـ.
- أبو العباس محمد بن يزيد اللبرد، اللقنضيب، تحقيق محمد عبد الحالق عزيمة المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، ط 1980/4
- الدكتور عبد الرحمن أيوب، أصوات اللغة، مكتبة الكيلاني، القاهرة، ط 1968/2
- ابن عصفور الاشبيلي، المقرب، تحقيق احمد عبد الستار الجوارى وعبد الله الجبوري، مطبعة (العاصي، بغداد، 1986)
- أبو الملاء الممرى، رسالة للصاهل والشماحج، تحقيق الدكتورة عائشة عبد الرحمن بنت الشاطي، دار المعارف، القاهرة، ط 1984/2
- أبو الفتح بن جني، الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، دار الهدى، بيروت، ط 2/ د ح
- سر صناعة الاعراب، تحقيق الدكتور حسن هنداري، دار القلم، دمشق، ط 1985/1
- فريدياند دي سوسير، علم اللغة العام، تعريب الدكتور بونيل عزيز، بيت الموصل، العراق، 1988
- كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية، تعريب الدكتور رمضان عبد التواب، جامعة الرياض، الرياض، 1977.
- ماريو باي، أسس علم اللغة، تعريب الدكتور احمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة، ط 1987/3
- مجد الدين بن الاثير، النهاية في غريب الحديث والالتر، تحقيق طاهر الزاوي ومحمود الطناحي، دار احياء التراث العربي، بيروت، د ح
- الدكتور محمد علي الخولي، الاصوات اللغوية، مكتبة المريجي، الرياض، ط 1987/1
- مكّي بن أبي طالب القيسي، الكشاف عن وجوه الفراءات السبع وعظمتها وحججها، تحقيق محيي الدين رمضان، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط 1981/2.
- ابن مكّي الصقلي، تشييف اللسان وتلقيح الجنان، تحقيق عبد العزيز مطر، دار المعارف، القاهرة، (د ح).
- ابن منظور الإفريقي ، لسان العرب، دار صادر، بيروت، 1955.
- أبو نصر الفارابي، الموسيقى الكبير، تحقيق غطاسة عبد الملك خشبة، دار الكتاب العربي، القاهرة، د ح

المراجع الاجنبية

- Robins,R.H.,General Linguistics,Longman,London, 1966
- Stetson,R. H.,Bases of Phonology, Ohio, 1945.
- Stetson , R H, Motor Phonetics,Amsterdam , 1951 .

الفصل الثاني

في السوابق وأثرها في بنية الكلمة سابقة التاء في مصادر العربية

تمهيد

بدأ التفكير في موضوع هذا الجزء من الكتاب عندما حاولنا تحليل وجود سابقة التاء في مصدر الوزن (فعل)، فقد ورد له وزن (فَعَال) في بعض الروايات ، علماً بأن وزنه القياسي الذي قُرِّرَ في كتب التصريفين هو إما (تفعيل، وإما تفعلة)، وقد وجدنا أن تحليل هذه السابقة في الوزنين الآخرين يحتاج إلى تتبع تاريخي وإعمال فكر يتوصل فيهما إلى حل مقبول من ناحية لغوية

وفي أثناء بحثنا وتَبَعْنَا لهذا الموضوع، وجدنا أن كثيراً من الأنماط في مصادر اللغة العربية بحاجة إلى أن نحل وجود سابقة التاء prefix في بنائها.

إن وصف هذه السابقة بأنها مشكلة لا يتأتى من وجودها في المصدر ، فكثيراً ما ترد في مصادر العربية ولا نعدّها كذلك؛ لأنها موجودة أصلاً في فعل هذا المصدر، كما في مصدر الفعل (تَفَعَّلَ)، و (تفاعَلَ)، وسيتبيّن الحديث عن هذا ، غير أن هذه السابقة بحاجة إلى تفسير ونظر عندما يخلو الفعل مزيداً كان أو مجرداً من وجودها ، بمعنى أنها تكون موجودة في المصدر حسب ، ولما اقتصرت مادة البحث اقتضى منا أن نقسمه على ثلاثة أقسام:

1- ما تكون التاء فيه أصلاً في الفعل.

2- ما تزداد التاء فيه لغرض صوتي يقتضيه السياق الصوتي الوظيفي
(الفنولوجي)

3- ما تزداد التاء فيه لغرض دلالي.

أولاً : ما تكون التاء فيه أصلاً في الفعل

لم تسجل اللغة العربية عبر تاريخها الطويل من أوزان مادة مزيدة تبدأ بسابقة التاء غير وزنين اثنين وهما (تفعّل) و (تفاعل). وستوجد فيما يأتي حديثاً عنهما وعن التاء فيهما :

1. وزن تفعّل:

ويبنى هذا الوزن من الأفعال من مضاعف العين (فعلّ) بزيادة السابقة (ta) في أوله ، ولا يظهر هذا الوزن في صورته الأصلية في مجموعة اللغات السامية إلا في العربية والجزرية الحبشية. وذلك نحو: تَفَعَّلَ في العربية الذي يقابله في الجزرية الحبشية takattala. وأما العبرية والسريانية فليس فيهما هذه الصورة الأصلية ؛ بسبب اشتقاق ماضٍ جديدٍ من المضارع فقد ورد في السريانية الفعل >etpaḵḵad بمعنى (فَعَّلَ) وجاء في العبرية hiḵḵaṭṭē بمعنى (تَفَعَّلَ) (1).

وقد استهيننا بحركة هاتين اللتين (السريانية والعبرية) لتحليل ما حدث في اللغة العربية من حركة لهذا الوزن، فقد حدث فيهما مثل هذا الاشتقاق، ولكن بدلا من سيطرة الاشتقاق الجديد على الوزن القديم وحلوه في محله كما حدث ليهما، دخلت الأساط الجديدة في الاستعمال الفصيح، جنبا إلى جنب مع الصيغة القديمة

وتفسير هذا أنه عند صياغة المضارع من هذا النوع من الأفعال كالفعل (تذكّر) مثلا، فإنه سيكون (يَتَذَكَّرُ)، وهنا من الممكن أن يتدخل قانون صوتي غير إلزامي، وهو قانون الحذف، فقد توالى الحركات القصيرة وهي الفتحات، أي يَتَذَكَّرُ yataḍakkaru فقد جاء فيها ثلاث فتحات قصيرة، واللغة تكره توالي الحركات القصيرة. وإن كانت لا ترفض مثل هذا التوالي، فهي تتخلص منه ما أمكنها ذلك، ولما كان هذا الأمر واردا في العربية ، فمن المتوقع أن تتخلص اللغة من إحدى هذه الفتحات. لإعابة الترتيب المقطعي في النمط اللغوي، وقد وجدت اللغة أن التخلص من الفتحة في المقطع الأول من المحال؛ لأن نظامها المقطعي لا يسمح بالابتداء بالساکن أولا، ولأن الفتحة في هذا الموضع هي التي تحمل النبرة، وأما

حذف الفتحة في المقطع الثالث (dakk) فهو من المحال أيضا؛ لأنه سيلتقي ساكنان في هذه الحالة، وهذا ما يرفضه نظام العربية المقطعي أيضا، أي:

dakk > dkk

إن هذا العقود الصوتي (dkk) لا يمكن أن يكون موجودا في العربية تحت أي ظرف وفي أي بيئة، ولهذا فقد لجأت للغة إلى حذف الفتحة من المقطع الثاني (ta)، فتغير نطق الكلمة إلى نطق آخر:

يَتَذَكَّرُ يَتَذَكَّرُ

yatadakkaru < yatdakkaru

لقد تلت الذال المجهورة التاء المهموسة، وهما متقاربتان في المخرج، وهذا النمط الجديد (يَتَذَكَّرُ yatdakkaru) بصورته الصوتية التي مراها، مدعاة لتدخل قانون صوتي إجباري (في هذا الوضع) وهو قانون التأثير المدبر الكلي المتصل، أي أن التاء في هذه البيئة الصوتية الجديدة ستختار بالذال بعدها بدون وجود فاصل، فتقلب إلى جميع خصائصها الصوتية، وهذا المخطط الصوتي يوضح لنا الأمر:

yad|dakk|ru < yat|dakk|ru

ربعد هذه الخطوة يمكن للغة أن تشتق ماضيا جديدا من المضارع الجديد، وهو (انْكَرَ) وكذلك في جميع أمثلة هذا الوزن، وقد دخلت هذه الصيغة جنبا إلى جنب مع الصيغة الأصلية في الاستعمال الفصيح، وأما مصدر هذا الفعل فقد نُصِّ على أنه يأتي على وزن (التَفَعَّلُ)

ولا يُشكَّل وجود سابقة التاء في هذا المصدر مشكلة تحتاج إلى تعليل ومثابة، بسبب وجودها في الفعل الذي اشتق منه، إذ إن وجودها في العطل يشكل علة كافية لوجودها في المصدر (2)

ب- وزن تفاعل:

يتكون هذا الوزن بإضافة السابقة (ta) على وزن (فاعل)، ولا يوجد هذا الوزن إلا

في المجموعة السامية الجنوبية، أي: العربية والعربية الجنوبية والجزيرية الحبشية، إذ تحل منه المجموعة الشمالية بفرعيها (الشرقي والغربي)، فلا وجود له في العبرية والآرامية والآشورية وغيرها من لغات المجموعة السامية الشمالية⁽⁴⁾ وقد أطلق عليه المستشرق (كارل بروكلمان) مصطلح وزن الانعكاسية من وزن الهدف⁽⁵⁾ ويأتي مصدره على رنة (تفاعل)⁽⁶⁾، أي بإجراء بعض التغييرات الكيفية في فونيمات الحركات البنائية، ويتمثل هذا التغيير بإلغاء حركة العين في الفعل ويستبدل بها الضم باستثناء الذي تكسر العين فيه عند بناء المصدر منه، كما يتطلب هذا التغيير إلغاء حركة اللزوم البنائية واستبدال الحركة المتغيرة بها، لأنه سيتحول من حالة البناء إلى حالة الأعراب. وأما من حيث حركة هذا الوزن التاريخية، فلا يكاد يختلف ما حدث فيه عما حدث في الوزن السابق، ونمثل ذلك بالمخطط الصوتي الآتي:

1- يَتَدَارَك = yatadāraḳu = المرحلة الأصلية.

2- يَتَدَارِك = yadāraḳu = مرحلة التخلص من الفتحة في المقطع الثاني بسبب توالي الفتحات وتدخل قانون الحذف و قانون غير إلزامي في مثل هذا الوضع.

3- يَدَارِك = yaddāraḳu = مرحلة التأثير الصوتي للديرالكي المتصل

4- ادَارَك = iddāraḳu (>) = الماضي الجديد الذي اشتق من صيغة المضارع الجديدة، واستعماله جنبا إلى جنب مع الصيغة الأصلية (تدارك)

وليس في العربية من الأوزان الزيدة بإلغاء غير هذين الوزنين، وأما الأوزان المجردة التائية الفاء، فمن السهولة أيضا تعليل وجود لقاء فيها: لأنها موجودة أصلا في الفعل وذلك نحو:

- تجر < تجارة

- تلا < تلاوة

- تفع < تفاعلة

- تلف < تلفاً

- تبع < تبعاً

- تغرت القدر < تَغَرَّناً وهو الغليان (7)

وغير هذه الأمثلة أيضاً، إذ يمكن أن نقول فيها ما قلناه في المزيدة من حيث علّة وجودها مع الأخذ بعين الاعتبار أن التاء في الأوزان المزيدة تعد سابقة prefix في حين هي مُكوِّن أساسي من مكونات الوزن في الأفعال التاتية الغاء، ولا تُعدُّ سابقة

ثانياً: ما تَرَاد فيه التاء لغرض صوتي:

لقد رصدنا في أثناء تتبعنا لهذا الموضوع في المعاجم العربية أربعة أوزان قليلة الاستعمال في اللغة العربية نتجت بسبب قانون التعويض الذي لجأت إليه العربية في الأفعال المجردة ، ووزين من الأوزان التي استعملت في الأفعال المزيدة، وفيما يأتي تفصيل هذه الأوزان:

1. في الأفعال الثلاثية المجردة، ومنها الأوزان الآتية:

1- وزن تُعَل tu<al . وهو وزن نادر جداً، ولا يمكن ربطه بالفعل الذي يكون مصدراً له، فقد أوردته بعض المعاجم العربية مصدراً للفعل (وضّع) إلى جانب بعض المصادر الأخرى التي استعملت لهذا الفعل، مثل: الوَضَاعَة والضُمّة والضُعة والوَضْع والوضُوع والوضيعة، (8) ولعلّ المصدر (تَضَع) وهو أقرب مصادر هذا الفعل على الإطلاق، وقد ورد مستعملاً في معنى «وضعت الحامل الولد»، ولا يمكن تفسير انقلاب الواو إلى تاء وفقاً لقوانين التقارب الصوتي، بسبب التباعد بين صفات الواو والتاء، وسنأتي إلى تفصيل هذا.

2- وزن تُعَال tu<al . ويمكن أن نقول فيه ما قلناه في الوزن السابق من حيث ندرته رقله استعماله، ومثاله: ورث تراثاً، فنصل التاء فيه كما ذكر ابن منظور هو الواو (9)

3- وزن تُعَل ta<al : ولم نعثّر له إلا على استعمال عربي واحد وهو قول العرب تَجِدْتُ الشيءَ تَحَدّاً، (10) وهو من الفعل تَحَدَّ، وقد ورد هذا الفعل في قراءة ابن

كثير ويعقوب: (لو شئت لَتَحَنَّتْ عليه اجرا) (11)، فيروى عنهما أنهما قرأ
 بالتخفيف (12). وقد ورد أن التخفيف هو قراءة أبي عمرو بن العلاء
 أيضاً (13).

4- وَنَزَّ تَعْلًا 12 وليس له من الأمثلة في حدود ما وقفنا عليه إلا ما يُروى عن كُراع
 النمل، ومن قول العرب تَخَذَّ تَخَذَّ (14)

تفسير وجود هذه السابقة

لقد اشربنا في تمهيدنا لهذه المحاولة أن الإشكال يكمن في كون هذه السابقة
 (التاء) غير موجودة في أصله الثلاثي، أي أنها ليست من الفونيمات الأصلية
 الصامتة المكونة لجذر الأصل، فإذا أردنا أن نعيد هذه المصادر إلى أصولها الثلاثية
 التي وضعت لها فستسقط هذه التاء على الوجه الآتي:

المصدر	الأصل الثلاثي
1. التَّضَعُّ	وَضَعَ
2. التُّرَاثُ	وَرِثَ
3. التَّخَذُّ	أَخَذَ
4. التَّخَذُّ	أَخَذَ

وبعد هذه الخطوة نجد أن هذه الأمثلة انحازت إلى نوعين من الأفعال،
 فالمصدران الأول والثاني جاءا من الثلاثي المثال الواوي، وذلك من الفعلين (وضع)
 و(ورث) وفاء هذا النوع من الأفعال ضعيفة عرضة للتغيير والحذف. وأما المصدران
 الثالث والرابع، فقد جاءا من الأصل الثلاثي نفسه، وهو الفعل (أخذ)، وفاء هذا
 الفعل (همزة)، والهمزة صوت صعب النطق؛ لأن نطقه يتطلب انفلاق الوترين
 الصوتيين اسعلاقاً تاماً، ثم انفراجهما فجأة، وهذا الانفراج يحدث انعجاراً
 والإنفجار هو صوت الهمزة، وهذه عملية تحتاج إلى جهد عضلي كبير (15)

ومن هنا فهو صوت معرض للتبديل والتغيير والحذف طلباً للسهولة والتيسير،
 ولقد تبين لنا من التحليل الصوتي للنمطين الأول والثاني أن المسوقول عن إبحاد هذه

السابقة هو تشكل ما يطلق عليه في الدراسات الصوتية الحديثة للزوج الهابط أو الحركة المزدوجة الهابطة (falling diphthong) وهذا يتكون في الغالب في صيغة الافتعال كما في هذه الأمثلة. إذ أننا عند صياغة وزن الافتعال نضطر إلى إجراء عمليات تغيير كمية وكمية عن طريق الحذف والتعويض، ومن هنا تبدأ عملية التغيير الأساسية التي يفتج عنها هذه السابقة، التي تصبح كنها جزء من المكونات الأساسية للوزن، فعند صياغة وزن الافتعال من هذه الإنماط المعطية، فإنها تصبح كما يأتي.

- 1 وَصَع < لَوْتَضَعَ
waḍa'a < iw taḍa'a (*)
2 وَرَثَ < لَوْتَرَثَ
wariṭa < iw tarata (*)

فقد تشكل عند صياغة الافتعال منهما (iw tarata) و (iw taḍa'a) المزدوج الهابط (iw) الذي تشكل الحركة فيه (i) نواة المقطع (wi)، وأما (w) فهي حد إغلاق له، والمقطع (iw) مقطع مرفوض في العربية، إذ يرفضه نظامها المقطعي، ولذا فإن اللغة تميل إلى حذفه والتخلص منه، وذلك عن طريق إسقاط الواو الساكنة، وهذا الهدف يشكل إجحافاً بصيغة الافتعال؛ لأنه يسقط الفاء، وإسقاطها يخالف فراغاً ملموساً من الناحية الفنولوجية، ويمكن تمثيل ذلك بالمخطط الصوتي الآتي.

- أَوْتَضَعَ < لَوْتَضَعَ
(*) iw/ta/ḍa/ < i*/ta/ḍa/ < (*)

فقد أشرنا إلى الفجوة الصوتية في وزن افتعل، بهذه العلامة (*). وهي تشير إلى وجود فراغ صوتي في النمط اللغوي، ومن الطبيعي أن تميل اللغة إلى تعويض النقص لتملأ هذه الفجوة، وهو ما حدث في المثال الآخر:

- أَوْتَرَثَ < لَوْتَرَثَ
(*) iw tarata < i* tarata (*)

مقد حذفت الواو الساكنة من المزدوج الهابط (iw) فتشكل المقطع المفتوح (>i) وهو مقطع مفرغ من فاء الاقتعال، ففيه إذن تلك الفجوة التي تحدثنا عنها.

لقد وجدت اللغة نفسها أمام ثلاث طرق، فإما أن تحذف هذه الواو من غير تعويض، وهذا لا يكون في صيغة الاقتعال (16)، أو أن تحذف هذه الواو مع تعويضها عن طريق إطالة الكسرة التي تشكل نواة المقطع، حيث يتحول المقطع من نوع القصير المطلق الذي يحتوي على المزدوج الهابط (iw) إلى مقطع طويل مفتوح (>i) وليس فيه هذا المزدوج الهابط، وهذا لا يكون أيضا في صيغة الاقتعال، وإنما يكون في صيغة الإفعال كما في المثالين الآتيين:

أورث < إوراثا < إراثا < إراثا

*awraṭa < iwrāṭa < i rāṭa < *irāṭa

1- الفعل على وزن أفعّل.

2- قياس مصدره.

3- بعد حذف الواو الساكنة للنخلص من المزدوج.

4- بعد التعويض عن طريق إطالة نواة المقطع

إذ نلاحظ عملية التعويض في الخطوة الأخيرة عن طريق إطالة الكسرة القصيرة التي تشكل نواة المقطع الجديد.

وأما الطريقة الثالثة التي تلجأ إليها اللغة، فهي حذف الواو الساكنة من المقطع (>iw) للنخلص من المزدوج الهابط ومن ثم تقوم بتعويض الفجوة التي يحدثها هذا الحذف عن طريق التشديد الذي يتم في تاء الاقتعال، وهي الطريقة التي اختارتها اللغة في هذه الصيغة، ونمثل ذلك بالمخطط الصوتي الآتي:

أوترث < أوتراث < اتراث < اتراث

iwtarata (>) < iwtirāt (>) < i'tirāt (>) < itirāt (>)

1- صيغة افتعل في القياس.

2 المصدر القياس النظري.

3- حيف قرأوا الساكنة للتخلص من الزواج 4 تعويض اللقاء المحذوفة عن طريق تشديد الناء.

إد تشير العلامة (*) إلى الفجوة الناتجة عن حذف (w) من المزج الهابط في الخطوة الثالثة، ومن ثم قامت اللغة بتعويض هذا الحذف لـ الفجوة المذكورة عن طريق تشديد تاء الإفعال في الخطوة الأخيرة، ومن ثم تحدثت هذه تحركات أخرى، ومن ضمنها صياغة أفعال جديدة مثل (ترث) (17) وبعدها يحدث اشتقاق المصدر الجديد عن طريق التوهم، أو ما يدعى بالقياس الخاطيء كما يسميه بعض المعاصرين (18).

وتتم عملية القياس الخاطئ هذه على الأفعال اللغائية الفاء التي اشرونا إليها هي بداية هذا البحث مثل: تبع، وهذا مخطط صوتي لعملية القياس:

١. فَبِعَ < اشْتَبِعَ (19) < اتَّبِعَ < اتَّبَاعَ < قَبِعَ

$$\text{tabi}^{\text{a}} < (\text{?})\text{itribi}^{\text{a}} < (\text{?})\text{itaba}^{\text{a}} < (\text{?})\text{itaba}^{\text{a}} < \text{tabi}^{\text{a}}$$

1- الفصل الثلاثي الأصلي.

2- صيغة المتكامل. (قياس)

3-بعد عملية التفتيش

4- التفسير.

5- عودة إلى الماضي المجرد

ب۔ ویرث < اوثرث < انثرث < اقثراث < قثرث

tarata < *ittirā < *ittaraja < (*)iwtaraja < warita

1- الفعل الثلاثي الأصلي.

2- وزن الافتعال (قياس) وفيه يحدث التحذف عن طريق التشديد .

3- وزن الافتعال بعد التصويص .

4 - المصدر من الوزن الجديد .

5- للفعل الجديد الذي اشتق قياساً على الثاني الفاء

إذ تقاس الأفعال التي حذفت الواو منها في هذه الصيغة على الأفعال الثانية الفاء هذه، والعلة في هذا القياس هي المشابهة، ولكنها ليست مشابهة حقيقية، وإنما هي متوهمة، غير أن اللغة في عمل قولتين تطورها تكون تلقائية، ولهذا فقد اتحدت هذا الطريق غاية لها، ووصلت إليه عن طريق التوهم، فنتجت مثل هذا النمط، الذي يدخل إلى جنب النمط الأصلي في الأمثلة الثانية الفاء في الإستعمال العصري، ومثل هذا يمكن أن يقال عن المثال الآخر، وهو «التضع» فالأصل فيه «الوضع»، وهذا الأصل مستعمل أيضاً، وتمثل ذلك بالمخطط الصوتي الآتي:

وضع < أوتضع < اتضع < اتَّضع < تضع
waḍa'a < iwtada'a (>) < ṭada'a (>) < illada'a (>) < tuḍa'un

1- الفعل الواوي (المثال).

2- قياس الافتعال منه

3- بعد حذف الواو الساكنة

4- بعد التعويض عن طريق التشديد

5- المصدر الجديد

إن هذا الأثر الذي فصلنا في أمره لا يتوقف عند هذه الأمثلة من المصدر، التي وقفنا عليها كأمتة، بل يتعداها إلى غيرها مما هو من غير باب المصادر، فهو يفسر وجود سابقة التاء في بعض الأنماط اللغوية الأخرى، فهو التعليل الذي نراه أيضاً مثل استخدام (تَقَى) بمعنى (اتَّقَى)، ومضارعه (يَتَّقَى)، على عكس مما ذهب إليه أبو زيد الأنصاري من أن قوماً يحذفون التاء الأولى في (يَتَّقَى)، فقالوا (يَتَّقَى) (21)

ومنه أيضاً ما رواه ابن سيده عن أبي زيد من قول العرب تَجَّهَ يَتَّجُّه بمعنى اتَّجَّه، وقد عَقَّب ابن منظور على ذلك بأنه ليس من المحذوف من «اتَّجَّه» كَتَقَّى يَتَّقَى، إذ لو كان كذلك لَقِيلَ تَجَّهَ بالفتح، وأما تجاه فأصله وجاء (22).

وقد أشار الدكتور رمضان عبد التواب إلى أن هذا هو الطريق الذي وصلت إليها عنه كلمات أخرى أيضاً مثل: التَّكْلَان من «وكل» والتَّخْمَة من «وخم»، والتَّقْوَى من «وقى»، والتَّكَاة من «توكأ»، والتَّالِد والتَّلِيد من (ولد) (23).

وأطلق المستشرق (برجستراسر) على هذا النوع من الحركة اللفظية مصطلح (بناء الأبنية)، فقد أشار إلى أن هذا المظهر ليس من التغيرات الصوتية المحضة، وإنما أبدلت الواو بالتاء بواسطة بناء الأبنية، وذلك أن الافتعال من « وهم » هو (اتهم) بقلب الواو بالتشابه، ثم ادغمها في تاء الافتعال، و (اتهم) ك (اتبع) في مظهرها، فظنوا أنها من (تهم) كتبع، فاشتقوا منها كلمات عديدة فاقوا التاء، ومنها التَّهْمَة (24).

ونحن وإن كنا نتفق مع المستشرق برجستراسر في مسألة التوهم أو القياس الذي بُنيَ على المشابهة المتوهم، غير أننا نختلف معه في أمر الإبدال، فهو يذهب إلى أن التاء أبدلت من الواو، وهذا رأي يصعب قبوله، إذ إننا نقر بالقاعدة التي ذهب إليها القدماء وأيدها علم الأصوات الحديث، من أن الإبدال الصوتي لا يكون إلا بين صوتين متقاربين في المخرج (25)، وهذا التقارب غير موجود بين التاء والواو، وقد بينا أن ما حدث في هذه الأمثلة إنما هو حذف حدث للتخلص من المزدوج الهابط الذي تشكل في صيغة الافتعال، ثم حدث تعويض لهذا الحذف عن طريق التشديد لملء الفراغ الذي أحدثه هذا الحذف، وبهذا التعويض نشأت أنماط لفظية جديدة كما رأينا.

وأما ما حدث في المثالين الآخرين (التَّخَذُ) و (التَّخَذُ)، فلهم يختلف عما حدث في المثالين الأول والثاني من حيث العلة، وإن كان يتفق معه من حيث الشكل الصوتي النهائي الجديد، ولعل للسبب في هذا يعود إلى توالي الهمزات في مقطع صوتي واحد، فعند صياغة وزن الافتعال من الفعل (أخذ)، فإنه سيكون على هيئة (أأخذ)، إذ تقطع همزة الوصل في حال الابتداء، وتوالي همزتين في مقطع واحد (>1) أمر لا تحبذه اللغة، بل تكرهه، وتحاول التخلص منه، ولهذا فإنها تحذفه، وحذفه يخلف فجوة كذلك التي خلفها حذف الواو الساكنة من المزدوج الهابط في صيغة الافتعال من المثال، ولهذا فإن اللغة تتجه نحو تعويض هذا الحذف، ويتم

التعويض هنا عن طريق التشديد أيضا وطريقة التعويض هذه هي الطريق التي تحدث في حالة وجود حذف في صيغة فاء الافتعال، ويمكن أن تمثل هذا بالمخطط الصوتي الآتي

أخذ < اتَّخَذَ < اتَّخَذَ < ittahada (> i'tahad a (> tahada (> ahada

1- الفعل الأصلي للهموز

2- صيغة افتعل القياسية

3- الحذف بسبب توالي المتماثلات « الهمزات »

4- التعويض عن طريق التشديد

فهذا إذن هو ما حدث في هذا النمط فهو تعويض المحذوف الذي أشرنا إليه بعلامة (*) غير أن الحركة اللغوية لهذا النمط لا تتوقف عند هذا الأمر، فقد طفت عملية القياس المتوهم على هذا التحرك أيضا، إذ فُيس الفعل الجديد « اتخذ » على الأفعال التي تكون فاءها تاء مثل « تبع »، فنعيد إلى الماضي على هذا الأساس، ولكن القياس جعل الناطقين يعيدونه إلى فعل تائي الفاء بعد أن كان أصله مهموزا، فقد تمت العملية على النحو الآتي:

1. المقيس عليه

1. تبع < اتَّبَعَ (26) < اتَّبَعَ < تبع

1- الماضي الماضي

2- الافتعال منه (فتارياً)

3- الافتعال بعد التأثير (الإغماء).

4- عودة إلى صيغة الماضي.

بـ. المقياس

أخذ < اتخذ < اتخذ < اتخذ

1- الماضي الأصلي .

2- الافتعال منه (نظرياً)

3- الافتعال بعد الحذف والتعويض

4- الماضي الجديد قياساً على (تبع)

والعلة الجامعة في هذا القياس أيضاً هي علة المشابهة المتوهمه، وبعد هذا، يتم صياغة المصادر . (التَّخَذَ) و (اتَّخَذَ) من الفعل الجديد (تخذ)، ومما يمكن أن تسبقه سابقة التاء أيضاً في غيرهما من أمثلة يمكن للباحثين أن يعثروا عليها منثورة في المعاجم اللغوية العربية.

بـ. في الأفعال المزينة

الحديث في هذه النقطة يخص باب (فعل)، وينتج هذا الوزن بتكرير عين الفعل، فيصبح دالا على الشدة والتكرار في المحدث⁽²⁷⁾ وبعبارة عن الدلالة التي تنتج بسبب هذا التضعيف ذهب الدكتور عبد الصبور شاهين إلى تحليل تضعيف العين تحليلاً صوتياً بحتاً، فقال "يلاحظ أيضاً أن تضعيف العين إنما يعني في التحليل الصوتي تطويل مدة النطق بها من مخرجها، حتى يمكن أن يقال إن الصامت المضعف هو صامت طويل"⁽²⁸⁾. ومهما يكن من أمر، فإننا نقول إن هذا الوزن المزيد يخلو في أصوله وزيادته من هونيم التاء، أو مما أطلقنا عليه سابقة التاء.

مصدر وزن فعل:

إن نظرة إلى البناء الصوتي لهذا الوزن تجعلنا نقيس وزن مصدره على وزن (فعل)، إذ لا بد من تضعيف العين في المصدر، لأنها جزء من تركيبه الصوتي، ولكن مصدره القياسي في الاستعمال اللغوي جاء على وزن (تفعيل)، فلا بد في هذه الحالة من تحليل وجود سابقة التاء في المصدر لظو الفعل منها.

وقد لجأ سيبويه والقدماء في تعليل وجود هذه السابغة إلى علة التعويض، فقد جعلت العرب التاء في أول هذا الوزن بدلاً من العين الزائدة في (فعلت) التي تحذف في وزن (تفعيل)⁽²⁹⁾ وقد تبنّى الميرد هذا الرأي أيضاً⁽³⁰⁾

ومما يدل على صحة هذا للتعليل الذي ذهب إليه علماءنا القدامى، ورود بعض الأنماط اللغوية على وزن (فَعَال)، وهو الوزن الأصلي الذي يمكن أن يكون قياسياً قديماً، ولهذا فنحن نرى أن وزن (تفعيل) إنما هو وزن حادث جديد، ويمكن أن نعد سابغة التاء شاذة في وجودها فيه، أي غير قياسية، ومما ورد من هذه الأنماط قول بعض العرب: كَلَمْتُه كَلَاماً، وَحَمَلْتُهُ حِمَالاً⁽³¹⁾، وقال الله تعالى: «وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَاباً» فقد قرأ الجمهور: كَذَبَا بالتشديد، وهي لغة يمانية⁽³²⁾ وذكر الزمخشري أن صيغة (فَعَال) هذه، صيغة فاشية قياسية في لغة العرب، وذكر أيضاً أنه سمع ذلك من فصحاء العرب⁽³⁴⁾ فقال: «وسمعني بعضهم أفسر آية، فقال: لقد فُسِّرَتْهَا فِسَاراً ما سُمِعَ بمثله»⁽³⁵⁾ ونجد مثل هذا الأمر عند من سبق الزمخشري، فقد روى الفراء عن أحد اليمانيين الأعراب: الحلق أحب إليك أم القصارة؟⁽³⁶⁾، والفارسي شيء من هذا الرأي أيضاً⁽³⁷⁾ وقال الشاعر الكلابي مستعملاً هذا النمط:

لقد طال ما دُبِطَني عن صحابتي وعن حوج فضأقها من شطائيا⁽³⁸⁾

وهذه الأمثلة بالإضافة إلى الحسن اللغوي، تقودنا إلى أن هذا الوزن هو الوزن الأصلي لمصدر (فَعَل) المضعف المين.

ويمكن أن يقودنا إلى هذا أيضاً بعض الاضطراب الذي وقعت فيه صياغة هذا المصدر من بعض الأفعال، حيث استعملت للغة مصدر للمجرد لهذا الوزن، كما روى الإمام ثعلب أن العرب تقول: صَلَّيْ صَلَاةً وَتَصَلِيَةً؛ وذلك لأن الفعل المضعف (صَلَّى) جاء هنا بمعنى مجرده⁽³⁹⁾ ورد ابن منظور رأي ثعلب قائلاً: «والصلاة واحدة الصلوات المفروضة، وهو اسم يوضع موضع المصدر، تقول: صَلَّيْتُ صَلَاةً، ولا تقل: تَصَلِيَةً»⁽⁴⁰⁾.

كما يجيء مصدر هذا الوزن على وزن (تفعلة) مثل: كَرَّمْتُكَرْماً وهذا تهنئة⁽⁴¹⁾، وأما إذا كان معتلاً ناقصاً، فلا يجيء على (تفعيل)، ولكنه يجيء على (تفعلة) وذلك

سحر وصي ترصية، وروى تروية، وزكى تزكية، ولا يرد فيه غير هذا⁽⁴²⁾ إلا على وجه للشفوذ في الضرورة الشعرية كقول الشاعر:

باتت تُتَرِّي دلوهُ تُتَرِّيَا

كما تُتَرِّي شَهْلَةً صَبِيَا⁽⁴³⁾

فالمصدر (تُتَرِّيَا) ضرورة عند علماء اللغة، والوجه القياسي أن يقول (تُتَرِّيَا)، ولكنه أجراه مجرى السالم⁽⁴⁴⁾.

ومع هذا التقرير الذي قرره علماءنا القدامى، غير أن بعضهم قرر أن كل ما جاء من مثال (سوى) و (جلى) و (حلى) يجوز في مصدره وجه ثانٍ، وذلك نحو: حلى تحلياً وتحلية، وسوى تسويًا وتسوية⁽⁴⁵⁾

وذكر بعضهم نقيض هذا، إذ أجرى السالم مجرى المعتل، وذلك نحو: جزأ تجزئة وعبأ تعبئة، وكل هذا ولرد عن العرب، وقد وصف أبو الفتح بن جني الأولى بأنها قليلة⁽⁴⁶⁾ وتابعه على هذا أبو حيان الأندلسي، كما ذكر ابن جني أن الهاء في (تفعلة) عوض عن ياء (تفعيل) أو ألف (افعال)⁽⁴⁷⁾ وأما إذا كان يائي العين، فقد أجاز فيه المازني وأبو حيان الأندلسي الإدغام والإظهار، نحو: حيي تحية وتحية، وذكر أن الإدغام أحسن وأكثر⁽⁴⁸⁾، كما يثني مصدره أيضا على وزن (مُفَعِّل) كقول امرئ القيس:

وإن شِفائي خِبرة مِهْرَافَةٌ فهل عند رسم دَارِسٍ من مُعَوِّلٍ⁽⁵⁰⁾

فقد أشار ابن جني في حديثه عن هذا البيت إلى أن في قوله (معوِّل) مذهبين أحدهما: أنه مصدر عَوَّلْتُ بمعنى «أعولت» أي: بكيت، والثاني: أنه مصدر عَوَّلْتُ على كذا بمعنى (اعتمدت عليه)⁽⁵¹⁾

وعلى مسترى اللغات السامية تقول إنها على الرغم من اشتراكها مع العربية في وزن الشدة هذا، غير أنها تختلف معها في صياغة المصدر منه، إذ إنه ليس بين هذه اللغات لغة واحدة تزيد القاء في أول هذا المصدر ما عدا العربية، وهذا من الأدلة التي نرجعها إلى القول بأن الأصل في مصدر هذا الوزن في العربية هو وزن

(فِعَال)، ففي الحبشية يقابل وزن الشدة في العربية وزن (kattala) بمعنى قَتَلَ ومصدره (kattelō) أو (kattelōt) (52) إذ يظهر التضعيف فيها، في الوقت الذي فقدت العربية فيه هذا للتضعيف في صيغتها الحادثة (تفعل).

وأما في العبرية فيقابل وزن (فعل) وزن kattel ومصدره المطلق فيها kattōl. وأما مصدره للضام فيها فهو kattel (53) فقد ظلّ التضعيف ظاهراً فيها وهي الآرامية نجد الفعل kattel ومصدره kattelā، ويبدو التضعيف واضحاً فيها أيضاً (55).

وفي الآشورية نجد الفعل ukāššid، وهو فعل مضارع، ومصدره kuššudu (54) بالتضعيف أيضاً (56).

وعلى هذا فقد ظلّ التضعيف موجوداً في جميع أوزان المصدر في اللغات السامية ما عدا ورنى (تفعل) و(تفعّل) في اللغة العربية، حيث اسقطت التضعيف فيهما فقط، مما يدعم وجهة نظرنا في أنّ وزن (فِعَال) هو الوزن الأصلي فيها، وأنّ وزن (تفعل) و(تفعّل) إنما هما وزنان حادثان فيها أيضاً.

استعمال سابقة الذاء في ورنى (تفعل) و(تفعّل)

إنّ أمر البحث في تاريخ استعمال ورنى (تفعل) و(تفعّل) ليس أمراً هيناً، فما زلنا نجهل عمر اللغة العربية، وإن كان اعتقادنا أنه طويل، غير أننا نحتكم في رأينا السابق الذي بسطناه في الحكم على أصالة وزن (فِعَال) وحدوث الأوزان الأخرى يستند إلى أمور لغوية بحثت منها:

1- المتنبع للاستعمال اللغوي لهذا الوزن (فعل) يجد أنّ صيغة (فِعَال) مستعملة استعمالاً واضحاً، فقد بقي كثير من أمثلتها، مما يمكن أن نطلق عليه مصطلح المتحجرات اللغوية (57) وقد أوردنا كثيراً من هذه الأمثلة سابقاً.

2- يفترض الذوق اللغوي أنّ اللغة تميل في البداية إلى استعمال الاشتقاقات المختلفة دون وجود السوابق واللواحق (prefixes and suffixes) وأنها ستميل إلى استعمال مصدر من نفس جنس الفعل، أي أنه سيخلو من هذه التوابع، بمعنى أن

وزن (فِعَال) الذي يخلو من السوابق واللواحق اقرب إلى الحص اللغوي البدائي من وزني (تفعيل) و(تفعلة)

3- إن مقارنتنا للغات السامية تبين لنا أن جميع اللغات التي عرفناها لم تستعمل سابقة التاء أبداً ، ولا غيرها من السوابق واللواحق، بل ظل أثر التشديد واصحاً فيها ، وأما العربية فقد طورت وزن (فِعَال) واستعملت سابقة التاء في وزني (تفعيل) و(تفعلة) لسبب صوتي، وهذا السبب يعود بداية إلى كره العربية لقضية التشديد، فهي تميل في كثير من الأحيان إلى التخلص منه عن طريق فكّه، لتخفيفه وتسهيل عملية النطق، ثم تبدل من أحد المضعفين صوتاً آخر ، عن طريق استعمال قانون المخالفة، تماماً كما في (سنبلة)، فالأصل فيها أن تكون (سُبُلّة) بدون نون، ولكن قانون المخالفة تدخل بعد فكّ التضعيف، ثم أبدل من إحدى اليائين نونا لم تكن موجودة في الأصل، بدليل أننا لا نقول: سنبل الرزع، وإنما نقول: أسبل الزرع وسبُل، وقد جاءت الكلمة في العبرية خلوا من هذه النون، فهي فيما 58)šibbōle وقد أشار بعض العلماء إلى كثير من هذه الأنماط من مثل.

1- قِرَاط < قيراط بدليل الجمع، فنحن نجعلها على «قرايط» فتظهر الراء الثانية، ولو لم يكن الأمر كذلك لقلنا : قياريط

2- دِنَار < دينار، بدليل الجمع أيضاً، فنحن لا نجعلها على ديانير، ولكننا نقلـ دنانير، فتظهر النون الثانية(59)

وقد نقل لنا الكسائي بعض ما لحن فيه للعامة في القرن الثاني الهجري من هذا القبيل، فقد كانوا يقولون: أترنج وإنجاص وإنجانة بالنون(60) مكان : أترج وإنجاص وإنجانة

وهناك أمثلة أخرى كثيرة يرويها أصحاب كتب لحن للعامة المختلفة، والمعاصم اللغوية العربية، بل إننا ما زلنا نسمع أثر هذا القانون في الاستعمال اللغوي العامي الآن ، فالعامة تقول: فترك الشيء، بمعنى فركّه، وتقول : قرنبيط في مكان قنبيط وإنجاص أيضاً، ولا بد أن شيئاً من هذا قد حدث في مصدر الوزن (فِعَال) حيث فكّ التضعيف بسبب كراهة اللغة لظاهرة التشديد، ثم أبدل أحد المضعفين تاء، وبعدها

قد تكون اللغة اتجهت نحو تعميم أثر قانون الأصوات للصغيرة مطابقة إياه على هذا الوزن ، وأما الياء في هذا الوزن فالأرجح أنها قد جاءت لتمييزه (61) عن أوزان الثلاثي (تفعّال) و(تفعّال) وهذا الذي قلناه ينطبق أيضا على وزن (تفعلة)

ثالثا: ما تزايد فيه التاء لغرض دلالي:

ويشتمل حديثنا في هذا الموضوع على الأوزان الآتية :

1. تَفْعَلَة

2. تَفْعُلَة

3. تَفْعَلَة

4. تَفْعُول

5. تَفْعَال

6. تَفْعَال

وبما يأتي تفصيل هذه الأوزان في الاستعمال اللغوي:

1. تَفْعِلَة taf'ilatun

وهو وزن نادر في الاستعمال ، وشاذ في القياس، ورد منه (تَهْلِكَة) وهي مصدر للفعل (هلك) الثلاثي، وقد جاء استعمال (تهلكة) مصدرا لهذا الفعل مشتركا مع عدد كبير من الصيغ الاستعمالية للفعل نفسه (63).

وقد جاء منه أيضاً بعض الأمثلة القليلة مثل: تَجِلَّة، وَتَحِلَّة، وَتَضِرَّة من الضرد، وَتَغِرَّة من الغرار، وَتَغِرَّة من الغرور، وَتَقْلَّة من الضلال، وَتَعِلَّة من العلل ، وَتَجِرَّة من الاحترار، وَتَكِمَّة من كمي الشهادة، وهو سقرها (63)

2. تَفْعُلَة taf'ulatun

وهو وزن نادر جداً، جاء منه (تَهْلِكَة) بضم اللام (64)، وقال أحمد تيمور: لم يجز منه إلا تَهْلِكَة (65).

3. تَفْعَلَةٌ taf'alatun

ولم يتمكن من الوقوف على أكثر من مثال واحد لهذا الوزن، وهو (تَهْلِكُ).

4. تَفْعُولٌ taf'ūlun

وقد جاء منه تَهْلُوكَ، وهو مصدر للفعل (هلك) أيضاً⁽⁶⁷⁾ وجاء في رجز أنشده أبو نخيلة لشبيب بن غنبة:

شبيب عادي لمن يجفوكا

وسبب الله له تَهْلُوكا⁽⁶⁸⁾

5. تَفْعَالٌ taf'alun

وأمثله كثيرة بالقياس إلى أكثر المصادر السابقة، ونص سيبويه على أن هذا الوزن لا يتبع زيادة الفعل، فقال: وأما التبيين فليس على شيء من الفعل لحقت الزيادة كما لحقت الرنمان، وهو من الثلاث⁽⁶⁹⁾، ومن الأمثلة عليه قول الراعي النميري:

أملت خيرك هل تكفي مواعده
فالיום قصر عن تلقائك الأمل

ومن الأمثلة التي وردت على هذا الوزن قولنا: لا يزال في تَشْشاء، وعينه في تَبْكاء، والتَّششاء المشي، والتَّبْكاء البكاء⁽⁷¹⁾ ونكر سيبويه أن بناء هذا الوزن جاء للتكثير من الناحية الدلالية، وإذا فقد أطلق عليه تسمية وصفية، وهي قوله: "باب ما تكثر فيه المصدر من فعلت"⁽⁷³⁾، ومعنى المبالغة مطروق عند غير سيبويه فقد نص عليه ابن عصفور نصاً صريحاً⁽⁷³⁾.

على أن الأمر لا يخلو من المعارضين أيضاً أن يكون وزن (تَفْعَال) بكسر التاء من أوران المصدر أصلاً، فقد أنكره قوم منهم أبو جعفر النحاس⁽⁷⁴⁾

6. تَفْعَالٌ taf'ālun

وقد بحثه سيبويه تحت باب "ما تكثر فيه المصادر من فَعَلَتْ" ولذلك فهو عندنا مما

تلقفه الروائد لِتُعَيَّرَ بِناءه، مفيدة معنى التكثير، كما أفادت هذه الروائد معنى التكثير عند زيادتها في الفعل المضعف، وقد مثل له بالتَهْدَار من الهَذَر، والتَّلْعَاب من اللعب، والتَّصْفَاق من الصَّفْق، والتَّجْوَال من الجَوْلَان، كما ذكر سيبويه أيضاً أن هذا الورد لا يمكن أن يكون مشتقاً من المزيد ولكنه من الثلاثي (75)، وفي قوله تعالى ﴿قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْنِكَهُ مِنْ قِلْقَاءِ نَفْسِي﴾ (76) قَرِئٌ بفتح اللام وقد ذكر أبو حيان الأندلسي أن لفتح مصدر من مصادر المبالغة مثل: التطواف والتجوال والترداد (77)

وذكر غير واحد من العلماء أن كسر اللام في أمثلة هذا المصدر مما لا يجوز، فهذا ابن مكى الصقلي يعبه مما يطرد فيه غلط العامة، وأن الصواب الفتح (78).

وقد تابع بعض النحويين سيبويه في معنى التكثير غير أبي حيان الأندلسي الذي عرضنا رأيه، فقد ذكر أبو بكر بن السراج هذا المعنى، وأورد له باباً خاصاً به، فقال: "هذا باب ما يكثر فيه المصدر من (فعلت) وتلقفه الروائد ويبنيه بناء آخر على غير ما يجب للفعل، تقول في الهذر: التَهْدَار، وفي اللعب: التَّلْعَاب، والصَّفْق: التَّصْفَاق والترداد والتجوال والتقال والتسيار (79) وهذا القول لا يكاد يختلف عما جاء به سيبويه.

وبعد عرضنا لهذه الأوزان الستة وهي تَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ ، يتبين لنا أن سابقة اللام فيها لم تنتج لغرض صوتي. لحذف أو لغيره، وإنما هي سابقة جيء بها لإضفاء مزيد من القوة على معنى المصدر الأصلي، فقولنا (هلاك) لا يمكن أن يأتي في موضع (تهلكة) في قوله تعالى (ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة) معطياً للمعنى نفسه الذي نلاحظه في هذه الآية

على أن الأمر لا يخلو من الأوزان الثلاثة الأولى (تَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ) من أثر اللهجات، وذلك في حركة العين، وإلا فإن هذه المصادر الثلاثة هي في المعنى مصدر واحد

كما أن المصدر (تقول) فيه معنى غير الذي نجده في هلاكه، غير أن أمر الحكم عليه صعب بسبب عدم وجود أمثلة عليه كثيرة.

والأمر في المصدرين تَفْعَال وتَفَعَّل لاهتجاج إلى مزيد من التعليل، فأنثر المعنى أكثر قوة فيهما من مصادر أخرى على زنة فَعَّل، فالسَّيْر ليس كالسَّيَار من حيث المعنى ولا للقتل كالنَّقْتال ولا اللعب كالنَّعَاب وهكذا.

الهوامش

- (1) الدكتور رمضان عبد التواب، المدخل إلى علم اللغة، ص 236
- (2) سيبويه، الكتاب 79/4 والمبرد، والمقتضب 101/2 والزجاجي، الجمل، ص 385
- (3) وهذا لا يعني أننا نؤيد أن الفعل هو أصل الاشتقاق، فهذه مسألة جدلية، والراجع الآن أن المادة الصامتة هي الأصل.
- (4) الدكتور رمضان عبد التواب، المدخل إلى علم اللغة، ص 236
- (5) بروكلمان، لغة اللغات السامية، ص 110
- (6) سيبويه، الكتاب 81/4 وانظر للمبرد، المقتضب، 216/1 و 101/2، ولم يصف المحدثون شيئاً إلى ما قاله القدماء في موضوع هذا المصدر، أحمد الحملاوي، شذوذا الحرف 46-47 وفخر الدين قباوة، تصريف الاسماء والأفعال ص 123 وبروكلمان، لغة اللغات السامية، 132
- (7) ابن منظور، لسان العرب، «تفر» 92/3
- (8) ابن منظور، لسان العرب، «وضيع» 397/4-400
- (9) ابن منظور، لسان العرب، «ورث» 200/2
- (10) ابن منظور، لسان العرب، «تعد» 478/3
- (11) الكهف 77.
- (12) الاصفهاني، المبسوط في القراءات العشر، ص 281
- (13) مكي بن أبي طالب القيسي، الكشف، 70/2- وانظر البناء العمياطي، إتحاف فضلاء البشر، 223/2، وأبو الفتح بن جني، سر صناعة الإعراب 197/1
- (14) ابن منظور، لسان العرب، «تخذ» 478/3
- (15) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقوانينه، ص 76
- (16) ولكنه واجب في صيغة الأمر، فالأصل في الأمر منه: أورث (ʔwri) و(ʔwʕal) أوصل فتقوم اللغة بحذف المقطع الذي يحتوي للزوج الهابط «w» كاملاً من غير تعويض فنقول ʔwʕal
- (17) وهو غير مستعمل في صيغته هذه، ولكنه نظري
- (18) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقوانينه، ص 99
- (19) مرحلة نظرية من حيث الكتابة استعملناها للفرق بين تاء الانفعال وتاء الفعل الأصلية في هذا المثال.

- (20) بعد عملية القياس للتوجهة على الأفعال التي تكون فلوها تاء.
- (21) أبو زيد الأنصاري، الخواص في اللغة ص 4 وانظر الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقوانينه، ص 108
- (22) ابن منظور، لسان العرب، جزء 480/13 وانظر أبو الفتح بن جني، سر صناعة الإعراب 198/1
- (23) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقوانينه، ص 109
- (24) برجستراسر، التطور اللغوي، اللغة العربية، ص 51-52 وانظر الدكتور رمضان عبد التواب، المرجع السابق، ص 110.
- (25) أبو الفتح بن جني، سر صناعة الإعراب، 180/1
- (26) مرحلة نظرية هدفها التوضيح كتابياً.
- (27) الزمخشري، المفصل، ص 281 وانظر الدكتور رمضان عبد التواب، الدخول إلى علم اللغة، ص 232
- (28) الدكتور عبد الصبور شامي، المنهج الصوتي للبناء العربية، ص 70.
- (29) سيبويه، الكتاب 79/4
- (30) المبرد، المختضب، 99-98/2
- (31) سيبويه، الكتاب 79/4
- (32) النبا، 28.
- (33) أبو حيان الأنلسي، البحر المحيط 404/8.
- (34) وهذا لا يكون لأن الزمخشري لم يعاصر الفصحاء، وإنما يجوز أنه ذهب إلى أنه سمعها ممن احتفظ ببعض مظاهر الفصحى كما كان ابن جني يفعل مع بعض الإعراب.
- (35) الزمخشري، الكشف، 209/4.
- (36) الفراء، معاني القرآن 229/3 وانظر ابن منظور، لسان العرب، قصره 96/5
- (37) الفارسي، النجاة في حلل القراءات السبع 247/1
- (38) الشاهد في معاني القرآن للفراء 229/3 والبحر المحيط 14/8 برواية «صاحبة» مكان «دورج» وانظر التفسير الكبير للرازي 17/31 برواية «ريثني» مكان «ثبطني» و«دورج» المعاني للآلوسي 16/29 برواية البحر أيضاً
- (39) ثعلب، أحمد بن يحيى، مجالس ثعلب 424/2
- (40) ابن منظور، لسان العرب، اتصال 466/14

(41) ابن جني، المنصف 195/2، والقزاز ، ما يجوز للشاعر في الضرورة. ص 267، وابن يعيش، شرح المفصل 58/6 وأبو حيان الأنطلسي: النكت الحصان، ص 216، وانظر السيوطي، جمع الهوامع 50/6

(42) ابن هشام أوضح المسالك 262/2 ، وانظر السيوطي: جمع الهوامع 50/6 .

(43) لم أقف على نسبة هذا الشاهد، وانظر القزاز، ما يجوز للشاعر في الضرورة ص 267، وابن يعيش، شرح المفصل 58/6، وابن منظور، لسان العرب « شهل » 373/11، نزا، 342/15، وابن خالويه، إعراب ثلاثي سورة ص 55 وص 99

(44) القزاز ، ما يجوز للشاعر في الضرورة ص 267

(45) ابن خالويه، إعراب ثلاثي سورة ص 55 و ص 99 وانظر ابن الحاجب، الإصاح في شرح المفصل 632/1.

(46) ابن جني، المنصف 195/2

(47) أبو حيان الأنطلسي، النكت الحصان، ص 216

(48) ابن جني، الخصائص 302/2.

(49) أبو حيان الأنطلسي، النكت الحصان، ص 216.

(50) نيران امرئ، القيس، ص 9

(51) ابن جني ، سر صناعة الإعراب 257/1.

(52) كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية ص 126.

(53) كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية، ص 126 وانظر الدكتور رمضان عبد التواب، المدخل إلى علم اللغة، ص 232

(54) المرجعان السابقان.

(55) نكرامية كثر من الأوزان السامية مثل *mdhalytiqā* بمعنى ترغيب، والمصدر *hallāf* للعمل *hallef* بمعنى تفسر لو تيسر، انظر *Costaz, English Syriac Dictionary*, p.62,106

(56) كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية، ص 126

(57) وهذا المصطلح يعني أن الظاهرة اللغوية عندما تموت لا تنتهي نهائياً من الاستعمال اللغوي، بل يبقى منها بعض الأمثلة التي تدل عليها ، تماماً كما نستهدي بالتحجرات الطبيعية على الحياة الطبيعية التي كانت سائدة في عصر ما

(58) جاني كانتينو، دروس في علم أصوات العربية، ص 46.

(59) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، مظاهرة وعلا وقوانينه ص 58.

- (60) الكسائي ، ما تلحن فيه العامة ص 116.
- (61) ينص قانون الأصوات الصغيرية على أنه إذا رأى القاء صموت صغيري « من طرف صرزه فإنه يحدث قلب مكاني إجباري ثم عمم اثر هذا القانون على جميع أمثلة صيغة لفتحول، انظر الدكتور رمضان عبد التواب، الملحق إلى علم اللغة 215-219.
- (62) الفيروزآبادي، القاموس المحيط، 324/3، وابن منظور، لسان العرب، 504-503/10 هلكه والرائي، مختار الصحاح، ص 697
- (63) تسيوطي، الزهر في علوم اللغة 151/2
- (64) الرمضاني، أسس البلاغة هلكه « ص 486 والفيروزآبادي، القاموس المحيط هلكه « 324/3 والرائي، مختار الصحاح ص 697
- (65) أحمد تيمور، السماع والقياس، ص 54.
- (66) الزمخشري، أسس البلاغة هلكه « ص 486 والفيروزآبادي، القاموس المحيط هلكه « 324/3،
- (67) الفيروزآبادي، القاموس المحيط هلكه « 324/3 وابن منظور، لسان العرب هلكه « 504-503/10 والرائي، مختار الصحاح ص 667
- (68) ابن منظور، لسان العرب، هلكه « 504/10.
- (69) سيوطي، الكتاب 84/4
- (70) ديوان الراعي النميري ص 198
- (71) ابن منظور، لسان العرب، بكاء، 83/14.
- (72) سيوطي، الكتاب 83/4
- (73) ابن عصفور، المقرب، ص 489.
- (74) أبو جعفر النحاس، شرح أبيات سيوطي، ص 48.
- (75) سيوطي، الكتاب 84-83/4
- (76) بونس/15
- (77) أبو حيان الأنلسي، البحر المحيط، 132/5
- (78) ابن مكي الصقلي، تنقيح اللسان وتلقيح الجنان، ص 158.
- (79) أبو بكر بن السراج، الأصول في النحو 136/3

المصادر والمراجع

- الأكرسي - روح المعاني في تفسير القرآن الكريم والسبع المثاني. نشر محمود شكري الأكرسي، دار الحياة التراث العربي، بيروت، ١٩٨٤.
- الأصفهاني، أبو بكر بن مهران: المبسوط في القراءات العشر، تحقيق سبيع حمزة حاكمي، مطبوعات مجمع اللغة العربية، دمشق، ١٩٨٦ ط 4
- امرؤ القيس، ديوان امرؤ القيس، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف القاهرة، ١٩٨٤.
- الأندلسي، أبو حيان: البحر المحيط، منشورات مطابع العصر الحديثة، الرياض، ١٩٨٣، مصور عن طبعة دار السعادة ١٣٢٨ هـ.
- الأندلسي، أبو حيان: الفكت الحسنان، في شرح غاية الإحسان، تحقيق عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨٥ م.
- الأنصاري، أبو زيد: الفوائد في اللغة، نشرة سعيد الشرتوني، بيروت، ١٩٨٤ م.
- برجستراسر، ج: التطور النحوي للغة العربية، نشرة وصححه الدكتور رمضان عبد التواب، القاهرة، ١٩٨٢ م.
- بروكلمان، كارل: لغة اللغات السامية، ترجمة الدكتور رمضان عبد التواب، منشورات جامعة الرياض، ١٩٧٧ م.
- تيمور، أحمد: السماع والقياس، القاهرة، ١٩٥٥ م.
- ثعلب، أحمد بن يحيى، مجالس ثعلب، تحقيق عبد السلام عارون، دار المعارف، القاهرة، ١٩٨٠ م.
- ابن جني، أبو الفتح: الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، دار الهدى، بيروت، ط ٢، مصور عن طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.
- ابن جني، أبو الفتح: سر صناعة الأعراب، تحقيق الدكتور حسن منداوي، دار القلم، دمشق، ١٩٨٥ م.
- ابن جني، أبو الفتح: المنصف، تحقيق إبراهيم مصطفى والدكتور عبد الله أمين، القاهرة، ١٩٥٤ م.
- ابن الحاجب: الإيضاح في شرح المفصل، تحقيق الدكتور موسى بنأي الطيطي مطبعة العاني، بغداد، ١٩٨٤.
- الحملوي، الشيخ أحمد: شذا العرف في فن الصرف، مطبعة البابي الحلبي، القاهرة ط ١٦، ١٩٦٥ م.

- ابن خالويه: **أعراب ثلاثين سورة من القرآن**، دار الهلال، بيروت، 1985م
- السمياني، الربيع: **إنحلاف فضلاء البشر بالقراءات**، الأربعة عشر، نشره شعبان محمد اسماعيل، عالم الكتب ومكتبة الكليات الأزهرية، 1987م.
- الرزوي، للتفسير الكبير، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت.
- الرجاسي **لجعل في النحو**، حققه الدكتور علي توفيق أحمد، مؤسسة الرسالة، بيروت، د.ت. الأمل، لريد، 1984م.
- الرمخشي، جابر الله: **أساس البلاغة**، نشره عبد الرحيم محمود، دار المعرفة، بيروت، 1982م.
- الرمخشي، جابر الله: **الكشاف عن حقائق التنزيل وعبود القرآن في وجوه التأويل**، دار المعرفة، بيروت، د.ت.
- الرمخشي، جابر الله: **المفصل**، نشره محمد بد الدين النعماني الحلبي، بيروت، د.ت.
- أبو السراج، أبو بكر: **الأصول في النحو**، حققه الدكتور عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1985م.
- سيبويه، عمرو بن عثمان بن قنبر: **الكتاب**، تحقيق عبد السلام هارون، عالم الكتب، بيروت، د.ت.، مطبوع من طبع الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- السيويني، جلال الدين: **المزهر في علم اللغة وأصواعها**، نشره محمد أحمد جاد المرسي وآخرون، دار الفكر، بيروت، د.ت.
- السيويني، جلال الدين: **جمع الهوامع في شرح جمع الجوامع**، حققه عبد السلام هارون وآخرون، دار البحوث العلمية، الكويت 1975م.
- شاهين، الدكتور عبد الصبور: **المنهج الصوتي للبنية العربية**، رؤية جديدة في الصرف العربي، بيروت، 1980م.
- الصفا، ابن مكي: **تخفيف اللسان وتلقيح الجنان**، تحقيق الدكتور عبد الميزر مطر، دار المعارف، القاهرة، د.ت.
- عبد التواب، الدكتور رمضان: **التطور اللغوي، متاعره وعمله وقواميه**، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط2، 1990م.
- عبد التواب، الدكتور رمضان: **الدخل إلى علم اللغة**، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط2، 1985م.
- ابن عصفور: **المقربة**، حققه الدكتور أحمد عبد الستار الجولاني والدكتور عبد الله الحصري، مطبوعات وزارة الأوقاف بالعراق، بغداد، 1986م.
- الفراء، معاني القرآن، عالم الكتب، بيروت، ط2، 1980م.

- الفيروز آبادي: القاموس المحيط، مصر ، 1344هـ.
- قباوة ، الدكتور فخر الدين تصريف الأسماء والأفعال، مطبوعات جامعة طاب ط2، 1981
- الفرانز الفيرواني. ما يجوز للشاعر في الضرورة، تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب والدكتور صلاح الدين الهادي، دار المعرفة بالكويته، 1982م.
- القيسي، مكي بن أبي طالب. الكشف عن وجوه القراءات السبع وعلاها وحججها، حققه الدكتور محيي الدين رمضان، مؤسسة الرسالة، بيروت ط2، 1981
- كانتينو، جان: دروس في علم أصوات العربية، ترجمة صالح الفرماوي، تونس، 1966م.
- الكسائي، علي بن حمزة: ما تكهن فيه العامة، تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب، مكتبة الخاسمي، القاهرة، 1982
- المبرد المقتضب، حققه محمد عبد الخالق عضية، مطبوعات المجلس الأعلى للدراسات الإسلامية، القاهرة، دت.
- ابن منظور. لسان العرب، دار صادر، «1955».
- النحاس، أبو جعفر: شرح أبيات سيمويه، تحقيق الدكتور زهير غاري زاهد، عالم الكتب، بيروت ، ط1، 1986م.
- النعمري، الرامي. ديوان الراعي النعمري، نشره رابح فليبيوت، بيروت، 1980م.
- ابن هشام. أوضح المسالك إلى ألفيه ابن مالك، نشره محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الفكر، بيروت، 1980م.
- ابن يعيش. شرح المفصل. عالم الكتب، بيروت، دت.
- Costaz,I.,Syiac-English Dectionay-Beyrouth,Liban. 1986.

الفصل الثالث

الحركات التاريخية وأثره في بنية الكلمة اسم المفعول في اللغة العربية نموذجاً

صيغ اسم المفعول في اللغة العربية

تعاني الأبواب الصرفية وهنأما المختلفة في اللغة العربية من كثير من المشكلات، ولعل باب اسم المفعول من أكثر الأبواب التي تعاني من الاضطراب وعدم الاستقرار، وقد تكون لدينا هذا الاعتقاد بعد طول بحث وعناء في كتب العربية ومعاجمها، وقد دعانا إلى بحث هذا الموضوع شيء قد يبدو غير مهم في بداية الأمر، ولكنه يمثل جوهر المشكلة في هذا الباب، ونعني بهذا وجود الميم في صيغة (مفعول للمفعول) إذ إننا بحاجة إلى تحليل وجود هذه الميم في هذه الصيغة التي استعملت في اللغة العربية، ولا سيما إذا علمنا أن بعض اللغات السامية الأخرى إما أنها لم تستعمل هذه السابقة، وأما أنها لم تستعمل صيغة اسم مفعول مطلقاً، مما دفعنا إلى التأكيد على أن صيغة (مفعول) هذه صيغة جديدة حادثة، وقد ظل اعتقادنا ظنيّاً، وبحاجة إلى تأكيد، حتى قمنا بتتبع المعاجم العربية، ولا سيما معجم (لسان العرب) لنرى بعض الصيغ الأخرى المهمة التي استعملت للتعبير عن هذا الباب، وهي صيغ تدعم وجهة نظرنا في أن الميم في العربية طارئة جديدة، كما أنها متعددة، بعضها مهم ومستعمل على نطاق واسع، وبعضها ليس كذلك، ومن هذه الصيغ

1. صيغة (فاعل) بمعنى (مفعول):

وهي من الصيغ القليلة الاستعمال في العربية وعليها بعض الشواهد القليلة، كقوله تعالى ﴿خَلَقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ﴾ فقد رأى المفسرون أن (دافق) (1) هنا بمعنى (مدفوق) (2) ويدل على قوة ما ذهب إليه هؤلاء العلماء قراءة زيد بن علي: مدفوق، وقد

اختلف علماء النحو والتفسير في هذا الموضع، فبينما ذهب الفراء (ت207هـ) إلى أن هذا بمعنى اسم المفعول كغيره من الكلمات الأخرى في لهجة الحجازيين إذا كان في مذهب نعت، مثل: هذا سر كاتم، وهم ناصب وليل ناتم، وعيشة راضية(3) ذهب جابر الله الزمخشري (ت538هـ) إلى أن هذا الأمر يُحْمَلُ على النسب، أي أن (دافع) تحمل على النسبة إلى الدفق الذي هو مصدر الفعل (دفع)، كاللبن والتمر(4)، ومع هذا الخلاف فلا يفتأ الشاهد المشهور للحطية يهجو الزيرقان بن بدر

دع المكارم لا ترحل لبقيتها واقعد فإنك أنت الطاعم الكاسي(5)

ومن الصعب أن نقصور أن هذا الوزن يمكن أن يعم في استعمال العرب وينتشر فيه للتعبير عن اسم المفعول، إذ غلبت عليه دلالة اسم الفاعل، وهي الدلالة المعاكسة لاسم المفعول، ولا يكون الشيء دالاً على نقيضه في الأعم الأغلب.

2. صيغة فُعُول Fa'ūl

وهي إحدى الصيغ المستعملة في اللغة العربية، وأكثر استعمالاً من سابقتها ووردت عليها أمثلة مختلفة، فقد قرأ عبدالله بن عمر بن الخطاب: الفُرُور، في قوله تعالى ﴿وَمَا لِلْحَيَاةِ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْفُرُورِ﴾(6) وفُسِّرَت هذه القراءة تفسيراً بعيداً عن الناحية الصرفية، واتجه بعض المفسرين إلى تفسيرها دلاليًا، فقالوا إن الفُرور في اللغة هو الشيطان(7) غير أنه يحتمل أن يكون (فُعُول) بمعنى (مفعول)، أي: متاع الفُرور، وهو المذموم(8).

وليس هذا هو المثال الوحيد على هذه الصيغة، فقد وردت أمثلة فصيحة أخرى غيرها، مثل: الرُّكُوب بمعنى المركوب والحَصُور والحُلُوب والقَنُوع والرُّسُول، وهذه الاستعمالات استعملت سماعية كما نصَّ بعض العلماء(9) ومنها الحَصُور أيضاً، وهو الذي لا يأتي النساء(10)، ومنها أيضاً التُّزُور وهو المنزور، بمعنى المُقِل(11)، والمسُّوس، أي: الذي تتلوثه الأيدي(12).

وهذه الأنماط وغيرها مما لم نذكره في هذا المقام قد تعطينا مؤشراً موحياً على أن العربية- في بداية انفصالها عن السامية الأم- كانت قد استعملت هذه الصيغة

جسداً إلى جنب مع بعض أخواتها الساميات، كاللغة الجعزية الحبشية (الإثيوبية)،
 موزن (فُعُول) أصبح للوزن القياسي فيها مع بعض التغيرات الصوتية التي تأثرت
 بها الحبشية على وجه العموم، إذ ورد فيها Kéñil ومعناها قَتِيل و tēkñil
 ومعناها معروس أو مزروع، و hēsñir ومعناها محطم و geñum ومعناها مجزوم أو
 مقطوع (13)

ولا يقتصر هذا الوزن في الحبشية على الأفعال الصحيحة، بل يتعداها إلى
 الأفعال المعتلة، فالفعل haraya بمعنى اختار، جاءت صيغة اسم مفعول منه على هذا
 الوزن وهو فيها hērūy، بمعنى مختار (14)، وقد عمت الحبشية هذا الوزن في
 جميع الأفعال، حتى غير الثلاثي منها، مثل fessūm، ومعناها مَكْمَل و būrūk
 ومعناها مبارك (15).

كما أن اللغة العبرية سارت على الطريق الذي سارت عليه الحبشية أيضاً،
 فأتخذت لنفسها هذا الوزن وزناً قياسياً للتعبير عن اسم المفعول، وأجرت عليه
 تعديلات صوتية تناسب نظامها الصوتي الذي وصلت إليه في وقت تدوينها، فاسم
 المفعول فيها يصاغ من الفعل السالم المجرد على وزن Pā^{ka} أي فاعول، مثل:
 kēpū^{ka} ومعناها مكتوب (16) وأما مثل حركة المقطع الأول kā فهو طريقة من
 الطرق التي تخلصت فيه العبرية والسريانية من الحركة القصيرة في المقطع المفتوح
 (17) ومن مقارنة هذه اللغات مع العربية، يمكن أن نخلص إلى أن وزن (فُعُول) وزن
 أصيل في العربية، ولم يستعمل فيها استعمالاً عابراً، وهو أحد الخيارات التي كان
 من الممكن للغة العربية أن تسير فيها، غير أن العربية تركت هذا الوزن إلا من هذه
 البقايا المتحجرة التي ظلت على حالها، وهي إشارات نستهدي بها على حركة تطود
 بعض الظواهر اللغوية

ولنا بعد هذا أن نقسم على أن تحول اللغة العربية عن هذا الوزن قياسياً لا
 استعمالاً، ولمَ لم يستمر؟ ونقول في هذا الصدد إن بداية تشكّل الظواهر اللغوية
 لابد أن تكون بداية مضطربة، تختلط فيها هذه الظواهر، ثم تستقر بعد حين بعد أن
 تكون اللغة قد اختارت اتجاهها معيناً، ويمكن تحليل هذا الوجه الذي اختارته اللغة،

ولكن لا يمكن بحال من الأحوال، أن نعال عدم اختيارها غيره من الطرق، وذلك لأن اللغة لا تسأل أصحابها عن سبل تطورها، ولكنها تتطور تلقائياً، وفق مسارات طبيعية لا يمكن للوقوف بوجهها بصورة متكلفة، ويبدو أن اللناطقين بالعربية أدركوا بعد قليل من استعماله أنه وزن يعاني من ازدواج الدلالة، فدلالته على صيغة المدالعة أشد قوة من دلالته على اسم المفعول، ونحن نعرف أنه أحد أوزان صيغ المبالغة مثل أكل وشروب وكذب وصدوق، وغيرها، ولا يخفى ما في هذه الأنماط وغيرها من الدلالة القوية على اسم الفاعل، ولهذا فقد تركته اللغة العربية، بعد أن خلّفت لنا هذا المورد من الكلمات على وزن «فَعُول» التي نسترشد بها على إحدى الطرق التي لجأت إليها العربية للتعبير عن اسم المفعول، وهي كلمات دالة على الصيغة لاشك في ذلك

3. فَعْلٌ لا فَعُولٌ

وهو وزن نادر الاستعمال في باب اسم المفعول، وأمثله قليلة جداً مثل، ولد بمعنى مولود، ويقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث⁽¹⁹⁾، ومنها السُّلْبُ بمعنى المسلوب⁽²⁰⁾، والحَلْبُ بمعنى المحلوب⁽²¹⁾.

4. فُعْلٌ:

ولم يستعمل إلا على نطاق ضيق، إذ ينسب إلى شيبان النحوي- وهو تميمي- أنه قرأ في قوله تعالى: «فَمِنْهُمْ مَنْ جَعَلَ لِنُفُوسِهِمْ كُتُوبًا»، بضم النون على وزن «فُعْلٌ»، وقد نص العلماء على أن هذه القراءة ما هي إلا «فُعْلٌ» بمعنى مفعول، أي: مشروب، كالنقص بمعنى المنقوص، ولم تقع على الشُّوب بضم الشين أو النقص بضم النون مستعملين في معجم لسان العرب.

5. فِعْلٌ:

ولقد استعملته العربية على قلة، ومن أمثله: النَّسْيُ بمعنى المنسي⁽²⁵⁾، ومنه أيضاً الذَّبْحُ بمعنى الذبوح ومنه السَّقَطُ والقِسْمُ والكِسْرُ والسَّخُّ والنَّقْصُ وغير هذا

صيغة فعيل

لقد وجدنا من تتبعنا لهذه الصيغة في المعاجم العربية أنها الصيغة الأولى التي اختارتها اللغة العربية للتعبير عن اسم المفعول أي أنها كانت الصيغة القياسية لهذا الباب وأما صيغة «مفعول» فهي صيغة جديدة طارئة على اللغة بعد استعمال صيغة «فعل» ، وأدلتنا على هذا الرأي الذي نراه، كثيرة نجلها فيما يأتي

1- اللغات السامية

تخلو اللغات السامية من هذه السابقة (م)، فالعبرية والحبشية كما رأينا في الحديث عن صيغة (فعل) اختارتا هذه الصيغة مع إجراء تعديلات صوتية كيفية لتلائم نظامها الصوتي، وأما اللغة السريانية واللغة العربية الجنوبية فقد اتخذتا صيغة (فعل) للتعبير عن هذا الباب، وصيغتا (فعل) و (فعل) ليس فيهما هذه اللاحقة وهي الميم.

2- هذه الصيغة مستعملة في السريانية والعربية الجنوبية للتعبير عن اسم المفعول فالسريان يستعملونها في كتاباتهم كثيرا، ومثالها $kéll$ بمعنى مقتول و $déll$ بمعنى مخوف منه و $éll$ بمعنى مأخوذ ، ومنها $gáz$ بمعنى محروم⁽²⁷⁾، وغيرها كثير. وهذه هي صيغة فعيل بتطورها الصوتي الخاص بالسريانية ، فقد تخلصت السريانية من الحركة القصيرة في المقطع المفتوح ، وأما الكسرة القصيرة الممالة التي في هذه الكلمات، (e) فهي الحريكة أو الحركة القصيرة المخترقة.

وذكر موسكاتي Moscati أن النقوش الآرامية القديمة تبين لنا أن هذه الصيغة كانت مستعملة فيها ، مثل $(kbyr)$ ⁽²⁸⁾

وأما اللغة العربية الجنوبية، فإما أن تكون استعملت صيغة (فعل) أو صيغة (فعل)⁽²⁹⁾ وذلك نحو. pd = أخيد أو أسير حرب أو ملخوذ⁽³⁰⁾، و bdw ومعناها قتل⁽³¹⁾، و dkk ومعناها دقيق أو طحين⁽³²⁾، وهي مستعملة في العربية بهذا المعنى كما نعرف ومنها dbl ومعناها ذبيح أو ذبيحة⁽³³⁾، وغير هذه الأمثلة.

أن عدم وجود اليم في هاتين اللغتين، بالإضافة إلى مجيء اسم المفعول فيهما على وزن فاعيل، يدعم ما نذهب إليه من أن اليم طارئة وأن الأساس المرجح هو وزن (فعل) لاستعماله في اللغة العربية ووجوده في هاتين اللغتين بالإضافة إلى الأرامية القديمة

3 استعمال صيغة فاعيل في اللغة العربية، للتعبير بها عن اسم المفعول، وهو ما عبر عنه القدامى بقولهم: فاعيل بمعنى مفعول. ويعود السبب في هذه التسمية إلى أن هؤلاء العلماء لم يقبلوا أن يكون لاسم المفعول أكثر من صيغة قياسية واحدة، لأنهم عدّوا صيغة (مفعول) صيغة قياسية يلتزم بها في هذا الباب، ولذا فإن أي صيغة أخرى لا يمكن أن يوضع لها قاعدة متفصلة إلا على أساس أنها تابعة لصيغة مفعول تبعاً لدلائلها على الأقل، فهي ليست صيغة لاسم المفعول، ولكنها صيغة بمعنى (مفعول)، وقد قسمنا استعمالاتها في اللغة العربية إلى أربعة أقسام وفقاً لبنائها ودلالاتها.

1- ما يمكن أن تدخله الناء إذا كان مؤنثاً⁽³⁴⁾، ونختار منه الأمثلة الآتية:

- بعث. ورد في حديث النبي صلى الله عليه وسلم: (شهادتك يوم الدين وبعثتك نعمة) (35) أي، مبعوثك الذي بعثته إلى الخلق، أي أرسلته وهو (فعل) بمعنى (مفعول)⁽³⁶⁾

- طليب. الطليب والطلب هو المطلوب من اللبن، وهو ما لم يتخير طعمه⁽³⁷⁾، وما زال هذا التعبير مستعملاً في المستويين: الفصحى والعامة

- أخيد. وقد رأينا أنه مستعمل في غير العربية وهو في العربية من (أخذ) وهو خلاف العطاء، أي تناول الشيء، وأخيد بمعنى المأخوذ⁽³⁸⁾

- حنيد. جاء في التنزيل العزيز: «فجاء بعجل حنيد»⁽³⁹⁾ يقال: حيد الحدي وغيره، يحفنه حنذاً - شواه فقط، ولحم حنّذ مشوي على هذه الصفة، وكذلك محنوذ وحنيد، والحنيد والمحنوذ: المشوي⁽⁴⁰⁾

- صرير. ويقع معنى هذا الاستعمال على كل شخص وقع به ضرر، أو أضر به

المرص، فيقال: ضرير ومضرور⁽⁴¹⁾، وهو مستعمل بمعنى الأعمى،
وإذا كان كذلك فلا تستعمل إلا صيغة (فعليل) أي: ضرير.

- قطيف: جاء في الحديث الشريف قول الرسول صلى الله عليه وسلم: يقدمون
فيه من القطيف⁽⁴²⁾، والقطيف هو اللقظوف من الثمر⁽⁴³⁾.

- دهم: الدهم هو الستر والموارة، ويقال بفته فهو مدفون وبخين⁽⁴⁴⁾.

- ظنين: الظنين هو المتهم، وأصله عند العلماء السابقين: المظنون، وجاء في
التنزيل العزيز: «وما هو على الغيب بضنين»⁽⁴⁵⁾، فقد قرأ ابن
كثير وأبو عمرو والكسائي ورويس بالظاء⁽⁴⁶⁾، فعيل بمعنى مفعول، من
ظننت فلانا: اتهمته، وهو في مصحف ابن مسعود بالظاء، وجاء في
الحديث الشريف قول الرسول صلى الله عليه وسلم: لا تجوز شهادة
ظنين⁽⁴⁷⁾ أي: متهم في نفسه، وهو فعيل بمعنى مفعول، من الظنة
وهي التهمة⁽⁴⁸⁾.

وهناك أمثلة أخرى

2- ما لا تدخله التاء سواء كان الموصوف مؤنثا أم منكرا:

مسألة دخول التاء مباحة أبدا في وزن «مفعول» وأما عدم دخولها في هذا النوع
فيخص صيغة «فعليل» ومن أمثلة هذا النوع في العربية:

- ذبيح: جاء في لسان العرب لابن منظور: يقال ذبحه ذبعا، فهو مذبوح وذبيح .
فإن قلت: شاة ذبيح أو كبش ذبيح أو نعجة ذبيح، لم تدخل فيه التاء،
لأن فعلا، إذا كان نعتا في معنى مفعول يذكر، وقال الأزهري: الذبيح:
المنذوح⁽⁴⁹⁾.

- حريح: نقول: رجل حريح وامرأة حريح، ولا نقول جريحة، وهو اسم لا تجمع
جمع مذكر سالما⁽⁵⁰⁾.

ونريد: جاء في حديث الرسول صلى الله عليه وسلم: «الونيد في الجنة»⁽⁵¹⁾

وهو فعيل بمعنى مفعول، أي الموجود (52)، ومن العرب من كان يثد البين
عند المجاعة (53).

كحيل: المرأة مكحولة وكحيل، ويقال: عين كحيل، ولا يقال: كحيلة بالهاء.
وكحيل يعني مكحولة (54).

- يمين: الدهن هو الدهون، ولحية يمين: مدهونة (55).

3- ما لا يستعمل فيه إلا صيغة (فعليل)

ويتم هذا التعميد في دلالة الصيغة، أي اللفظ الذي وضع له، وأما في دلالة
الواسعة فيمكن استعمال صيغة مفعول فيه، والأمثلة التي بين أيدينا يمكن أن نعدّها
من المتحجرات اللغوية التي ترشدنا إلى الأصل، وذلك أنّ هذه الألفاظ ظنّت
مستعملة لأن معناها حضاري يتداول من جيل إلى جيل، ولا ينقطع استعمالها
لاتصالها بأسباب الحياة البشرية، والأمثلة التالية توضح هذه المعاني.

- حميد: يستعمل لفظ حميد للتعبير عن البرّ المحصود بعدما يحصد، وما
زال مستعملاً بهذه الصيغة لبذل على أعجاز البرّ الذي تم حصده،
وبقي منه بقايا في الأرض وهو الذي يطلق عليه فلاهونا لفظ «العقير»
أيضاً، وهو فعيل بمعنى مفعول كذلك، وأما في غير هذا المعنى
فيستعمل فيه لفظ حميد ومحصود أيضاً (56).

- جريش: وهي كلمة دالة على المبوب التي حُكّت بمجر فتفتّتت، ومازلنا
نستعمل هذا اللفظ للدلالة على بعض أنواع المبوب التي تجرش
لاستعمال الحيوانات، فنقول: جريش الشعير، ولا نقول مجروش
الشعير، إلا إذا قمنا بوصف وهو الشعير عند ذلك تستوي
الصيغتان، فنقول: شعير مجروش، وجريش وهو مستعمل في المستوى
القصيح أيضاً (57).

دقيق: ونعني بهذه الصيغة طحين القمح خاصة (58)، فلا نقول: عندنا دقيق
ولكن نقول: عندنا دقيق.

رجيم: الرمي بالحجارة، رجه يرمه رجماً، فهو مرجوم ورجيم (59).

وهو المعنى من حيث الدلالة العامة، وأما إذا انتقلنا إلى الدلالة الخاصة، وهو دلالة الشيطان، فإننا لا نستعمل إلا «الرجيم» ولا نقول «المرجوم» فننقل عليه، وقد نكر ابن منظور أن ما حدث في لفظ «رجيم» هو صرف صيغة «مفعول» إلى صيغة «فعل» (60).

- طحين: الطحين والمطحون: فعيل بمعنى مفعول (61)، ونلاحظ في هذا النمط اللغوي ما لاحظناه في الأتماط السابقة، إذ إن كلمة «طحين» إذا أطلقت على الدقيق، فهي لا تستعمل إلا بصيغة «فعل»، أي «طحين». وأما إذا قدمنا صاحب الوصف فيمكن استعمال صيغة «فعل»، وصيغة «مفعول» فنقول: حب طحين ومطحون.

4- ما تشترك في الدلالة على اسم الفاعل واسم المفعول:

والفاظه قليلة إذا قيست بالأنواع السابقة، تدل هذه الألفاظ مرة على اسم الفاعل ومرة على اسم المفعول، ونعرف الدلالة التي تدل عليها من سياق الكلام، ومن هذه الألفاظ

- سعيد: نقول: سعد سعاداً وسعادة وهو سعيد، ولا تستعمل صيغة «فاعل» للدلالة على اسم الفاعل، ويجوز أن يكون «سعيد» بمعنى «مسعود» (62).

- شهيد: ورد في حديث الرسول صلى الله عليه وسلم: «المبطون شهيد والفريق شهيد» (63). والشهيد في الأصل من قتل مجاهداً في سبيل الله، ثم اتسع فيه، فأنطلق على من سمى للنبي صلى الله عليه وسلم بالمبطون والفريق، لأن الملائكة شهد له بالجنة، وقيل: لأنه يشهد ما أعد الله له من الكرامة، فهو فعيل بمعنى فاعل، أي «شاهد»، وبمعنى مفعول، أي: مشهود، على اختلاف التأويل (64).

- مطير: نقول: يوم مطير، أي: ماطر، ومكان معطور ومطير، أصابه مطر، وواد معطور ومطير (65).

- نصير: نصير ترد بمعنى منصور وبمعنى فاصر، وتناصر القوم. نصير

بعضهم بعضا، وفي الحديث للشريف قوله صلى الله عليه وسلم "كل المسلم على المسلم محرم، أخوان نصيران"⁽⁶⁶⁾ أي أنهما أخوان يتناصران ويتعاضدان. والنصير: فعيل بمعنى فاعل أو مفعول، لأن كل واحد من اللتناصرين ناصر ومنصور⁽⁶⁷⁾

- سميع. الأكثر في كلام العرب أن يكون السميع بمعنى السامع، مثل عليم وعالم وقدير وقادر، ولكن السميع قد يطلق على المسموع أيضا⁽⁶⁸⁾ هناك أمثلة أخرى غير أن دلالاته انحصرت في صيغ المباعدة.

بعد هذه الأمثلة التي قدمناها⁽⁶⁹⁾ يحق لنا أن نقول إن صيغة فعيل هي الصيغة التي انتهت إليها اللغة العربية، فبعدما نفترضه من اندثار اللغة السامية الأم وتفرعها إلى هذه اللغات التي نطلق عليها «مجموعة اللغات السامية» بدأت كل واحدة من هذه اللغات تبحث عن مسار لها تحتمه طبيعة التطور اللغوي وقوانينه، وقد اختارت العربية في باب اسم المفعول مسارين الأول: مسار فعول، ودلنا على هذا استعماله بكثرة نسبية في العربية، ووجوده وزنا قياسا في الحبشية الجعزية والعبرية، ولكن كراهة اللغة للأزدواج الدلالي في هذه الصيغة جعلها تقلع عن هذا المسار إلى المسار الثاني وهو صيغة فعيل، متخذة الخطوات نفسها التي اتخذتها السريانية حيث إن اسم المفعول فيها كما رأينا يجيء قياسا على وزن kebir وهو متطور عن kabir تطورا فرضته الطبيعة المقطعية في اللغة السريانية، وهي طبيعة ترفض الحركة القصيرة في المقطع المفتوح فقامت بإلغاء الحركة. وأما الحركة (e) فهي حركة تسميها الكسرة القصيرة المائلة المخطوفة.

التحول عن صيغة فعيل

عندما تتحرك اللغة وفق أنظمة التطور اللغوي التلقائية، فإنها لا تستشير أصحابها، ولا يمكن على المستوى العملي أن نقف في وجه هذا التطور الذي لا إرادة لنا فيه متكلمين وتاطقين، فقد تحولت اللغة العربية عن هذا المسار الذي سارت فيه ربعا طويلا من الزمن، وتستبدل على طوله من هذا العدد من استعمالات صيغة

«فعل» إلى مسار آخر وهو صيغة «مفعول» ولا نستطيع أن نقرر أن اللغة كان يجب أن تبقى على صيغة «فعل» كما بقيت عليها اللغة السريانية، أو كما بقيت العبرية والحشية على صيغة «مفعول» بتطوراتها الخاصة بهاتين اللغتين، لا نستطيع هذا ولكننا نستطيع أن نعال هذا التحول تطيلاً فنولوجياً ، مستخدمين الدلالات الآتية:

1- ضعف صيغة «فعل» في الأفعال المعتلة العين واللام خاصة، فقد نحتاج إلى الجمع بين يامين، وهذا صعب من الناحية الصوتية، مثل باع-بييع ، وقد نجمع بين ياء وواو، وهذا أيضاً صعب، مثل : قال-قيول، على أننا لم نجد صيغة واحدة للتعبير عن اسم المفعول على وزن «فعل» من هذا النوع من الأفعال.

هذا في الأفعال المعتلة العين، وإذا جئنا إلى الأفعال المعتلة اللام، فالمعضلة فيها أشد، فمثلاً الفعل «قضى» يأتي الآخر، فإذا اجتمعت فيه ياءان يصبح: قضى kaḏy وهذا ما نسميه في اصطلاحاتنا الحديثة الجمع بين صوت الياء وحركة طويلة من جنسه (y) وهو الكسرة، وهو من الصعوبة بمكان، والمشكلة أكثر صعوبة في الأفعال الراوية الآخر، مثل دعا، فإذا صفنا منه وزن «فعل» فسيصبح نظرياً «دعيو» (da'w) .

وأما على المستوى العملي، فإن صيغة فعل لم تستعمل للتعبير عن اسم المفعول من هذا النوع من الأفعال.

2- دلالة صيغة «فعل» على ما ندعوه بالصيغة المشبهة، فالشكل الصوتي واحد بين نوعين على الرغم من التباعد في شكل الفعل الذي تصاغ منه الصيغتان، فالصفة المشبهة تصاغ من مصدر الفعل اللازم، وهذا الضابط ليس موجوداً في «فعل» الدالة على اسم المفعول، ومع هذا فقد تتشابه الجذور كما في الجذر «قمر»، فالقدير هو القادر ، والقدير هو المطبوخ في القدر من اللزق (71) وعلى هذا فالصيغة تعاني من الأزواجية في هذا الباب.

3 تدل صيغة «فعل» على ما دعاه القدماء تحولا في صيغة اسم الفاعل، وهو ما يسمى بصيغة الليالغة، وتطلق من الأفعال الثلاثية اللازمة والمتعدية - مثل عليم ، وشهيد، وحفيظ وهذا شكل آخر من أشكال الأزواجية في الدلالة التي عانت منها هذه الصيغة.

4 من أشكال الازدواجية الأخرى التي عانى منها هذا الوزن. أنه قد استعمل في لغتنا للتعبير عن مصادر بعض الأفعال، وقد خاض قليل من القدماء في هذا الوزن صرفياً وصوتياً كالميداني الذي ذهب إلى أنه مصدر للفعل «فَعَلَ يَفْعُلُ» مثل: صهل سهيلاً وخبّ خبيباً وخبّ بيبياً. وأما جلّ النحويين وعلماء اللغة فقد نظروا إليه نظرة دلالية في معظم ما وصل إلينا من تصوصهم، فهو مصدر دال على الصوت كالوجيب والهدير والضجيج والسهيل والنهيق والشحيج، ولا فرق بين كونه سالماً أو مضعفاً، فزيادة على هذه الأمثلة، تروي لنا كتب التراث أمثلة من المضعف مثل القضيض، وهو أن تسمع من الوتر والنسج، صوتاً كأنه قطع، كما أنه وزن يدل على سير أو نوع منه. وهذه الازدواجية كانت سبباً من الأسباب التي أدت إلى تخلص اللغة العربية من صيغة «فعل» في هذا الباب.

ويبدو أن السبب الذي أدّى إلى هذه الازدواجية، هو المرحلة العاصفة التي أعقبت انتشار السامية الأم وظهور اللغات السامية التي تفرعت عنها، ومرحلة كهذه من الطبيعي أن تكون الأمور فيها مختلطة، وتحتاج إلى وقت طويل حتى تستقر، ويعدّه تبدأ اللغة بالثبات النسبي الذي لا يخضع إلا لقوانين التطور اللغوي الطبيعية

تطور صيغتي فمیل وفعلول إلى مفعول

لقد حدث هذا التطور في الوقت الذي نشأت فيه العربية الفصحى من مجموع لهجات فصيح، وأكبر الاعتقاد أن الأمر قد حدث أولاً في المناطق الشمالية من جزيرة العرب ثم انتقل إلى باقي المناطق، وبإلينا على هذا الاعتقاد أن اللهجة الوحيدة من مجموع اللهجات السامية التي وجدت فيها الميم في صيغة اسم المفعول هي اللهجة النبطية، فقد ذكر Moscati أن النبطية قد طورت صيغة kabīr أو kabūr إلى الصيغة makbūr كالعربية تماماً⁽⁷⁶⁾، وعلى الرغم من صعوبة تحديد اللهجة التي بدأت بالتحول أولاً إلى صيغة مفعول هل هي العربية أو النبطية، فإننا نستطيع أن نرجح الاعتقاد الذي ذكرناه أن اللهجات الشمالية هي التي تحولت إلى الصيغة الجديدة أولاً، وبإلينا على هذا أن اللهجات الجنوبية في اليمن كالسبئية وأخواتها لم تستخدم صيغة (مفعول) كما نكل النقوش التي عثر العلماء عليها في

اليمن، والمعاجم التي وضعها علماء اللغات القديمة، فلو استخدمت الميم لوردت في بعض الصيغ؛ لأنها صوت صحيح لا يصحح كما ضاعت أصوات المد واللين من هذه اللهجات.

وأما الأمر الذي يحيرنا فهو تفسير هذا التطور ووجود الميم في هذه الصيغة الجديدة، لقد أشار Moscati إلى أن هذه الميم قد انتقلت إلى الثلاثي نتيجة لاستعمال القياس، فهي مقيسة على الأفعال غير الثلاثية⁽⁷⁷⁾، أو فوق الثلاثية، غير أنه لم يذكر تعليلاً لهذه النتيجة التي لابد من قبولها لأنها تفسر وجود هذه الميم تفسيراً يقبله العقل، فلا بد أن يكون بحاجة إلى تعليل، لماذا انتقلت الميم من اسم المفعول الذي يخص الأوزان التي تزيد حروفها على ثلاثة أحرف إلى اسم المفعول من الفعل الثلاثي؟ أو كيف حدث هذا للقياس الخاطئ؟

إن التفسير الذي نراه لهذا القياس، هو أنه قد حدث في الأفعال المعتلة، سواء ما كان منها معتل العين أم معتل اللام، إذ إن صعوبة بناء صيغة (فعليل) من الأفعال المعتلة جعل أمر القياس الخاطئ أمراً ممكناً، فالفعل (باع) يصاغ منه اسم المفعول على وزن (فعليل) نظرياً على صورة (بييم) أو (بيوع) إذا أردنا أن نصوغها على وزن (فعلول)، ولما كانت هذه الصيغة لم توجد على المستوى الاستعمالي العملي، فقد قاس الناطقون هذه الأفعال على اسم المفعول (مباح) وأمثاله، وهو من الرياعي المزيد، وهذا القياس قياس خاطئ، لأن الشبه بين المقيس والمقيس عليه شبه متوهم غير صحيح، وإذا فقد وُجدت صيغتان لهذا القياس الجديد وهما:

1 الصيغة الأصلية: وهي صيغة (مفعول) وقد ظلت مستعملة إلى يومنا هذا في اللهجات المحلية، واستعملت في لهجات فصيحة، كلهجة تعيم، وتحفظ لنا كتب التراث بعض الشواهد على هذا الاستعمال مثل قول الشاعر:

وكلتها تفلحة مطيرة⁽⁷⁸⁾

وقول الشاعر علقمة بن عبدة:

حتى تذكّر بيضاتٍ وهيئة

يوم رذاذ عليه الدجّن مغيوم⁽⁷⁹⁾

وقول العباس بن مرداس:

قد كان قومك يحسبونك سيداً ولخال إنك سيد محبون (80)

وقول الراجز

المسك في عنبرة مدووف (81)

وهو شاهد شاذ؛ لأن تمام العين في لهجة تميم إنما يخص المعتل الياني.

2. الصيغة التي حدث فيها ما يسمى بتبدلات الإعلال على شكل معين، مقود، ومبيح، ومدين وغيرها وقد اتخذت الفصحى هذه الصيغة شعاراً لها

لقد كانت الحاجة ماسة إلى هذا القياس الخاطي الذي خلص اللغة العربية من معضلة استعمال اسم المفعول في الأفعال المعتلة. وربما كانت هذه المعضلة أو معضلة شبيهة بها هي التي منعت الأكاديمية من استعمال صيغة اسم المفعول، إذ ذكر بروكلمان أن الأكاديمية لم تستعمل اسم المفعول البتة (82) ولكن ما الذي دعا اللغة إلى الانتقال إلى صيغة مفعول في الأفعال الصحيحة؟ إن الجواب عن هذا السؤال يكمن في اللغة نفسها، إذ ما إن حدثت عملية القياس الخاطي هذه حتى تكونت صيغتان لاسم المفعول وهما:

1. صيغة (فعل) أو (مفعول) التي تخلص من الهم للأفعال الصحيحة.

2. صيغة (مفعول) للأفعال المعتلة

واللغة بطبيعتها تكره كثرة الصيغ، ولذلك فقد قامت بما يسمى بطرد الباب على وثيرة واحدة، فاستعملت صيغة (مفعول) التي تصلح للصحيح والمعتل، في حين أن صيغة (فعل) لا تصلح إلا للصحيح. وقد حدث مثل هذا الاستثناء في كثير من الظواهر اللغوية التي تحتاج إلى بحث خاص بها.

ولعل هذا الرأي يفسر وجود صيغة (مفعول) في العربية، زيادة على أن هذه الصيغة لا تعاني من لزومجية الدلالة، فلم تستعمل إلا في مرحلة مبكرة لتدل على مصدر بعض الأفعال كالمعقول واليسور وغيرها من الألفاظ القليلة التي انتهى

استعمالها من العربية منذ زمن بعيد، وأصبحت مقصورة على المعجم وعلى ما
استعملت للدلالة عليه سابقاً، أي أن استعمالها في هذا الأمر لم يعد موجوداً في
الأساليب الكتابية العربية الآن.

الملحق

معنى الألفاظ التي جاءت بها صيغة (فعل) بمعنى مفعول في معجم لسان العرب مع المائة ورقم الجزء والصفحة والدلالة.

ملهى	(ملا)	158/1	المعا
مرعى	(مرا)	182/1	اللحم المطبوخ جيداً
وئى	(وئا)	190/1	الكسور اليد
وهى	(وها)	191/1	المضروب
هيب	(هيب)	290/1	المضروب
حريب	(حرب)	304/1	المضروب الدار والدين
هلب	(هلب)	329/1	المضروب من اللبن
خشيب	(خشيب)	352/1	السيف المضروب
خضيب	(خضيب)	139/5.357/1	ما غير لونه بالخضاب
سلب	(سلب)	471/1	المضروب عنوة
صبيب	(صبيب)	518/1	الدم المضروب
صليب	(صلب)	529/1	للقنول صلباً
ضروب	(ضروب)	543/1	المضروب
نخيب	(نخب)	752/1	الضمير القلب
نسب	(نسب)	756/1	منسوبه نو حسب
بعث	(بعث)	116/2	مبعوث مرسل
نكث	(نكث)	297/2	منقوض (الفرل)
حجج	(حجج)	229/2	من سُبرت شجته ليمالح
جرح	(جرح)	436/2	مجروح
نبيج	(نبيج)	450/2	منجرح
رصيح	(رصيح)	450/2	الكسور بحجر ونحوه وهو العوى الكسور
صنيج	(صنح)	477/2	المصروع
سطيح	(سطح)	482/2	المصروع ومن أضجع على الأرض والقنيل

صبيح	(صبيح)	522/2	الملوح
طريح	(طرح)	528/2	المبعد والطروح
مسيح	(مسيح)	594/2	الذي ليس على أحد شقي وجهه عين ولا حاجب
مليح	(ملح)	599/2	للملح
طايح	(طايح)	484/3.36/3	للطيح
حصيد	(حصد)	151/3	الزرع المحصود
حميد	(حمد)	156/3	المصود
سعيد	(سعد)	213/3	المسعود، مَنْ سَعِدَهُ الله
شهيذ	(شهد)	242/3	المقتول في سبيل الله
طريد	(طرد)	267/3	الطرد من الناس
عصيد	(عصد)	294/3	المنطرح من الشجر
لهيد	(لهد)	393/3	الجميل الذي شغفته ثقل حتى دبره.
مديد	(مدد)	397/3	الطويل
نضيد	(نضد)	424/3	الذي ركب بعضه بعضاً، المنضود
هريد	(هرد)	435/3	الممرق
رئيد	(رأد)	442/3	المدفون حياً
أخيد	(أخذ)	473/3	المنخوذة، المتناول باليد
حميد	(حمد)	484/3	المشوي من اللحم
سبيذ	(سبد)	511/3	الشيء المنبوبة
نقيذ	(نقذ)	516/3	ما استنقذ، ما نجى من الموت
رفيد	(وقد)	519/3	المريض الذي أشرف على الموت
أسير	(أسر)	19/4	المنسود
حصير	(حصر)	193/4	للمحصود
خمير	(خمر)	256/4	الخمر من الطعام (الخمر)
شهير	(شهر)	432/4	للعروف والمشهور
صهير	(صهر)	472/4	الخبز الذي أقيم بالريت

ضرب	(ضرب)	483/4	من أصابع الضرب
عقير	(عقر)	592/4	الجروح
غريز	(غرد)	11/5	المضوع
قنير	(قنر)	80/5	للقطع الطويخ
كسير	(كسر)	139/5	الكسور
مطير	(مطر)	179/5	مطوي
نصير	(نصر)	210/5	منصير
نقير	(نقر)	228/5	أصل النقطة النقر
هبيس	(حبس)	44/6	الحبس
خسيس	(خمس)	64/6	الردل
خميس	(خمس)	69/6	ثوب خماسي
ركيس	(ركس)	100/6	الردود
رميس	(رمس)	101/6	الدفون
جريش	(جرش)	272/6	الدفون أو الجروش
جشيش	(جشش)	273/6	الدفون أو الطعون طعنا غليظا
رحيش	(رحش)	153/7	الثوب المضول
فصيش	(فضش)	197/7	الذليل أو المكفوف أو المخفوف.
فريش	(فريش)	205/7	الحزوز أو الفريش
فضيش	(فضش)	206/7	الكسور أو الفرق
فصيش	(فضش)	301/7	الكسور
سميط	(سمط)	322/7	ما تنف عنه الصوف من العملان
شميط	(شمط)	335/7	المطوي من الألوان
عيط	(عط)	348/7	الحجم الطري الجديد الدبع.
ويط	(وط)	434/7	الكسور أو الطعون
رعيط	(رعط)	444/7	للقوف والشدود بالعقب
حريج	(خرج)	69/8	الخروعة المانة الخروعة المنقطعة الظهر

الخطوع من كل شيء	77/8	(خلع)	حليع
المرنود والمرجوع فيه مراراً.	116/8	(رجع)	رجيع
السموع	164/8	(سمع)	سميع
الطرور أرضاً	197/8	(صرع)	صريع
القطوع	277/8	(قطع)	قطيع
من لسع من عقرب وتجوها	318/8	(السمع)	لسيع
المنزوع	349/8	(نزع)	نزيع
الموضوع أو المسقط	396/8	(وضع)	وهيع
الحافز الذي وقعته الحجارة	408/8	(وقع)	وقيع
اللدوغ	448/8	(لدغ)	لديغ
المرصوف	120/9	(رصف)	رصيف
اللين المظلي بالرضفة	121/9	(رصف)	رصفيف
الاجير المستهان به	246/9	(عسف)	عسيف
المطوف من الدواب	255/9	(علف)	عليف
المطوف من الثمر	285/9	(تلف)	تطيف
المكشوف أو المكشوف	300/9	(كشف)	كشيف
المصاب بانخفاض المي	13/10	(بخق)	بخيق
المطوق أو المجزور الشعر	59/10	(حلق)	حليق
المضنوق	92/10	(خنق)	خنيق
المضوق، الطمين	101/10	(دقق)	دقيق
الذي يدخل في البيت بخير إنن.	103/10	(دقق)	دميق
القناة للريونة	113/10	(ريق)	رييق
المشقوق	255/10	(عقق)	عقيو
المنسوج أو المنسوك	408/10	(حنك)	حبيك
للكول	21/11	(اكل)	اكيل
الحمول	214/11	(حمل)	حميل

حليل	(خال)	214/11	للتقريب، ماينفذ منه الشيء
طميل	(طمل)	409/11	ملطوخ بدم أو يقيح أو يغيره
عسيل	(عسل)	494/11	مقسول
قتيل	(قتل)	450/13	مقتول
كحيل	(كحل)	547/11	للكحول
اميم	(أسم)	584/11	المصاب بضربة على أم رأسه
رهيم	(رجم)	33/12	المرجوم ، الشيطان
صريم	(صرم)	227/12	للمصرم، المظروع، المجذوذ
نطيم	(نطم)	336/12	المظوم، المنصوب من الرصاص
كظيم	(كظم)	454/12	المكروب قد أحد الفم بكظمه
كليم	(كلم)	520/12	المجروح
مشميم	(مشم)	524/12	المهشوم
مضميم	(مضم)	611/12	المهضوم، الرقيق البطن
هزين	(هزن)	614/12	المهزون المصاب بالهزن
دفيي	(دفن)	111/13	المستور المولى في التراب
دمين	(دمن)	155/13	للبلول
رهين	(رهن)	161/13	الرهون والمرهن
سجين	(سجن)	190/13	للسجون
طمين	(طمن)	203/13	للمطمون، الدقيق
طمبي	(طمن)	264/13	المطمون بالرمح ونحوه
ظمي	(ظن)	265/13	للتهم في دينه أو غيره
لجبي	(لجن)	273/13	للخلوط
مشمي	(مش)	378/13	الذي يشتكي مثاقه
وئين	(وئس)	399/13	للتقوع
وصين	(وصن)	444/13	للمثني، الموضون

أبجد

الاحالات والهوامش

- (1) الطار 6
- (2) أبو حيان الأنطلسي ، البحر المحيط ، مطابع النصر الحبيطة بالرياض (1983م) 455/8
- (3) العراء ، يحيى بن رباب، معاني القرآن ، عالم الكتب ، بيروت ، ط2، (1980) 255/3.
- (4) الريحشوري، جابر الله ، الكشف عن حقائق غولمضي للقريل ، وعيون الاقاريل في وجوه التأويل، دار المعرفة، بيروت-(د ت) 241/4، (نسخة مصورة).
- (5) اشار إليه المبرد في المقتضب بتحقيق محمد عبد الخالق عضية، المجلس الاعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة(1386هـ) 163/3 والشاهد للحبيطة، وهو في ديوانه من 108
- (6) ال عمران 185
- (7) ابن منظور الأتريفي، لسان العرب، دار صادر بيروت (د ت)، (عرب) 12/5
- (8) أبو حيان الأنطلسي، البحر المحيط 134/3
- (9) أبو حيان الأنطلسي، البحر المحيط 347/7 وانظر د. رمضان عبد التواب، في قواعد الساميات، مكتبة الخانجي بالقاهرة، (1983م) ص 47، وكارل بروكلمان، فقه اللغات السامية، ترجمة د. رمضان عبد التواب ، مطبوعات جامعة الرياض(1977م) ص 120
- (10) ابن منظور، لسان العرب، (مصر) 194/4
- (11) المرجع نفسه (نزد) 204/5.
- (12) المرجع نفسه (مسس) 218/6
- (13) الدكتور رمضان عبد التواب ، في قواعد الساميات، ص 328 وانظر
Wolf Leslau, Comparative Dictionary of gGe'ez, Wiesbaden, p.211
- والامثلة على هذه المصيدة في العيشية كثيرة ومعنى (مجزوم) في اللغة العربية. مقطوع ، انظر
القزان، العشرات في اللغة، تحقيق د. يحيى عبدالرزاق جبر- عمان(1984) ص46
- (14) Wolf Leslau, Comparative Dictionary of Ge'ez,p.265 .
- (15) كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية، ص120
- (16) كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية ص120، و د. رمضان عبد التواب، في قواعد الساميات
ص 47
- (17) والطريقتان الأخريان هما إما إلغاء هذه الحركة كما في $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ بمعنى (أشدر) والاصل

للمترض هو rešš'im وإما إغلاق للقطع بصوت صحيح مثل rešš'im حكيمة هي السريانية، وفي العبرية rešš'im بتطويل الحركة

(18) عبد القاهر الجرجاني، الفتح في الصرف- تحقيق د. علي الجمد، مؤسسة الرسالة، بيروت، ودار الامل- إريد- ط1 (1987) ص 58

(19) أبو حيان الأنطلسي، البحر المحيط 376/6 .

(20) ابن منظور، لسان العرب (مطب) 471/1 .

(21) ابن منظور، لسان العرب (مطب) 329/1

(22) أحمد القراء، روى القراءات عن عاصم، وهو ثقة مشهور، ومات سنة 164 هـ. انظر ابن الجوزي، غاية النهاية في طبقات القراء، نقره المستشرق برجستراسر، مكتبة المتنبى، القاهرة (د.ت) 329/1

(23) الصافات 67.

(24) أبو حيان الأنطلسي، البحر المحيط 363/7

(25) ابن منظور، لسان العرب (نسا) 323/15

(26) كارل بروكلمان، لغة اللغات السامية، ص 120 والدكتور رمضان عبدالنواب، في قواعد الساميات ص 222 وانظر

Costaz, L., Syriac- English Dictionary, p. 5.

(27) Payne Smith, A Compendious Syriac Dictionary, p. 70.

وانظر Costaz, L., Syriac-English Dictionary, p. 48

(28) Moscati, S., An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages, p. 146.

(29) لانستطيع التذكر من هذا ، لأن اللغة ميتة، والتفوش التي عثر عليها لا نغنيها في هذا المجال، لأنها تملأ من القيم الحركية، ولا تعد إلا بالصوامت consonants كاللغة الأوغريكية تماما .

(30) Beeston, A. & others, Sabaic Dictionary.

(31) Ibid, p. 27.

(32) Ibid, p. 36 .

(33) Ibid, p. 38 .

- (34) ابرجنا ثبتا بكثير من هذه الأنماط مع الأنواع الأخرى في نهاية البحث معتمدتين معصم لسان العرب.
- (35) ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، تحقيق طاهر الزاوي ومحمود الطناحي- دار إحياء التراث العربي- بيروت (بت) 138/1. (نسخة مصورة)
- (36) ابن منظور، لسان العرب (بحث) 116/2
- (37) ابن منظور، لسان العرب (طلب) 329/1.
- (38) المرجع السابق (لحد) 473/3.
- (39) هره 69.
- (40) ابن منظور، لسان العرب (ههه) 484/1 .
- (41) ابن منظور، لسان العرب (ضمر) 483/4
- (42) ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر 84/4.
- (43) المرجع السابق 84/4 وانظر: ابن منظور، لسان العرب (ظلف) 285/9.
- (44) ابن منظور، لسان العرب، (ظن) 155/13.
- (45) التكرير 24
- (46) الديلمياطي القبا، إتصاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر حققه شعبان اسماعيل، عالم الكتب، بيروت، ط1 (1987) 592/2 وانظر الفراء معاصي القرن 242/2
- (47) ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، 163/13
- (48) ابن منظور، لسان العرب (ظن) 273/13.
- (49) ابن منظور، لسان العرب (نبح) 436/2
- (50) المرجع نفسه (جرح) 422/2.
- (51) ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر 143/5.
- (52) ابن منظور، لسان العرب (وآه) 442/3.
- (53) ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر 143/5.
- (54) ابن منظور، لسان العرب (كحل) 584/11.
- (55) المرجع السابق (دهن) 161/13.
- (56) المرجع السابق (حصد) 151/3.
- (57) المرجع السابق (حرش) 272/6.

- (58) المرجع السابق (مقق) 101/10
- (59) المرجع السابق (رحم) 227/12
- (60) المرجع السابق (رحم) 227/12
- (61) المرجع السابق (طحي) 264/13
- (62) المرجع السابق (معد) 213/3
- (63) ابن الاثير، النهاية في غريب الحديث والأثر 136/1
- (64) ابن منظور، لسان العرب (شهد) 242/3
- (65) ابن منظور، لسان العرب (مطر) 179/5
- (66) ابن الاثير، النهاية في غريب الحديث والأثر 63/5
- (67) ابن منظور، لسان العرب (نصر) 210/5
- (68) ابن منظور، لسان العرب (ممع) 164/8
- (69) ليست هذه الامثلة هي الوحيدة، بل هناك امثلة كثيرة جداً، أدراجنا ثبتا منها في ملحق هذا البحث.
- (70) Moscati, S., A Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages, p. 146
- (71) ابن منظور، لسان العرب (قدر) 80/5.
- (72) الميداني، نزهة الطرف في علم الصرف، دار الأفاق الجديدة بيروت ط1- (1981) ص 18.
- (73) سيويه، الكتاب تحقيق عبد السلام هارون، عالم الكتب - بيروت (د ت) مطبوعة، 14/4.
- (74) ثعلب، أحمد بن يحيى، مجالس ثعلب تحقيق عبد السلام هارون، دار المعارف، القاهرة (1980) 501-500/2
- (75) جلال الدين السيوطي، جمع الهوامع، شرح جمع الجوامع، تحقيق عبد الحليم سالم مكرم، دار الكتب العلمية بالكويت، (1980-1975) 49/6 وانظر Wright, W ,A Grammar of the Arabic Language , v.1, p.113.
- (76) Moscati, S., An Introduction to the Comparative of the Semitic Language , p. 146
- (77) Ibid, p. 146.

(78) ابن جني، المقتضب من كلام العرب تحقيق الدكتور جابر البراجة ، مطبعة الامة بالقاهرة
ط 1 (1987) ص 81 وابن عصفور الاشبيلي المنع في التصريف، تحقيق فخر الدين قباوة/
دار المعرفة، بيروت، ط 1 (1987) 460/2.

(79) ابن جني، المقتضب من كلام العرب، ص ٨٢، وابن عصفور الاشبيلي المنع في التصريف
465/2 والبيت من الفصيلة 120

(80) ابن جني ، المقتضب من كلام العرب ص 82.

(81) ابن جني، المقتضب من كلام العرب ص 82.

(82) كارل بروكلمان ، فقه اللغات السامية ص 120

المصادر والمراجع

المراجع العربية

- اس الاثير النهائية في غريب الحديث والاثار. تحقيق طاهر الزاوي ومحمود محمد الطامحي. دار إحياء التراث العربي، بيروت (د.ت).
- ابن الجوزي، محمد بن محمد، غاية النهاية في طبقات القراء - نشره المستشرق برجستراس، مكتبة المتنبى، القاهرة (د.ت)
- ابن جني، أبو الفتح، المختص من كلام العرب، تحقيق الدكتور جابر الجبارة، مطبعة الأمانة، القاهرة، ط1، 1987م
- الإشبيلي، ابن عصفور، المعجم في التصريف، تحقيق فخر الدين قباوة/ دار المعرفة، بيروت ط1، 1987م
- الإفريقي، ابن منظور- لسان العرب- دار صادر، بيروت (د.ت).
- الأنلسي، أبو حيان، البحر المحيط، مطابع مصر الحديثة، الرياض 1983.
- الجرجاني، عبد القاهر، المفاتيح في الصرف، تحقيق علي توفيق الحمد مؤسسة الرسالة، بيروت، ودار الأمل- إربد ط1، 1987
- الزمخشري، جار الله، الكشاف، دار المعرفة، بيروت (د.ت)، نسخة مصورة.
- السيوطي، جلال الدين، معجم اللغات، شرح جمع الجوامع، تحقيق عبد المال سالم مكرم دار الكتب العلمية- الكويت (1975-1980)
- الغراء، يحيى بن زياد، معاني القرآن- عالم الكتب- بيروت ط2، 1980
- اللزاز، أبو جعفر، -المعجمات في اللغة، حققه الدكتور يحيى عبد الرؤوف جبر، المطبعة الوطنية- عمان 1984م
- المبرد، أبو العباس، المختص، تحقيق محمد عبد الخالق هزيمة، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، 1386هـ.
- الميداني، فزعة الخروف في علم الصرف، دار الأفاق الجديدة ط1، 1981.
- بروكلمان، كارل، لغة اللغات السامية، ترجمة الدكتور ومفلسان عبد القواب مطبوعات جامعة الرياض 1977
- ثعلب، أحمد بن يحيى، مجالس ثعلب، تحقيق عبد السلام هارون، دار المعارف بالقاهرة 1980

سيبويه، كتاب سيبويه ، تحقيق عبد السلام هارون، عالم الكتب، بيروت، (نسخة مصورة)
عبد التراب، رمضان، في قواعد الساميات، مكتبة الخانجي، القاهرة 1983.

المراجع الانكليزية :

Beeston & Others, Syriac Dictionary-Lebanon Library, Beirut, 1982

Costaz, L., Syriac English Dictionary, Beirut, Lebanon

Leslau, Wolf, Comparative Dictionary of Ge'ez English, English, Ge'ez Wiesbaden, 1987.

Moscatti, S., An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages, 2nd ed., Wiesbaden, 1969.

Payne Smith, A Compendious Syriac Dictionary ,Oxford, 1985.

Wright, W., A Grammar of the Arabic Language, 3rd Ed., Beirut, 1974.

الفصل الرابع

التقاء الحركة مع الحركة في اللغة العربية

أولاً : التمهيد:

علينا في بداية الحديث عن هذا الموضوع أن نفرق بين حالتين تبدوان أول وهلة متشابهتين بالنظر إلى الكتابة، ولكنهما مختلفتان من الناحية الصوتية، على الرغم من أن الحالتين تظهران تقابعا معينا للحركات في مقطع واحد، فالحالة الأولى هي التقاء الحركة مع الحركة في مقطع واحد دون اختلاف في وتيرة الأداء الصوتي ولعل هذه الحالة المقيسة في اللغات الإندوأوروبية غير موجودة في طائفة اللغات السامية التي تبدو هذه الظاهرة مرفوضة في بنائها السطحية، وإن كانت بعض هذه اللغات طورت حالات من هذا القبيل. فقد أورد (Leslau, W.) أن المنداعية، وهي لهجة آرامية قديمة وصل إلينا بعض نتائجها المكتوب، تستعمل مثل هذه الحالة ، فقد ذكر إمكانية تتابع الفتحة والصمة (au) كما في daula بمعنى (بلو) (1) وأشار Leslau أيضا إلى أن الأكادية طورت مثل هذه الحالة مثل dīanu بمعنى (قاص) فتتابع فيها الحركتان (ia) والمعنى قريب من الإدانة في اللغة العربية (2) كما جاءت أمثلة أخرى كثيرة أغلبها يخص اللهجة المنداعية.

وهذا الرضع يبدو غالبا جدا في اللغة الانجليزية واللغات الاندوأوروبية التي كتبت باللاتينية، ولكنه يبدو مستهجنا مرفوضا في البنية السطحية للغة العربية كما نكرنا.

وأما الحالة الثانية التي يشملها ما أطلقنا عليه مصطلح (التقاء الحركة مع الحركة) فالحقيقة أننا لم نجد في مصطلحاتنا الحديثة مصطلحا قصير العبارة يمكن أن يحمل الدلالة نفسها، وهو المفهوم الذي ترسخ في الدراسات الغربية تحت اسم Hiatus ويعني تحديدا التقاء الحركة مع الحركة في مقطع صوتي واحد مع وجود وثيقة قصيرة جداً بين الحركتين.

ثانياً : ملحوظات على النظام المقطعي العربي:

قبل أن نستمر في عرض هذا الموضوع نود أن نضع بين يدي القارئ بعض الميزات التي يمتاز بها النظام المقطعي للغة العربية، ولا سيما تلك المميزات التي تتعلق بهذه الظاهرة، ومنها:

(1) المقاطع العربية تبدأ بصامت وتنتهي بحركة قصيرة أو طويلة، وهذا يعني أنه لا يجوز أن يتوالى صامتان في المقطع العربي إلا في نهاية الكلام في حالة الوقف عليه. ويعني هذا أيضاً أن المقطع في العربية لا يبدأ بصامتين لم يفصل بينهما بحركة ولا يمكن للمقطع العربي أن يبدأ بحركة، ولعل هذا ما يفسر لنا اجتلاب همزة الوصل في بداية فعل الأمر وغيره مما يقتضي ذلك، إذ تجلب الحركة للتخلص من تتابع صامتتين، ثم تتخلق همزة الوصل عن طريق تحقيق الحركة، للتخلص من ابتداء المقطع بحركة، وبالتالي فإن همزة الوصل تُعدُّ الصوت المساعد للنطق بالمجموعة المتنوعة في بناء اللغة العربية(3).

(2) لا يقبل النظام الصوتي المقطعي للغة العربية توالي حركتين في مقطع واحد، كما لا يقبل هذا النظام توالي هاتين الحركتين في مقطعين متتاليين، فعلى سبيل المثال لا تُقبَلُ الأوضاع الآتية:

bau/ -

ba/ub/ -

aub/ -

bua/ -

bua/ -

وغيرها من الأوضاع التي تلتقي فيها حركتان، دون وجود فاصل صامت بينهما ويمكن إجمال المقاطع المرفوضة بسبب هذا الوضع بما يأتي :

1- ح ق ح ق	CVV (S)
2- ح ق ص	(S) VC
3 ح ط ص	(l) VC
4- ص ح ط ح ط	(l) CVV (4)

وجميع هذه الأوضاع مرفوضة في بنية العربية السطحية، ولا يمكن أن نجدها في الظروف العادية، ما عدا بعض الأوضاع التي لا تعدّها قياسية في الاستعمال المعياري للعربية، وإنما استعملت في بيئة معينة، وسنأتي إلى تفصيل هذه الأوضاع التي ظهرت في البيئة السطحية في العربية لاحقاً

ثالثاً: العربية وظاهرة التقاء الحركة مع الحركة في بناها السطحية.

بعد هذا التقديم الموجز، لنا أن نتصّل عن طريقة العربية في معالجة ظاهرة التقاء الحركة مع الحركة في بناها السطحية والعميقة، فمسألة البت باطّراح هذه الظاهرة قد يبدو مُضيقاً للقاعدة اللغوية وحاجزاً مصطنعاً قد ترفضه اللغة؛ لأن في بناها المستعملة بعض الأنماط التي لا يمكن تفسيرها بعيداً عن هذه الظاهرة

ولعل الظاهرة الوحيدة التي تسمح العربية فيها بعزل هذا الأمر، هي ما جاء تحت مصطلح (همزة بين يين)، ويعود السبب في استعمال هذا المصطلح إلى أن النحويين أجعلوا من كون الحركة تلحق مع الحركة؛ لأن هذا يتعارض مع النظام المقطعي للعربية، ولهذا فباب الهمزة عندهم في هذا المقام يعالج بعيداً عما نذهب إليه، بل هو من باب التخفيف، وهذا المعنى مطروق منذ فجر الدراسات النحوية⁽⁵⁾ وقد وضع سيبويه هذا الأمر مفصلاً، فقد ذكر أن كل همزة مفتوحة وكانت قبلها فتحة وأربعا تحفيها، فإننا سنجعلها بين الهمزة والالف الساكنة، وما نفعله هنا هو أننا نُصَغِفُ الصوت ولا نُثَبِّهُ، ونُكَلِّلُها بـ(سَل) في لغة أهل الحجاز إذا لم يحققوها كما يحققها التميميون، وأما إذا كانت الهمزة مكسورة وقبلها فتحة، فإن الهمزة تطلق بين الهمزة والياء الساكنة كما كانت المفتوحة بين الهمزة والالف الساكنة، وذلك كما في قول من خَفَّفَ (يشس) و(سنم) وغيرهما وأما إذا كانت الهمزة مضمومة وقبلها فتحة، فإن الهمزة تصير بين الهمزة والواو الساكنة، وكذلك إذا كانت الهمزة مكسورة وقبلها كسرة أو ضمة، فنمرها كالنمط السابق، وذلك نحو: من عند إبلك، ومرتع إبلك⁽⁶⁾.

كما ينسحب هذا الحكم (التخفيف) على الهمزة المضمومة وقبلها ضمة أو كسرة

فإنها تصبح بين الهمزة والواو الساكنة أو بين الهمزة والياء الساكنة، وذلك نحو
هذا درهمٌ أخذك، ومن عند أمك، وقد وصف سيبويه هذا بأنه قول للعرب وقول
الحنيني (7).

وأما إذا كانت الهمزة مفتوحة، وكان قبلها حرف مكسور، فإننا نبدل مكانها ياء
في التخفيف، وذلك قولك في (المتر) : مَيرٌ، وهو يريد أن يقرئك ويقرئك، ومنه أيضاً
من غلام بك، أي : من غلام أبيك (8).

وبناء على هذا، فإنه يمكن القول بأن العربية قد تقبل في بعض مستوياتها
اللهجية مثل هذا البناء الصوتي الذي لا يجيزه المعيار الفصيح للنظام الصوتي
العربي، وهو أمر ينبغي تحديده؛ لأن قبوله في اللهجات الفصحى ووجوده في بعض
القراءات القرآنية الصحيحة لم يكن على إطلاقه، بل ينبغي أن يتوافر شرط صوتي
آخر لا يمكن تمثيله كتابة، ونعني به عنصر التنغيم Intonation فلا يمكن أن نطلق
الكلمة إلا بوجود وثيقة لإظهار الحركة عند الحركة. والأفان الأمر مستحيل، لأن
مبدأ التعويض قد يتدخل في هذا الوضع، فنختلج إحدى الحركات على الأخرى
فتتحول الحركة إلى صوت انزلاقي (وهو الياء أو الواو) أو أن يتدخل مبدأ الدمج إذا
كانت الحركتان من جنس واحد، كان تكونا ضمناً أو كسرتين أو فتحتين.
ويمكن تفصيل ما مر بنا صوتياً على النحو الآتي :

1- التقاء الفتحة مع الفتحة:

وينشأ هذا الوضع عن حذف الهمزة المفتوحة للسبوقه بفتحة أيضاً، وقد ذهب
القدماء إلى القول بأن الذي تَكُونُ هنا هو همزة بين الهمزة والالف الساكنة، ومثال
ذلك.

سأل < سأل
sa'al < sa'al

فالذي حدث هنا هو حذف صوت الهمزة فقط، مع بقاء حركتها، دون أن يحدث
دمج بين الفتحتين القصيرتين، والأفان سيتولد من اندماجهما الفتحة الطويلة (ā)،

وإذا حدث هاء، فإن الدمج قد يكون وجهاً من الوجوه المحتملة لتفسير الفتحة الطويلة، والوجه الثاني، هو أن الهمزة قد حذفت مع فتحها ثم حدث تعويض عن المحذوف عن طريق إطالة فتحة السين.

sa>ala < sa*ala > sāla
الاصـل حذف الهمزة التعويض عن طريق إطالة الفتحة

وهذا يسمى عند القدماء همزة بين بين، وتحدد بأنها الهمزة التي تكون بين الهمزة والالف اللينة

2- الفتحة مع الضمة

ويحدث هذا الوضع نتيجة لحذف الهمزة المضمومة المسبوقة بفتحة مع بقاء حركتها وهي الضمة، فتلتقي الفتحة مع الضمة دون فاصل بينهما ، وذلك نحو

ضربَ أخته < ضربَ أُختَه
daraba >uḥtahu < daraba *uḥtahu

وتشير العلامة(*) إلى موضع الهمزة الساقطة، فيما تبدو ضممتها (u) مجاورة للفتحة السابقة، ولا يمكن لهذا الوضع أن يقبل صوتياً إلا في حالة وجود (وُثْقَة) تفصل بينهما، وهذا الوضع هو ما عُدَّ عند القدماء همزة بين الهمزة والضمة، وأما في اصطلاحنا فهذا الوضع هو التقاء الفتحة مع الضمة مع وجود سكتة صغيرة (Hiatus)

3- الفتحة مع الكسرة

ويحدث هذا الوضع الصوتي نتيجة لحذف الهمزة المكسورة المسبوقة بكسرة، مع بقاء حركتها وهي الكسرة، فتلتقي الفتحة مع الكسرة (ai) دون فاصل بينهما، وذلك نحو

سنم < سَـمَـ
sa>ima < sa*ima

يش < يَسْ
ya>isa < ya^ˁisa

حيث نلاحظ أنَّ العلامة (*) وقد أظهرت للتقاء الفتحة مع الكسرة، ولا يمكن لهذا الوضع أن يقبل إلا في حالتين:

1- وجود وقفة قصيرة، وهو ما عبّر عنه القدماء بأنه همزة بين الهمزة والكسرة

2- المبالغة في التخفيف، وعند هذا تتزلق ياء بين الحركتين.

حيث فتتخلق حركة مزبوجة صاعدة (yi)، وتشكل مقطعا كاملا للتخلص من الحرج المقطعي الذي يسببه التقاء الحركة مع الحركة، على الرغم من صعوبة هذه الحركة المزبوجة

4- الضمة مع الضمة:

وينشأ هذا الوضع نتيجة لحذف الهمزة المضمومة المسبوقة بضمة مع بقاء حركتها فتلتقي الضمة مع الضمة (u u)، وذلك نحو:

درهمُ اختك < درهمُ خنك
dirhamu>uhtika < dirhamu *uhtika

وتشير العلامة (*) إلى وقفة تنغيمية تظهر أن الهمزة فقط هي التي حذفت، وهذا واحد من وضعين يمكن أن يؤدي إليهما حذف الهمزة، وأما الوضع الثاني فهو أن تندمج الحركتان (u u) في حركة واحدة (ü) والوضع الأول (u^ˁ u) هو ما عبّر عنه القدماء بوصفهم له بأنه همزة صغيرة بين الهمزة والضمة.

5- الضمة مع الفتحة:

وينشأ هذا الوضع الصوتي نتيجة لحذف الهمزة المحركة بالفتح المسبوقة بضمة مع بقاء حركتها (الفتحة) فيلتقي بسبب هذا الضمة مع الفتحة (au) وذلك نحو

علام أيبك < غلام بيبك

gūlāmu >abika < gūlāmu *abika

وبلاحظ أن الهمزة قد سقطت من كلمة (أبيك) مع بقاء حركتها (a) فالتفت الفتحة مع الضمة بعدها في مقطع واحد، مما استدعى وجود وقفة أو نغمة لإظهار هذا الوضع الصوتي، وهو ما عبّر عنه القدماء بالهمزة التي بين الهمزة والفتحة.

6- الضمة مع الكسرة:

وينشأ هذا الوضع الصوتي عن حذف الهمزة المكسورة المسبوقة بضمة، مع بقاء حركتها (الكسرة) فتلتقي الضمة مع الكسرة (u) في مقطع واحد

مرتجُ إليك < مرتجُ - بك

marta < u *ibilika < marta < u >ibilika

ونشير هنا إلى أن الهمزة قد وقعت بين الضمة (u) والكسرة (i) وقد كانتا في مقطعين مختلفين، واقتضى قانون السهولة والتيسير حذف الهمزة تيسيراً على الناطقين كما اقتضى وصل الكلام في اللغة العربية أن تنضم الكسرة إلى الضمة، مع وجود الوقفة التي تحدثنا عنها سابقاً، وقد اعتقد القدماء في وصفهم لهذا الوضع الصوتي بأنه قد تشكل بسببه همزة صغيرة بين الهمزة والكسرة.

7- الكسرة مع الكسرة:

وينشأ هذا الوضع عن حذف الهمزة الواقعة بين كسرتين أي أن الهمزة تكون مكسورة ومسبوقة بكسرة وذلك كما في هذا المثال:

من عند إليك < من عند - بك

min < indi *ibilika < min < indi >ibilika

تحذف الهمزة بفعل قانون السهولة والتيسير وتبقى حركتها وهي هنا (الكسرة) مع وجود الوقفة التي تعطي نغمة صوتية، نشعرنا كأن همزة صغيرة ما زالت موحودة في النطق، والحقيقة أن هذا الوضع هو التقاء كسرة مع كسرة، وهو ما عبّر عنه القدماء بقولهم إن هذا يعني تشكل همزة بين الهمزة والكسرة.

ويذكر في هذا المقام باحتمال تكون حركة مزوجة صاعدة إذا بالغنا في التعميض، وهي (yi)، فتصبح العبارة من عند ييلك - min'indi yibilika

وأما الطريقة القياسية التي اتخذتها العربية فبعيدة عن هاتين الصورتين الصوتيتين، إذ إنه عند التقاء أي حركة قصيرة مع مثيلتها، فإنهما تندمجان معاً في حركة طويلة واحدة.

$$\bar{a} = a + a$$

$$\bar{u} = u + u$$

$$\bar{i} = i + i$$

وإذا التقت حركة طويلة مع أخرى قصيرة، فإنّ الطويلة تمتص القصيرة فلا تظهر في النطق.

8- الكسرة مع الفتحة:

وينشأ هذا الوضع الصوتي بسبب حذف الهمزة المفتوحة المسبوقة بكسرة، مع بقاء فتحتها، فنلتقي الكسرة مع الفتحة في بنية صوتية واحدة وقد حدث أن بعض اللهجات قد قبلت في نظامها الصوتي تتابع حركتين (a'i) . ونمثل على هذا بما يلي:

مِرْ	<	مِرْ
mi*	<	mi>ar
فِة (فِـة)	<	فِة
fi*atun	<	fi>atun

ونلاحظ من هذين المخططين الصوتيين أن الهمزة (ح) سقطت مع بقاء حركة الفتح التي تعقبها، فالتقت مع الكسرة التي كانت قبل الهمزة ولم تحذف في بعض اللهجات، وقد أطلق القدماء على هذا الوضع الصوتي مصطلح همزة بين بين، معتقدين أنها همزة بين الهمزة والفتحة.

9 الكسرة مع الضمة:

وهو أن تحذف الهمزة المضمومة التي تسبقها كسرة، فتلتقي الكسرة والصمة في مقطع واحد، وبذلك كما في هذا المثال.

يقرئك < يقرئك
yukri>uka < yukri*uka

وتشير العلامة (*) إلى التقاء الكسرة (i) مع الضمة (u)، وهي حركة الهمزة، وهذا الوضع النادر ناتج كما ترى، عن حذف فونيم الهمزة فقط، مع بقاء فونيم الضمة، وهو حركة الهمزة، وقد عبّر الدارسون العرب القدماء عن هذا الوضع بأنه همزة بين الهمزة والضمة

ربعد هذا العرض يمكن القول إن الهمزة أو الحركة التي تعقب الهمزة هي التي تحدد نوع (همزة بين بين) من وجهة نظر القدماء:

- 1- سال sa'al < sa>al - الفتحة (a*a)
- 2- يفس ya'isa < ya>isa - الكسرة (a*i).
- 3- ضرب أخته ḍaraba*uhlāhu < ḍaraba>uhlāhu - الضمة (a*u)
- 4- درهم أختك dirhamu*uhlīka < dirhamu>uhlīka - الصمة (u*u).
- 5- غلام أيبك ḡulāmu*abīka < ḡulāmu>abīka - الفتحة (u*a)
- 6- مرتج إيلك maria<u*ibilīka < marta>uibilīka - الكسرة (u*i)
- 7- عبد إيلك <indi>ibilīka < <indi*ibilīka - الكسرة (i*i)
- 8- مئر mi*ar < mi>ar - الفتحة (i*a).
- 9- يقرئك yukri>uka < yukri*uka - الضمة (i*u)

إن جميع الأوضاع السابقة تعد من وجهة نظرنا التقاء حركة مع حركة، وسببه سقوط الهمزة وبقاء حركتها، ولكن القدماء تعاملوا مع هذه الأنماط بالنظر إلى النظام المقطعي القياسي للغة العربية، فنكروا أن هَمْزَةً قد تَطَلَّت بسبب تخفيف

الهمزة، وهذه الهمزة تتكون من الهمزة والحرف الذي مقه حركتها، وعلى هذا، فإن همزة بين بين عندهم ثلاثة أنواع، وهي.

1- الهمزة التي بين الهمزة والـف اللين، وتمثلها الهمزات المحذوفة (من وجهة نظرنا) مع بقاء حركتها إذا كانت فتحة، وهي الهمزة المفتوحة المسبوقة بفتحة والمسبوقة بكسرة والمسبوقة بضمة، فالعبرة ليست في الحركة السابقة عند القدماء، بل هي في الحركة التالية لها.

2- الهمزة التي بين الهمزة والواو، بتعبير القدماء، وتمثلها الهمزات المحذوفة (من وجهة نظرنا) مع بقاء حركتها إذا كانت ضمة، وهي الهمزة المضمومة المسبوقة بضمة والمسبوقة بفتحة والمسبوقة بكسرة أيضاً ونلاحظ أن الاعتبار هنا للضمة بغض النظر عما يسبقها من حركات.

3- الهمزة التي بين الهمزة والياء، ويمثل هذا النوع الهمزة المحذوفة (بتعبيرنا) إذا كانت مكسورة بغض النظر عن الحركة التي تسبقها، سواء أكانت كسرة أم ضمة وقد لخص ابن منظور رأي القدماء هذا بقوله: «وكما يقولون: همزة بين بين، أي أنها همزة بين الهمزة وبين حرف اللين، وهو الحرف الذي منه حركتها، إن كانت مفتوحة، فهي بين الهمزة والالف مثل: سأل، وإن كانت مكسورة، فهي بين الهمزة والياء، مثل: سنم، وإن كانت مضمومة، فهي بين الهمزة والواو، مثل: لؤم، إلا أنها ليس لها تمكين الهمزة المحقة» (9).

ويمكن أن نعدّ عبارة ابن منظور الأخيرة التي عقب بها على أنواع همزة بين بين التي أدرجها نوعاً من الشك في أن هذا الذي يصفه همزة حقيقية، ولهذا فقد ذكر أنها ليس لها تمكين الهمزة، فما هي الهمزة التي لا يكون لها تمكين الهمزة؟

إننا نعتقد اعتقاداً راسخاً بأن هذه الهمزة الموصوفة في دراسات القدماء، ما هي إلا وضع نادر تمثل في حذف الهمزة للمسبوقة بحركة، مع بقاء حركتها، فالتقت حركتها مع الحركة السابقة عليها، ولكن القدماء لم يذكروا هذا، لأنهم تمسكوا بالقاعدة القياسية للنظام المقطعي للعربي الذي لا يسمح بالتقاء حركة مع حركة في أي وضع كان

رابعاً: التقاء الحركة مع الحركة في البنية العميقة للعربية:

ونعني بهذا. الأوضاع التي تلتقي فيها للحركات المختلفة في اللغة العربية في الأصل الصوتي أو البنية العميقة وفقاً لتعبير أصحاب النظرية التوليديّة للتحويلية، وهذا الأثر لا يلحس من خلال التحليل الصوتي للسطح أو البنية السطحية الظاهرة، وإنما يكشف عن طريق محاولة تحليل بعض الظواهر الناشئة عن حركة اللغة التي تحكمها قوانين التطور اللغوي المختلفة، وأمر هذه الظاهرة مختلف تماماً عن الوضع الذي أطلق عليه اسم (همزة بين بين) في اصطلاح القدامى، وأطلقنا عليه في الدراسات المعاصرة مصطلح (التقاء الحركة مع الحركة) وهو وصف للمصطلح الغربي Hiatus، ووجه الاختلاف في إمكان نطق الظاهرة الأولى عن طريق التنغيم intonation وذلك بوجود وقيفة يمكن قياسها بالأجهزة الصوتية قياسياً يظهرها، في حين أن هذه الظاهرة لا يمكن قياسها لأنها ليست موجودة في الواقع اللغوي الاستعمالي بسبب تدخل بعض الصفات الصوتية التي تمنع بقاها، فيحدث أن تندمج الحركات اندماجاً تاماً إذا كانتا من الجنس نفسه، فإذا كانتا ضميتين قصيرتين، فإنهما تشكلان ضمة طويلة وكذلك الحال بالنسبة للفتحتين والكسرتين.

$$\bar{a} = a + a$$

$$\bar{u} = u + u$$

$$\bar{i} = i + i$$

وأما إذا كانتا من جنسين مختلفين؛ فإنهما لا يمكن أن تندمجا معاً، بل قد تلجأ اللغة إلى التخلص من هذا الحرج الصوتي عن طريق حذف إحدى الحركتين أو انزلاق شبه حركة بينهما، أي. الياء أو الواو، وربما لجأت اللغة إلى طرق أخرى قد ترد في حال وجودها في ثنايا هذا الجزء من الكتاب ويستتبع في هذه الدراسة المسهج الذي اتبعناه في الجزء الأول :

1- الفتحة مع الفتحة:

أكثر ما يتبدى هذا المظهر الصوتي في تفسيرنا لتطور الفعل الأجوف من مرحلة الصحة إلى مرحلة الفتح الخالص، ولا نقصد بهذا تلك المراحل التي مرّ بها هذا

السرور من مرحلة الصلحة، إلى مرحلة الفلئح للخاص، مروراً بمرحلة ضللال الحركة ومرحلة الإمالة الللى أشار إليها بعض العلماء المعاصرين فى راسلهم لهذا النوع(10)، ولكننا نقصد ذلك التفسفر الذى ذهب إلى أن شبه الحركة (الواو فى الفعل الواوى والياء فى الفعل الللىانى) تسقط إذا وقعت بين فلتحتين(11) وذلك نحر

1- الواوى

قَرَلَ	<	قَالَ	<	قال
ḳawala	<	ḳa'ala	<	ḳāla
D.S		D.S		S.S

مرحلة الصلحة بعد سقوط شبه الحركة (w) بعد امتزاج الحركتين فى حركة واحدة طويلة

وتشفر للرحلة الأولى إلى إن شبه الحركة (w) قد وقعت بين فلتحتين (awa) وعندما سقطت النقت الفلئة مع الفلئة (a.a) وهذا الوضع الصوتى غير مقبول، ولذلك يؤدى إلى امتزاج الحركتين القصيرتين فى حركة واحدة طويلة، وهى ما عبر عنه القدماء بالالف.

2- الللىانى

بَيَعَ	<	بَاعَ	<	باع
baya<a	<	ba'a<a	<	bā<a
D.S		D.S		S.S

مرحلة الصلحة بعد سقوط شبه الحركة بعد امتزاج الحركتين فى حركة واحدة طويلة

حفل وقعت شبه الحركة (y) بين فلتحتين (aya) فحذفت، فالنقت الفلئة القصيرة مع مثيلتها، فامتزجتا معاً مشكلتين الفلئة الطويلة (ā) السابقة الذكر، وهذا يعنى أن الحركة المتشكلة هى الفلئة الطويلة فى الللالتين، ولا فرق بين الللاء والوار

كما يحدث وضع صوتى آخر، فى حالة إسناد الفعل المضارع الناقص إلى اللتين أو الللتين (يفعلان وتفعالن)، وذلك فى بعض أنماط الللىانى من هذا النوع

حيث تتشكل هذه الصيغ بإضافة المقطع (āni) إلى المضارع، وهذا المقطع عبارة عن فتحة طويلة ونون مكسورة للمخالفة، وذلك نحو :

ترضى + āni : āni tardā

وهذه اللاحقة (āni) لا يمكن أن تكون مقطعاً مستقلاً بذاته لأن نظام العربية المقطعي لا يسمح بوجود مقطع يبدأ بحركة، وإذا قمنا الطبيعي أن ينضم إلى ما قبله، إلا إذا وجد حرفٌ مقطعي آخر قبله، وهو ما وجد في هذا النوع من الأفعال، إذ سيتشكل المقطع (āāni) وعند ذلك تقوم اللغة بالتخلص من النقاء الفتحين الطويلتين عن طريق انزلاق شبه حركة وذلك بعد تقصير الفتحة الأولى، أي

trada^aāni < trada^āyāni < trada^{yā}ni

إضافة اللاحقة انزلاق شبه الحركة تقصير الحركة

āni بين الفتحين السابقة لشبه الحركة

إلى الفعل ترضى āyā (ayā)

D.s D.S S.S

والوضع الأول الذي حدث في الأجناس يحدث في الناقص أيضاً وذلك كما يأتي

دَعَا < دَعَا < دَعَا

da^aawa da^aa^a da^aa

رَمَى < رَمَى < رَمَى

ramaya rama^aa ramā

بعد سقوط شبه الحركة امتزاج الفتحين في فتحة طويلة واحدة

D S D.S S.S

ويتكرر مثل هذا الوضع عند إضافة لاحقة تاء التانيث (at) إلى آخر هذا النوع من الأفعال ، وذلك نحو:

رَمَى < رَمَى + ت < رمات

ramā ramā^aat ramāt

الفعل المجرد من لاحقة التانيث عند إضافة لاحقة التانيث بعد امتزاج الفتحين واستمرار الطويلة للتصيرة

وعند هذا النمط الأخير، وقع محذور صوتي، وهو تشكُّل للقطع الطويل المعلق (māt) (13) وهذا المقطع غير مقبول في البنية السطحية للنظام اللقطعي للغة العربية إلا في حالة الوقف عليه في آخر الكلام، أو إذا كان حُدَّ الاغلاق (التاء في هذه الحالة) حُدَّ ابتداء للمقطع الذي يليه، وهذا لا يتوافر في هذا النمط ولذا تلجأ اللغة إلى التخلص منه عن طريق تقصير نواته الصائتة:

رمات	<	رمت
ramāt	<	ramat
D.S		S.S

وينطبق مثل هذا الكلام على الناقص الواوي، وقد أشار علماءنا القدامى إلى مثل هذا بمصطلح (حذف الحرف) انطلاقاً من نظرتهم إلى الصوائت الطويلة على أنها حروف، تأثراً بنظام الكتابة، فقد أشار ابن عصفور إلى مثل هذا بقوله: « وإن كان قبلها متحرك، فإن كانت في آخر فعل، فإنها قلب واواً إن كانت الحركة ضمة.. وألفاً إن كانت الحركة فتحة » ما لم يمنع من ذلك ضمير الاثنين، نحو (نضياً)، أو تاء التانيث، وضمير الجماعة المذكرين، فإنك تحذف الألف معهما، فتقول: (رَمَوْا)، و(رَمَت) .. (14)

كما أشار اليبداني إلى أن الأصل في هذه الأفعال هو (رمات) و (غزات) فقال في حديثه عن حذف لام الناقص: « والرابع: تاء التانيث في (فَعَلَتْ) نحو (غَزَتْ) و(رَمَتْ)، الأصل: غزات ورمات، والألف فيهما منقلبة من الواو والياء، فلفيهما تاء التانيث، وهي ساكنة، فسقطتا، وهذا لا يكون إلا في الماضي الذي قد انقلبت لامه ألفاً (15) ومعنى قول اليبداني الأخير (وهذا لا يكون إلا في الماضي الذي قد انقلبت لامه ألفاً) أن الأفعال التي ظلت محتفظة بشكلها الصحيح، وهي الأفعال الباقصة المكسورة العين في الماضي، لم يحدث فيها ما حدث في غيرها، حيث إن الأفعال المكسورة العين، حافظت على مرحلة الصحة هذه، بتأثير كسرة العين نحو (رَمَيْت)، فعند إضافة لاحقة التانيث الساكنة، فإنها ستحافظ على أصلها الصحيح أيضاً

رَضِيَ < رَضِيَتْ
radiya < radiyat

لم تجمع اللغة إلى حذف الحركة المزدوجة الصاعدة (ya) بسبب تأثير الكسرة السابقة عليها

ولا يقتصر الأمر على هذه الأمثلة الفطرية، فقد أشار هنري فليش إلى أن شبه الحركة (w) إذا وقعت بين حركتين قصيرتين (awa) فإليها تسقط لضعفها ثم تندمج الحركتان (a*a) في حركة طويلة واحدة (ā)(16) ومثال ذلك كلمة (دار) فالأصل فيها كما ذكر ابن يعيش هو (نَوْرٌ)(17)، فقد وقعت شبه الحركة (w) بين فتحتين، فحذفت، فالتقت الفتحتان القصيرتان، فاندمجتا في فتحة طويلة واحدة.

2- التقاء الفتحة مع الضمة:

ويحدث هذا الوضع في بعض مستويات البنية العميقة للكلمات التي يتوافر فيها وضع صوتي مكون من شبه حركة (y) أو (w) مسبوقة بفتحة وتليها ضمة، أي

awu -1

ayu -2

ثم تسقط شبه الحركة هذه بسبب ضعفها، مما يؤدي إلى التقاء الفتحة مع الضمة (a*ū) ، وهو وضع مرفوض في البنية السطحية للنظام المقطعي للغة العربية، ويحدث هذا الوضع في الأنماط الصوتية الآتية:

1- إسناد الفعل الماضي الناقص إلى لاحقة ولو الجماعة:

يخضع لهذا الوضع، الفعل الناقص بنوعيه الواوي، مثل: دعا، واليائي، مثل: رمى، فمثال الواوي:

دعو < دعوا < دعوا
da<awa da<awū da<a*ū

الأصل دعوا للاحق عند إسناده إلى لاحقة ولو الجماعة التقاء الفتحة مع الضمة بعد حذف شبه الحركة

والوضع في المرحلة الأخيرة غير مقبول في المستوى للمسطحي للغة العربية، ولهذا فإن شبه حركة جديدة مستزلق بينهما وقد أشار الدكتور فوزي الشايب إلى أن القدماء لم يلاحظوا شيئاً غير عادي في هذا المثال (ومثله اليائي) (18) ويرى الدكتور الشايب أن الذي حدث في (دعوا) da'awū و ramayū: رميوا، هو محالة بين عنصرَي الحركة المزدوجة الصاعدة (wū) و (yū) اللذين يشكل كل واحد منهما للقطع الأخير، وذلك بإسقاط أشباه الحركات، ويسقطها نشأ ما يعرف في الدراسات الصوتية بـ hiatus، أي: التقاء حركتين، وهذا مبدأ مرفوض عربياً وسامياً (19)، وللتخلص من هذا السياق الصوتي المرفوض يحدث انزلاق حركي، بشكل آلي بين الفتحة والضمة، يتخلق على أثره شبه الحركة (الوار) في الحالين، وبهذا يصبح الفعلان (دَعَوَا) و (رَمَوَا) (20).

2- إسناد الفعل المضارع الناقص إلى واو الجماعة:

وهذا يعني أن هذا السياق الصوتي يحدث في الناقص من الأفعال الخمسة وذلك كالفعل (يرضى) الذي يصبح بعد إسناده نظرياً على صورة (يرضيون) yardayūna .

ويحدث في هذا النوع أيضاً، الوضع الصوتي السابق الذكر، إذ يحدث فيه بداية مخالفة بين الحركات وأشياء الحركات من طريق إسقاط الحركة أي (الياء) التي هي لام الفعل، وإسقاط الياء يؤدي بدوره إلى ظاهرة التقاء الحركة مع الحركة، أي yarda'ūna وهذا السياق الصوتي غير مقبول في العربية، فلا بد من صوت صحيح يفصل بين الحركتين فيحدث انزلاق حركي بين الفتحة والضمة الطويلة، تتخلق على أثره الواو، وبذلك يكون وزن الفعل (يرضون) هو (يفعون)

3- إسناد فعل الأمر الناقص إلى لاحقة واو الجماعة :

ويكون ذلك في الفعل الذي ينتهي بآلف منقلبة عن ياء في المضارع مثل (رعى) (يرعى)، إذ لا بد في حالة الأمر (شأنه في ذلك في المضارع والماضي) من بقاء الفتحة المشعرة بأصل الحرف الممنوف، وعند حذف شبه الحركة منه، تلتقي فتحة

الإشعار هذه مع الضمة الطويلة (الضمير) وفي هذه الحالة، ترفض اللغة هذا المطهر، فتتزلق اللوا لتحمل معنى الفاعلية، وهي شبه حركة ثم تحذف النواة الطويلة للمقطع، وتنضم اللوا للنزلة إلى المقطع السابق، وتبين ذلك بالمخطط الصوتي الآتي:

yayū	<	ayū	<	awū	<	aw
الأصل	بعد حذف شبه الحركة (y)	بعد انزلاق شبه الحركة (w)	بعد حذف النواة الصامتة			
D.S			S.S			

ويحدث التقاء الفتحة مع الضمة أيضا في مضارع صيغة (تفعل) الناقص الواوي المسند إلى واو الجماعة، وهو الذي يسمى وزن المطاوعة بالتاء (21) ومثال ذلك الفعل (تخطى) بمعنى (تجاوز) (22) وتبين ما حدث فيه بهذا المخطط الصوتي :

يَتَخَطَّوْ	<	يَتَخَطَّوْ	<	يَتَخَطَّوْ
yataḥaṭṭawu	<	yataḥaṭṭa'ū	<	yataḥaṭṭayo
الأصل الواوي	تشكل التقاء الحركة مع	انزلاق شبه الحركة (y)		
D.S	الحركة بعد حذف شبه الحركة			

كما يحدث مثل هذا الأمر في الأفعال المزيدة على زنة (يَتَفَعَّلُ)، إذ يحدث انكماش الحركة المزدوجة الهابطة (ay) فتحول إلى (ē) وهي ما يعرف في دراستنا الصوتية بظاهرة الإمالة، وهي لهجة نجدية، وقد انقلبت هذه الصيغة الصوتية إلى ما نسميه مرحلة التثخيم.

yataḥaṭṭay	<	yataḥaṭṭē	<	yataḥaṭṭā
بعد حذف النواة الصامتة	مرحلة الإمالة وهي بنية سطحية في بعض اللهجات	مرحلة التثخيم أو مرحلة الفتح الخالص		
S.S (قياسية)		S.S (قياسية)		

كما يحدث هذا في الأفعال اليائية الأصل في هذا النوع، أيضاً مثل:

يَتَقَضَّى	<	يَتَقَضَّى	<	يَتَقَضَّى
------------	---	------------	---	------------

yataḵadḍay < yataḵadḍay < yataḵadḍē < yataḵadḍā

الأصل بعد حذف النواة مرحلة الإمالة مرحلة التقصيم أو الفتح الحاصل
D.S S.S S.S

ولا يقتصر هذا المظهر على الأفعال، ولكن أثره يبدو واضحاً في بعض البنى الإسمية، وذلك كما في جمع الاسم المعتل (مصطفى) جمعاً سالماً في حالة الرفع

muṣṭafāyūna < muṣṭafāʾun < muṣṭafawna

الأصل بعد سقوط شبه الحركة تخلف شبه الحركة للتخلص
S.S (y) من التقاء الحركتين
D.S

ويحدث هذا أيضاً في بعض الأسماء مثل (قضاء) و(نماء) وهما في الأصل بالياء (23).

ḵaḍāyu < ḵaḍāʾu < ḵaḍāʾu

الأصل التقاء الفتحة الطويلة مع إتمام الهمزة للتخلص من الضمة بعد حذف شبه الحركة (y) التقاء الحركة مع الحركة
D.S S.S

وأشار بعض القدماء (24) إلى أن الأصل في (ماء) هو (māwu) وحذفت شبه الحركة (w) فصارت الكلمة (māw) مشكّلة ظاهرة للتقاء الحركة، ثم انزلت الهمزة بينهما للتخلص من هذا الوضع

3- التقاء الفتحة مع الكسرة :

ويحدث هذا الوضع (غير للقبول في اللغة العربية) في البنية العميقة، بعد سقوط شبه الحركة (الياء أو الواو) والتقاء حركتها مع الحركة السابقة عليها، وذلك كما في هذه الأوضاع :

- عند إسناد الفعل المضارع الناقص إلى ياء المؤنثة، فإننا نقول: تروضن. tardayna والأصل فيه tardayīna، ثم يخالف بين الحركات وأشياء الحركات عن

طريق إسقاط شبه الحركة، فتتابع حركتان، وهما الفتحة التي تسبق شبه الحركة، والكسرة الطويلة التي تعقبها، *tardāina* ، وهذا وضع غير مقبول في نظام العربية الصوتي، فيحدث انزلاق حركة، تتخلق على أثره شبه الحركة (الياء)، فيعود الفعل إلى صورته الأولى *tardayina* مع فارق واحد، وهو أن الياء هنا زائدة، فالوزن (تفعيلين) ثم يخالف بين الياء المتخلقة بالانزلاق وحركتها، عن طريق إسقاط الحركة، ثم يصير الفعل على شكل *tardayna* (25)، وهو الشكل المستعمل في السبحة السطحية

وعند صياغة اسم الفاعل من الأجوف بنوعية الولاوي واليائي، فإنه يحدث التقاء الفتحة الطويلة والكسرة التي تحمل شيئاً من دلالة اسم الفاعل، وذلك كما في المثالين (قائل وبائع) .

kāwīl	<	kā·īl	<	kā>īl
bāyi<	<	bā·i<	<	bā>i<
الأصل	التقاء المركبتين	إتمام الهمزة للنظام من التقاء الحركة مع الحركة		
D.S		S.S		

وقد فطن السابقون إلى هذه القضية، فقد قال ابن يعيش ، وما (قائل) و(بائع) فلهمة فيهما بدل من عين الفعل، (26).

4- التقاء الضمة مع الضمة :

ويحدث هذا الوضع الصوتي في بعض مستويات البنية العميقة، وذلك بعد سقوط شبه الحركة (الواو أو الياء) المتحركة بالضمة وقد سبقنا بضمة (u/uu)، فتلتقي إزاء الضمتان، دون وجود فاصل بينهما، وهو وضع لا يقبله النظام الصوتي للغة العربية، ويحدث هذا من وجهة نظرنا في حالة الفعل المضارع الناقص، مثل (يدعو)، والمخطط الآتي يبين ما حدث:

يدعو < يدعُ < يدعو

yad<ū	<	yad<u* ^u	<	yad<uwu
انتماع الحركتين		بعد سقوط شبه الحركة		الأصل
S.S		(w)		D.S

وهذا يعني أن للصورة الأولى (الأصل) لحقوت على الحركة المزدوجة الصاعدة، (wu)، ولا كانت اللغة تكره مثل هذا النوع من الأوضاع الصوتية وتستثقله، فقد عمدت إلى التخلص من شبه الحركة (w)، ولم تتخلص من الضمة، لأنها تحمل دلالة الإعراب، فالتقت الضمتان (uu) فاندمجتا معاً في ضمة طويلة، هي التي ظهرت في البنية السطحية (ū) .

وبذكر في هذا المقام أن القدماء ينطلقون في تحليلهم لما يحدث في هذه الأفعال من نظرتهم إلى الخط، ولا سيما أن الضمة الطويلة في النظام الكتابي العربي لا تختلف في صورتها عن صورة الواو التي نعبر عنها بمصطلح (شبه الحركة)، قال سيبويه: « وأما الأفعال، فلا يحدف منها شيء، لأنها لا تذهب في التوصل في حال، وذلك لا اقضي، وهو يقضي، ويغرو ويرمي، إلا أنهم قالوا: لا ادرف في الوقف؛ لأنه كثر في كلامهم، فهو شاذ » (27) وذكر الميداني ما يقارب هذا (28) وعلى هذا فالأمر ليس إلا استثقالا للحركة على الحرف، فقد استثقلت الضمة على الواو (29) وقد نصوا على أن التسكين إنما هو طلب للخفة في بعض الأنماط (30)

كما تلتقي الضمة مع الضمة عن إسناد الفعل المضارع الناقص إلى واو الجماعة (في الأفعال الخمسة)، وذلك نحو (يرميون)، والأصل فيه (يرميون) بوزن (يفعلون) قد جرت فيه أولا عملية مماثلة بين الحركات، فقد ماثلت حركة العين حركة اللام، وهي الضمة الطويلة، التي تمثل ضمير الجماعة الحركي، وبذلك أصبح الفعل (يرميون) بوزن (يفعلون)، فقد جرت فيه أولا عملية مماثلة بين الحركات، إذ ماثلت حركة العين حركة اللام التي هي للضمة الطويلة، التي تمثل ضمير الجماعة الحركي، وبذلك أصبح للفعل (يرميون) ويعود السبب في هذه المماثلة إلى تأثير حركة المقطع للنبور، وهو المقطع (yu)، قال يروكلمان: « وفي كل اللهجات الحديثة، وكذلك النطق الحالي للعربية القديمة أيضاً، تنجبه كل حركات الكلمة الواحدة في النغمة نحو حركة المقطع للنبور نبراً رئيسياً » (31).

ويعد عملية التماثلة (برأي الدكتور فوزي الشايب) تحدث عملية مخالفة بين الحركات وأشباه الحركات، وذلك بإسقاط شبه الحركة، وهي الياء هنا، فتلتقي الحركات للتماثلة، فتصبح الكلمة (تزمون) كما في البنية السطحية⁽³²⁾

- ويحدث مثل هذا الوضع أيضا عند إسناد الأمر من الناقص إلى واو الجماعة وذلك كالفعل (ادعوا) :

>ud<uū	<	>ud<u+ū	<	>ud<uwū
الأصل		بعد سقوط شبه الحركة		اندماج الحركتين في حركة واحدة
D.S		(w)		S.S

- ويحدث مثل هذا أيضا في المصادر على وزن (فُعُول) وذلك نحو: سرت سئورا وغرت غئورا⁽³³⁾ فالأصل في هذين المصدرين أن يكونا بالياء (سيور) و(غيور) حيث تشكّلت في المقطع الأول الحركة المزبوجة المساعدة (yu) وقد سقطت منه شبه الحركة (y)

سُيُور	<	سُـرُور
suyūr	<	su+ur

وهذا الحذف شكل إيجافاً بحق هذه الكلمة على ما يبدو، فلا فرق بينها وبين كلمة (سور) فلم يحدث اندماج بين الضمتين، بل اجتنبت الهمزة للفصل بينهما:

suyūr	<	su+ūr
-------	---	-------

فالكلمة في بنيتها السطحية على زنة (فُعُول)

5- التقاء الضمة مع الفتحة:

ويشأ هذا الوضع الصوتي (ua) عن سقوط شبه الحركة (الواو أو الياء) إذا كانت متحركة بالفتح وكان ما قبلها مضموماً، ويتجلى هذا الوضع في بعض المستويات العميقة لإسناد الفعل الناقص المضارع إلى الاثنين والاثنين (يعلن وتعلن)

tagzū'āni < tagzūwāni

الأصل إنعام شبه الحركة (w) للتخلص من التقاء الضمة مع الفتحة

6- التقاء الضمة مع الكسرة :

ويحدث هذا الوضع الصوتي عند حذف شبه الحركة (الواو أو الياء) إذا كانت مكسورة، وهي مسبوقة بضممة ، وذلك كما في بعض لغات اللبني للمجهول من الثلاثي الأجوف، كما في هذا المخطط

قُولَ	<	قُـيـلَ	<	قُولَ
kuwila	<	ku'ila	<	k'ila
الأصل		بعد سقوط شبه الحركة (w)		بالإشمام

وهو ما عبر عنه بالإشمام، وهو إشباع الصوت بصورة الواو الصوتية إشباعاً قوياً.

7- التقاء الكسرة مع الكسرة

ويحدث هذا الوضع عند تشكّل الفعل الأجوف اللبني للمجهول في بعض لهجات العرب، فمعلوم لدينا أن الأصل في (قال) كما نص علمائنا هو: (قوال kawala)، وعند بنائه للمجهول سيكون من الناحية النظرية kuwila ، فقد تشكلت الحركة المزبوجة الصاعدة (w i) (34) وهي حركة مستقلة تلجأ اللغة إلى التخلص منها، وهذا يحدث في أوضاع مختلفة، منها أن تحدث عملية مماثلة بين الضمة التي هي نواة المقطع الأول، والكسرة، وهي نواة الحركة المزبوجة (w i)، فتتقلب الضمة إلى كسرة، وعلى هذا فالمماثلة كلية مدبرة منفصلة :

kiwila	<	kuwila
بعد عملية المماثلة		الأصل

II

فقد نتج عن هذا الوضع وقوع شبه الحركة (w) بين الكسرتين (i w i) وهذا يمثل مدعاة إلى سقوطها، فتلتقي الكسرتان دون وجود فاصل بينهما :

kiwila < ki'ila

ثم تمتزج الحركتان في كسرة واحدة .

kila < ki'ila

S.S

ومده هي اللغة الجيدة كما وصفها القدماء (35)

وقد لجأ بعض العرب إلى إشعامها ضمه مثل **kila < k'ila** ، ويؤدي هذا الإشعام إلى الإشعار بصيغة (فعل) كما ذكر سيوييه (36).

وإذا كان الأمر في المثال السابق ينطبق على الواوي، فإن انطباقه على اليائي يكون من باب الأولى، وذلك في إحدى لغات العرب التي نطق عليها (إخلاص الكسر)، فتتخلص اللغة في هذه اللهجة من الحركة المزدوجة الصاعدة بداية عن طريق إجراء عملية المماثلة في صيغة **fu'ila** مثل **buyi'a**، فتتأثر الضمة (u) بالكسرة التي بعد الياء تأثر كلياً مدبراً منفصلاً، فتتقلب إلى كسرة:

buyi'a < biyi'a

الأصل بعد المماثلة

والوضع الأخير يشبه وضع الواوي في المثال السابق من جهة وقوع شبه الحركة بين كسرتين (iyi) إذ يشكّل هذا الوضع مدعاة لسقوط شبه الحركة (y) فتلتقي الكسرتان .

bi'i'a < biyi'a

ثم تمتزج الكسرتان القصيرتان في كسرة طويلة واحدة

bi'i'a < bi'a

وعند صياغة جمع للمذكر السالم من صيغة (فاعل) المبنيّة من الناقص الواوي أو اليائي في حالتَي النصب والجر، فإنه يتشكّل عندنا هذا الوضع في بعض مراحل تحليلنا له، وذلك نحو:

داع	<	داعوين	<	داعوين	<	داعين
dā<m	<	dā<rwīna	<	dā<iwīna	<	dā<īna
المعروف		وقوع شبه الحركة (w)		سقوط شبه الحركة (w)		اعتراج الكسرتين في
		بين كسرتين		والتقاء الكسرتين		كسرة طويلة
		D.S		S.S		

كما يحدث هذا الوضع في اليائي أيضاً

8- التقاء الكسرة مع الفتحة :

ويحدث مثل هذا الوضع في البنية الحقيقية عند بناء بعض أنماط الناقص الثلاثي للمجهول، وذلك كما في الفعل (غَزِي)، فإن الأصل فيه أن يكون غَزُوَ *gūziwa*، لأن راوي الأصل، ولكن وقوع شبه الحركة (w) بين الكسرة والفتحة عرضها للسقوط فالتقت الكسرة مع الفتحة مما أدى إلى انزلاق شبه حركة جديدة، وهي الياء :

gūziwa	<	gūzi'a	<	gūziya
الأصل		بعد سقوط شبه الحركة		بعد انزلاق شبه الحركة (y)
D.S				S.S

وأما في حالة الناقص اليائي، فإن ما حدث فيها، يشبه ما حدث في الواوي، إذا استثنينا سقوط شبه الحركة (w)، ولا يتوقف الأمر على هذا الشكل من أشكال البنية السطمية التي ظهرت هنا، فقد أشار سيبيويه إلى بعض حالات البناء للمجهول في الناقص، تتمثل في تسكين العين، وذلك نحو: (غَزِي) *gūzya* بتسكين الزاي (37).

ولعل مما يُعَدُّ شأداً في الاستعمال، ما ذكره سيبيويه من أن العرب يفرعون إلى الألف من الياء و الواو فيقولون . رُضَا *ruḍā* ونُهَا *nuhā*، في مكان (رُضِي) و (نُهِي) (38) وعليه قول زيد الخيل :

أفي كل عام ماتم تيعثونه على محترم تويتموه وما رُضَا (39)

وقول طفيل الغنوي .

إِنْ الْقَوِيُّ إِذَا نَهَا لَمْ يُعْتَبَرْ (40)

... ..

وقد ذكر سيبويه أَنَّ عِلَّةَ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ هِيَ الْخَفَّةُ (41) وَهُوَ قَوْلٌ صَحِيحٌ، غَيْرَ أَنَّ مَدْعَاةَ صَعُوبَتِهِ تَتِمُّ فِي تَشَكُّلِ ظَاهِرَةِ التَّقَاءِ الْحَرَكَةِ مَعَ الْحَرَكَةِ، وَلِهَذَا فَقَدْ تَخَلَّصَتِ اللَّعَةُ مِنَ الْكُسْرَةِ الَّتِي التَّقَتْ بِالْفَتْحَةِ بَعْدَ حَذْفِ شَبِّهِ الْحَرَكَةِ مِنْ (nuhiya) وَ(rudiya)، ثُمَّ عَوِضَتْ عَنْ هَذَا الْحَذْفِ عَنْ طَرِيقِ إِطَالَةِ الْفَتْحَةِ

كَمَا يَحْدِثُ مِثْلُ هَذَا الْوَضْعِ عِنْدَ صِيَاغَةِ مُصَدَّرٍ وَزِنِ الْإِفْتِحَالِ مِنَ النَّاْقِصِ الْوَاوِيِّ، وَنَلَاكَ كَمَا فِي الْفَعْلِ (اِقْتَاد)، فَعِنْدَ بِنَاءِ مُصَدَّرِهِ، فَإِنَّهُ سَيَكُونُ عَلَى (اِقْتَوَاد) مِنَ الْمَاهِيَةِ النَّظَرِيَّةِ (iktiwād) وَلَكِنْ الَّذِي يَظْهَرُ فِي الْبِنَاءِ السَّطْحِيَّةِ لِلْعَرَبِيَّةِ غَيْرَ ذَلِكَ، لِأَنَّ الْعَرَبِيَّةَ وَصَلَتْ إِلَى اسْتِعْمَالِ الْيَاءِ مَكَانَ الْوَاوِ، فَقَالَتْ : اِقْتِيَاد (iktīyād) وَقَدْ نَشَأَ هَذَا الشَّكْلُ الصَّوْتِيُّ بِسَبَبِ بَعْضِ التَّحَرُّكَاتِ الدَّاخِلِيَّةِ الَّتِي أَتَتْ إِلَى التَّقَاءِ الْكُسْرَةِ الْقَصِيرَةِ مَعَ الْفَتْحَةِ الطَّوِيلَةِ الَّذِي نَشَأَ بَعْدَ حَذْفِ شَبِّهِ الْكُرَةِ (w)

iktiwād > < iktīyād >

بعد انزلاق شبه الحركة (y)

وَمَا كَانَ هَذَا الْوَضْعُ (ia) غَيْرَ مَقْبُولٍ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، فَقَدْ لَجَأَتِ اللُّغَةُ إِلَى عَمَلِيَةِ انْزِلَاقِ شَبِّهِ حَرَكَتِي جَدِيدٍ، حَيْثُ انْزَلَقَتْ شَبِّهِ الْحَرَكَةِ (y) مَكَانَهَا .

iktiwād > < iktīyād >

بعد انزلاق شبه الحركة (y)

9- التَّقَاءُ لِلْكُسْرَةِ مَعَ الضَّمَّةِ (iu)

أَكْثَرُ مَا يَقْبَدَى هَذَا الْمَظْهَرُ فِي زِيَادَاتِ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ فِي صِيغَتِهَا الْمُخْتَلَفَةِ، وَقَدْ وَجَدْنَا أَنَّ أَكْثَرَ هَذِهِ الصِّيَغِ مِمَّا فِي هَذِهِ الظَّاهِرَةِ، وَأَنَّهُ لَكُمْ قِمْنَا بِتَقْسِيمِ مَنَظَارِ التَّقَاءِ الْكُسْرَةِ مَعَ الضَّمَّةِ وَفَقَاً لِهَذِهِ الصِّيَغِ إِلَى الْأَقْسَامِ الْآتِيَةِ:

1- صِيغَةُ أَفْعَل :

ذَكَرَ الْمِيدَانِيُّ أَنَّ الْوَاوَ تَقْلِبُ يَاءٍ إِذَا كَانَتْ رَابِعَةً طَرَفَاً أَوْ فَوْقَ الرَّابِعَةِ نَحْوِ : أَعَزَيْتَ (42) وَقَالَ ابْنُ جَنَى : «وَأَمَّا إِبْدَالُهَا مِنْهُمَا مُنْقَلِبَتَيْنِ فَقَوْلُهُمْ : أَعْطَى، وَأَعْزَى

واستقصى .. . اصل هذا كله - اعلو وأغزو واستقصو . فلما وقعت الواو رابعة مصاعداً، قلبت ياء، فصارت في التقدير - أعطي وأغزى . فلما وقعت الياء طرفاً في موضع حركة، وما قبلها مفتوح، قلبت ألفاً، فصارت في التقدير - أعزى، وأعطى... (43).

وهذا الذي نكره العاملان الجليلان صحيح، ولكننا لا نعدّه تطيلاً لانقلاب الواو إلى الياء في الماضي، ونعتقد هنا ، أن هذا الانقلاب لم يحدث بداية في الماضي ولكنه حدث في المصارع، بسبب تشكل أكثر من حركة مزبوجة في أثناء حركة اللغة فيه، فالأصل في الفعل (أغزى) مثلاً، ومصارعه (يُغزى) أن يكون (يُغزو yugziwu)، ثم قامت اللغة بحذف شبه الحركة (w) من المقطع الأخير ، فالتقت نواة المقطع (u) مع نواة المقطع السابق عليه، وهي الكسرة، وهذا الوضع الصوتي غير مقبول في النظام المقطعي للغة العربية، ولهذا فقد انزلت شبه حركة جديدة وهي (y) لتناسب الكسرة :

yugziyu	<	yugzi'u	<	yugziwu
بعد انزلاق شبه الحركة (y)		بعد سقوط شبه الحركة		الأصل
للتخلص من الوضع السابق		وفيه التقاء الحركة مع الحركة		D.S

ثم حذفت اللغة الحركة المزبوجة (yu) وموضت هذا الحذف عن طريق إطالة الكسرة yugzi

2- صيغة هاعل:

وهي كالصيغة السابقة، قد تعرضت إنكسرت التقاء الحركة مع الحركة في حالة المصارع، حيث حدث في ماضية انقلاب الواو إلى الياء، فالأصل في (عازيت) هو (عازوت) ، وفي المصارع يوغازو yugaziwu ، وبسبب ثقل هذا النمط لجأت اللغة إلى التخلص من شبه الحركة (w)، فالتقت الكسرة مع ضمة المقطع الذي حذف حدّ الإبتداء منه وهو (wu)، ولما كان التقاء الكسرة مع الضمة غير مقبول في النظام المقطعي للغة العربية، (iu) فقد لجأت إلى إحداث انزلاق تمثل في شبه حركة جديدة (y) لتناسب الكسرة قبلها :

يفاروُ	<	يغازُ	<	يغازيو
yagāziwu	<	yugāzi°u	<	yugāziyu
الأصل		بعد حذف شبه الحركة		بعد انزلاق شبه الحركة
D.S				

ثم حدث فيها ما حدث في الصيغة السابقة من حذف الحركة المزدوجة الصاعدة (yu) والتعويض عنها عن طريق إطالة الكسرة السابقة لها، لتصبح الكلمة yugazi
3- صيغة فعل :

ولا يختلف ما حدث هنا عنه فيما حدث مع النوعين السابقين، ومثال ذلك التحليل الآتي

سَمَى	<	يُسَمُّوْ	<	يُسَمِّيْ
sammā	<	yusammiwu	<	yusammiyu
الماضي		الأصل		بعد حذف شبه الحركة
(D.S)				انزلاق شبه الحركة (y)
				لتناسبة الكسرة (w)

ثم تلجأ اللغة إلى التخلص من الحركة المزدوجة الصاعدة (yu) عن طريق حذفها، ومن ثم تقوم بالتعويض عن طريق إطالة الكسرة، فتصبح الكلمة (yusammi) وهي كذلك في البنية السطحية للعربية
4- صيغة استفعل :

ويسحب ما قلناه عن الصيغ السابقة على هذه الصيغة، وذلك في مضارعها كما في الفعل يستسمى :

yastasmiwu	<	yastasmi°u	<	yastasmiyu
------------	---	------------	---	------------

الأصل بعد سقوط شبه الحركة (w) انزلاق شبه الحركة (y) لتناسب الكسرة

وبعدها تقوم اللغة بحذف الحركة المزدوجة (yu) وتعوض هذا الحذف عن طريق إطالة الكسرة، فتصبح الكلمة (yusammi) وهي البنية السطحية التي نعرفها.

كما حدث هذا في بعض الصيغ بنفس الطريقة لصيغة افتعل مما لا يعيد نكره كثيراً. وقد أعرضنا عن نكره تجنباً للتكرار.

الهوامش

- (1) Leslau, w., Comparative Dictionary of Gec ez, p. 133.
- (2) Ibid, p . 146.
- (3) الدكتور عبد الصبور شاهين في علم اللغة العام، ص 109.
- (4) الرمز (ص) بمعنى الصوت الصحيح والرمز (ح في) يعني الحركة القصيرة وأما الرمز (ح ط) فيعني الحركة الطويلة وفي الرموز الصوتية الأخرى (c) يعني consonant و (v) تعني vowel والرمز (s) يشير إلى معنى القصير short وأما (L) فتعني الحركة الطويلة long
- (5) سيدييه الكتاب، 541/3
- (6) سيدييه، الكتاب 542-541/3
- (7) سيدييه، الكتاب 542/3
- (8) سيدييه، الكتاب 543/3
- (9) ابن منظور، لسان العرب 66/13
- (10) الدكتور رمضان عبد التواب، بحوث مقالات في اللغة، ص 246-244 .
- (11) الدكتور داود عبد تراسات في علم أصوات العربية ص 34.
- (12) يعني الرمز D.S البنية العميقة Deep Structure وأما الرمز S.S فهو يعني البنية السطحية Surface Struture على حسب استعمال المدرسة التوليدية التحويلية.
- (13) الدكتور رمضان عبد التواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقوانينه، ص 64.
- (14) ابن عصفور، المقرب، ص 552-551
- (15) المهداني، نزعة الطرف في علم الصرف، ص 29
- (16) هنري طيخ، العربية الفصحى، ص 41
- (17) ابن يعيش، شرح المفصل 82/10.
- (18) الدكتور فوزي الشايب، تاملات في بعض مظاهر الحذف الصرفي ص 60
- (19) طوّرت بعض اللغات السامية كالجعزية (الإثيوبية) والأمهارية والمندائية أوضاعاً تسمح فيها بالنقاء الحركة مع الحركة.
- (20) المرجع السابق، ص 61
- (21) كارل جرونكلمان، لغة اللغات السامية، ص 110 وانظر الدكتور رمضان عبد التواب المدخل إلى علم اللغة، ص 235.

- (22) ابن منظور، لسان العرب (خط)، 231/14.
- (23) ابن جنى، سر صناعة الإعراب 80/2 وابن يعيش، شرح الفصل 110/10.
- (24) ابن يعيش، شرح الفصل 38/6.
- (25) الدكتور فوزي الشايب، تاملات في بعض ظواهر الحذف الصرفي ص 66-67.
- (26) ابن يعيش، شرح الفصل 10/10.
- (27) سيبويه، الكتاب 184/4 وانظر 209/4.
- (28) الميداني، نزهة الطرف في علم الصرف ص 37.
- (29) العيني، شرح المراح في التصريف تحقيق الدكتور عبدالستار جواد ص 237.
- (30) المرجع السابق ص 215.
- (31) كارل بروكلمان، لغة اللغات السامية، ص 64.
- (32) الدكتور فوزي الشايب، تاملات في بعض ظواهر الحذف الصرفي، ص 65.
- (33) سيبويه، الكتاب، 59/4. ومن الأمثلة على هذا الوزن البنوح والبنوحة، وانظر ابن منظور لسان العرب (بوح) 416/2 ومنها الرقب من (راب اللج) انظر السيوطي، المزهر 441/1.
- (34) عبدالله كناعنة، أثر الحركة المزوجة في بنية الكلمة العربية ص 133.
- (35) ابن يعيش، شرح الفصل 74/10 ابن هصون، المغرب ص 548.
- (36) سيبويه، الكتاب 342/4.
- (37) سيبويه، الكتاب 386/4.
- (38) سيبويه، الكتاب 187/4.
- (39) سيبويه، الكتاب 188/4 وانظر ابن يعيش، شرح الفصل 76/9.
- (40) سيبويه، الكتاب 188/4 وابن يعيش، شرح الفصل 76/9 ولم أقف عليه في ديوانه.
- (41) سيبويه، الكتاب 187/14.
- (42) الميداني، نزهة الطرف في علم الصرف ص 35.
- (43) ابن جنى، سر صناعة الإعراب 672/2.

المراجع

- 1- بروكلمان ، فقه اللغات السامية، ترجمة الدكتور رمضان عبد التواب منشورات جامعة الرياض، 1977.
- 2 ابن حنّى، سر صناعة الإعراب، تحقيق الدكتور حسن هندلوي، دار القلم، دمشق، 1993
- 3- دار عبد، دراسات في علم أصوات العربية، مؤسسة الصباح، الكويت، (د.ح)
- 4- رمضان عبد التواب
- * بحوث ومقالات في اللغة، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1988
- * النهر اللغوي، مظاهره وعلمه وقوانينه، مكتبة الخانجي القاهرة 1990
- * النهر إلى علم اللغة، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1985
- 5- سيدي، الكتاب تحقيق عبد السلام هارون ، عالم الكتب ، بيروت (د.ت)، مصورة عن طبعة الهيئة المصرية للكتاب
- 6- السيوطي، النهر في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق محمد أحمد جاد المولى وآخرين ، دار الفكر، بيروت، (د.ت).
- 7- عبد الله الكناعنة، أثر الحركة المروجة في بنية الكلمة العربية، مطبعة كنعان، اريد، 1997.
- 8- عبد الصبور شاهين، في علم اللغة العام، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1984
- 9- ابن مسفور، المقرب، تحقيق أحمد عبد الستار الجوازي، وزميله، مطبعة العاني، بغداد، 1986.
- 10- فوزي الشايب، تاملات في بعض مظاهر الصرف الصرفي، حواية كلية الآداب، جامعة الكويت، ج/10/62، 1988-1989.
- 11- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر ، بيروت، 1955.
- 12- فليداني، مرحة الطرف في علم الصرف، دار الأفاق الجديدة، بيروت، 1981
- 13- هري فليش، العربية الفصحى، ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، 1966
- 14- ابن يعيش، شرح المفصل، عالم الكتب ، بيروت ، ومكتبة المتنبي، القاهرة، (د.ت)

الفصل الخامس

الحركات المزدوجة وأثرها في توليد الصيغ اللغوية

مفهوم الحركة المزدوجة

يطالعنا في الدرس اللغوي للعربية دالتان لمصطلح الحركة المزدوجة، الأولى منهما ما يطلق على ظاهرة التقاء الحركة مع الحركة hiatus (1) وهو أمر غير مقبول في اللغة العربية وأغلب اللغات السامية، لأن النظام المقطعي لهذه اللغات يرفض مثل هذا الأمر، والثاني هو ما يضمن العربية من نظام صوتي، ويطلق على هذا التتابع الذي حدث في العربية بين الحركات وأشباه الحركات semi-vowels في مقطع واحد، وفي العربية صوتان -كأي لغة أخرى- يمثلان أشباه الحركات، وهما الواو والياء.

ونشير هنا إلى أنه إذا كانت الواو أو الياء مسبقة بحركة، فإننا نسمي هذا التتابع الحركة المزدوجة الهابطة falling diphthong وأما إذا جاءت الحركة بعد شبه الحركة، فإننا نسمي هذا التتابع الحركة المزدوجة الصاعدة rising diphthong

وهذا هو سر الخلاف حول مصطلح الحركات المزدوجة عند علماء العربية، والمهتمين بالدراسات الصوتية من العلماء العرب وغيرهم، فبعض العلماء يعتقد بوجود الحركات المزدوجة في جميع اللغات، ومنهم قنطريس الذي يرى أنه يوجد في كل اللغات مزبوجات، وهذه المزبوجات تعمل كلمات من منبع واحد، دخلت اللغة في حقب مختلفة (2)، وقد آتته في هذا الدكتور عبد الصبور شاهين، الذي رأى أن إعمال الحركة المزدوجة يعود إلى الكتابة التي لا تكاد تؤدي في أي لغة أكثر من نصف الواقع اللغوي للفظ (3).

وأما الذين فهموا الحركات المزدوجة على أنها سياق صوتي يتمثل في تتابع حركتين أو أكثر في مقطع واحد، فإنهم على حق فيم يخص رفض النظام الصوتي العربي لظاهرة التقاء الحركة مع الحركة⁽⁴⁾، وهو امر قد يخص اللغات الأوروبية ونظمها الكتابية والصوتية، فقد أشار برتيل مالبرج إلى مفهوم الحركات المزدوجة التي تعني تتابع الحركة وشبه الحركة، ذاكراً أن الفرنسية الحديثة تخلو من الحركات المزدوجة، وأما المجموعات (oui-oi-oi-ic) في كلمات مثل fois-nuit-pied فلا يمكن تفسيرها إلا على أنها تتابع صامت وحركة⁽⁵⁾

وعلى هذا، فإنه يمكن القول إن الحركة المزدوجة ما هي إلا تتابع حركة وشبه حركة أو شبه حركة وحركة في مقطع واحد، فإذا كان هذا التتابع في مقطعين مختلفين، فإننا لا نطلق على هذا الوضع الصوتي اسم حركة مزدوجة Diphthong ونشير هنا إلى أن هذه الدراسة لن تعني بالآثر التركيبي للحركات المزدوجة⁽⁶⁾، ولكنها ستستثمر هذا الآثر الذي سببته الحركات المزدوجة في إغناء المعجم العربي بكلمات جديدة، ساهمت في توسعته، مما يبدو معه أثرها أثراً تاريخياً، أدى دوراً مهماً في ابتداع كلمات جديدة، وإن كانت ليست بعيدة عن الأصل الذي تطورت عنه

ويجدر أن نذكر هنا، أنه ينبغي التمييز بين مفهومين قد يبدو أحدهما قريباً من الآخر، وهما مصطلح الحركة المزدوجة، وشبه الحركة، أو نصف الحركة، فالحركة المزدوجة كما هو ظاهر من هذه الدراسة، هي وضع صوتي ينشأ عن تتابع حركة وشبه حركة، وأما الواو والياء بممثل عن السياق المركبي المحيط بهما، فيطلق عليهما في بعض الأحيان مصطلح أشباه الحركات semi-vowles وهما ما أطلق عليهما الدكتور كما بشر مصطلح أنصاف الحركات، وفضله على المصطلح (أشباه الحركات) الذي فضل أن يطلقه على الهم واللام والنون والراء والعين⁽⁷⁾

ويطلق مصطلح أنصاف الحركات على تلك الأصوات التي تبدأ أعضاء النطق بها من منطقة من مناطق الحركات، ولكنها تنتقل من هذا المكان بسرعة ملحوظة، إلى مكان حركة أخرى، ولأجل هذه الطبيعة الانتقالية أو الانزلاقية، ولتقصيرها وقلة

وصوحها في السمع إذا قيسَت بالحركات الصرفية، عتت أصواتا صامتة لا حركات ، على الرغم مما فيها من شبه واضح بالحركات(8)

ويتم إنتاج صوت الـو لو يأنّ تتخذ أعضاء النطق الوضع المناسب لخلق الضمة، ثم يترك هذا الوضع بسرعة إلى حركة أخرى، وتضم الشفتان، ويسدّ الطريق إلى الأنف عن طريق رفع الحنك اللين، وتترافق هذه العملية مع نبضة الوترين الصوتيين، فهو على هذا الوصف صوت صامت(نصف حركة) من أصوات أقصى اللسان، وهو صوت مجهور (يتذبذب معه الوتران الصوتيان)، كما أنّه صوت شفوي، وأمّا الياء، فيمكن أن يقال فيها إن نطقها يحدث عندما تتخذ الأعضاء الوضع المناسب لنطق نوع من الكسرة، تاركة هذا الوضع إلى حركة أخرى بسرعة ملحوظة، وينتجه وسط اللسان نحو وسط الحنك، وتتفرج الشفتان، ويسدّ الطريق إلى الأنف، ويتذبذب الوتران الصوتيان في أثناء هذه العملية الصوتية(9) أي أن الواو والياء ليستا حركتين مزدوجتين بمعزل عن السياق الحركي الذي يحيط بهما

كما ينبغي أن نذكر أنه في سبيل إعداد هذه الدراسة، كان لا بدّ من الاستعانة بأحد المعاجم الأمّهات في اللغة العربية، وقد رأيت من الخير لهذه الدراسة أن تعتمد معجم لسان العرب لهذه الغاية، لأنه معجم جامع لمادة كثيرة من المعاجم قبله، وكان هذا الأمر مدعاة إلى قراءة معجم لسان العرب قراءة متأنية، للبحث عن مظاهر التعدد الذي سبّغت الحركات المزدوجة بطريقة أو بأخرى، ولما انتهت هذه المرحلة وجدت أن هذه للظاهر انحصرت في الآثار الآتية:

- 1- الانتقال من الحركة المزدوجة الهابطة إلى الحركة المزدوجة الصاعدة.
- 2- حذف شبه الحركة والتعويض عنها بالتاء.
- 3- المخالفة.
- 4- حذف الحركات المزدوجة نهائياً.
- 5- تحوّل نواة الحركة المزدوجة.
- 6- التبالغة في التصحيح.
- 7- القلب المكاني.

أ- القلب المكاني وصعوبة الحركات المزدوجة

ب- القلب المكاني والمحافظة على الحركات المزدوجة.

ج- ما عومل معاملة المنقوص

8- الانتقال في حد ابتداء الحركات المزدوجة من اللوا إلى الياء.

9- الفرار من الحركات المزدوجة إلى الهمز والفرار من الهمز إلى الحركات المزدوجة

وفيما يأتي تفصيل لهذه الآثار:

1- الانتقال من الحركة المزدوجة الهابطة إلى الحركة المزدوجة الصاعدة:

تميل اللغة إلى التخلص من الحركات المزدوجة الهابطة التي تكون نواتها الصائتة حركة قصيرة بطرق مختلفة، فمن ذلك تغيير شكل الحركة المزدوجة الهابطة إلى حركة مزدوجة صاعدة، وما نعبه بهذا التحرك اللغوي هنا، هو تغيير موقع نواة الحركة المزدوجة (الصائتات فيها): لأن ما يحدد الصعود والهبوط في الحركات المزدوجة، هو موقع النواة، فإذا كانت الحركة تسبق شبه الحركة، فإننا نطلق عليها الحركة المزدوجة الهابطة، مثل (ay/iy/uy/aw/iw/uw)، زيادة على ما يقابلها من الحركات التي تكون النواة فيها حركة طويلة، وأغلب هذه الأوضاع لا يوفق على المستوى الاستعمالي الفعلي (في البنى السطحية للغة العربية)، وأما إذا كانت شبه الحركة سابقة للنواة الصائتة، فإنها تسمى الحركة المزدوجة الصاعدة، وبذلك نحر (ya/yi/yu/wa/wi/wu)، ويضاف إليها الحركات المزدوجة الصاعدة التي تكون نواتها حركة طويلة، وكثير من هذه الحركات المزدوجة مقبول في المستوى الاستعمالي الفعلي (البنى السطحية للغة العربية)، وهذا يؤكد أن الحركة الصاعدة أكثر قبولا في اللغة العربية؛ لسهولة النسيب إذا ما قيست بالهابطة، ولهذا، فإننا متوقع أن تميل العربية إلى التخلص منها، عن طريق التحول إلى الحركة الصاعدة، وربما حافظت اللغة على النمط الأصلي، وهذا سيساهم بدوره في توسعة المعجم عن طريق رفده بكلمات جديدة، ومن أمثلة هذا الأمر في اللغة العربية:

* العنثرُ والعنثرُ، وهو الأثر الخفي (10)

وفي المثال: ماله أثر ولا عثر، ويقال: ولا عثر (11)

عنثر < عثر

<aytar < atyar

- وجاء في اللغة أن الكثر بمعنى الكثير (12)، فربما قالوها كثر مغلوقة عن
كثر

2- حذف شبه الحركة والتعويض عنها بالتاء:

وهذا كما أشرنا سابقاً مما يؤدي إلى تخليق كلمات جديدة، ومثل هذا الأمر ناتج
فيما نرى عن عملية القياس الخاطيء (13) وهذه المفردات الجديدة تدخل في المعجم
جنباً إلى جنب من الصيغة الأصلية. بل من الممكن جداً أن تتغلب الكلمة الجديدة
على الصيغة الأصلية، ومن الأمثلة على هذه الكلمات:

- قال ابن منظور: «جاسوا تترى وتقرأ، أي متواترين، التاء مبدلة من الواو،
وليس هذا البديل قياسياً، وإنما هو أشياء معلومة (14).

- ونجد في مادة (وقر) تَوَقَّرَ وتَقَرَّ وتَرَنَّنَ، والتيقور: لغة في التوفير، والتيقور،
الوقار، أصله ويقور، قلبت الواو تاء بتعبير ابن منظور (15) وأورد عليه قوله
المعراج:

فإن يكن أمسى البلى تيقوري (16)

بمعنى: أمسى وقاري

- ويقال: رجل تَكَاةٌ: كثير الاتكاء، والتاء بتعويضهم بدل من الواو (17)

إن هذه الأنماط التي عرضناها قليل من كثير، وإن كان رأي القدماء ينطلق من
مظهرتهم إلى عملية الإبدال، فهم يرون إمكانية حدوث تبادل بين الواو والياء من جهة،
والتاء من جهة أخرى، وأما ما يمكن أن نقوله هنا، فهو أن الإبدال في هذا السياق
الصوتي، أمر بعيد الاحتمال، لما بين التاء والواو، من تباعد في الصفات الصوتية

والمخرج إلى حد ما، ولهذا يمكن القول إن هذا الأمر ناتج بسبب تأثير الحركات المزدوجة في بنية الكلمة، ونعتقد اعتقاداً قوياً بأن هذا الأمر قد حدث بداية في صيغة الافتعال، وأن عملية القياس الخاطيء قد حدثت فيه أيضاً، ومن ثم عُمِّم أثرها في السياقات الأخرى، مما أدى إلى توليد صيغ جديدة، ربما تَغَلَّبَت على الصيغ الأصلية كما ذكرنا، ويمكن توضيح هذا الأمر صوتياً كما يأتي:

وتر	<	لوتر	<	اتتر	<	اتتر
watara	>	iwtatara	>	itatar	>	ittatara
الفعل الثلاثي	الأصل في صيغة الافتعال	حذف شبه الحركة	التعويض عن طريق	تشديد تاء الافتعال		
				وفي الحركة المزدوجة الهابطة iw		

وبعد هذا تبدأ عملية الاشتقاق فعلها في الأوضاع الاستعمالية الأخرى، مثل تترى، وتترا، وتفصيل ما حدث أنه تشكّل حركة مزدوجة هابطة (iw) في وزن الافتعال، وذلك في بنيته العميقة، وهي مرحلة نظرية لا نعتقد أنها كانت مستعملة فيما مضى، ولم توجد في البنى السطحية للغة العربية، وقد قامت للغة بأطراح شبه الحركة للتخلص من هذا الوضع غير المقبول، ويظهر هذا في المرحلة الثانية itatar، ومن ثم قامت بتشديد تاء الافتعال التعويض عن المحذوف وهذا الذي ذكرناه يمثل الأثر التركيبي للحركات المزدوجة، وأما على المستوى الاستعمالي المعجمي، فإننا نقول إن صيغة (افتعل) الجديدة (اتعل) كانت دافعاً قوياً لحركة تطور أخرى، لأنه من الممكن جداً أن يحدث قياس خاطيء على وزن (افتعل) الثاني الفاء (في جذره الثلاثي) مثل: تلف وتبع وغيرهما، فإذا كانت صيغة (اتبع) مكونة من التاء الأصلية، وتاء الافتعال في أوله، وهو يشبه صوتياً - (اتتر) دون أن يكون للشبه صحيحاً، لأن التاء الأولى فيها تعويضية عن المحذوف فلا يأس في هذا السياق من حدوث عملية قياس خاطيء، إذ يشتق فعل جديد، فكما نقول: تبع وتلف فإنه يمكن أن نقول: (تتر) مكان (وتر)، وإن كانت صيغة (وتر) ما زالت موجودة ومستعملة، مما يؤدي إلى استحداث مفردات جديدة تدخل المعجم، وتستعمل جنباً إلى جنب مع الصيغ القديمة، ومنه ما جاء في قولهم: جاوا متواترين وتترى وتترا.

وقد جاء أمثلة ليست قليلة على هذا الأمر، وذلك نحو: التَّضَع مصدرأ

(وصع) (18) و(تَرَثَ) من الفعل (ورث) الذي لم أجده مستعملاً في المعاصم، وإن وحداً فيها للتراث، وقال الدكتور رمضان عبدالقواب: «ولا شك أن هذا هو الطريق الذي وصلت اليه عنه كلمات أخرى، مثل: التكلان من (وكل) والتخمة من الطعام الرخيم، والتقي من (وقى) والترات من (ورث) وتجاه من (وجه) والنكاة من (وكا) والتالد والتكيد من (ولد) وغير ذلك» (19) وهو قياس الذي أطلق عليه المستشرق برجشتراسر مصطلح بناء الأبتية (20)

3- المخالفة المسببة عن الحركات المزدوجة

نعني بالمخالفة Dissimilation تلك المسلك المضاد للتشابه (21)، فهي إنز نرعة صوتين متشابهين إلى الاختلاف، لأن الصوتين المتشابهين يحتاجان إلى جهد عضلي زائد، ولتيسير هذا الجهد يقلب أحد الصوتين إلى صوت آخر (22).

وإذا كانت بنية الكلمة تحتوي ضمن مكوناتها على حركة مزدوجة، فإنه سيضاف إلى صعوبة توالي المتماثلات صعوبة نطق الحركات المزدوجة، ونشير إلى هنا إمكانية حدوث المعالفة بين للصوامت وأشياء الحركات (23)

ومما جاء على تبديل أشياء الحركات أصواتاً صحيحة وولّد كلمات جديدة في العربية:

- يقال: البيّظر والبيّنظر، وهو ما بين الإسكتين من المرأة (24)

- ويقال: الجوع الدّيْقُوعُ والْتَرْقُوعُ، وهو الجوع الشديد (25)

ويمكن أن نقول هنا، إن ما حدث هو عملية استئصال نطقية للحركات المزدوجة الهابطة، وهي هنا (ay)، ثم التخلّص من شبه الحركة، والتعويض عنها بأحد الأصوات المانعة (النون في الأولى والراء في الثانية):

بيّنظر	<	بيّنظر
bayzarun	<	bonzarun

تَقْوَعُ < دَرَقْوَعُ
daykū'un < darkū'un

فقد تخلّصت اللغة من الحركة المزدوجة الهابطة (ay) في المثالين عن طريق إلقاء شبه الحركة (y) ثم جاءت بالراء والنون لإغلاق المقطع مرة أخرى، ربما لتلا يلتبس بصيغ أخرى، وقد دخلت الكلمتان الجديدتان في بنية المعجم العربي، دون أن يُستثنى عن الصيغة الأصلية هنا

4- حذف الحركات المزدوجة نهائياً:

ونعني بهذا ما يمكن أن تنزع نحوه اللغة من حذف للحركات المزدوجة حذفاً نهائياً (حذف شبه الحركة ونواتها)، وهذا يُنتج كلمات جديدة تساهم في توسيع المعجم اللغوي وإغنائه بكلمات جديدة تستعمل جنباً إلى جنب مع الصيغ الأصلية، ومن أمثلة هذا النوع من التحريك اللغوي:

- رجل وقورٌ ووقارٌ ذو حلم وريانة، قال ذو الرمة يصف بقرة الوحش:

مَوْلَعٌ خَنَسَاءٌ لَيْسَتْ بِنَجْعَةٍ يُذَمِّنُ أَجَوافَ الْمِيَاهِ وَقَرَهَا (26)

ومن هذه الاستحتمالات جاء استحتمال آخر بهذا المعنى، وهو الحيرة (27) وأصله الرِّقْر، فقد تشكل في أوله الحركة المزدوجة (wi) وقد قامت اللغة بحذف هذا المقطع كاملاً، ثم عُرِضَتْ عن المصنوف في آخر الكلمة عن طريق إضافة تاء التانيث، فصارت الكلمة: قِرّة

- وجاء في مادة (ورط): «الوراط: الخبيثة والغش، وقيل إن معناه كقوله لا يجمع بين متفرّق ولا يفرّق بين مجتمع، خبيثة للصدقة: الوراط مأخوذ من إيراط الجربير في عرق البعير، إذا جعلت طرفه في حلقته ثم جذبت حتى يختنق البعير .. الوراط أن يورط الناس بعضهم بعضاً فيقول أحدهم: «عند فلان صدقة، وليس عده، فهو الوراط والإيراط» (28)

والذي يعنيها هنا هو كلمة الإيراط، فلو كان الأمر تخليصاً من الحركة للمزدوجة الصاعدة في (الوراط)، وهي (wi) في (wirāt) عن طريق إلغاء شبه الحركة (w)

والتعويض عنها بهمزة لإغلاق المقطع، وكانت الكلمة الجديدة الناتجة بفعل هذا التحرك الممكن هي إراط (>irāt) ونواة المقطع الأول هي الكسرة القصيرة، ولكن الذي حدث في رأينا كان في المصدر الفعل (أورط) المزيد بالهمزة، وليس في الفعل الثلاثي ومصدره، فالأصل في مصدر الفعل (أورط) أن يكون (إيراطا >iwrātan) تشكلت فيه الحركة المتروجة الهابطة (>iw) في المقطع الأول (>iw) وهي حركة مرفوضة في هذا السياق، فقامت اللغة بالتخلص من شبه الحركة (>w)، فصارت الكلمة (>irāt)، وبعد هذا الحذف وجدت فجوة صوتية، دعت إلى التعويض عن شبه الحركة عن طريق إطالة الكسرة، فتولد عنها كسرة طويلة:

>irāt < >irāt >iwrāt

ودخلت الكلمة الجديدة في الإستعمال اللغوي بمعنى الوراط أيضا

- وجاء في مادة (وجل).

«وفي الحديث: وعظما موعظة وجلت منها القلوب» (29) ووجلّت تَوَجَّلَ، وفي لغة تَيْجَلْ، ويقال: تاجلٌ» (30).

ويمكن الحديث هنا عن نمط لم يذكر في هذه المادة التي أوردناها، وهي العِظَة، فالأصل فيها (وعِظَة) التي تحتوي في بيتها العميقة وضمن مكوناتها الصوتية على الحركة المتروجة المساعدة (>iw) التي حذفت دون تعويض، وهذه حركة لغوية تركيبية، وليست تاريخية؛ لأنه لم يثبت لدينا أن اللغة استعملت في معجمها كلمة وعِظَة، التي نعدّها الأصل.

ولكن الذي يهمنا هنا، هو التخيل الذي استعمله ابن منظور هنا، وهو مضارع الفعل (وجل) فقد جاء مضارعه (يُوجَل) وهو الأصل، واحتفظت به اللغة مستعملاً في بداها السطحية على الرغم من وجود الحركة المتروجة الهابطة (>aw) ضمن مكونات الصوتية، وعلى الرغم من صعوبة نطق هذا النقط، ويبدو أن الفتحة، وهي نواة الحركة المتروجة، قد ساهمت في المحافظة على هذه الكلمة إلى حد ما

كما حافظت اللغة على صورة أخرى من صور مضارع هذا الفعل، وهي صورة يَيْجَلْ yay ġalu وفيه الحركة المتروجة (>ay) وقد وصفها ابن منظور بأنها لغة، وهذا

يعني أنها قليلة الاستعمال قياساً إلى الصورة الأصلية (يُوجَل)، وهذا الوصف مطلق من أن الفين استعملوا الأصل كلثوا أكثر ، وأما الذين استعملوا الصورة الحديدية yay gal فقد قاموا بتبديل حدّ الاغلاق في الحركة المزدوجة من الواو إلى الياء، وهو في رأينا أسهل عليهم.

وزيادة على هاتين الصورتين فقد حمل لنا المعجم صورة أخرى لمصارع هذا الفعل، وهي قولهم (ياجل) إذ إن للفتحة الطويلة فيه (yāḡalu) قد تحولت عن صورة عمالة من الصورتين السابقتين على نطق الحجازيين، ويبين هذا في المخطط الآتي

yawḡalu	<	yōḡalu	<	yāḡalu 1-
الأصل		الإمالة (تسمية)		الفتح الحالى (حجازية)
yayḡalu	<	yēḡalu	<	yāḡalu 2-
الأصل		الإمالة (تسمية)		الفتح الحالى (حجازية)

ويمكن أن نستدلّ هنا على أن الأصل الذي ورد في اللغة هو (الوجل) من الجذر الثلاثي الصامت (و ج ل)، وأما الأوجه الاستعمالية الأخرى، فهي ما نصّ عليه المعجم العربي، فقد أورد ابن منظور استعمالات تخالف هذا الأصل، مثل النمط (تيجل)، فقد حدث في هذا النمط انتقال من الحركة المزدوجة الواوية إلى الحركة المزدوجة اليائية، كما أورد أيضاً (تاجل)، وهو تطور عن النمط (تيجل)، ويمكن أن يكون تطورا عن (توجل) استناداً إلى مراحل تطور الأنماط المعتلة في اللغة العربية.

ويمكن أن نرد هذا الرأي إلى سييويه وابن جني وابن يعيش⁽³¹⁾، ونورد فيما يلي نصّ ابن يعيش الذي ذكر فيه أن الأصل القياسي هو (يُوجَل) بفتح العين أو كسرهما مع المحافظة على ما ذهب إليه من أمر الحركات المزدوجة: «وقد جاء في مصارع (فَعَلٌ يَفْعَلُ) مما فاقه واو، نحو: وَجَلٌ يُوْجَلُ وَوَجَلٌ يُوْجَلُ، أربع لغات، قالوا يَرْجَلٌ، بإثبات الواو، وهي أجودها ، وهي لغة القرآن في نحو قوله تعالى ﴿قَالُوا لَا تَوْجَلْ﴾⁽³²⁾، لأن الواو لم تقع بين ياء وكسرة، فثبتت، وقالوا: ياغل، فقلّبوا الواو ألفاً، وإن كانت ساكنة، على حدّ قلبها في (ياتعد) و (ياتزن)، كأنهم كرهوا

اجتماعها، ففرّوا إلى الألف لانفتاح ما قبلها، والثالثة قالوا: (يَيْجَلْ)، فقلبوا اللواو ياء استثقلاً لإجتماع الياء والواو، وقد شبهوا ذلك بـ(سَيْد) و(مَيْت)، وإن لم يكن مثله، فوجه الشبه أن اجتماع الواو والياء، مما يستثقلونه، لا سيّما إذا تقدمت الياء واو ... وأما الرابع، فقالوا : يَيْجَلْ، بكسر الياء... (33).

وبحسب لا نرى أثراً للحركة المزبوجة الهابطة في الصورة التي أطلقنا عليها اسم مرحلة المنتج الضالض، والذي أوصلنا إلى هذا. هو ما يسمّى انكماش الحركات المزبوجة، حيث خلّص النمط من هذه الحركات، مما أدى إلى أن نقول: يا جَلْ، جنباً إلى جنب مع قولنا : يَوْجَلْ، ويَيْجَلْ.

5- تحول نواة الحركة المزبوجة:

ونعني بهذا أن النواة للصائتة في الحركة المزبوجة- هابطة كانت أو صاعدة- قد تتغير من صورة إلى أخرى، ونرجّح أن الكسرة أو الضمة تتغيران في الغالب إلى الفتحة، ومن أمثلة هذا التحول.

- في قوله تعالى: ﴿وَالشُّعِشُوعِ وَاللُّؤْلُؤِ﴾ (34)

قرأ حمزة والكسائي: واللؤثر، وقرأ عاصم ونافع وابن كثير وأبو عمرو بن العلاء وابن عامر: واللؤثر، وهما لقطان (35)

أي أن الكسرة هنا (witt) قد تحوّلت إلى فتحة كما هو مرجّح، (watt) وقد ذكر ابن منظور أن اللؤثر واللؤثر تعنيان للفرد، وأهل الحجاز يسمّون الفرد: اللؤثر وأهل نجد يكسرون الواو (36) وهذا يعني أن الحجازيين الحَضَر يفتحون، أي أنهم قد فروا من الكسرة إلى الفتحة تسهيلاً وتخفيفاً، فيما حافظ النجديون على الكسرة

- وجاء في مادة (وجر): الوجار والوجار: سرب الضئع، أو جحر الضئع والأسد والنقب والنطب (37) أي.

وَجَار	<	وَجَار
wagār	<	wigār

مقد تحولت الحركة المزدوجة الصاعدة (wi) في الكلمة الأولى، إلى حركة مزدوجة صاعدة نواتها الفتحة (wa) طلباً للتخفيف.

- ومثل هذا جاء في مائة (يسر)، قاليسارُ واليسار: نقيض اليمين، وقد اختلف في أي هاتين اللفظتين أقصح، فابن السكيت يعدُّ الفتح أقصح، وابن بريذ يفضل الكسر (38)

وما يمكن أن نقوله هنا هو أن نواة الحركة المزدوجة (yi) وهي الكسرة القصيرة، تحولت إلى فتحة تخفيفاً، لأن طبيعة الأمور تدفع باتجاه تغيير الكسرة إلى الفتحة.

يسار < يسار
yisār < yasār

وبعد هذا، فإن التحرك اللغوي باتجاه تغيير نواة الحركة المزدوجة ليس قليلاً، وقد ساهم في وجود أشكال نطقية مختلفة لبعض الأنماط اللغوية، التي يفترض أنها كانت ذات شكل بنائي واحد.

6- المبالغة في التصحيح Overcorrectness

أطلق الدكتور رمضان عبدالنواب على هذه المسألة مصطلح العنكة أو المبالغة في التصحيح (39) وهذا المصطلح يعني محاكاة الفصحى ممن يجيدها تماماً فيقوم بإجراء مجموعة من عمليات القياس لبعض الأنماط على أخرى قد تبدو مشابهة، مما يدفع إلى إيجاد أنماط جديدة لم تكن موجودة من قبل، وربما دخلت هذه الأنماط المستوى الفصيح وصارت جزءاً منه. وقد أطلق عليها ماريوباي مصطلح التلؤ في مراعاة الصحة (40).

وقال الدكتور رمضان عبدالنواب في تعريفه لهذا القاتون: «وهو اصطلاح أتخذ لدى علماء اللغة للصيغ التي تنتج بسبب الحرص الشديد على محاكاة اللغة الأدبية ممن لا يجيدها، فهو يحاول أن يردّ العامية التي يتحدث بها إلى نمط اللغة الأدبية، وهو في محاورته هذه، لا يفرق بين الظواهر الجديدة القديمة في العامية، فإذا ردّ كلمة جديدة إلى أصلها القديم أصاب، أما إذا فعل مثل ذلك مع الكلمات التي

احتفظت بالأصل القديم وشابهت مع تلك الجديد، فإنه يكون حينذاك متقعرأ ومتحلقأ، وذلك كمن يعرف أن الصوت للركب (41) (aw) مثلاً في العربية الفصحى، يقابله في العامية حركة الضم للمللة (ō) وذلك مثل (صَوْم) في (صَوْم) و (عَوْم) في (عَوْم) و (تَوْم) في (تَوْم) و (يَوْم) في (يَوْم)، فهو إذا رد هذه الكلمات مصحياً في كلامه غير أن هناك كلمات لها مثل هذه الصورة في الأصل، في اللغة الأدبية نفسها، مثل (تَوْم) و (حَوْت) و (رَوَج) وغير ذلك، وهنا يحاول هذا المتعصب، أن يقلب هذه الصمات الأصلية إلى للصوت للركب الذي تتميز به اللغة الفصحى، فيقول (تَوْم) و (حَوْت) و (رَوَج) قياساً على ما فعله في تلك الكلمات السابقة، (42).

ولعل هذا النص الذي أوردهنا هو ما يخص موضوع هذه الجزئية من الدراسة، وقد وجدنا عليه بعض الأمثلة، ومنها:

- جاء في مادة (قير): «القير والقار لغتان، وهو صَعْدٌ يذاب، فيستخرج منه القار، وهو شيء أسود تُطلى به الإبل والسفن يمنع الماء أن يدخل» (43). وما يمكن أن نقوله هنا هو أن كلمة (قير) بالكسرة الطويلة الخالصة (kīr) لا يمكن أن تتحول إلى (قار) بالفتحة الطويلة الخالصة (qār) إلا مروراً بعمليات صوتية أخرى، فلا بد أن الأمر قد تم عن طريق التوهّم الذي أدّى إلى محاكاة الفصحى فقام الناطق هنا بتصحيح الصحيح، إذ توهّم المتكلم أولاً، فظنها شبيه بكلمة (بيت bēt) على طريقة نطق العامة، ولما كانت كلمة (bēt) تعود إلى (bayt) في النظام الفصحى، فقد قاس عليها ما توهّم أنه (kēr) فظن أنها (kayr) وإذا فإن الكسرة الطويلة المالة في اللهجة النجدية تتحول إلى فتحة طويلة خالصة في لهجة الحجازيين، فقال (قار)، أي: (kār).

- وجاء في مادة (أنس) أن يُونُسَ ويُونِسَ، لغات في اسم هذا الرجل (44)

ونعتقد أن الهمز في الكلمة الأخيرة قد جاء نتيجة لعمل قانون المبالغة في التصحيح، الذي يتعلق هنا بالحركات المزدوجة، إذ إنه من الصعب أن يفسر إقحام الهمزة هنا، ما لم نتصور أن الأمر قد تم بعد هذه العملية، فيبدو أن بعض الناطقين قال: يُونُسَ yawnds أو يُونِسَ yawns وما إلى ذلك، مما أدّى إلى تشكيل حركة

مربوطة هابطة أدت إلى حذف حدّ الإغلاق منها، وهو شبه الحركة (w) وهذا الحذف أدى إلى إحداث فجوة سببت شيئاً من الإجحاف بحق الكلمة، فقامت اللغة بالتعويض عنها عن طريق إغلاق المقطع المفتوح بالهمزة.

yuwnis < ya'nis < ya>nis

- وجاء في مادة (سوس) أن السّوس والسّاس لغتان، وهما العُنة التي تقع في الصوف والثياب والطعام (45).

والذي نتصوره هنا، هو أن تحليل تحوّل (سوس sūs) إلى (ساس sās) من الأمور العسيرة، بسبب عدم وجود مسوّغ صوتي يعلل هذا التحوّل، إلا إذا كان المتكلم قد بالغ في تصحيح الصحيح، فقال: سّوس، حيث تشكلت الحركة المزدوجة (aw) في بنية الكلمة الجديدة، وهي حركة هابطة معرّضة للانكماش إلى ضمة طويلة ممالة (ō) وهي مرحلة الإمالة (نجدية)، ثم وصلت عند الحجازيين إلى مرحلة الفتح الخالص، فصارت الكلمة (sōs)، وقد استعملت هذه الكلمة مع الصيغ الأصلية، وإن كانت أقل منها شهرة وتداولاً.

7- اللّـب المـكـانـي Metathesis

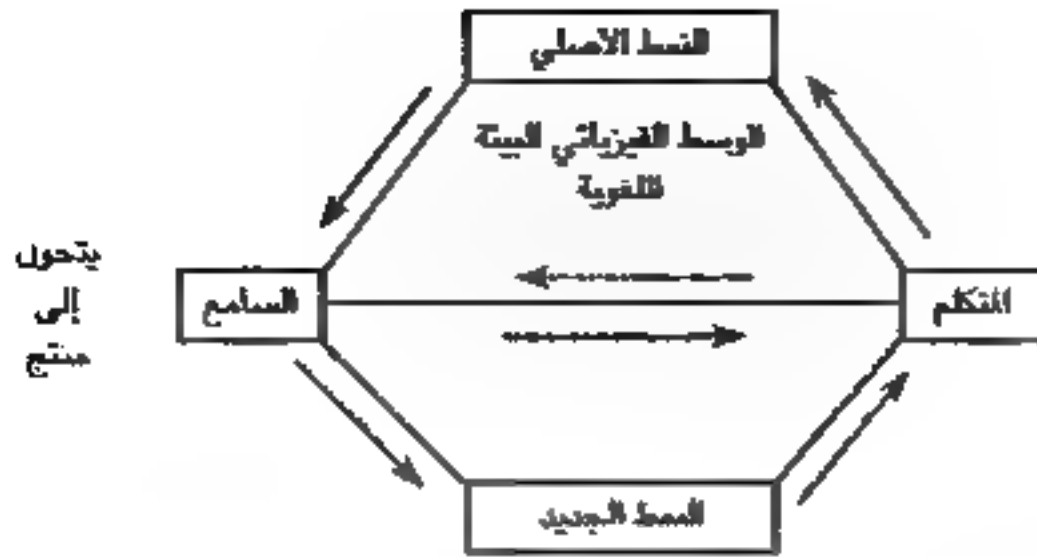
هذا الباب كثير التفريعات، أغنى المعجم العربي بمفردات كثيرة، وسنقصر الحديث فيه هنا على ما يخصّ الحركات الزوجية، وأثرها في هذا اللّـب، ونشير في بداية هذا القسم إلى أنه يمكن أن نعدّ تلك الأحكام التي أطلقها برجشتراسر بخصوص اللّـب المـكـانـي من الأحكام التعميمية، وهي تعميمات يمكن أن يلتبس لصاحبها العذر، وهو أنه أطلقها في محاضرات مرسلة على طلبة قسم اللغة العربية في الجامعة المصرية (جامعة القاهرة) في عام 1929 (46) فقد ذهب في تحليل اللّـب المـكـانـي إلى إعادته إلى علة نهنية، فهو عنده قريب من المحالفة dissimilation، فقد ذهب في تحليلها إلى ربطها بتسباب نفسية محضة، نظيرها الخطأ في القول، لأن الناس كثيراً ما يخطئون في النطق، ويلفظون بشيء غير الذي أرادوه ولا سيما إذا تتابعت أصوات شبيهة بعضها ببعض، لأن النفس يوجد فيها قبل الباطن بكلمة، تصورات الحركات اللازمة على ترتيبها، ويصعب عليها إعادة للتصور بعينه، بعد

حصوله بـمـدة قصيرة، ومن هنا ينشأ الخطأ - برأي برجشتراسر - إذا أسرع الإنسان في نطق جملة محتوية على كلمات، تتكرر وتتابع فيها حروف متشابهة (47).

وأما القلب المكاني فهو تغير آخر ، ويُعد قريباً من التخالف من حيث الأصل، فهو تقديم وتأخير، ولا يمكن عدة تحويلات بشيويًا (في بنية الكلمة)، لأنه في الحقيقة غير مؤدٍ إلى دلالة، وما هو إلا تقديم وتأخير ويحدث في بنية الكلمة نتيجة لعدد غير يسير من العمليات الصوتية اللفظية، وهذا التقديم والتأخير، لا يقدم دلالة جديدة ولا يضيف أي زيادة على المعنى الأصلي.

وقد علل برجشتراسر هذا الأمر بـعلة ذهنية كما ذكرنا، فقال: « وعلة أن تغير ترتيب الحركات في التصورات، أسهل من تغييرها الموجب للتخالف، ونحن نشاهد ذلك في الكتابة بالآلة الكتابة، فإذا لم نتفقد كتبنا كل الحروف اللازمة، لكن على ترتيب غير ترتيبها » (48).

والحقيقة التي أود الإشارة إليها هي أن العلة الذهنية وحدها غير كافية لتفسير جميع مظاهر القلب المكاني؛ لأننا نجد من هذه المظاهر ما لا يمكن أن يخضع لتصور ذهني خضوعاً محققاً لفكرة ذهنية، بل ربما كان الأمر في كثير من هذه المظاهر مفسراً لتصورات تتعلق بـفيزيائية الصوت كخطاء السمع أو صعوبة النطق (فيزيائياً)، وهي عملية متبادلة كما نرى . إذ إن السامع وهو جزء مهم من العملية اللفوية، مسؤول عن إعادة ترتيب أجزاء الكلمة، نتيجة لعمليات فيزيائية بعيدة عن التصورات الذهنية، كما أن المتكلم من الناحية الفيزيائية قد يكون طرفاً في إجراء هذه التغيرات بصورة تلقائية، ليست التصورات الذهنية سبباً فيها، بل إن السبب يكمن هنا في النمط اللفوي، فقد اشترك في هذه العملية الأطراف المختلفة للعملية اللفوية (المتكلم والسامع والاستعمال للنطق فعلاً) وربما استطعنا إشراك البيئة الفيزيائية السائدة في لحظة ما (كالهواء، وهو الوسط الفيزيائي للصوت ، والمحيط الطبيعي بعناصره المختلفة) ومن ثم يجري ما يمكن أن نسميه تعميم استعمال النمط الجديد، ويمثل ذلك بالمخطط الآتي:



ويمكن أن نقسم أثر الحركات المزبوجة إلى الأقسام الآتية.

1- القلب الناتج عن تقابح الهمزة والحركات المزبوجة:

من المعروف أن كلاً من ظاهرتي الهمز والحركات المزبوجة من السياقات الصوتية الصعبة، فإذا اجتمعا معاً في نمط استعمال واحد، فإن الأمر يندو أكثر صعوبة، ومن الأمثلة على هذا التقابح، ما أطلق عليه ابن عصفور مصطلح قلب الضرورة، ومن الأمثلة على كلمة (شواحي) والأصل فيها (شوائج) فقد جاءت الهمزة فيه بعد الحركة المزبوجة الصاعدة ذات النواة الصائتة الطويلة (wa)، أي: (sawā>i<). وقد أدى هذا التقابح إلى صعوبة صوتية، أدت إلى تخفيف الهمزة أولاً:

šawā>i< < šawāyi<

ثم حذلت الهمزة ثم التفت للفتحة الطويلة مع كسرة الهمزة، فأنزلت شبه الحركة (y) بينهما للتخلص من هذا الوضع الصوتي غير المقبول، وبمدها جرت عملية القلب المكاني.

šawā<iy < šawāyi<

ثم قامت اللغة بالتخلص من شبه الحركة (y) التي وقعت طرفاً، وعوّضت عن هذا العيب عن طريق إطالة الكسرة.

šawā'iy < šawā'ī < šawā'ī

ومعنى شواعي وشوائح متفرقات (49).

ومن الشواهد عليه قول الأجدع بن مالك بن مسروق:

وكان صرغيتها كعابٍ مقامرٍ صُرِيتَ على شُرُنٍ فَهَنُ شواعي (50)

ويمكن أن نحمل على هذا تلك الآراء النحوية في مطلوب بعض الكلمات، وذلك نحو مسائية، النقلوية عن (مساوتة)، وأشياء النقلوية عن (شينا) (51). ومن الأمثلة على توليد كلمات جديدة لهذه العلة:

- جاء في مادة (جيا): الجنابة والحيابة: وعاء ترضع فيه القدر (52) فقد تنابت الهمزة المُحرَكة بالفتحة الطويلة في (جناوة >gi>watun) والحركة المزدوجة (wa)، وأدى هذا التتابع إلى عملية القلب الكاني، فصارت الكلمة (جواة >giwā>atun) وفي هذا النمط الجديد تنابت الكسرة والواو، وإن لم تقع في مقطع واحد، ثم ثابته شبه الحركة (w) مع الكسرة قبلها تماثلاً مقبلاً متصلاً، فأنخذت بعض خصائص الكسرة، فانقلبت إلى (يا) وهي شبه حركة أيضاً، فصارت الكلمة (جياة) حيث حافظت هذه الكلمة الجديدة على الحركة المزدوجة بعد أن قلبتها إلى كلمة يائية حد الغلاق في حركتها المزدوجة، أي أن الأمر تم على النحو الآتي:

>gi>watun > >giwā>atun < >giyā>atun

D.S مرحلة نظرية بعد عملية التماثل

البنية العميقة (الأصل) (بعد عملية القلب الكاني) بنية سطحية S.S

- وجاء مثل هذا في الجذر (نيا)، إذ يقال: ناء الرجل مثل (نأي)، وهي مقلوبة عنه، والمعنى من البعد، وهي لغة في (نأي) (53) ونجد في هذا المقام أن الناطقين قد فروا من تتابع الهمزة والحركة المزدوجة إلى القلب الكاني للتخفيف:

نأي < نيا

na>aya < naya>a

ثم عومل هذا الفعل الجديد معاملة الأجوف، ولم يعامل معاملة الأصل (الناقص)، حيث لجأت اللغة أولاً إلى التمسكين، وهي المرحلة التي تمثلها لهجة (طيين) في مثل قول شاعرهم:

أَنْ لَطِيْ نُصُوَّةٌ تَحْتَ الْفَضِي
يَعْتَمِنُ اللَّهُ مَعْنَى قَدْ طَعَسِي
بِالْمَشْرِقِيَّاتِ وَطَحَنَ بِالْقَنِّي (54)

ومنه قول الشاعر:

تَيْتَمَرِي بِالرَّقِبِ وَالْمَاءِ الرَّقِي
وَقَرَجَ مِنْكَ قَرِيبٌ قَدْ أَتَى (55)

والقياس أن يقول: الغصا، طغى، بالقفا، أتى (56)، ولكنه أسكن مع المحافظة على الياء

وعودة إلى (نأ)، فقياساً على هذا الذي وصلت إليه لهجة (طيين)، فقد صارت الكلمة (نَيَّا > a) ، وفيها تشكّلت الحركة المزبوجة الهابطة (ay)، وهي حركة معرّضة للاكماش إلى كسرة طويلة ممالاة (ē)، أي > a nē، وهذه الحركة الممالاة، هي التي وصلت إلى مرحلة الافتح الخالص في لهجة المجازيين كما ذكرنا، فصارت الكلمة > a nā، وهي المرحلة التي اتخذتها اللغة الأيبية.

كما جاء على هذا أيضاً، بعض الأشكال الاستعمالية التي تطالعنا في المعاجم، وبك نحو الأوار فقد ذُكرَ أن أصله (الوار)، والعلماء يرون أن الهمزة قد حُفُتْ ، فسُدِلت في اللفظ وأوْأ فصارت (ووار) فلما التقى في أول الكلام واوان، فسُبدلت الأولى همزة، فصارت أواراً (57).

ومثله أيضاً ما جاء في مادة (وَار) ، حيث نقول : الوُورَة، وهي حفرة المَلَّة، والجمع (وَار)، ومن العرب من يقول: (أَوْر)، صيروا الواو لما انضحت همزة، وصيروا الهمزة التي بعدها ولوا (58).

ومعه أيضاً المثال المعروف (أيس)، وهو لغة في (يتس) (59).

2 القلب المكاني الذي يحافظ على الحركات المزوجة:

وهو قلب ناتج عن الحركة المزوجة الهابطة المستقلة، ومن الأمثلة عليه
هَيَّعَت المرأة، وَهَيَّعَت، إذا كانت لا تستقر في مكان، وكثفه مقلوب من
العيهرة، والمعنى واحد (60)

ويرى في هذا المثال قلب العين مكان الهاء، أي:

هَيَّعَت	<	عَيَّهَرَت
hay'arat	<	'ayharat
تَهَيَّعَت	<	تَعَيَّهَرَت
tahay'arat	<	ta'ayharat

وفي اعتقادي أن الحركة المزوجة الهابطة (ay) التي تظهر في هذين النمطين،
ناجمة عن المخالفة بين الأصوات الصحيحة وأشباه الحركات، فالأصل فيها هو:
عَهَرَت وتَعَهَّرَت، ثم فَكَّ التضعيف (في صوت الهاء) وخولف بين الهاتين بشبه
الحركة (y) فنتج عن هذه العملية حركة مزوجة، ثم حدثت عملية القلب المكاني

3- ما عومل معاملة المنقوص:

ويحدث هذا الأمر عند الرغبة في التخلص من الحركة المزوجة الصاعدة في
اسم الفاعل من الأجوف، ومثال ذلك: هَارَ البناء هَوْرًا: هدمه، وهَارَ البناء والجرف
يَهْرُ هَوْرًا، وهَوْرًا فهو هائر وهائر على القلب (61) فقد جاء فيها نمطان مستعملان
استعمالاً فعلياً (في الواقع اللغوي)، ففيه اسم الفاعل (هائر) على الطريقة القياسية،
للافعال الأجوفاء، (وهائر) على القلب، وهو نمط مسموع، وفي اعتقادنا أن حركة اللغة
باتجاه القلب المكاني تمت في البنية العميقة لإسم الفاعل القياسي، فالأصل فيها
(هائر) على القياس (hāwir)، فقد تشكلت فيه الحركة للمزوجة الصاعدة (wi) وهي
حركة غير مستحبة، وإذا فقد لجأت اللغة إلى طريقتين للتخلص منها.

أ- الطريقة القياسية:

وهي أن تحذف منها شبه الحركة (w)، فتلتقي الفتحة الطويلة (ā) مع الكسرة القصيرة التي كانت نواة للحركة المزدوجة، أي (ai) وهذا سياق صوتي غير مقبول في النظام اللقطعي للغة العربية، فاتحمت الهمزة للفصل بينهما، ولابتداء المقطع (ir) بصامت فصار (ir >).

هاوِر	<	ها-ر	<	هانر
hāwūr	<	hā-ir	<	hā>ir
الأصل		حذف شبه الحركة		إلتحام الهمزة

وهذه الصورة لا يمكن أن يحدث فيها القلب المكاني على الصورة التي ذكرها العلماء العرب، لأنه لو حدث هذا لصارت الكلمة >hāri، أي هاري، وهي كلمة قد تلبس باسم الفاعل من الفعل (هرا)، وهو ما لم يحدث أبداً في هذا النمط

ب- الطريقة السماعية:

نعتقد بوجود عملية مماثلة، تغيرت فيها شبه الحركة اللواوية إلى شبه حركة يائية متماثلة مع الكسرة لأنها من جنسها.

hāwūr < hāyūr

وفيها ظلت الكلمة محتفظة بالحركة المزدوجة الصاعدة، وهو وضع مستثقل، تخلص منه الناطقون عن طريق إجراء القلب المكاني بين لام الكلمة وشبه الحركة.

hāyirwa < hāriywa

أي (هاري)، وهو من الناحية الصوتية شبيه بالأسماء المنقوصة، كقاصٍ ولذا فقد عمل معاملة لها.

8 الانتقال في حد ابتداء الحركات المزدوجة من الواو إلى الياء:

ويمكن أن نطلق عليه اسم الانتقال من الحركات المزدوجة الواوية إلى

اليانية، وهذا الأمر تفترضه طبيعة اللغة العربية لأن الياء أخف عند العرب من الوار (62) وقد حدث هذا في إحدى اللهجات السامية القديمة، وهي اللهجة الصغوية (63).

وبعني بهذه العملية هنا تتغير شبه الحركة من الواو إلى الياء، مع المحافظة على وجود الحركة المزدوجة، صاعدة كانت أو هابطة، مما ينتج عنه نمط جديد، من الأنماط اللغوية التي دخلت في المعجم، واستعملت جنباً إلى جنب مع الصيغة القديمة، وهذا الأمر قد يفيدنا في رسم ملامح اللغة العربية القديمة، ذلك أن هذا الأمر لابد أن يكون حدث عند قوم نون غيرهم، مما ينبئ، بالطريق الذي سارت فيه العربية، وأوقفه نزول القرآن الكريم، وجمع اللغة في وقت جمعها.

ومن هذه الأنماط التي نتجت بفعل هذا الوضع:

- يقال: بَيْعٌ في بيته، أي أقام، وبيع ماله : فرق، كقوله (64).

نَوَّحَ < بَيْعَ
dawwaha < dayyaha

- ومن مطمئنات الأرض الحائر، وهو المكان المظلم الواسع المرتفع الحروف، وجمعه حيران وحوران (65) وقد تم الأمر فيه وفقاً لما نعتقد على النحو الآتي:

ḥuwrān < ḥiyrān < ḥirān < ḥirān
الأصل < إبدال الواو < حذف شبه < التعمييض عن طريق
S.S < ياء التخفيف < الحركة (y) < إطالة الكسرة

- الصُّوَار : وعاء للسك، والصَّيَّار لغة فيه (66).

صَوَّار < صَيَّار
ṣiwar < ṣiyār

- تَهَوَّر البناء وتهَيَّر: تَهَوَّمَ (67).

تَهَوَّر < تَهَيَّر
tahawwara < tahayyara

- الحَوَزُ والحَيَزُ. للسوق اللين. ومنه التحَوَزُ والتحَيَزُ - التلوي والتقلب، ويعصهم يخصن الحية بهذه الدلالة (68):

حَوَز	<	حَيَز
hawz	<	hayz
تَحَوَزَتْ	<	تَحَيَزَتْ
tahawwazat	<	tahayyazat

سيقال. قسمة ضيَزي، وقسمة ضوزي (69)، والأصل. ضيَوزي (diwzā) بالواو، ثم حدثت عملية قلب الواو إلى ياء، فقد تماثلت الواو مع الكسرة فصارت (ضيَزي) (diyzā)، وبعدها حذفت شبه الحركة (y)، وعوض عنها عن طريق إطالة الكسرة.

- ريقال هَوَشَات السوق وهَيَشَات السوق، أي : فتنتها (70).

هَوَشَات	<	هَيَشَات
hawšāt	<	hayšāt

- التَّوَلُّ لفة في الثَّيْل، وهو وعاء نصيب الجمل، أو هو قضيبه (71).

تَوَلَّ	<	ثَيَلَّ
tawl	<	tayl

- الحَوَلُ. القوة، وكذلك الحَيَلُ، يقال. لا حيل ولا قوة إلا بالله، لفة في : لا حَوَل ولا قوة إلا بالله

ونقول في هذه المادة أيضاً: هو أحيل منك، وأحول منك، أي أكثر حيلة، وما أحيله! لفة في ما أحوله! (72).

- ونقول بينهما بَيِّن، أي : بَعْد، لفة في (يَوْن)، وقد وصف ابن منظور الواو منها أعلى (73).

بَوَّن	<	بَيَّن
bawn	<	bayn

يقول هراء بالهراوة يهروه هرواً: ضربه بالهراوة، وهريته بالعصا، لغة في هروته (74)

هروٓتُ < هريٓتُ
harawtu < haraytu

والأمثلة على هذا كثيرة جداً.

9- الفرار من الحركات المزدوجة إلى الهمز، ومن الهمز إلى الحركات المزدوجة:

قلنا سابقاً إن الحركة المزدوجة وضع صوتي مستثقل، وقد يكون مرفوضاً في بعض السياقات الصوتية، ولهذا كانت الحركات المزدوجة من أكثر السياقات الصوتية عرضة لحركات التطور اللغوي، كما أن الهمزة من أصحاب الأصوات التي كان لفعل القوانين الصوتية أثر كبير في تطورها وتغيرها، ولهذا فقد حدث كثير من التداخل بين الحركات المزدوجة والهمزة، وهو باب واسع رأينا فيه أن العرب ربما فروا من الحركات المزدوجة إلى الهمزة، وربما فعلوا عكس هذا، ولذا فقد اخترنا الأمثلة المعبرة الآتية:

- أُنْتُ الأنيب - أي - نبقت به، والأصل: أُنْتُ الأنيب بهمزتين (75)

أُنْتُ < أُنْتُ < أوتُ
>u>tu < >utu < >ūwūtu

أي أنه حذف الهمزة، ثم عوّض عنها بشبه الحركة (w)، فتوألّف عنها حركة مزدوجة هامة، وعلى هذا، فالتحرك اللغوي هنا، هو فرار من الهمزة إلى الحركة المزدوجة

نقول: إنه لحجي أن يفعل كذا، أي: خليق، لغة في حجي (76)

- وفي حديث عمر رضي الله تعالى عنه أنه كتب إلى خالد: وإني لأظنكم آل المخيرة نرّ النار، يعني خلقتها الذين خلقوا لها، ويروي: نرو النار بالواو (77)

نَرَّةٌ < نَرٌ < نَرُوْ
dar>un < dar'un < darwun

فقد حذف الهمزة، مما سبب وجود مقطع يبدأ بحركة (un) وهو غير مقبول في هذا الوصف، ولذا فقد جاء بالواو ليفلق المقطع، مما ولد حركة مزدوجة هابطة - نقول: الوياة والإياة المرض⁽⁷⁸⁾، أي أن الناطقين قروا من الهمزة إلى الحركة المزدوجة (wi).

الوياة < إياة
>ibā>atum < wibā>atum

- الإضاء والوضاء، الحسان النقاء⁽⁷⁹⁾، وعليه قول النابغة الذبياني:
عُيِّنَ بِكُديونَ وأبطنَ كَرَّةً فهُنَّ إضَاءٌ صامياتُ الخلائِلِ⁽⁸⁰⁾.
وقد فرَّ العرب هنا من الحركة المزدوجة الصاعدة (wi) عن طريق حذف شبه الحركة، فبدأ المقطع بحركة، فاجتلبوا الهمزة، لتكون حدَّ ابتداء للمقطع - للتأريخ: تعريف الوقت، والتواريخ مثله، ونقول أرخ الكتاب ليوم كذا، وقَّنه، والواو فيه لغة والواو بدل من الهمزة⁽⁸¹⁾.

والصحيح أن الواو هي الأصل فيه، لأنه من الودخ، وهو القمر، والكلمة موجودة في اللغات السامية غير العربية، ونعتقد أنها كانت موجودة في اللغة العربية، ولكنها ماتت من المعجم، وبقيت هذه الكلمة ومشتقاتها (تأريخ) دالة على أنها كانت موجودة في يوم ما والذي حدث في هذه الكلمة هو حذف شبه الحركة (الواو) في (تأريخ tawrīh) ثم عرض عنها عن طريق الهمزة التي اجتلبت لإغلاق المقطع (تأريخ ta>rīh) بعد الحذف.

- ويقال: أكَّد العهدَ والعقدَ، لغة في وكَّده⁽⁸²⁾، والأصل للواو، أي (وكَّد) حيث تبدأ هذه الكلمة بحركة مزدوجة صاعدة wakkada، وهي (wa) وقد لحات اللفة إلى حذف شبه الحركة في بعض الاستعمالات اللغوية، مما حلف قراغاً

وسباقاً صوتياً غير مقبول، وهو ابتداء للمقطع بحركة، فاجتلبوا الهمزة لتكون حدُّ ابتداء للمقطع:

wakkada < akkada < >akkada

الأصل بعد حذف شبه الحركة التعويض عن طريق الهمزة

- ويقول: وَجَدَ وَجَدًا، وَجِدَةً، وَوَجَدًا وَوَجَدَانًا وإجداناً (83)

ومثلها: وَحَدَانِ وَأَحْدَانِ (84) وفيهما فرار من الحركة المزدوجة إلى الهمزة.

وَجَدَانِ < إجدَانِ

wiğdān < >iğdān

وَحَدَانِ < أَحْدَانِ

wuḥdān < >uḥdān

ونقول في جمع (دار): أدور وأدور (85)، وفيها فرار من الحركة المزدوجة الصاعدة إلى الهمزة:

أدور < أدور

>adwurun < >adʔurun

- وجاء في الحديث الشريف: «ارجعن مأزورات غير مأجورات» (86) فالأصل في هذا القول الشريف (مأزورات) هو (مَوْزورات)؛ لأنه من الوزر وهو الذنب، وفيه الحركة المزدوجة الهابطة (aw) فحذف شبه الحركة (w) ثم أغلق المقطع بالهمزة، على النحو الآتي:

موزورات < مَوْزورات < مأزورات

mawzūrāt < maʔzūrāt < ma>zūrāt

- ويقول العرب وَشَرَ الخشبة وشراً بالميشار، غير مهموز نشرها، ووشرت المرأة أسنانها- حشمتها، والوشْرُ لغة في الأشْر (87) أي أن اللغة فرت من الحركة المزدوجة (wʔ) في (وشر)، عن طريق حذف شبه الحركة (w) ثم اجتلبت الهمزة لتكون حدَّ ابتداء للمقطع.

- (الوَصْرُ) لغة في (الإصر)، وهو العهد، كما قالوا: وِرث وإِِرث، وإِسادة
وِيسادة (88)

وَصْرٌ	<	إِصر
wiṣrun	<	>iṣrun
وِرْثٌ	<	إِرْثٌ
wirtun	<	>irtun
وِيسادَةٌ	<	إِسادَةٌ
wisādatun	<	>isādatun

- الواثر هو الأثر، وهو الذي يَأْثُرُ أسفل خَفِّ البعير، من الأثر (89)

أَثْرٌ	<	وَأَثْرٌ
>āṭirun	<	wāṭirun

- يقول العرب: قسمة ضَوْزِي بالضم والهمز، وضَنْزِي بالكسر والهمز، والمعنى
فيهما واحد، من الجور (90) والذي حدث في هذين النمطين، هو أن الأصل مجيء
هذه الألفاظ بلا همز، أي ضَوْزِي (du'wzā) أو ضَنْزِي (ḍi'yzā)، وفيهما تتشكّل
الحركات المزدوجة الهابطة (uw) و (iy)، وقد حذفت اللغة أشباه الحركات منها،
فصارتا (duzā) و (ḍizā)، ويمكن للغة هنا أن تتخذ أحد مسارين، فإما أن تعوّض
عن طريق الهمزة، فتصير الكلمتان: ضَوْزِي (du>zā) أو ضَنْزِي (ḍi>zā) أو أن
تعوّض عن طريق هذه الحركات السابقة عليها، وقد سبّب هذا وجود أربع كلمات
بمعنى واحد وهي (ضَوْزِي) و (ضَوْزِي) و (ضَنْزِي) و (ضَنْزِي)

- ونقول: أكل الرجل وواكله، إذا أكل معه (91). ولا كانت المادة (أكل) مفعولة
الغاء، فإننا نعدّ هذا فراراً من الهمز إلى الحركة.

أكل	>	واكل
>ākala	<	wākala

- النَّيْطَلُ والنُّنْطَل. الداهية (92) فالأصل (nayṭahun) فيه للحركة المزدوجة

الهائطة (ay) وقد حذفت شبه الحركة للتخلص من هذا السياق الصوتي الصعب، وأقحمت الهمزة مكانها، ثم قلبت الفتحة كسرة إشعاراً بالياء المحذوفة.

- وِلَّةُ الطَّعَامِ: تُخَمَّتُهُ، وكذلك أَيْلَةُ الطَّعَامِ⁽⁹³⁾، فرت اللفظة من الحركة المزدوجة الصاعدة إلى الهمز

wabalatum < abalatum

- ويقال - الواجِمُ الميوس للطرق من شدة الحزن، وقد وجم يجم وجما ووجوماً راجعاً⁽⁹⁴⁾

والفعل وَجَمَ (waḡama) يبدأ بحركة مزدوجة صاعدة، وهي (wa) فقامت اللفظة بالتخلص من شبه الحركة، وعرضت عنها بالهمزة؛ لأن المقطع العربي لا يبدأ بحركة

- ومثل هذا وسمته وأسمته، من الوسم⁽⁹⁵⁾، والوَجْنَةُ والاجنة⁽⁹⁶⁾، والوَكْنَةُ والأكنة، وهي مواقع الطير⁽⁹⁷⁾ والوكاء والإكاء⁽⁹⁸⁾، وقطع الله أليه، ويديه⁽⁹⁹⁾ والوعاء والإعاء وهو الطرف⁽¹⁰⁰⁾، والأمثلة على هذا كثيرة جداً.

وأرد أن أشير قبل أن أختم هذه الدراسة إلى أمر مهم يتعلق بالدور التركيبي للحركات المزدوجة، ولعل ما جاء به الدكتور عبدالفتاح شلبي في كتابه المفيد^(في الدراسات القرآنية واللغوية، والامالة في القراءات واللهجات العربية)، مما يثني عن الإعادة، ولا سيما في موضوع انكماش الحركات المزدوجة، وهو ما تجنبنا الخوض فيه؛ لأنه يفسد الجانب التركيبي لأثر الحركات المزدوجة في البنية العامة للكلمة العربية، ولا يفسر ما نحن بصدد الحديث عنه من دور هذه الحركات في توليد الصيغ اللغوية من صيغ أخرى يمكن الاهتداء إلى أنها الاصل⁽¹⁰¹⁾

الهوامش

- 1- كمال بشر، دراسات في علم اللغة، ص71.
- 2- هيدريش، اللغة، ص74
- 3- عيد الصبور شامخ، المنهج الصوتي للبنية العربية، ص10
- 4- نقبل اللغة لتقاء الحركة مع الحركة في سياق صوتي واحد، نادر الإستعمال، وهو ما يسمى همزة بين يمين، الذي أثبتت الأجهزة الصوتية أنه حذف للهمزة دون حركتها، فتنفي هذه الحركة مع الحركة التي تسبقها، ولما كان هذا الأمر غير مقبول عند العامة، رفضوا أن يقولوا عنه إنه اتقاء حركة مع حركة، معتقدين أنه تصغير للهمزة، انظر مفهوم هذه الهمزة في لسان العرب (بي) 66/13 وانظر ابن جني، سر صناعة الإعراب 48/1، وانظر في هذا الرأي : إبراهيم أنيس، الأصوات اللغة، ص91، وانظر الفصل السابق من هذا الكتاب.
- 5- مالميرج، علم الأصوات، ص73
- 6- ألف عبدالله كناعة كتاباً كاملاً حول هذا الأمر، وهو أثر الحركات المزبوجة في بداية الكلمة العربية، منشورات وزارة الثقافة، مطبعة كنعان، إربد 1997.
- 7- الدكتور كمال بشر، علم اللغة العام، الأصوات اللغوية، ص132-133، وانظر ص135
- 8- المرجع السابق، ص132
- 9- المرجع السابق، ص133
- 10- ابن منظور، لسان العرب (متر) 540/4
- 11- الزمخشري، المستقصى في أمثال العرب 329/2 وانظر رياض مراد، معجم الأمثال العربية، 121/3
- 12- ابن منظور، لسان العرب (متر) 133/5
- 13- يقصد بالقياس الخاطئ، ذلك الميل العارض الذي لا يمكن التنبؤ بحدوثه من كلمة أو صيغة، يؤدي إلى الخروج بهذه الأنماط عن مدارها الطبيعي نتيجة مطابقتها مع صيغة قد يتوهم وجود علة مشابهة بينهما، فنظر ماريو باي، أسس علم اللغة، ص141، ورمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقوانينه، ص100، وهذا يعني أن القياس الخاطئ هو حمل فرع على أصل لوجود علة مشابهة متوهمة بينهما.
- 14- ابن منظور، لسان العرب (وتر) 276/5
- 15- المرجع السابق، (وفر) 293/5
- 16- ديوان العجاج، ص224
- 17- ابن منظور، لسان العرب، (وكت) 200/1

- 18- المرجع السابق، (وصح) 400/8
- 19- رمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وعلاقه وقوانينه، ص109-110.
- 20- برجستراسر، التطور النحوي للغة العربية، ص51-52.
- 21- غندروس، اللغة، ص94
- 22- رمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وعلاقه وقوانينه، ص64
- 23- كارل بروكلمان، فقه اللغات السامية، ص74.
- 24- ابن منظور، لسان العرب (بطل)، 70/4.
- 25- المرجع السابق، (برقع)، 84/8.
- 26- ديوان ذي الرمة، 232/1.
- 27- ابن منظور، لسان العرب، (وهر)، 294/5
- 28- المرجع السابق، (ورط)، 426/7
- 29- ابن الاثير، النهاية في غريب الحديث والاثر، 157/5
- 30- ابن منظور، لسان العرب، (وجل)، 722/11
- 31- سيبويه، الكتاب، 399/4-400، 482/4، وانظر ابن جني، سر صناعة الاعراب 667/2، وابن يعيش، شرح المفصل 63/10.
- 32- الحجر/53
- 33- ابن يعيش، شرح المفصل 63/10.
- 34- الفجر/ 3.
- 35- انظر مكي بن ابي طالب، الكشف عن وجوه القراءات السبع، وعلاها وحججها، 372/2، وابن زميلة، حجة القراءات، ص 761، والبناء الدمياطي، إتصاف فضلاء البشر 608/2
- 36- ابن منظور ، لسان العرب، (وهر) 273/5.
- 37- لسان العرب، (وجر) 280/5
- 38- المرجع السابق (يسر) 295/5.
- 39- رمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وعلاقه وقوانينه، ص115
- 40- ماريو باي، أسس علم اللغة، ص159
- 41- يقابل مصطلح الصوت المركب عنفا: الحركة المزبوجة.
- 42- رمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وعلاقه وقوانينه، ص115

- 43- ابن منظور، لسان العرب (قير) 124/5
- 44- المرجع السابق، (أنس) 17/6
- 45- المرجع السابق (موس) 107/6
- 46- نشرت في كتاب بعنوان: التطور النحوي للغة العربية (1982)
- 47- سرجشتراسر، التطور النحوي للغة العربية، ص. 34.
- 48- المرجع السابق، ص. 35
- 49- ابن عصفور، المتع في التصريف، ص. 391
- 50- أثبت في لسان العرب (شرن) 236/13 وأنظر ابن عصفور، المتع في تصريف ، ص 391، باختلاف يسير في الرواية لا يحل بموضع الشاهد
- 51- سيدييه، للكتاب، 380/4
- 52- ابن منظور، لسان العرب، (جيا) 52/1
- 53- المرجع السابق (نيا) 178/1
- 54- ابن جني، المنصف 160/1 والابيات بلا نسبة في هذا الموضع
- 55- المرجع السابق 160/1
- 56- رمضان عبدالقواب، بحوث ومقالات في اللغة، ص. 246.
- 57- ابن منظور ، لسان العرب (أور) 35/4
- 58- المرجع السابق (وار) 271/5
- 59- المرجع السابق (أيس) 19/6
- 60- المرجع السابق، (همر) 260/5
- 61- المرجع السابق، (هور) 267/5
- 62- المرجع السابق، (كيس) 201/6
- 63- يحيى عباينة، النظام اللغوي لهجة الصفاوية، ص 235.
- 64- ابن منظور، لسان العرب، (ديج) 436/2
- 65- المرجع السابق، (حير) 223/4
- 66- المرجع السابق (هسير) 475/4
- 67- المرجع السابق (هور) 267/5
- 68- المرجع السابق (جوز) 340/5.

- 69- المرجع السابق (ضموز) 363/5.
- 70- المرجع السابق، (هوش) 266/6
- 71- المرجع السابق (ثول) و (ثيل) 95/11
- 72- المرجع السابق (حيل) 196/11.
- 73- المرجع السابق (بيز) 68/13.
- 74- المرجع السابق (مرا) 360/15
- 75- المرجع السابق (أوا) 25/1
- 76- المرجع السابق، (حجا) 54/1
- 77- المرجع السابق، (قرا) 80/1
- 78- المرجع السابق (ويا) 189/1
- 79- المرجع السابق (وصا) 195/1.
- 80- هكذا الرواية في لسان العرب (وصا) 195/1 ورواية الديوان ص 147 (وصاء) وفيه فلا شاهد في البيت، وانظر الشاهد في : الخطيب الاسكافي: مبادئ اللغة، ص 192، والبطلينوسي، الفرق بين الحروف الخمسة، ص 273، وابن بري، شرح شواهد الزمخشر، ص 76، والفارسي، الحجة في علل القراءات السبع 219/1 والشيباني، الجيم 176/3.
- 81- ابن منظور، لسان العرب (أرخ) 4/3.
- 82- المرجع السابق (أكد) 74/3
- 83- المرجع السابق (وجد) 445/3
- 84- المرجع السابق (وحد)، 447/3
- 85- المرجع السابق، (نور) 289/4.
- 86- ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، 179/5
- 87- ابن منظور، لسان العرب، (وشر) 284/5
- 88- المرجع السابق (وهر) 284/5
- 89- المرجع السابق (وئر) 287/5
- 90- المرجع السابق (ضلن) 363/5
- 91- المرجع السابق (اكل) 20/11
- 92- المرجع السابق (نطل) 667/11

- 93- المرجع السابق، (ويل) 720/11
- 94- المرجع السابق (وجم) 630/12.
- 95- المرجع السابق (وسم) 636/12
- 96- المرجع السابق (لجن) 8/13
- 97- المرجع السابق (وكن) 452/13
- 98- المرجع السابق، (كا) 309/14.
- 99- المرجع السابق (يدي) 421/15
- 100- المرجع السابق (وعي) 397/15.
- 101- انظر: في الدراسات القرآنية واللغوية والإمالة في القراءات واللهجات العربية، ص 55-103

المراجع

- 1- إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1961.
- 2- ابن الأثير، مجد الدين، النهاية في غريب الحديث والأثر، تحقيق طاهر الزاوي وزميله، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (مصور)، (د.ت.).
- 3- الاندلسي، أبو حيان، البحر المحيط لمطالع النضر الحنيفة بالرياض، 1983 (مصورة)
- 4- برجستراسر، ج. لتطوير النحوي اللغة العربية، نشره الدكتور رمضان عبدالنواب، القاهرة، 1982.
- 5- بروكلمان، ك.، فقه اللغات السامية، ترجمة الدكتور رمضان عبدالنواب، مطبوعات جامعة الرياض، 1977.
- 6- ابن بري، عبدالله، شرح شواهد الإيضاح، تحقيق الدكتور عيد درويش، مطبوعات مجمع اللغة العربية بالقاهرة، 1985.
- 7- البطلاني، سي، ابن السيد، الفرق بين الحروف الخمسة، تحقيق علي زوين، مطبعة الحاني، بغداد، (د.ت.)
- 8- البناء الدميحلي، إتلاف فضلاء البشر في القراءات (الأربعة) عشر، نشره شعبان محمد إسماعيل، عالم الكتب، بيروت، 1987.
- 9- ابن جني، أبو الفتح، سر صناعة الأعراب، تحقيق حسن هندلوي، دار الفلم، دمشق، 1985
- 10- ابن جني أبو الفتح، المنصف، تحقيق إبراهيم مصطفى وعبدالله أمين، القاهرة، 1954م.
- 11- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، نشره برجستراسر، دار الهجرة، بيروت، (د.ت.)
- 12- الخطيب الإسكافي، مبادئ اللغة، حققه الدكتور يحيى عباينة، منشورات وزارة الثقافة، عمان، 1997.
- 13- زر الرمة، الديوان، برواية شطب، تحقيق د. عبدالقوس صالح، بيروت، 1982
- 14- رمضان عبدالنواب: بحوث ومقالات في اللغة، مكتبة الحانجي، القاهرة 1988
- 15- رمضان عبدالنواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وقرائنه، مكتبة الحانجي، القاهرة 1990.
- 16- الزمخشري، المستقصى في أمثال العرب، دار الكتب الطمعية، بيروت، 1987
- 17- ابن رنجة أبو زرعة، حجة القراءات، تحقيق سعيد الاقحاني، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1984
- 18- سيوريه، الكتاب، تحقيق عبدالسلام هارون، علم الكتب، بيروت (د.ت)، مصورة
- 19- الشيباني، أبو عمرو، كتاب الجيم، حققه إبراهيم الأبياري، الهيئة العامة للمطابع الأميرية، القاهرة، 1984

- 20- عبدالله كناعنة، اثر الحركة المزدوجة في بنية الكلمة العربية، مطبعة كتعان، إربد، 1997
- 21- عبدالصبور شاهين، اللهج الصوتي للبنية العربية، مكتبة الشباب القاهرة، (د.ت).
- 22- عبدالفتاح إسماعيل شليمي، في الدراسات القرآنية واللغوية والإمالة في القراءات واللهجات العربية، مؤسسة مصر للطبع والنشر، القاهرة، (د.ت).
- 23- المعراج، ديوان المعراج بدوالية الأصمعي، تحقيق د. عزة حسن، مكتبة دار الشرق، بيروت، (د.ت).
- 24- ابن عصفور ، للمتج الكبير في التصريف، تحقيق فخر الدين قباوة، مكتبة لبنان، 1994، (نسخة مصورة)
- 25- الفارسي، الحجة في علل القراءات السبع، تحقيق علي النجدي ناصف وآخرين، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة 1983.
- 26- فندريس، اللغة ، ترجمة عبدالحميد النواخلي ومحمد القصاص، القاهرة، 1950.
- 27- كمال بشر، دراسات في علم اللغة، دار المعارف، القاهرة، 1986
- 28- كمال بشر، علم اللغة للعلم، الأصوات اللغوية، مكتبة الشباب، القاهرة، 1987.
- 29- ماريو باي، أسس علم اللغة، ترجمة أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة، 1987
- 30- مالمجرج، ب، علم الأصوات ، ترجمة عبدالصبور شاهين، مكتبة الشباب القاهرة، (د.ت)
- 31- رياض مراد، مفهوم الأمثال العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود ، الرياض، 1986
- 32- مكّي بن أبي طالب الفهسي، الكشف عن وجوه القراءات السبع، وعللها وحججها، تحقيق الدكتور محيي الدين ومضان، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1981
- 33- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر ، بيروت- 1955
- 34- النابغة الذبياني، ديوان النابغة، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، القاهرة، (د.ت).
- 35- يحيى عباينة، النظام اللغوي للهجة الصفوانية في ضوء الفصحى واللغات السامية، منشورات هيئة البحث العلمي والدراسات العليا، جامعة مؤتة، 1997

الفصل السادس

الهمزة المقحمة وأثرها في تشكيل بنية الكلمة دراسات في القراءات القرآنية

التقديم

ما أقصده بدءاً بمصطلح الهمزة المقحمة هو تلك الهمزة التي لا تكون موجودة في البنى العميقة لبعض الأنماط التي وصلت إلينا مهموزة في بعض الاستعمالات اللفوية، على الرغم من خلو بنائها العميقة (الأصل) من وجود همزة، وهذا يعني أن البنية السطحية ستكون مهموزة أحياناً، وغير مهموزة في أحيان أخرى، كما هو في الأصل أو البنية السطحية القياسية (الاستعمال الفعلي)، ومع هذا فقد وجد في هذه الكلمة سياق صوتي قد يكون مدعاة للتغيير، وهو توافر مقطع طويل مطلق (ص ح ط ص) مكون من صامت وحركة طويلة ويُطلق بصامت، وهذا المقطع مكروه في بعض السياقات ومرفوض في سياقات أخرى، إذ يرفض إذا لم يكن الصامت الأخير منه مشدداً أو في حالة الوقف عليه، وإلا فهو مقبول، ولكنه مع هذا القبول قد يكون صعباً، مما يشكل سبباً قوياً لسعي اللغة للتخلص منه، إذ نظراً عليه مجموعة من العمليات الصوتية التي تؤدي في مجملها إلى توليد صيغة جديدة أو استعمال جديد للكلمة تكون الهمزة واحداً من مكوناته الصوتية، على الرغم من أنها لم تكن مكوناً من المكونات الصامتية للجذر أو الأصل، أي أن النمط الجديد سيكون من كلمة جانٍ مثلاً هو: جانٍ.

والأسباب التي تدعو إلى إقحام هذه الهمزة كثيرة، قامت هذه الدراسة بعرضها وتحليل السبب الذي جعل اللغة تلجأ إلى هذه العملية الصوتية، وهو في الغالب سبب صوتي محض، وقد توصلت الدراسة إلى المظاهر الآتية محاولة تفسيرها

1- الهمز الناشئ عن المقطع المكروه (المستقل)

2- الهمز الناشئ عن تقصير الحركات الطويلة والتعويض عن هذا التقصير

3- الهمز الناشئ عن التخلص من الحركات المزبوجة.

ولهذا للنمط الأخير عدد من المظاهر وضحت الدراسة، وحاولت الوصول إلى تفسير معقول لوجود هذه الهمزة في البنى السطحية أو الواقع الاستعمالي الفعلي للغة، وفيما يأتي تفصيل هذه المظاهر:

1- الهمز الناشئ عن المقطع المكروه (المستقل).

يتميز النظام المقطعي اللغة العربية بوجود خمسة مقاطع في أغلب الاجتهادات، وهذه المقاطع هي (1).

1- المقطع القصير المفتوح :

يتكون هذا المقطع من صامت يكون حدّ ابتداء وحركة قصيرة، مثل مثل بَ: ba و بُ: bu و بٍ: bi، وهي كثير في العربية، ولا حرج من استعماله فيها

2- المقطع الطويل المفتوح:

وهو المقطع الذي يكون حدّ الابتداء فيه صوتاً صحيحاً ونواته حركة طويلة، مثل : با، bā و بُو، bā و بِي، bī ، وهو مقطع مستعمل في العربية، ولا حرج من استعماله أيضاً

3- المقطع القصير المغلق:

ويبدأ هذا المقطع بصامت ثم حركة قصيرة ثم يطلق بصامت مثل: مَن، man و كُنْ، kun وجِنْ، ġin، وهو أيضاً من اللكنات القطعية التي يكثر استعمالها في العربية

4- المقطع الطويل المغلق:

ولا يختلف من حيث القيم الصوتية عن المقطع السابق إلا في النواة الصائفة،

محركته طويلة، وأما من حيث قبوله في اللغة، فالبرون بينهما شاسع جداً فلا يقبل هذا المقطع إلا في حالتين.

1- حالة الوقف عليه في آخر الكلام مثل *qāḥ dār* وما إلى ذلك.

2- إذا كان حد الإغلاق فيه حداً ابتداءً في المقطع الذي يليه (إذا كان للصوت الأخير فيه مشدداً) وذلك نحو : مائة. وهذا النوع هو الذي سنبجته في هذه الجزئية من الدراسة.

5- المقطع القصير المغلق بصامتتين:

وهذا المقطع لا يجوز إلا في حالة الوقف عليه في آخر الكلام، فإذا وصلنا، انتهى من الواقع الصوتي للنطق، مثل أخذ الألف >

إن ما ذكرناه عن المقطع الطويل المغلق، لا يعني أنه إذا توافرت فيه شروط قبوله سيصبح سهل الاستعمال، فهو على الرغم من قبوله في النظام المقطعي العربي، مقطع مستثقل، ويظل مكروهاً ومعرضاً لفعل قوانين التطور اللغوي التي ستسعى إلى التخلص منه، ودليل صعوبته أنه لا يستعمل في لغة الشعر على الرغم من توافر شرطي قبوله (2).

ولهذا فكثيراً ما تلجأ اللغة إلى التخلص منه، وما يهتماً هنا هو تحلُّصها منه عن طريق تقسيم النواة الصائتة الطويلة، إلى حركتين قصيرتين، ثم تُقعم الهمزة للفصل بين هاتين الحركتين القصيرتين، لأنه سينشكُل وضعٌ صوتي لا يسمح به النظام المقطعي للغة العربية، وهو تشكُّل مقطع يبدأ بحركة، ومن الأمثلة على هذه الطريقة التي أدت إلى إنتاج همزات لم تكن أبداً جزءاً من مكونات الكلمة أو ما يسمى الأصول الصامتية للكلمة.

- الضالِّين < الضالِّين *da / a l / l i / na* > *qā l / l i / na*

كما في قوله تعالى : « ولا الضالِّين » (3) فقد جاء عن أيوب السخيتاني قراءة الضالِّين بالهمزة، وقد ذكر ابن جني في توجيه هذه القراءة أن الهمزة فيها بدل لالتقاء الساكنين، فالأصل عنه (الضالِّالين) فاجتمع فيها حرفان متحركان، وهما

اللام المكسورة الأولى واللام المكسورة الثانية، فأسكنت اللام وأدغمت في الثانية على حسب تعبيره، فالتقى ساكنان: الألف واللام الأولى المدغمة (4).

والحقيقة أن رأي ابن جني في التقاء الساكنين منطلق من نظرة القدماء إلى الألف والواو والياء المدية (أصوات العلة) على أنها سواكن تقرأ بطبيعة الحظ العربي الذي لم يفرق بين الولا إذا كانت شبه حركة semi-vowel والواو المدية (الضمة الطويلة) فوضع لهما رمزاً واحداً، ولا لم يستطع القدماء تحريك أصوات المد، قرروا أنها ساكنة، ولهذا فمثل هذا الوضع عندهم لتقاء ساكنين.

وأما ما حدث في هذا الوضع فهو مسبب عن وجود المقطع الطويل المثلث (dāl)، وهو هنا جائز بسبب ما ذكرناه من توافر شرط جوازه، وهو أن حد الإغلاق (ا) مكرر في المقطع الذي يليه (مشدد) والتخلص منه فقد قسمت نواته الصائتة إلى حركتين قصيرتين (ā) < a+a ، فصارت للمقاطع في هذه الكلمة على هذا النحو: /dā/al/lī/na ، وكلها مقاطع مقبولة، ما عدا المقطع الثاني (al) الذي بدأ بحركة، وللتخلص من هذا السياق الصوتي غير المقبول، اقترنت الهمزة لتكون حد ابتداء للمقطع، فصارت المقاطع على هذا النحو /dā/>al/lī/na ، وهي مقاطع مقبولة، وهذا أدى إلى وجود نمطين مستعملين صحيحين، أحدهما غير مهموز (ضالين) وهو الأصل والآخر مهموز (ضالين) ولكن الهمزة فيه طارئة مقصدة

-الذَانْ : الذَانْ > al / la / d ā / > an / ni > al / la / d ā n / ni

وهي واحدة من حالات تثنية (الذي) (5) وأما الحالة التي حدثت بفعل كرامة المقطع الطويل المثلث (dān) وأدت إلى توليد مفردة جديدة مهموزة من هذا الأصل غير المهموز، فهي (الذَانْ)، فقد جاء في قوله تعالى: ﴿وَالذَّانِ يَاتَتَانِهُمَا مِنْكُمْ﴾ (6) قراءة تروى عن بعض أصحاب الشواذ بالهمز (7)، أي: الذَانْ على هذا الذي ذكرناه، وقد تم ذلك على النحو الآتي.

الذَانْ	<	الذَّانْ	<	الذَانْ
(>) al / la / d ā n / ni	<	(>) al / la / d ā / an / ni	<	> al / la / d ā / > an / ni
الأصل		بعد تقسيم الحركة للطويلة		إتحام الهمزة لابتداء المقطع

فقد تشكل المقطع الطويل المثلث في الحالة الأولى، وهو /dān/ وهو مقطع

مقبول على استثنائه، ولهذا قامت اللغة في الخطوة الثانية- وهي خطوة نظرية لا تظهر في البنى السطحية، لأنها لا تتفق مع النظام المقطعي للغة العربية بتقسيم الشواذ الأصلية إلى نواتين كانت الأولى نواة للذال، وشكلت معها مقطعا قصيرا معلقا، وانضمت الثانية إلى اللام (al) وهو سياق غير مقبول؛ لأنه يمثل ابتداء بالحركة، فتأخمت الهمزة، لا ابتداء للمقطع، فتولد عن هذا نمط جديد مهموز.

-الجانّ: الجانّ ḡa>annun > ḡān/nun.

يتوافق في النمط الأصلي غير المهموز مقطع طويل مطلق (ḡān) وهو جائز هذا بسبب تكرار حدّ الإغلاق في المقطع الذي يليه، كما يتبدى من الكتابة الصوتية، ومع ذلك فهو مكروه مستثقل، وعرضة لأن تتخلص منه اللغة، ففي قوله تعالى: ﴿وَالْجَانَّ خَلْقَاهُ﴾ (8) قرأ عمرو بن عبيد والعسن البصري وأبو السمال العدوي بهمزة بدل الألف (9)، كما قرأ عمرو بن عبيد مثل هذا في سورة الرحمن (10). وقد تم الأمر في هذه الكلمة على النحو السابق، كما في هذا للمخطط الصوتي

جانّ	<	جـَـنَّ	<	جَنّ
ḡānnun	<	ḡa/annun	<	ḡa>an/nun
الأصل		بعد تقسيم الحركة الطويلة		إقحام الهمزة لابتداء المقطع

-تزوَارُ: تزوَر taz/wa>ir/ru > taz/wār / ru

وقد حدث الأمر أولا في الماضي، أي iz /wā r /ra (>)، فقد تشكل فيها المقطع الطويل المطلق (wār) وهو جائز لتوافق أحد شرطي جواز، كما في الأمثلة السابقة، ولكنه مستثقل، ولهذا، فإن اللغة تلجأ إلى تقسيم الحركة الطويلة (ā) إلى حركتين (a+a) فتصبح الكلمة iz / w a / a r / ra (>)، ثم تأتي خطوة إقحام الهمزة لابتداء المقطع (ar) الذي لا يجوز في النظام المقطعي للغة العربية فيصبح (ar>). ويظل هذا المقطع مستعملا في المضارع، ففي قوله تعالى: ﴿تَزَوَّرُ عَنْ كَهْفِهِمْ﴾ (11) قرأ عاصم الجحدري: تزوار التي تحتوي على المقطع المستثقل taz / wār / ru ، وعن هذه القراءة قرأ أبو معاذ : تزوَر (12).

وقد كانت هذه العملية الصوتية طريقاً لتشويه عدد كبير من الكلمات المهموزة من هذا الأصل غير المهموز، وذلك نحو: اتملّز من الأصل (اتملّ) بمعنى طال وصلب واشتد (13) واجثالّ من الأصل (اجثال) بمعنى: طال وغلط والتفكّ (14) واجذار، من الأصل غير المهموز (الجدار) بمعنى انتصب للسباب (15) ومنها أيضاً أجرأش، أي ثاب جسمه بعد هزال، وله علاقة بالتجريحش بمعنى الجوع والهزال (16). ومنها اهرال وارمأز وازينار للشعر والنبات، وازرام وازلام واسمأد واسمأل واشراب واشمأز واطمئن، ومنها قراءة أبي عثمان النهدي وازينت (17) في قوله: «حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت» (18) وقد فسرها هنري فليش كتفسيرنا هذا، أي أنها هروب من المقطع الطويل للخلق، لكراهة النطق بمصوت طويل في مقطع مطلق (19) في حين فسرها الدكتور عبدالمصور شاهين تفسيراً صوتياً آخر، وهو أن النبر في لسان قبائل البادية يأخذ صورة التوتر، على حين يأخذ صورة الطول في لسان غيرهم من الحضريين، وقد أخذ التوتر صورة الهمزة نظراً لشدة ضغط الناطق على المقطع، برغم أنه لامادة الكلمة، ولا أي صيغة من صيغها الاشتقاقية تحتوي همزة، الأمر الذي يؤكد أن رمز الهمزة هنا علامة نبر لا أكثر (20)

وعلى الرغم من أن هذا الأمر له تفسيره الصوتي، فإنه كان مدعاة إلى الشك عند علماء السلف، ففي حديث ابن جني عن قوله تعالى: «فيومئذ لا يسأل عن ذنبه إنس ولا جان» (21) روى أن أبا العباس محمد بن يزيد المبرد روى عن أبي عثمان المازني عن أبي زيد أنه قال: سمعت عمرو بن عبيد يقرأ: فيومئذ لا يسأل عن ذنبه إنس ولا جان، فنظنته قد لحن، إلى أن سمعت العرب تقول: شنبّة ومثقة ودابة (22).

فالتوجيه هنا مرتبط بالسماع من العرب، لا في البحث عن وجه لغوي يفسر الهمزة، فلما سمع عن العرب مثل هذا النمط الاستعمالي أقر القراءة من ناحية التوجيه اللغوي، وإلا فقراءة عمرو بن عبيد قراءة غير معتمدة، فهو من رؤوس المعتزلة، وكان يشتم الصحابة ويكتب في الحديث (23)

ونذكر في هذا الجزء مظهراً أخيراً يعني للمقطع الطويل للخلق، ولكنه ليس مستقلاً في هذه الحالة، بل إنّه مرفوض لا يجوز في العربية، وذلك لأنه لا يتحقق فيه شرط من شروط جوازه السابقة الذكر، وذلك ماورد في قراءة شاذة في قوله

تعالى «اهترت وربت» (24) فقد روي عن أبي جعفر يزيد بن القعقاع انه قرا ربات (25)

ووجه القراءة عندي انه همز الأصل، ولم يهمز الصورة التي تبدو هي السببة السطحية (ربت)، فالأصل (البنية العميقة) هو (ربات) وقد حذفت العربية جزءاً من الفتح الطويلة بسبب تشكل المقطع الطويل المخلوق الذي يرفض ما لم يتحقق فيه شروط جوازها (26) وهذه هي الطريقة القياسية التي تعاملت معها العربية الفصحى، أي:

ربلت < ربت
rabāt < rabat

ولكن يبدو أن بعض اللهجات قد نحت معنى آخر، فلم تقصر النواة كما حدث هنا، بل لجأت إلى ما لجأت إليه في الصيغ السابقة التي كانت المقطع فيها مستقلاً حسب، فنقسم النواة الطويلة إلى نواتين قصيرتين، شكلت إحداهما نواة لمقطع الباء القصير المفتوح، فيما انضمت الثانية إلى التاء، مما اقتضى إتمام الهمزة، لتصبح مبدراً بصامت كما تقتضي طبيعة النظام المقطعي للعربية، أي أن الأمر تم على النحو الآتي:

الأصل		تقسيم النواة	إتمام الهمزة
ربات	<	ربَّات	ربأت
rabāt	<	raba'at	raba'at

2- الهمز الناشئ عن تقصير الحركة الطويلة والتعويض عن الجزء المحذوف:

ويتم التقصير هنا من حركة طويلة إلى حركة قصيرة واحدة، بمعنى انه لا يتم تقسيمها، وقد رجحت أن بعض الأنماط التي تحتوي على الفتحة الطويلة، والضممة الطويلة هي المعرضة للتقصير، وأما الياء اللينة (الكسرة الطويلة) فلم أقف لها على

أمثلة بعد، ولا سيما في موضوع التعويض بالهمزة، ومن ذلك .

- أنفي : أنا > a d/ na > > ad/nā

مقد قُصِرَت الحركَة الطويلة (ā) إلى حركة قصيرة (a) مما أدى إلى حدوث فتحة صوتية أجهفت بالشكل الصوتي للكلمة، وهذا يقتضي من اللغة إغلاق المقطع القصير للفتوح (na) بالهمزة ليصبح مقطعاً قصيراً متلقاً (na) وقد جاء هذا في قوله تعالى ﴿اتستبدلون الذي هو أدنى﴾ (27) فقد قرأ زهير الفرقبي: أدنا بالهمز (28)

- خطاياها : خطاياها > ḥa/ṭā / yā / hu > ḥa/ṭā / y ā / h u

فقد لجأت اللغة إلى التخلص من الحركة الطويلة في المقطع الطويل المفتوح (ṭā) عن طريق تقصيرها فتحول المقطع إلى قصير مفتوح، مما سبب إجهافاً بالكلمة، فقامت اللغة بالتعويض عن المحذوف عن طريق إتمام همزة تطلق المقطع.

خطاياها < خطاياها < خطاياها

ḥaṭāyāhu < ḥaṭā'yāhu < ḥaṭa'yāhu

والنمط المهموز جاء في قراءة بعض الشاميين (29) في قوله تعالى : ﴿واحاطت به خطاياها﴾ (30).

- وفي قوله تعالى : ﴿أو أنسها﴾ (31)

قرأ ابن كثير وأبو عمرو . نَسَّهَا . بفتح النون والهمز، وقرأ باقي السبعة نَسَّهَا (32) وقد فسر مكي بن أبي طالب قراءة الهمز على غير هذا الوجه، وهو أن القراء هنا جعلوها من التأخير ، أي أنه جل وعلا يؤخر نسخ لفظ الآية (33). ولكننا من حيث اللفظ نستطيع أن نوجهها على غير هذا الوجه، أي أن الأصل نَسَّهَا nan/sā/hā ثم قصرت الحركة الطويلة في اللقط الطويل المفتوح (sā) فصار مقطعاً قصيراً مفتوحاً (sa) ثم اجتليت همزة اللقط لتكون نبرة تطلق اللقط ليصير قصيراً

مطلقاً وفي قوله تعالى ﴿وَنُورُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا﴾ (34)

قرأ الحسن البصري - الربا (35) فالأمر تم على النحو الآتي:

ربا	<	رب -	<	ربا
ribā	<	ri/ba	<	riba>

الأصل تقصير الحركة التعويض عن طريق الهمز

فقد قصرَ الحركة في المرحلة الثانية، مما أدى إلى حدوث فجوة تفلُ بالكلمة، فعوّض عن طريق إغلاق المقطع القصير بالهمزة (ba < ba>)

- وفي قوله تعالى: ﴿وَكُنْطَلَتْ عَنْ سَاقِيهَا﴾ (36)

قرأ الجمهور بإرسال الألف (ساقِها) وقرأ ابن كثير ساقِها، وقد ذكر ابن خالويه لهذه القراءة وجهين:

أحدهما: أن العرب تبدل من الهمز حروف المدّ واللين، فابدل ابن كثير من حروف المدّ واللين همزة تشبيهاً بذلك (37) وقد ذكر البناء الدمياطي أنها لقبيل، وأنها لغة أصلية (38)

ويغض النظر عن أصلانها، فهي ليست كذلك، بل هي لغة من يقصر الحركة، فيتغير شكل المقطع من طويل مفتوح إلى قصير مفتوح، وهذا التغير يحدث فجوة صوتية تفلُ بالكلمة، مما يدفع إلى التعويض عن طريق إغلاق المقطع الجديد بالهمزة، ليصبح مقطعاً قصيراً مطلقاً:

ساقِها	<	س - قِها	<	ساقِها
sā/kay/hā	<	sa*/kay/hā	<	sa>/kay/hā

وفي قوله تعالى: ﴿فَطَلَقَ مَسْحاً بِالْمَسْوَاقِ وَالْإِعْنَاقِ﴾ (39)

قرأ ابن كثير وحده (المسوّق) بهمز اللوا، وقرأ اللبزي عنه بغير همز، وقد ذكر ابن محامد ترجيحاً لهذه القراءة، وهو أن اللوا انضمت فهمزت: لانضمامها ولكه ذكر أن الأولى أنه لا وجه لها (40)

وعلى الرغم مما قاله ابن مجاهد، فإننا نرى لها تفسيراً صوتياً معقولاً، وهو أن الأصل فيها هو (سوق) *sūkun* في حالة الرفع، ويتم تقصير الحركة (ī) ليصبح المقطع المفتوح مقطعا قصيراً مفتوحاً (*su < sū*) وهذا يسبب فجوة تخل ببناء الكلمة، فيعوض الناطقون بالهمزة اللـ هذه الفجوة، فيتحول المقطع القصير المفتوح إلى مقطع قصير مغلق، على النحو الآتي

سوق	<	سـ قـ	<	سوق
<i>sūkun</i>	<	<i>su-kun</i>	<	<i>suḳun</i>
الأصل غير المهموز		تقصير الحركة		التعويض عن الحذف

وعلى هذا، يمكن أن نقول إن الهدف من التقصير هو الحد من اندفاع حركة المد الطويلة وإطلاقها، ولكن هذا التقصير يخل ببناء الكلمة، مما يدفع إلى التعويض عن طريق إضفاء مزيد من التوتر والضغط الذي يتولد عنه الهمزة

3- الهمز الناتج عن التوهم:

مصطلح التَّوْهَمُ عند علمائنا القدامى يعني ما عني به المعاصرون: القياس الخاطئ، وربما أطلق عندهم على الخطأ بقول سيبويه: «فإنما قولهم: مصائب، فإنه غلط منهم، ذلك أنهم توهَّموا أن (مصيبة) - فعيلة، وإنما هذه مُفْعِلَةٌ» (41) وأما معنى هذا المصطلح فهو الميل العارض - الذي يمكن التنبؤ بحدوثه - من كلمة أو صيغة، إلى الخروج عن مدارها الطبيعي، في التطور والدخول في طبيعة كلمة أو صيغة أخرى، لوجود مشابهة حقيقية أو متوهمة بينهما (42) فإذا كانت المشابهة حقيقية، فإن القياس يكون صحيحاً، وإذا كانت متوهمة، فإن القياس يكون خاطئاً أو متوهماً. وأما ما نعنيه بالتَّوْهَم الذي يؤدي إلى همز غير المهموز، فهو أن اللغة قد تتوهم أن مكاناً ما، كان مهموزاً في الأصل، وأن الهمزة قد حذفت من كلمة ما في لهجة ما، كلهجات الحجازيين مثلاً، فتقوم اللغة بإعادة الهمزة إليه، قياساً على بعض الصيغ التي تشبهها من حيث الشكل الصوتي، وكانت هذه الصيغ المقيس عليها مهموزة في الأصل. وحتى نوضح هذه القضية، نورد الأمثلة الآتية:

- سوي : سويء *sawīʔ un > sawiyyun*

تقوم بعض اللهجات كاللهجات الحضرية في الحجاز بإسقاط الهمزات من وسط الكلمة وأخرها، فكلمة جري، gari^{u} عندما تخفّف همزتها، فإنها ستصبح جري gariyun فتقوم اللغة بتعويض المحذوف عن طريق التشديد، فتصير الكلمة gariyyun بتشديد الياء الناتجة عن التخفيف، فإذا ما طرأت حلجة لاستعمال هذه الكلمة في المستوى الفصيح، فإنّ على المتكلم أن يراعي أن هذا المستوى الفصيح قد اتخذ الهمز شعاراً له، ولهذا، فإنه سيعيد هذه الكلمة إلى أصلها المهموز، وهو جري gari^{u} فإذا قام الناطق بهذه العملية، فإنه يعيد الكلمة إلى أصلها، ولكنه قد يقوم بقياس بعض الكلمات غير المهموزة في الأصل عن هذه الكلمة لأنها تشبهها قبل إعادتها إلى المستوى الفصيح المهموز، فيهمزها قياساً عليها، وذلك كهذه الكلمة (سوي) التي تشبه (جري)، فإذا كانت (جري) العامية ستعود إلى (جري) في الفصحى، فلا بأس من جعل (سوي) عليها، وإن كانت ليست مهموزة، خلافاً للأصل غير المهموز، وقد جاء مثل هذا في إحدى القراءات التي قرئ بها قوله تعالى: ﴿فَسْتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصُّرَاطِ السُّوْيِ وَمَنْ أِهْدَى﴾ (43) فقد قرأ يحيى بن يعمر: السوي (44).

- النبيّ: للنبيّ nabi^{u} : nabiyyun

وقد جاءت هذه الكلمة فيما ورد من قراءات في قوله تعالى: ﴿لِلنَّبِيِّينَ اتَّبِعُوا وَهَذَا النَّبِيُّ﴾ (45) فقد همز نافع هذه الآية وكسبك في جميع القرآن، إلا في موضعين في سورة الأحزاب، في قوله: ﴿إِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ﴾ (46)، وقوله تعالى: ﴿لَا تَدْخُلُوا بَيْتَ النَّبِيِّ إِلَّا﴾ (47) فلم يهمز هذين الموضعين لاجتماع همزتين مكسورتين من جنس واحد ($\text{nabi}^{\text{u}} > \text{in}$)، ($\text{nabi}^{\text{u}} > \text{illā}$) ولقد روى ورش عن نافع أنه كان يهمز هذين الموضعين أيضاً (48).

ومثل ذلك أيضاً همزة النبيين، فقد قرأها نافع النبيّين بالهمز أيضاً (49).

وهذا الأمر إنما يتمّ على أسس القياس على الأنماط المهموزة في الأصل، وجمعت همزاتها في اللهجات، ومن ثمّ، فإنها تدخل في اللغة الفصيحة، وتستعمل جيباً إلى جنب مع النعت الأصلي.

- دَرِيّ : دَرِيّ > darrī >un < darrīyyun

في قوله تعالى : ﴿كَانَهَا كَوَكَبٌ دَرِيّ﴾ (50).

قرأ نصر بن عاصم وأبو رجاء العطاردي ومسيّد بن المسيّب وأبان بن عثمان مَرِيّ بكسر الدال والهمز واللام، وقرنت: دَرِيّ (51) يفتح الدال واللام والهمز، وعلى الرغم من التوجيه الدلالي للقراءة من أنها جاءت من (الدَّره) وهو الدفع في الانقباض وشدة الضو (52) فإنه يمكن توجيهها على أن اللغة تميل إلى همز هذه الأنماط قياساً على الأنماط للمهموزة الأصل، مثل جَرِيّ وشيء وغيرها

- فَرِيّ : فَرِيّ > : farrī >un : farrīyyun

في قوله تعالى ﴿يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا﴾ (53)

قرأ أبو حيوة فَرِيًّا بالهمزة (54) وهو توهّم أو قياس على الأنماط المهموزة أيضاً

كما يمكن أن نحمل على هذه الظاهرة ما يمكن أن ينشأ من همزات في تلك المواقع التي كانت تحتوي على حركات مزدوجة، ولكن انكماشها إلى حركات طويلة معالة، جعلها تشبه بعض الكلمات التي كانت مهموزة وخففت همزاتها، كما أن تخفيف الهمزة قد تولد عنه الواو المدية، فمثلاً كلمة (مؤمن) عندما تحذف همزتها تصبح (mūmin) في العامية، فإذا أردنا إعادتها إلى الفصحى، فإننا نعيد إليها الهمزة (mu>mun) وينتج عن هذا أن بعض الكلمات ستهمز، وإن كانت لا تمتوي حركات مزدوجة أو همزات في بنائها السطحية أو العميقة وذلك كما في همز الحوت، ومؤسسى ويؤنس ويؤسف في لغة بن أسد (55) ويظهر ذلك بوضوح في المخطط الصوتي الآتي

(1)	(2)	(3)	(4)
yūsif	yuwsif	yusif	yu>sif
hūtun	hurwtun	hutun	hu>tun

يؤسف . حوت

yūnis > yūnis > yūnis > yūnis

mu>sā > musā > muwsā > mūsā

فالأصل في هذه الكلمات أنها غير مهموزة، كما يبدو من كتاباتنا للصوتية في المرحلة الأولى، ولكنها تحتوي على الضمة الطويلة (ū) التي تكاد تشبه تلك المسيية عن انكماش الحركة المزدوجة (ō) في مثل yawm < yōm أي. يَوْم < يَوْم بالإمالة الواوية، فالمتصحح يصحح yōm إلى يَوْم yawm، وهو في عمله هذا قد لا يفرق بين الكلمات المعالة بسبب هذا الانكماش والكلمات التي تحتوي على حركة الضم الطويلة (ū) كما في هذه الأنماط، فيقوم بتصحيح للصحيح بسبب هذه القياس، فتصير الكلمات محتوية على الحركة المزدوجة الهابطة (uw) في هذه الأنماط، وهي بلا شك، حركات غير مقبولة، وفي الخطوة الثالثة تقوم اللغة بالتخلص من هذا السياق الصوتي المرفوض، عن طريق إلغاء شبه الحركة (w)، فتحدث فجوة صوتية تملأ ببنية الكلمة، مما يدفع إلى التعويض عن المحذوف عن طريق إقحام الهمزة، فينتج عن هذا كلمات مهموزة تستعمل جنباً إلى جنب مع أصولها غير المهموزة.

على أنه يمكن حمل هذه الأنماط على ما اطلقنا عليه بتصوير الحركة الطويلة والتعويض عنها بالهمز للحد من اندفاع الحركة الطويلة أيضاً.

4- الهمز الناشئ عن التخلص من الحركة المزدوجة:

تنقسم الحركات المزدوجة بصورة عامة إلى حركات مزدوجة صاعدة وحركات مزدوجة هابطة، ومن الناحية الوظيفية، فإن ما يحدد للصعود والهبوط في الحركات المزدوجة، هو موقع المواة الصائتة من المقطع الذي يحتوي على هذا السياق، أي موقع الحركة، لأن الحركة المزدوجة عبارة عن تتابع حركة وشبه حركة أو شبه حركة وحركة في مقطع واحد⁽⁵⁶⁾، ولا فرق هنا بين الحركة الطويلة أو القصيرة، فكلامهما تقعان في سياق يشكل حركة مزدوجة⁽⁵⁷⁾، فإذا جاءت الحركة قبل شبه الحركة، فإن الحركة المزدوجة هنا هابطة، وإذا حدث للعكس فتكون عندئذ حركة صاعدة، وعلى العموم، فإن الذي يحدد للصعود والهبوط في الحركات المزدوجة من الناحية الصوتية المجردة هو الأجهزة الصوتية التي ترسم شكل الحركة على شاشات الأجهزة، وهو أمر قد فرغ منه منذ زمن بعيد.

وعلى أي حال، فإن الحركات المزدوجة صاعدة كانت أو هابطة، من الأوضاع الصوتية التي لا يمكن أن تكون محببة في اللغة العربية، ولهذا فراها تتخلص من السياقات التي تحتوي على حركات مزدوجة بطرق شتى⁽⁵⁸⁾ وما يهمنا هنا هو أن اللغة قد لجأت إلى همز غير للهموز قراراً من المقاطع التي تحتوي في بداها السطحية على حركات مزدوجة، وتسهيل دراسة هذا الأوضع، فقد لجأت للدراسة إلى تقسيم الموضوع بحسب شكل الحركة والنواة الصائتة، وفيما يأتي تفصيل أثر الحركة للمزدوجة في تشكيل بُنى مهموزة جديدة من بنى غير مهموزة أصلاً

أ- الحركة للمزدوجة الصاعدة التي تكون نواتها كسرة (wi)

وهي حركة مقبولة في النظام الفونولوجي العام للعربية، ولكنها وضع مستثقل في بعض اللهجات، تقوم اللغة فيه بإطراح شبه الحركة (w) ثم تعويض عنها عن طريق الهمز في مثل (وَرثَ) (w i r t) التي تتحول إلى (إِرثَ) (i r t >) ⁽⁵⁹⁾ مما سبب وجود مادة معجمية جديدة⁽⁶⁰⁾ ومنها ما جاء في قوله تعالى: ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرِزْ أَتَأْتِخُذُ أَصْنَامًا آلِهَةً﴾⁽⁶¹⁾ فإن المشهور أن (أَرِزْ) هو والد سيدنا إبراهيم، كما تذكر كتب التفسير⁽⁶²⁾ فهو يقول لأبيه أَرِزْ: اتخذ أصناماً آلهة ولكن ابن عباس كما يروى عنه قرأ: إِرِزْأْ اتخذ، أي وِرِزْأْ⁽⁶³⁾ وبالتالي، فإن الهمزة فيه ناتجة عن حذف شبه الحركة في (w i z r a) ثم التعويض عنها بالهمزة (> i z r a).

وجاء مثل هذا في قراءة سعيد بن جبير وعيسى بن عمر وعبيد بن عمير وأبان ابن تظب واليماني: إِعَاءَ⁽⁶⁴⁾ في قوله تعالى: ﴿ثُمَّ اسْتَفْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِي﴾⁽⁶⁵⁾.

wi <ā>	<	<ā> i *	<	<ā> i
الأصل	إسقاط شبه الحركة	التعويض بالهمزة		

وقد كان هذا الوضع سبباً في توليد صيغ أخرى كثيرة مثل: إشاح من وشاح⁽⁶⁶⁾ وإجاء وإكاء وإجاج من وجاح وإسلادة من وسادة⁽⁶⁷⁾.

ب - الحركة للمزدوجة الصاعدة التي تكون نواتها ضمة

وهي أيضاً حركة مقبولة من الناحية الوظيفية في العربية، ولكنها مستثقلة، تلجأ

اللغة إلى التخلص منها في بعض اللهجات والاستعمالات (تخلص مقيد) وهذا يؤدي بدوره إلى نشوء كلمات جديدة مهموزة لم تكن موجودة أصلاً، وهذه المفردات الجديدة تدخل في المعجم العربي وتستعمل جنباً إلى جنب مع الصيغ الأصلية التي تخلو من الهمز، ومن الأمثلة على هذا الأمر:

- في قوله تعالى: ﴿إِذْ يَدْعُونَ مِنْ بُونِهِ إِلاَّ إِنَّا﴾ (68) قرأ النبي - صلى الله عليه وسلم - وجماعة: وُنّا وأُنّا، وقرأ عطاء: أُنّا (69) ولا بد في توجيه القراءة بالهمز من حملها على قراءة الواو الأولى: وُنّا، التي تشكل فيها حركة مزدوجة مساعدة نواتها ضمة (wunā) فحذفت شبه الحركة (w) للتخفيف ثم عوض بالهمزة التي أقيمت المقطع:

wunā < unā < unā

الأصل غير الهموز حذف شبه الحركة التعويض عنها بالهمزة

وعلى هذا تحمل القراءة الثانية (أُنّا) بسكون الناء مع الأخذ بعين الاعتبار أن التسكين هنا جاء للتخفيف.

- وفي قوله تعالى: ﴿وَجُوهِهِمْ مَسْوُودَةٌ﴾ (70) قرأ أبي بن كعب: أجوهم (71) والأمر تم على وفق المخطط الآتي:

جوهم < جوهم < أجوهم
wugūhuhum < ugūhuhum < ugūhuhum

الأصل حذف شبه الحركة التعويض عن طريق الهمزة

- وفي قوله تعالى: ﴿وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاقُشُ﴾ (72) قرأ ابن كثير ونافع وابن عامر وعاصم في رواية أبي بكر والفضل: التناوُش بالهمز (73).

وقد ذهب مكي بن أبي طالب في توجيه قراءة الهمز منها دلائلها بحتاً، فذكر أن حجة من همز، أنه جعله مشتقاً من (ناقش) إذا طلب فالمعنى: وكيف لهم طلب الإيمان في الآخرة وهو المكان البعيد، وذلك أنهم آمنوا في موضع لا ينتفعون بالإيمان فيه.

على أن مكيا نفسه قد أجاز أن يكون من (نلش يفوش) إذا تناول، ولكن لا انصمت الواو أبدلوا منها همزة (74).

ومعنى كلام مكى هنا، هو أنه أبدلت الهمزة من الواو، وما تختلف فيه مع السابقين، يكمن في أن الإبدال لم يحدث هنا، ولكن الذي حدث هو حذف شبه الحركة (w) من tanāwus لصعوبة الحركة المزدوجة (wu) فالتفت الفتحة مع الصيغة، ثم عوض عن المحذوف بالهمزة للفصل بين الحركتين، فتولد من هذه العملية نمط مهموز وهو التناؤش.

tanāwus	<	tanā ^u us	<	tanā>us
الأصل		حذف شبه الحركة		التعويض بالهمزة

- وفي قوله: «اشقروا الضلالة» (75) قرأ بعض القراء بالهمز، أي، اشقروا، وهي لغة قيس. وبعض العرب يقولون: عصنوا الله بالهمز (76) والسبب في وجود الهمزة في هذا النمط، هو حذف شبه الحركة من الحركة المزدوجة للصاعدة، والتعويض عنها بالهمز، على النحو الآتي:

ištara ^u udḍalālata	<	ištara ^u udḍalālata	<	ištara>udḍalālata
الأصل		حذف شبه الحركة		التعويض بالهمزة

وخاية هذا التعويض صوتية محضة، وهي الفصل بين الحركتين بعد سقوط شبه الحركة، أي.

ra^uud < ra>ud

ومثل هذا أيضا ما جاء من همز بعض الأعراب لقوله تعالى «فتمنوا الموت» (77) وفي قوله تعالى «وإذا الرسل أقتت» (78) قرأ أبو عمرو وحده بالواو على الأصل (وقئت) وقرأ باقي السبعة: أقتت بالهمزة (79) والذي حدث في هذه القراءة، وهو استئصال للحركة المزدوجة (wu)، مما أدى إلى حذف شبه الحركة، ثم التعويض عنها عن طريق الهمزة لإغلاق المقطع.

وَقَّتْ	<	قَتَّ	<	اَقَّتْ
wuḳḳitat	<	*uḳḳitat	<	>uḳḳitat
الأصل		بعد حذف شبه الحركة		التعويض بالهمزة لإعلاء القطع

سهمي قوله تعالى : ﴿لَقَرُونََ الْجَحِيمِ﴾⁽⁸⁰⁾ قرأ ابن الرومي عن أبي عمرو لتروئن بالهمز، وهو عند أغلب النحويين لحن كما يذكر ابن خالويه⁽⁸¹⁾، وفي هذه القراءة وجهان.

1- أنه عودة إلى الأصل المستغنى عنه في اللغة، لأن أصل (برى) هو (برأى) بالهمز⁽⁸²⁾

2- أنه حذف شبه الحركة (الواو) من الحركة المزدوجة الصاعدة latarawunna فالتقت الفتحة مع الضمة، وهو سياق غير مقبول في العربية، مما أدى إلى التعويض عن المحذوف عن طريق همزة القطع، للفصل بين الحركتين، ولتبدأ المقطع (un) الذي بدأ بحركة :

لَقَرُونََ	<	لَقَرُونَُ	<	لَقَرُونَْ
latarawunna	<	lata <u>ra</u> *unna	<	lata <u>ra</u> >unna
الأصل		بعد حذف شبه الحركة		التعويض عن المحذوف بالهمزة

ج - الحركة المزدوجة الواوية التي تكون نواتها فتحة:

وهي أكثر الحركات المزدوجة قبولا، ربما بسبب خفتها المتأخية عن أن نواتها هي الفتحة، ومع ذلك فهي عرضة للتغيير والتبديل، عن طريق حذف حدّ الانداء، وهو شبه الحركة، والتعويض عنه بالهمزة، ومنه أمثاله: في قوله تعالى ﴿وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ﴾⁽⁸³⁾ قرأ عمرو بن عبّيد وعيسى بن عمر خطرات بالهمز⁽⁸⁴⁾ وقد تمّ الأمر كما في هذا المخطط الصوتي:

خطوات	<	خطَاك	<	خطَوَات
ḥuṭuwāt	<	ḥuṭu [*] at	<	ḥuṭu>at
الأصل وفيه الحركة المزدوجة		حذف شبه الحركة		التعويض عن طريق الهمزة

وجاء في القراءات الشاذة: ولتتاهم والتتاهم والتتاهم (من والتتاهم) أيضا (85) كما جاء في اللغة: ذأى العود بمعنى (نوى)، وقد وصف ابن منظور هذا الاستعمال بأنه لغة ريشية (86) كما قرأ بعض القراء لتبأون (87)، في قوله تعالى ﴿لَتَقْبَلُونَ فِي أُمُومِكُمْ﴾ (88)

د- الحركة المزبوجة اليائية الصاعدة التي تكون نواتها كسرة (y)

هي وضع صوتي مستثقل وقليل الإستعمال في حدود ما أعلم، كما في ياء المضارعة في حالة التثنية، وبعض الأتماط التي تحدث في حالة استعمال بعض اللواحق كنون التوكيد التي تلحق الفعل المضارع المسد إلى المخاطبة، كما في قوله تعالى: ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ مِنَ الْقُرْآنِ فَذَكَرْ﴾ (89) فالفعل (تريين tarayinna) يحتوي على هذا الوضع الصوتي المستثقل، وهو وضع مقبول في المعيار الفصحى في مثل هذا السياق، ولكنه صعب، ومن المتوقع أن تسعى اللغة إلى التخلص منه، ومن هذا ما روي عن أبي عمرو بن العلاء أنه قرأ: ترين (90) (tara>inna) فقد تخلص من شبه الحركة (y) مع بقاء حركتها، فالتفت الفتحة السابقة عليها مع هذه الكسرة، وهو وضع صوتي غير مقبول: مما أدى إلى التعويض عن المحذوف بالهمزة للفصل بين الحركتين، وأما ما ذهب إليه ابن جني من تحليل هذه القراءة وتضعيفها، ومن أن هذا الوضع ليس مستثقلًا بسبب أن شبه الحركة مسبوبة بفتحة، فهو أمر لا يفسر الظاهرة، وإن كان يفسر أن ورود هذا النمط قليل في لسان العرب، على أن ابن جني نفسه روى أن الكوفيين قد حكوا الهمزة في نحو هذا، كما في قول الشاعر:

كمشترى بالحمد أحمره بثر (91)

والأصل: كمشتر (كمشترى)، وعلى هذا فالذي حدث هنا، يمكن تمثيله على النحو الآتي:

tarayinna	<	tara*inna	<	tara>inna
muštariyin	<	(90)muštari*in	<	muštari>in
الأصل		حذف شبه الحركة		التعويض بالهمزة

هـ - الحركة المزدوجة الياثية التي تكون نواتها فتحة:

وليست هذه الحركة من الأوضاع المرفوضة أيضاً، بل هي أخف الحركات المزدوجة نطقاً، ربما بسبب وجود الفتحة نواة لها. ومع هذا فقد طرأ عليها بعض التغيرات، ومن تلك:

- في قوله تعالى: ﴿هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نوراً﴾⁽⁹³⁾ قرأ بعض القراء ضياء⁽⁹⁴⁾، وقد فسر ابن خالويه هذا للوضع على أنه جعله من ضاء القمر ضوياً أو أضواء، ومع ذلك، فإن هذا التفسير لا يقدم في أمر تشكّل الهمزة شيئاً، والذي نراه هنا هو أن الأصل ضياء *diy ā'an* يحتوي على الحركة المزدوجة الصاعدة (yā) وقد حذفت شبه الحركة للتخفيف، فالتقت الكسرة السابقة عليها مع نواتها، وهي الفتحة الطويلة، مما دعا إلى إقحام الهمزة للفصل بينهما، وليستقيم الشكل المقطعي للكلمة، فصارت *di'ā'an* وقد جاء مثل هذا أيضاً في قوله ﴿ولقد آتينا موسى وهارون الفرقان وضياء﴾⁽⁹⁵⁾ فقرأ ابن كثير وحده: وضياء، كالموضع السابق⁽⁹⁶⁾

- وفي قوله تعالى: ﴿وجدناها مغرباً في عين حمئة﴾⁽⁹⁷⁾ قرأ ابن عامر وأبو بكر وحمزة والكسائي: حامية، من معنى الحرارة، وقرأ الباقر حمئة، وقد فسرت على أنها جاءت من معنى الطين والحمأة⁽⁹⁸⁾ ومع ذلك فإنه يمكن التماس وجه صوتي لهذا القراءة يتوافق مع معنى الحرارة، وهو أنه من (حَمِيَّة hamiyatin) الذي تشكّلت فيه الحركة المزدوجة الصاعدة (ya) وقد أسقطت اللفظة شبه الحركة (y) فالتقت حركتا الكسر والفتح مشكلتين وضعاً صوتياً غير مقبول (ia) مما الحأ اللفظة إلى التعويض بالهمزة للفصل بينهما، والتخلص من هذا الوضع:

حَمِيَّة < حَمِيَّة < حمئة
hamiyatin > hamī'atin > hamī'atin

رإن كنا نقوي تفسير القراءة دلاليّاً من الطين أيضاً.

وفي قوله تعالى: ﴿وكنتم نسياً منسياً﴾⁽⁹⁹⁾ قرأ محمد بن كعب القرظي

ويكر بن حبيب السهمي نَسَبًا بفتح النون والهمزة، وقد ذهب ابن جني إلى نَسَبِي رأي أبي زيد الاتصاري في تفسير هذه القراءة دلاليًا، من قولهم : نَسَبَتِ اللبَنُ انسِبُهُ سَاءً، وذلك أن تتخذ الحليب، فتَصَبَّ عليه ماء، واسمه . للنسُ والنسيء، وعلى هذا يكون تأويل هذه القراءة يا ليتني متَّ قبل هذا وكنت كهذا اللبن المخلوط بالماء في قلته وصعابه حالة(100)

وهذا التفسير على الرغم من احتمال لهذه الدلالة، قد يبتعد عن الحقيقة، والأقرب من هذا التفسير أن نلجأ إلى ما نحن بصنده من أمر تأثير الحركات المزدوجة، إذ إنها في أصلها المستعمل (nasyan) تحتوي على الحركة المزدوجة الصاعدة (ya)، وتخلصت اللغة منها عن طريق حذفها والتعويض عنها بإضافة الهمزة لتغلق المقطع (an) حيث لا يجوز فيه الإبتداء بحركة

- وفي قوله تعالى: ﴿إِنَّمَا تُرِيتُنِي﴾ (101) قرأ بعض القراء بالهمزة، أي: «تُرِيتُنِي» (102) وهي ناتجة عن حذف شبه الحركة والتعويض منها بالهمزة، أي:

ترييني < تُرِيتُنِي
turiyannī < turīʾannī

والهمزة هنا للفصل بين الحركتين (ia) ولابتداء المقطع بصوت صحيح.

و - الحركة المزدوجة الهابطة الولوية (uw)

وذلك كما في قوله تعالى: ﴿بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ﴾ (103) فقد قرأ أبو حية النميري: يُوقِنُونَ، بالهمزة (104) والأصل فيها يُوقِنُونَ yuwḵinūna، وفيها الحركة المزدوجة الهابطة (uw)، وهي صعبة جداً، تقوم اللغة في الغالب في التخلص منها عن طريق حذفها ولكنها سارت في مسارين في التعويض عنها، فالمسار القياسي، أن تعرض عنها عن طريق إشباع نواتها الصائتة، وهي للصعة، والمسار الثاني أن تغلق المقطع بالهمزة

yūḵinūna < yuḵinūna < yuwḵinūna

yuḵinūna < yuḵinūna < yuwḵinūna

ز - الحركة المزدوجة الهابطة اليائية:

ومن الأمثلة على تأثير هذا السياق الصوتي ما ورد في قوله تعالى: ﴿وَلَا أُدْرِكُكُمْ بِهِ﴾ (105) فقد قرأ ابن عباس والحسن وابن سيرين: أدراككم به (106)، وقد حار القدماء في أمر هذه القراءة، ولكن ابن جني وجد لها وجهاً معقولاً، وهو أن الأصل أدريتكم، قلبت الياء همزة لأنها ساكنة وما قبلها مفتوح، كما قالوا هي (يَبِيسُ) يابس، وهي لغة عقيل، ويقولون في (أعطيتك: أعطائك) (107).

وهذا الذي ذهب إليه ابن جني هو ما نودّ قوله أيضاً، فالأصل أدريتكم (>adraytukum) يحتوي على الحركة المزدوجة الهابطة (ay)، وقد استثقلت لغة عقيل وبعض اللهجات الأخرى هذا الوضع الصوتي، فعذفت شبه الحركة، ثم عوضت عنها عن طريق الهمزة:

>adraytukum < >adra*tukum < >adra>tukum

الأصل حذف شبه الحركة التعويض بالهمزة

وفي قوله تعالى: ﴿وَقَالَتْ هَيْت لَكَ﴾ (108) قرأ علي بن أبي طالب رضي الله تعالى عنه وأبو رجاء العطاردي ويحيى وابن عباس بخلاف عنه وأبو وائل ومجاهد وقتادة وطلحة بن مصرف وأبو عبد الرحمن السلمي: هَيْت لك بالهمزة (109)، ولا أرى وجهاً لمحاولة القدماء لتفسير هذه القراءة وتوجيهها دلاليًا، فالصحيح أن الهمزة ناتجة عن تأثير الحركات المزدوجة لأن الكلمة ليست عربية.

hayta < hiyta < hi*ta > hi>tu

الأصل بالمماثلة للتخلص من الحركة المزدوجة التعويض بالهمزة وتغيير

عن طريق حذف شبه الحركة الحركة الختامية صميم التكلم

الهوامش والإحالات

- 1- للتفصيل في أشكال المقاطع، انظر عند الصيغور شاهين، المنهج الصوتي للنسبة العربية، رؤية جديدة في الصرف العربي، مكتبة الشباب القاهرة (دخ) ص40، وفوزي الشايب، أثر القواعد الصوتية في بناء الكلمة العربية، رسالة دكتوراه، في أدب ابن شمس، 1983، ص94 وعبدالله الكتاعة، أثر الحركة المزوجة في بنية الكلمة العربية، دراسة لغوية، مطبعة كنعان، إربد، 1997، ص3-6 وقد فصلنا الحديث عن المقاطع في هذه الدراسة، في الحديث عن المقاطع للرفوض.
- 2- الدكتور رمضان عهد التواب، فصول في فقه العربية، مكتبة الحامدي، القاهرة، 1985، ص195.
- 3- العاتمة/7
- 4- ابن جني، المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات، تطبيق علي النجدي ناصف وآخرين، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، 1994، 46/1، وانظر ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن من كتاب التبيين، بشره برجس قراسر، دار الهجرة (دخ)، ص1
- 5- زيادة على هذه الحالة، يمكن تثنيته على (اللدان) بتخفيف النون المكسورة، و(الدا) بهدف النون، انظر: ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت، 1955 (لدا) 245/15
- 6- النساء/16
- 7- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص20
- 8- الحجر/27.
- 9- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص71 قد أسكن عمرو بن عبيد الهمزة تخفيفاً.
- 10- الرحمن/56، 74.
- 11- الكهف/17
- 12- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص78
- 13- ابن منظور، لسان العرب (تمر) 94/4 وانظر لمزيد من هذه الأمثلة: الدكتور رمضان عبدالقواب، فصول في فقه العربية، ص198-212.
- 14- ابن منظور، لسان العرب (جتل) 100/11
- 15- المرجع السابق، (جذر) ١٢٤/٤ وفصول في فقه العربية، ص200
- 16- ابن منظور، لسان العرب (جوش) 273/6 .
- 17- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص56
- 18- يونس/24

- 19- الدكتور عبدالصبور شاهين، القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، مكتبة الخانجي، القاهرة، (د.ت) ص128
- 20- المرجع السابق، ص128
- 21- الرخص/74
- 22- ابن جني، المحتجب 1/46-47
- 23- شمس الدين الذهبي، ميزان الاعتدال في نقد الرجال، لكتو الهند، (د.ت) 264/2 وانظر ابن الجزري، غاية النهاية في طبقات القراء، نظره برجستراسر، مكتبة التنسي، القاهرة، (د.ت) 6021
- 24- الحج/5
- 25- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص94
- 26- يحيى عيابة، أثر المقطع للرفض فيه بنية الكلمة العربية، أبحاث البرموك، م 11 ع 2 155-154/1993
- 27- البقرة، 61
- 28- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص6
- 29- المرجع السابق، ص7.
- 30- البقرة/83
- 31- البقرة/106
- 32- ابن مجاهد، السبعة في القراءات، تحقيق الدكتور شوقي خليف، دار المعارف، القاهرة، (د.ت) ص168
- 33- مكي بن أبي طالب القيسي، الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها ومهجها، تحقيق الدكتور محيي الدين رمضان، مؤسسة الرسالة، بيروت، 258/1، 1981
- 34- البقرة/278
- 35- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص17
- 36- النمل/44.
- 37- ابن خالويه، الحجة في القراءات السبع، تحقيق الدكتور عبدالعال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، بيروت 1990، ص272. وانظر: ابن مجاهد السبعة في القراءات، ص553.
- 38- البناء الدماطي، إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربعة عشر، تحقيق الدكتور شعبان إسماعيل، عالم الكتب، بيروت، 329/2، 1987
- 39- سورة ص/133

- 40- ابن مجاهد، السبعة في القراءات ، ص553
- 41- سيدي، الكتاب، تحقيق عبدالسلام هارون، عالم الكتب، بيروت، (دخ) 356/4
- 42- الدكتور رمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وعظه وقوانينه، مكتبة الحانجي بالقاهرة، 1990، ص100. وانظر ماريو باي، أسس علم اللغة، ترجمة الدكتور أحمد مختار عمر، ص 141
- 43- طه/ 135
- 44- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص 91.
- 45- آل عمران/ 68
- 46- الأحزاب/ 50.
- 47- الأحزاب/ 53
- 49- ابن مجاهد، السبعة في القراءات، ص157-158
- 49- المرجع السابق، ص157
- 50- النور/ 35
- 51- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص102، وانظر ابن خالويه، الحجة في القراءات السبع، ص262
- 52- ابن خالويه، الحجة في القراءات السبع، ص262
- 53- مريم/ 27
- 54- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص84. وانظر الصفاني، الشوارد في اللغة، تحقيق عدنان الدوري، مطبوعات مجمع العلمي العراقي، بغداد، 1983، ص164
- 55- المرجع السابق، ص230 في إشارة ابن خالويه إلى قراءة طلحة بن مصرف إلى ماورد من قراءات لأبي الفداء/ 163 والانعام 184، وانظر - عبدالصبور شاهين، القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، 127.
- 56- أنظر مثلاً الدكتور إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1961، ص11، والدكتور غالب المظلي، في الأصوات اللغوية، دراسة في أصوات المد العربية، منشورات وزارة الثقافة العراقية، بغداد، (دخ) ص43-44.
- 57- مربييل مالميرج، علم الأصوات ، ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين، مكتبة الشباب، القاهرة، (دخ) ص 81، وانظر: حديثاً موسعاً عن الحركات للربوطة في كتاب الدكتور صلاح الدين حسنين، المدخل إلى علم الأصوات، دراسة مقارنة، دار الاتحاد العربي بالقاهرة، 1981، ص168-202

58- في كتاب أثر الحركة المربوطة لعبدالله الكتاعة حديث موسّع عن طرق التخلص من الحركات المربوطة وطرق التهويض عنها في الأفعال والأسماء وهو من منشورات وزارة الثقافة، (مطبعة كنعان/ إربد) 1997 (الكتاب كاملاً)

59- لبن منظور ، لسان العربي (ورث) 200/2

60- للرجع السابق، (ورث) 111/2

61- الأعلام/ 74

62- الرمخشري، الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، دار المعرفة، بيروت، (دت)، 29/2

63- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن ، ص38

64- ابن جني المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات 348/1 وابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص69، وانظر: الصفهاني، الشوارد في اللغة، ص157-158

65- يوسف / 76

66- بروكلمان، فقه اللغات السامية، ترجمة للدكتور رمضان عبدالنواب، منشورات جامعة الرياض، 1977، ص77

67- ابن جني، المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات، 348/1 وانظر الصفهاني، الشوارد في اللغة، ص186

68- النساء / 117

69- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص28

70- الزمر / 60

71- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص131.

72- سبأ/ 52

73- ابن مجاهد، السبعة في القراءات، ص530، وانظر مكي بن أبي طالب القيسي، الكشف عن وجوه القراءات السبع وعلاها وحججها، 208/2، وابن خالويه: الحجة في القراءات السبع، ص295

74- مكي بن أبي طالب القيسي، الكشف عن وجوه القراءات وعلاها وحججها 208/2 والرأي الدلالي هنا لابن خالويه، انظر الحجة في القراءات 295

75- البقرة / 16

76- ابن جني المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات، 55/1.

77- الجمعة/ 6 وانظر ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن ، ص156

78- المراسلات/ 11

79- ابن مجاهد، السبعة في القراءات، ص666. وانظر ابن خالويه الحجة في القراءات السبع، ص360، ومختصر في شواذ القرآن، ص131، وانظر أيضاً، بريجشتراسر، التطور النحوي للغة العربية، مشوه الدكتور رمضان عبدالقواب، مكتبة الخانجي، القاهرة، ودار الرفاعي، الرياض، 1982، ص49. وقد جعل بروكلمان وبرجشتراسر مثل هذه الإستمالات اللغوية على ظاهرة المحالفة، انظر أيضاً بروكلمان، فقه اللغات السامية، ص77

80- التكاثر/ 6

81- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص84.

82- انظر سيبويه، الكتاب، 546/3 وابن منظور، لسان العرب (رأي) 293/14

83- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص11.

84- المرجع السابق، ص146.

85- ابن منظور، لسان العرب (ذوي) 291/14

86- ابن جني، المحتسب 42/2.

87- آل عمران، 186

88- مريم/ 26

89- ابن جني، المحتسب، 42/2، وابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، ص84

90- ابن جني، المحتسب، 42/2

91- حركة الباء هنا تكون وفقاً للمحل الإملائي. لأنها حركة إعراب

92- يونس/ ٥

93- ابن خالويه الحجة في القراءات السبع، ص180.

94- الانبياء/ 48.

96- ابن مجاهد، السبعة في القراءات، ص429

97- الكهف/ 86

98- مكي من أبي طالب القيسي، اكتشف عن وجوه القراءات السبع، 74-73/2.

99- مريم/ 23

100- ابن جني، المحتسب في تعيين وجوه شواذ القراءات، 40/2.

10 المؤمنون/ 93.

102- ابن حاليويه، مختصر في شواذ القرآن، 98.

103- البقرة/4

104- ابن حاليويه، مختصر في شواذ القرآن، ص2

105- يونس/16

106- ابن حاليويه، مختصر في شواذ القرآن، ص56. وانظر ابن جنبي، المحاسب في تبين وجوه شواذ القراءات/309/1.

107- ابن جنبي، مختصر في شواذ القرآن، ص 309/1

108- يوسف/23

109- ابن جنبي، المحاسب في تبين وجوه شواذ القراءات/337/1.

المراجع

- 1- إبراهيم أيس، الاصوات اللغوية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1961
- 2- باي، ماريو، أسس علم اللغة، ترجمة أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة، 1987
- 3- برانجشتراسر، التطور المحوي للغة العربية، نشره رمضان عبدالنواب، مكتبة الحاسبي، القاهرة، دار الرقاعي، الرياض، 1982.
- 4- بروكلمان، كارل، فقه اللغات السامية، ترجمة رمضان عبدالنواب، منشورات جامعة الرياض، 1977
- 5- البناء النحوي، إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، تحقيق الدكتور شعبان إسماعيل، عالم الكتب، بيروت، 1987
- 6- ابن الجوزي، عاية النهاية في طبقات القراء، نشره برجشتراسر، مكتبة المتنبي، القاهرة، (د.ت).
- 7- ابن جني، المحقق في تبين وجوه شواذ القراءات، تحقيق علي النجدي ناصف وآخرين، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، 1994
- 8- ابن خالويه، الصحبة في القراءات السبع، تحقيق عبدالعال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1990.
- 9- ابن خالويه، مختصر في شواذ القرآن، نشره برجشتراسر، دار الهجرة، (د.ت)
- 10- الذهبي، ميران الاعتدال في نقد الرجال، لكتو، الهند، (د.ت)
- 11- رمضان عبدالنواب، التطور اللغوي، مظاهره وعمله وفوائده، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1990
- 12- رمضان عبدالنواب، فصول في فقه العربية، مكتبة الحاسبي، القاهرة، 1994
- 13- الرميشري، الكشف عن حقائق التنزيل، دار المعرفة، بيروت، (د.ت)
- 14- سيبويه، الكتاب، تحقيق عبدالسلام هارون، عالم المعرفة، بيروت (د.ت)، مصورة عن طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- 15- الصفدي، الشوارد في اللغة، تحقيق عفنان الدوري، مطبوعات المجمع العلمي العراقي، بغداد، 1983
- 16- صلاح الدين حسني، الدخول إلى علم الأصوات، دراسة مقارنة، دار الاتحاد العربي، القاهرة، 1981
- 17- عبد الصبور شاهين، الفراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، مكتبة الخاسبي، القاهرة، (د.ت).

- 18- عبد الصبور شاهين، المنهج الصوتي للبيئة العربية، رؤية جديدة في الصرف العربي، مكتبة الشباب، القاهرة (د.ح).
- 19- عبدالله الكتاعة، أثر الحركة المزوجة في بنية الكلمة العربية، دراسة لغوية، مطبعة كبريا، إربد، 1997.
- 20- غالب الحطيمي، في الاصوات اللغوية، دراسة في لصوات اللدّ العربية، وزارة الثقافة العراقية بغداد، (د.ح).
- 21- فوزي الشايب، اثر القوانين الصوتية في بناء الكلمة العربية، رسالة دكتوراه، جامعة عين شمس، 1983
- 22- مالمبرج، ب، علم الأصوات، ترجمة عبدالصبور شاهين، مكتبة الشباب، القاهرة، (د.ح)
- 23- ابن مجاهد ، السبعة في القراءات، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة، (د.ح)
- 24- مكّي بن أبي طالب القيسي، الكشف عن وجوه القراءات السبع، تحقيق محيي الدين رمضان، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1981.
- 25- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر ، بيروت، 1955
- 26- يحيى عباينة، أثر المقطع المرفوع في بنية الكلمة العربية، مجلة أبحاث الهمرك ، جامعة اليرموك، 1/1م/1993

الفصل السابع قانون الأصوات الحنكية وأثره في تشكيل الكلمة «دراسة في صوت الجيم»

تقديم

وصف سيبيويه الجيم التي تنطقها في الاستعمال اللغوي المعياري (الفصحى) للغة العربية بأنها صوت من الأصوات المجهورة الشديدة⁽¹⁾. وقد اتخذ سيبيويه في هذا التعريف معياراً صوتياً يتمثل في الذوق اللغوي؛ لأن الصوت الشديد عنده هو الذي يمنع الصوت أن يجري فيه، حتى إذا نطقت بالصوت لم يمكنك أن تعدّه إلى الحد الذي تريد⁽²⁾.

وأما ما يمكن أن يقال في هذا الشأن عند المحدثين فهو أن صوت الجيم صوت مركّب Affricated وقد وصفه كمال بشر بأنه صوت لذوي حنكي مركّب، وصفة التركيب تعني أنه انفجاري احتكاكي⁽³⁾.

والحقيقة أنه لا أحد يمكنه الاعتراض على وصف صوت الجيم عند القدماء أو المحدثين، فقد وصفوه وصفاً صحيحاً، ولكننا نودّ في هذه الدراسة أن نشير إلى موضوع يتعلّق بالتطور الصوتي لهذا الصوت بالنظر إلى الاستعمال اللغوي الفعلي، كما ترويه كتب التراث والمعاجم اللغوية التي نقلت لنا كثيراً من الصور الاستعمالية التي لا بدّ من تعليلها.

وقد انطلقت هذه الدراسة في سبيل تعليل وجود هذه الأشكال الصوتية من أن الأصل في نطق هذا الصوت لا يشتمل على صفة التركيب المشار إليها، وإنما هو صوت مفرد خالٍ من التعطيش، وهي نتيجة أشار إليها كثير من الدارسين المعاصرين، وقد حاولت الدراسة تأييدها بما هو وارد في مكانه.

وتأتي هذه الدراسة لتفسير كثير من التحوّلات التي طرأت على هذا الصوت، وقد قسمتها إلى الأقسام الآتية:

1- قانون الأصوات الحنكية وأثره في تشكيل صفات الجيم.

2- قصية انحلال الصوت المركب.

– انحلال الجيم إلى الدال.

– انحلال الجيم إلى اللين.

3- تطوّر الجيم إلى الياء والعكس.

4- التداخل في الصفات بين الجيم المفردة والقاف المجهورة

قانون الأصوات الحنكية وأثره في تشكيل صفات الجيم

صوت الجيم كما بينا مركّب في استعماله الفصيح، ومن اليسير أن يتبادر إلى الذهن أنّ الأصوات المركّبة قد وجدت في مرحلة تالية على الأصوات المفردة، وهذا ما يؤدي إليه الحسّ اللغوي، وإن كان هذا الحسّ لا يكفي لإصدار حكم علمي مقنع تماماً، ولهذا، فلا بدّ من وجود أدلة لغوية بحتة تزيد هذا الحسّ اللغوي، حتّى يصبح الحكم أمراً مطمئناً إليه

وأول هذه الأدلة أن اللغات السامية بصورة جملة لا تجد فيها صوت الجيم المركّب، إلّا في تلك الكلمات المستعارة من لغات أخرى، وأما الكلمات السامية الأصلية، فإن نطقها لا يكون إلّا بالجيم العالية من التعطيش، ومثال ذلك من اللغة الجعزية (الإثيوبية) الكلمات الآتية

(hagar) بمعنى قرية أو بلدة (مجر)⁽⁴⁾، ومنها كلمة (gāmus) بمعنى (جاموس)⁽⁵⁾ و (gundan) بمعنى مورد ماء أو عنكبوت⁽⁶⁾ و (gannat) بمعنى (حنة)⁽⁷⁾ و (rigs) بمعنى رخص أو نجاسة⁽⁸⁾، ومنها أيضاً كلمة (masgid) بمعنى (مسجد)⁽⁹⁾، وكلّها تنطق نطقاً خالياً من التعطيش.

وأما في العبرية، فنجد للكلمات الآتية، على سبيل المثال لا الحصر: (gāram) بمعنى قضم و (gāraf)⁽¹⁰⁾، بمعنى (جرف)، و (gādal)⁽¹¹⁾ بمعنى (عظم)⁽¹²⁾، و (gad) بمعنى (جد) أو (حظ)⁽¹³⁾، وهي أيضاً مما ينطق بالجيم الخالية من التعطيش

وأما من اللغة السريانية، فنورد الأمثلة الآتية: (gaddal)، بمعنى جدل ونسج⁽¹⁴⁾ و (gēbā)، بمعنى (جبي) من جباية الضريبة⁽¹⁵⁾ (gabrā) ، بمعنى رجل أو جبر⁽¹⁶⁾ و (gūrba) بمعنى جورب⁽¹⁷⁾، وغيرها مما يحتوي على صوت الحيم أصلاً من أصولها غير مستعار من غيرها من اللغات الأخرى

كما أن هذا النطق لم يختلف عن هذا الشكل الصوتي في اللغة الأكادية، نجد فيها مثلاً كلمة (gamaru) بمعنى (أثم) أو (أنهى)⁽¹⁸⁾ و (migru) بمعنى (اتفاق) أو (رضا)⁽¹⁹⁾، و (regamu) بمعنى (دعا) أو (صرخ)⁽²⁰⁾ وغيرها كثير أيضاً

والإشكال الذي يكمن هنا هو: ما هو المسوّغ الذي يجيز لنا أن نحمل العربية على اللغات السامية في هذه القضية؟ وبكلمة أخرى: لماذا لا يكون ما في العربية أصلاً قائماً بذاته، لا يقاس على غيره مما في اللغات السامية من ظواهر صوتية، على الرغم من التقارب القوي بين العربية وهذه اللغات؟⁽²¹⁾

وللإجابة عن هذا التساؤل، فإسأ نقول زيادة على ما سبقنا من حديث عن هذا الموضوع، إنه من البدهة أن نحتكم إلى الكثرة أولاً، فمن السهل أن نعلّل كيف تغيّرت واحدة من اللغات إلى صورة ما من الصور الاستعمالية، في حين أنه من الصعب أن نعتمد إلى تحليل صورة صوتية أخرى في عدد من اللغات، فالكثرة أصل لا يستهان به هنا

وأما الدليل الذي نستند إليه في هذا النطق الإفرادي الخالي من التعميش أصلاً، فهو مجرد هذا النطق في بعض المتحجرات اللغوية، ونعني بالمتحجرات اللغوية هنا، أن الظاهرة اللغوية عندما يصيبها التطور أو تعوت أو تتغير لأي سبب من الأسباب، فإن هذا التطور أو التوت لا يكون نهائياً في جميع جزئيات الظاهرة اللغوية، بل لا بد من أن يبقى ما يدلّ على أن الظاهرة كانت موجودة ومستعملة في يوم من الأيام، وهو بعض الأوجه الاستعمالية التي تسرّبت إلى المستوى الجديد واستطاعت أن تغلت من فعل قوانين التطور اللغوي التي فعلت فعلها في اللغة.

ولعلّ الفائدة الكبرى من وجود هذه المتحجرات اللغوية، هي أنها تساعدنا في عملية التأريخ للغة وظواهرها المختلفة، ومن ذلك ما نحن بصدد من الحديث عن

الأصل في نطق الجيم هو الإفراد أو الصورة الصوتية المفردة الخالية من التعطيش

وقد حفظت لنا المعاجم اللغوية بعض هذه الأمثلة، فعنها ما رواه لنا ابن الأثير من الحديث النبوي الشريف المعروف بحديث الاستنجاء، فعندما طرح موضوع الاستنجاء بالروث قال: إِنَّهُ رَكْسٌ⁽²²⁾، ولا نعتقد أن هذا اللفظ الروي هنا بعيد عن النطق بالجيم على هيئة ما يسمى بالجيم القامرية الخالية من التعطيش، إذ إنه من المرجح أن يكون الرسول صلى الله عليه وسلم نطقها (rigs)، ولكن لما لم يكن في المعيار الصوتي للغة الفصحى صورة لهذا الصوت، فقد قرَّبوه من الكاف، ولا غرابة في هذا التقريب البتة، فالقاف والكاف تشتركان معاً في المخرج نفسه، (وفقاً للصورة الصوتية للجهرة التي وصفها سيبويه).

كما قرأ بعض القراء قوله تعالى: ﴿حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِ الْخِيَاطِ﴾ بالصورة الإقرانية، أي: (yaliga)، و (gamalu)⁽²³⁾.

والحقيقة التي أود الإشارة إليها هنا، هي أن الأمثلة على هذا الأمر ليست قليلة في المعجم العربي، بل هي كثيرة. نذكر منها مثلاً ما جاء في حديث حذيفة في موضوع المسيح الدجال: نعت لنا المسيح الدجال، وهو رجلٌ عريضُ الكبهة، أراد (الجبهة)، وأخرج الجيم بين معرجها ومفرج الكاف⁽²⁴⁾.

ومنها أيضاً "الجبولاء"، وهي العصينة، وهي التي نقول لها العامة الكبولاء⁽²⁵⁾، وهو مثالٌ أورده المعجم من الاستعمال العامي في وقت تكوين هذه الكلمة في لسان العرب، وأغلب الاعتقاد أنها كانت تلفظ بالجيم المفردة الخالية من التعطيش، أي: (gabūlā)، ومنها أيضاً: الكَفْرَى والجَفْرَى، (kufurrā) و (gufurrā)⁽²⁶⁾.

كما نقول أيضاً: خطيبٌ مُسْهِجٌ ومُسْهِكٌ، وريحٌ سِيْهِوَجٌ وسِيْهِوَكٌ وسِيْهِكٌ، والسَّهْكَ والسَّهْجُ، مرُّ الريح، وقد ذكر بعض أصحاب المعاجم والمهتمين باللسان العربي أن الجيم في هذه الأمثلة بدلٌ من كاف (سِيْهِك) و(سِيْهِوَك)، وهو وعاء الطلع⁽²⁷⁾.

والحقيقة التي أعتقد أنها أكثر جلاء هي أن هذه الكاف هي صورة عن

النطق الأصلي للقديم الذي نعتقده لنطق الجيم، وهي الصورة الإفرابية غير المركبة

ومن الأمثلة على هذا النطق أيضاً، ما جاء في كلمة (عُكَلِط) وهو اللين الخائر، فقد رُوِيَت صور استعمالية مختلفة لهذا النمط اللغوي القديم، بعضها يمكن أن يفضي إلى ما نتصوره من أصل لنطق الجيم القديمة، إذ رُوِيَ عن الأصمعي أنه سمع (عُكَلِط) و(عُجَلِط) ، (عُكَلِط) وجميع هذه الأوجه الاستعمالية تفضي إلى دلالة واحدة وهي اللين التخفين الحائر، وهو أمرُ أيّده أبو عمرو بن العلاء وابن بري كما يذكر ابن منظور (28).

ونورد مثالا آخر على هذا الذي نعتده تصريحا من الصورة النطقية القديمة لصوت الجيم، وذلك من المرحلة التي سبقت اتّخاذ اللغة الفصحى الصورة المركبة لنطق الجيم شعاراً لها، وهي كلمة (الأموج) التي روت المعاجم صورة أخرى لها بالكاف، أي: الأهوك، وهذه الصورة الاستعمالية تعني المعنى نفسه الذي تعنيه الصورة الأخرى، فقد ذكرت المعاجم أن الأهوك والأموج واحد، وأن الهوك كالهوج الحقيق (29).

وعلى هذا يمكن القول إن صورة النطق التي رُوِيَت بالكاف قد يكون الذي حدث فيها أحد أمرين.

1- أن النطق الذي سمع عن العرب إنما كان بالجيم المفردة، وقد حدث أن النظام الكتابي العربي لم يكن وضع رمزاً للجيم المفردة الخالية من التعطيش، (g) فرُسِمَت على هيئة الكاف، وهو أمر ممكن الحدوث.

2- وقد يكون الناطقون قد أحسّوا بتغيّر صورة نطق الجيم، وأنها صارت صوتاً مردوداً، فخيّروا الصورة النطقية إلى هذه الصورة، أي (g̃)، ولكنهم لم يميّزوا في بعض الاستعمالات اللغوية بين نطق الجيم المفردة (g)، والكاف (k)، لشدة التقارب بين مخرجيهما وصفاتهما، فهما من الأصوات الأقصى حنكية (30)، فقرّبوا هذه الجيمات من الكاف كما في الأمثلة السابقة الذكر

والذي يشهد على ذلك اشتراكهما في المعنى، فهما يفضيلان إلى الدلالة نفسها،

وإن لم يتساويا غالباً في النظرة إلى فصاحتهما، فقد عدّ سيبيويه الصورة الصوتية المفردة في بعض هذه الأنماط من الأصوات غير المستحسنة⁽³¹⁾، وأعتقد أنه يذهب في هذا التصنيف إلى مقارنتها بالمعيار الفصيح لهذا الصوت، وليس بالمعيار الاستعمالي، فهو على وعي تام بأن هذه الأنماط مستعملة في بيتاتها

كما يمكن أن تستبدل على أصالة صوت الجيم في صورته غير المركبة، بما نسمعه اليوم من بعض أشكال الاستعمال اللغوي في بعض مناطق العالم العربي، كالجيم القاهرية، وبعض مناطق اليمن وعمان.

وعلى هذا، فإنه يمكن القول إن اللغة العربية في فترة من فترات عمرها، وصلت إلى أن تغير صوت الجيم الخالية من التعطيش، إلى صوت مركب يتكوّن من الدال اللثوية الأسفانية، وينتهي بالشين المجهورة.

ولكن هذا الأمر لم يحدث بصورة عشوائية، ولهذا فلا بدّ من طرح تساؤل آخر في هذا الصدد، وهو لماذا تحول صوت الجيم (g) المفردة إلى صوت الجيم (g) المركبة؟

لقد توصل علماء اللغة إلى أن هذا التحول ناتج عن قانون أطلقوا عليه مصطلح (قانون الأصوات الحنكية)، فقد وصلوا في مقارنتهم اللغة السنسكريتية باللغتين الإغريقية واللاتينية في أواخر القرن التاسع عشر، إلى قانون سمّوه قانون الأصوات الحنكية⁽³²⁾ وهو ما أطلق عليه ماريو باي مصطلح التطوير (palatalization)، هو يعني به نقل مخرج الصوت إلى منطقة الحنك الصلب، أو الفار، كما في الكلمة اللاتينية (centum)، التي تنطق بصوت طبق (حنكي لين) مثل نطق الحرف (x)، ولكنها انتقلت إلى الإيطالية (cento)، بصوت غاري يماثل ما في نطق كلمة (church) (33)

وأما أثر قانون الأصوات الحنكية في الأصوات التي يكون مخرجها من منطقة أقصى الحنك، فإنه يتمثل في أن هذه الأصوات إذا جاءت متلوّة بحركة أمامية كالكسرة القصيرة والطويلة، سواء كانت خالصة أو معالة، فإن هذه الكسرة تجتذبها إلى الأمام قليلاً، فتتقلب إلى مخرج آخر، غالباً ما يكون وسط الحنك، ويغلب أن تكون الأصوات الجديدة مزبوجة، أي تجمع بين الشدة والرخاوة⁽³⁴⁾.

وفي العربية صوتان مخرجهما أقصى الحنك، وهما الجيم للفردة القديمة (g) والكاف (k)، ويبدو أن الفرق بينهما ليس في صفة النطق أو المخرج، وإنما في الجهر والهمس، إذ إن الجيم (g) صوت مجهور، في حين أن الكاف (k) صوت مهموس

وفي بداية تدخل قانون الأصوات الحنكية المشار إليه في الجيم المكسورة والكاف المكسورة على النحو الآتي :

gi ← gĩ

ge ← gẽ

وكذلك الحال بالنسبة للكسرات الطويلة:

gī ← gĩ

gē ← gẽ

وبعد هذا التأثير المباشر تشكل في العربية صورتان صوتيتان للجيم، وهما الصورة القديمة في الأصوات غير المكسورة (g:gu, gũ, gā, ga) والصورة المركبة الجديدة في الأحوال السابقة

ويجب أن نأخذ بعين الاعتبار أن تمتد الصيغ ليس مما تحبّه اللغة، ولهذا، فإنها ستلجأ في سبيل توحيد علاماتها إلى تعميم أثر القانون على تلك الجيمات التي لا تكون مكسورة، قياساً عليها، فنغيرها إلى الصورة الجديدة طرداً للباب على وتيرة واحدة

gi ← gĩ
ge ← gẽ

الخاصة للقانون

ga ← gā
gu ← gũ
g: ← gĩ

غير الخاضعة للقانون

وبهذا، فإنَّ صورة صوت الجيم للفردة (g) قد ضاعت من النظام الصوتي للمعيار الفصيح، وإن ظلت موجودة في بعض اللهجات القديمة والحديثة، زيادة على اصالتها، وربما تفردتها في اللغات السامية الأخرى في أغلب الصور الاستعمالية للجيم.

وما قيل عن تأثير هذا القانون في الجيم، يمكن أن يقال عن تأثيره في صوت الكاف، والعرق بينهما أن الصوت الجديد الناتج في الحالة الأولى، قد اتخذته الفصحى شعاراً لها ومكوناً أساسياً من مكونات النظام الصوتي في معيار اللغة الفصحى، وهو إبدال مطلق، أما الصوت الجديد الناتج عن تدخل هذا القانون في الكاف، فقد اقتصر أثره على الإبدال الصوتي التاريخي المقيد في بعض اللهجات العربية القديمة والحديثة، فيما يعرف بظاهرتي الكشكشة والكسكسة، وليس هذا هو المكان المناسب للحديث عن صور الكاف، وإنما ذكرناه لتوضيح الفرق بين عمل القانون في كلٍّ من الصوتين.

انحلال الصوت المركب:

لقد انتقل صوت الجيم إلى صورته المركبة بفعل تدخل القانون السابق، وهذا التدخل اختياري وليس إلزامياً، فقد رأينا أن تأثيره كان محدوداً في صوت الكاف، فقد اقتصر على بعض السياقات في بعض المواضع. وأما في صوت الجيم، فقد كان أثره مطلقاً في جميع السياقات اللفظية الفصيحة، مما دفع بسيبويه إلى وصف الجيم لفردة بأنها من الأصوات غير المستحسنة

ومع هذا التحول الاختياري فيه، فإنه يمكن القول إن صوت الجيم المركب لا يعدُّ من الأصوات السهلة، بل هو صوت يقتضي من اللاطقين النطق بصوتين مختلفين في آن واحد، وهما صوت الدال اللثوية الأسنانة المجهورة وصوت الشين المجهورة، (وهو صوت غير مستحسن في المعيار الفصيح من وجهة النظر المعيارية) مما يناسب صفة الجهر للوجودة في صوت الجيم المفرد الخالي من التعطيش، وهذه الصعوبة الناتجة عن الارتواج، مدعاة إلى تدخل قانون السهولة والتيسير، وهو

قامون عامّ له كثير من الآثار التي أشار إليها الدارسون في سقوط الهمزة والأصوات بين الأساندية، وأدى إلى التخلص من صوت الضاد القديمة التي تراها في وصف سيبويه، وتخفيف التقخيم في بعض الأصوات المنخفضة، وإن كانوا لم يشيروا إلى تدخل هذا القانون في هذه الظاهرة، إذ من الممكن أن يتدخل عن طريق ما يمكن أن يسمى تفكيك الصوت المزوج أو انحلال الصوت المركب، وهو قانون غير الرامي أيضاً، من الممكن أن يتدخل، من الممكن أن لا يتدخل أيضاً، وقد لاحظنا هذا من خلال الأمثلة التي رويت عن انحلال الجيم المركبة، وهي أمثلة استعمالية لا نستطيع أن نصفها بالكثرة، بل كانت محدودة ومقيدة.

وإذا كانت الجيم المركبة للحادثة مكونة من صوتين مختلفين وهما الدال والشين المجهورة، فإننا نتوقع أن ينحل الصوت المركب إليهما، إذ ستنتطق بعض الاستعمالات اللغوية المحتوية في بيتها العميقة على صوت الجيم المركبة بأحد مكوني الصوت، أي أن البنية العميقة ستكون مركبة، في حين ستكون البنية السطحية (الاستعمال النهائي) بالدال أو بالشين المجهورة، والدليل على هذا الذي نقول الأمثلة الآتية

1- ما جاء بالدال والجيم

استعمل الناطقون بالمعيار اللغوي الذي يعتد به في معيار الفصاحة الأنماط الآتية في صورتين صوتيتين:

- جاء في لسان العرب: «الإجلُّ» جمع في العنق، ابن الأعرابي هو الإجلُّ والإنجلُّ، وهو جمع في العنق عن تعادي الوسادة، (35)

- وجاء فيه أيضاً: «الدشُّ» اتخذ الدشيشة، وهي لغة في الجشيشة.. وفي الحديث: روى عن أبي الوليد بن طخفة: كان أبي من أصحاب الصفِّ وكان رسول الله عليه الصلاة والسلام يقر الرجل ينخذ بيد الرجلين، حتى بقيت حامس خمسة، فقال: انطلقوا فانطلقنا معه إلى بيت عائشة، فقال يا عائشة اطعمينا، فجاءت بدشيشة فاكلنا، (36) ولم أعر على هذا الحديث في

للهاية، بل جاء الاستعمال فيها بالجيم في حديث آخر⁽³⁷⁾ وقد عدّها الأزهري لكناً، ولم يعترف بها لغة⁽³⁸⁾.

وجاء في كتب لحن العامة أن (نَشَّيْتُ) نعت مستعمل في مكان (جَشَّيْتُ) لهواء يخرج من الفم عند الامتلاء⁽³⁹⁾، وهذه الكلمة وأمثالها في كتب لحن العامة مما يخضع لانحلال الصوت للركب، وهو ما نجده الآن في بعض الاستعمالات العامية في بعض مناطق الوطن العربي، حيث يقولون: شَشِّي الطفل، وهو أن تطلب المرأة من أخرى أن تقوم بدق الطفل بين كتفيه دقاً لطيفاً لإخراج الهواء الذي يمكن أن يكون تجمع في معدة الطفل بعد عملية الرضاعة

وجاء في لسان العرب أيضاً أن الدُعْظَاية كثير اللحم، أو القصير في رأي ابن السكّيت، ويقال فيه أيضاً الجعْظَاية⁽⁴⁰⁾ وأغلب الظن هنا أن الأصل هو الجيم، وأنه انحَلَّ إلى أحد مكونيه في لهجة من اللهجات، فقالوا (الدعْظَاية) في مكان (الجعْظَاية): لأنه مستعمل في باب الجيم أيضاً⁽⁴¹⁾

- وجاء أيضاً أنه يقال للرجل الجافي العريز النفس: عَيْدَهِيَّة، وَعُنْدَهِيَّة وعَنْجَهِيَّة، كل ذلك إذا كان فيه جفاء⁽⁴²⁾.

- والأغلب أيضاً أن تكون الجيم المركبة هي الأصل، وإنها تعرضت إلى ما أطلقنا عليه انحلال الصوت المزدوج (الركب) فنطقها بعض العرب بالجيم المركبة وآخرون بالدال، مما أدّى إلى نشوء نمطين لغويين بمعنى واحد.

وقد أشار الدكتور رمضان عبد التواب إلى هذه الظاهرة، وأثرها في اللهجة المصرية في الصعيد، فقال: «ومن التغيرات التاريخية لهذا الصوت، انحلاله إلى أحد عنصريه التكوّنين له في اللهجات العربية الحديثة، إذ ينطق كالدال في صعيد مصر، فتري أهالي مدينة (جرجا) مثلاً يسمّون مدينتهم (جردا) كما يقولون: (دمل) و(داموسة) في: (جمل) و(جاموسة) وغير ذلك⁽⁴³⁾.

2- ما جاء بالجيم للشين:

ما أودّ أن أشير إليه أولاً هو أن الشين المهموسة التي ترونها للعاجم العربية هي

بعض الأنماط اللغوية الاستعمالية ليست من مكونات صوت الجيم، وإنما هي الشين المحهورة التي وصفها سيبويه بقنّها الجيم التي كالشين، وهي من الأصوات غير المستحسنة عنده (44) وهي صوت لثوي حنكي، كالشين المهموسة (45)، والفرق بينهما في الجهر والهمس فقط، ومن الممكن أن يطلق عليها الجيم المشبعة (46).

وعلى هذا، فإننا لا نتوقع أن تتحلّ الجيم المركبة إلى الشين، ذلك أن الشين مهموسة والجيم مجهورة، والأصل أن تتحلّ إلى الصوت السابق الذي عدّه سيبويه من الأصوات غير المستحسنة لخروجها على النظام الصوتي للعربية العاصي، وهو ما حدث في اللهجات الحديثة، كالصوت الذي ينطق به بعض أبناء المغرب العربي بمدينة دمشق ونابلس وغيرها من المدن الحضرية في بلاد الشام لكن الذي حدث في اللغة العربية أن الناطقين الذي أوصلوا الجيم المركبة إلى هذا الأمر، قد نطقوا الجيم شيناً مجهورة، ولكنها قد رويت عنهم وصفاً بأنها الجيم التي كالشين وكتبت شيناً، ثم أصبح الأمر كما لو أنه حدث إبدال صوتي تاريخي بين الجيم المركبة والشين المهموسة، وأوردت المعاجم بعض الأنماط على هذا الإبدال منها.

- يقال دَمَجَ الأمر يَدْمَجُ دَمْجاً. اسنقام، وأمرٌ نَماجٌ وِدِماجٌ. مستقيم، وأدْمَجَ العجلُ أجاد فتله، وقيل: أحكم فتله في رِقَّة، وُدْمَشَ بهذا المعنى، فأبدل الشين من الجيم، قال الشاعر:

إذ ذاك إذ حبَلُ الوصال مُدْمَشُ (47)

- جاء في الحديث النبوي الشريف أن رجلاً قال لبعيره: شأ لعنك الله، فنهاه النبي صلى الله عليه وسلم عن لعنه (48)، وشأ . زجر، ويمض العرب يقول جاً بالجيم، وهما لغتان (49)

- وجاء في لسان العرب: «مكانٌ شَنَسٌ» وهو الخشن من الصجارة، قال وقد يحفف فيقال للمكان الغليظ، شَنَسٌ وشَنَز، ويقال مقلوباً: شاسى وجاسى؛ غليظه (50)، مما أدى إلى نشوء كلمتين بمعنى واحد، وهما شاسى وشاسى، ويبدو الأمر كما لو كان انحلالاً للصوت للركب (ج).

- ويقال في اللغة: حنشه عن الأمر يحنشه، بمعنى: عطفه، وهو بمعنى طرده، وقيل عَنَجَه، فأبدلت العين حاءً والجيم شيناً (51).

تطور الجيم إلى الياء والعكس

تتحد الجيم المركبة والياء في المخرج، فمخرجهما هو الغار أو سقف الحنك الصلب، كما أنهما تشتركان في صفة الجهر، أي: تهتز الأوتار الصوتية في أثناء النطق بهما، ولعل ما يختلفان فيه، يكمن فقط في أن الجيم المركبة من الأصوات التي تجمع بين الشدة والرخاوة، أي بين الانفجار والاحتكاك، وأما الياء فهي صوت متوسط فيه بعض الرخاوة، أي أنه ينطق بشيء من الاحتكاك (52).

وعلى هذا فمن السهل أن يحدث تطور الجيم إلى الياء، ولا سيما أن الياء أسهل منها، وإن كان هذا لم يمنع من حدوث العكس، كما هو الحال في ظاهرة (العججة)، ومن المواضع التي جاءت في الاستعمال العربي الفصيح:

- جاء في لسان العرب: «الإجلُّ لغة من الإيل، وهو الذكر عن الأوصال، ويقال: هو الذي يسمى بالفارسية (كوزن) (53) وأميل إلى عدّ الجيم أصلاً والياء تطوراً عنها، لما يقتضيه قانون السهولة والتيسير من طبيعة ميالة إلى عدّ الأسهل تطوراً عن الأصعب.

- وجاء في اللسان أيضاً: «بمعير أزجم - لا يرفو، وقيل: هو الذي لا يفصح بالهدير، وقد يقال بالسين، الأحمر. بمعير أرثم، وأسجم، وهو الذي لا يرفو، قال شمر: الذي سمعته بمعير أرجم، قال: وليس بين الأزيم والأزجم إلا تحويل الياء جيماً، والعرب تجعل للجيم مكان الياء لأن مخرجهما من شجر الفم، وشجر الفم الهواء وخرق الفم: الذي بين الصنكين» (54) وما أرجحه هنا هو أن الجيم الأصل وليس الياء.

- وجاء في مادة (يضض): «ويضض الجرر مثل: جصص، وفقح، وذلك إذا فتح عينه. يصص ويضض، وجصص بمعنى واحد، لغات كلها» (55)

- كما روت لنا المعاجم كثيراً من المواد التي تعاقبت فيها الياء الجيم، مما يدل على إمكانية حدوث التبادل بينهما، فقد جاء في اللغة أن الخسيج والخسي على التبدل كساء أو خباء يتسج من ظليف عنق الشاة (56).

- والصهريج: واحد الصهاريج، وهي الحياض يجتمع فيها الماء، وأصله فارسي، وهو الصهري على التبدل (57)

وقول العرب: ما بالدار يَبِيعُ بالكسر والتشديد، أي: ما بها أحد، وما في الدار
سفرٌ ولا يَبِيعُ ولا يَبِيعُ، ولا يَبِيعُ، فالجيم في هذين المثالين مبدلة من الياء من وجهة
نظر المعجميين العرب (58). وإن كنا نفضل أن تكون الياء مبدلة من الجيم لسهولة
وصعوبة الحيم النسبية

وقال الدكتور رمضان عبدالقواب: "ولهذا السبب (أي للتقارب بين الجيم والياء)
لا نعجب حين نرى الصوتين يتبادلان في اللهجات العربية القديمة والحديثة، فهذه
هي المعجزة عند قضاة، وهي إبدال الياء جيماً، وهناك عكس هذه الظاهرة، وهو
إبدال الجيم ياءً وهذه الظاهرة تشيع في عصرنا الحاضر، في بعض قرى العراق
وبعض بلدان الخليج العربي، إذ يقولون في (مسجد) مثلاً: (مَسِيد) وفي (دجاج):
(دياي) وغير ذلك" (59).

كما حفظت لنا كتب الإبدال كثيراً من الأنماط التي تعاقبت فيها الياء والجيم،
مثل: العشي والعشج والبرني والبرنج وكندي وكندج، وحجتي وحجنج، ولا أفعل
نلك يد الدهر وجدا الدهر وغيرها (60).

وأكثر هذه الأمثلة الأخيرة فيها إبدال الياء جيماً وهو عكس ما نرى من أمثلة
نرجح فيها أن يكون الأصل بالجيم.

التداخل في الصفات بين الجيم المفردة والقاف المجهورة ودوره في تشكيل بنية الكلمة

صوت القاف عند القدماء صوت أقصى حنكي (back velar) مجهور (61)،
ويتم نطقه بأن يندفع الهواء من الرئتين حتى موضع اللهاة التي تكون مرتفعة، لتخلق
مجرى الأنف، ويكون أقصى اللسان مرتفعاً أيضاً، وملاصقاً لأقصى الحنك اللين،
(أقرب ما يكون إلى اللهاة)، فيتم حجزه فترة وجيزة، ثم ينخفض اللسان، فينتطلق
الهواء بصوت القاف (62).

وعلى الرغم من وصفه عند القدماء بالجهر، فإن الدراسات الحديثة تصفه بأنه
لهوى مهموس (63)، وعلى هذا، فالفرق بين القدماء والمعاصرين كان في المخرج،

والحبر والهمس، ويمكن أن نعيد السبب في هذا الخلاف بين الفريقين إلى أن للقاف اللفظي (أي أن له صورتين صوتيتين في الواقع الاستعمالي الفعلي المنطوق)، إحداهما تمثل الصورة المجهورة التي وصفها القدماء، وما زلنا نسمع هذه الصورة إلى يومنا هذا في اللهجة اليمنية حتى عندما يستعملون العربية الفصحى، كما نسمعها في اللهجات العربية البدوية ولهجات الأرياف في أغلب مناطق الوطن العربي، وأما الألفون الثاني، فهو الصورة الصوتية للمهموسة، وهي التي استقر عليها النظام الصوتي للعربية الفصحى، واتخذها شعاراً وحيداً له، وهو الصوت الذي وصفه المعاصرون

وما يمكن أن نقوله في هذا الصدد، هو أن القاف بصورتها التي وصفها القدماء، لا تختلف عما يحدث عند نطق الجيم المفردة الخالية من التعطيش إلا اختلافاً يسيراً، حيث لا يختلف نطق القاف التي نسمعها الآن في الأوساط البدوية والريفية في كثير من مناطق الشام والعراق وجزيرة العرب وأجزاء من مصر وغيرها، عن نطق الجيم في استعمال أهل القاهرة لصوت الجيم، ويبدو أن هذا الاندواج قد وجد في اللغة العربية في وقت تدوينها، ولذا، فقد جاءت فيها بعض الأنماط الاستعمالية على صورتين، إحداهما بالقاف (وهي المجهورة بلا ريب) وأخرى بالجيم المركبة، (بعد انتقال صورة الجيم المفردة إليها)، وهذا الحكم بأنها هي المجهورة ينطلق من أن القاف بصورتها للمهموسة، بعيدة عن الجيم المفردة الخالية من التعطيش من حيث المخرج والصفة، ومن هذه الأنماط الصور الاستعمالية الآتية

- يقال: قَوَيْتَهُ بالسوط وجَرَيْتَهُ، إذا قَطَعْتَهُ(64)

- ويقال: انبَاقَتْ عليهم بَانَقَةٌ شَرٌّ، وانْبَاجَتْ، أي: انْفَتَحَتْ(65).

- والرُّنْقُ لغة في الرُّدَج، وهو عَقِيٌّ الجَدِي(66)، أي ما يَنْفِيهِ ويرْمِيهِ ويُخْرِجُهُ وقد جاء في هذا الموضع أيضاً أن الشَّيْرَقَ لغة في الشَّيْرَج.

والمزلاق: مزلاج الباب، أو لغة فيه، وهو الذي يَظْلِقُ به الباب ويفتح بلا مفتاح (67).

ويقال للحنوت: كَرِيحٌ وكَرِيقٌ، وهو فارسيٌّ معرَّبٌ⁽⁶⁸⁾، وكثيراً ما تتصرف
العربية بالكلمات للعربية بما يوافق نظامها اللغوي، ويبيحها عن النظام
اللغوي الذي استعيرت منه

- والكوسق هو الكوسج أيضاً⁽⁶⁹⁾، وهو معرَّبٌ أيضاً.

- ردوي عن الليث أن المائق هو الذي يُمْلَسُ للصارث به الأرض، ويقال للمالج
الطَيَّان مَالِقٌ ومَلَقَةٌ، كما يقال: ولدت الناقة، فخرج الجنين مَلِيقاً من بطنها،
أي لا شعر عليه، والمَلَقُ: الملوحة، وقال الأصمعي: الجنين مَلِيطٌ بالطاء، بهذا
للمعنى⁽⁷⁰⁾.

- كما جاء في لسان العرب أيضاً أنه يقال: اقْتَنَت، أي اجْتَنَت، ويقال: اقْتَنْتُ
واجْتَنْتُ، إذا قُلِعَ من أصله، واقتنت حجراً من مكانه، إذا اقتلعه⁽⁷¹⁾

- وجاء في بعض الاستعمالات اللغوية المروية عن العرب: الالقاف: جوانب البئر
والخوض، مثل الالجاف، والواحد منهما: لَقْفٌ ولَجْفٌ⁽⁷²⁾.

- والقريث لغة في الجريث، وهو نوع من أنواع السمك⁽⁷³⁾

- والنقفة كالنَجفة، وهي وَهْدَةٌ صغيرة تكون في رأس الجبل أو الاكمة⁽⁷⁴⁾.

- والقصة والقصة والقص هو الجص في لغة الحجازيين كما أشار ابن منظور،
وقيل هي الحجارة من الجص، وقد قصص دله، أي جصصها، ومدينة
مُقَصَّصة: مطلية بالقص، وكذلك قبر مقصص، والتقصيص هو
التجصيص⁽⁷⁵⁾

- العزج هو الدفع، وقد يُكْنَى به عن النكاح، ويقال: عزج الأرض بالمسماة، إذا
قلبها، كأنه عاقب بين عزق وعزج⁽⁷⁶⁾.

وقد ذكرنا سابقاً أننا نعتقد بتمسك اللفظ المفرد لصوت الجيم، انطلاقاً من مثل
هذه الأمثلة، ذلك أن اللقاف المجهورة تكاد تكون متطابقة مع الجيم المفردة الحالية من
التعطيش، ولهذا فقد تداول اللفظان، مما أدى إلى وجود كلمتين متقاربتين في اللفظ
(الفارق بينهما أن إحداهما جاءت بالجيم والأخرى باللقاف) كما أنهما متفقتان في
المعنى أو أنه يمكن التقريب بينهما من حيث الدلالة.

وبهذا نكون قد أثينا على ما يمكن أن نقوله بالخصوص صوت الجيم، وما طرا

عليه من تحولات تاريخية أدت إلى إغناء المعجم العربي، أو قل إلى توسعته، عن طريق إدخال كلمات جديدة تراوحت بين الجيم الفرية والجيم المركبة، والكاف والقاف والياء.

الهوامش والإحالات

- 1- سيبيويه، للكتاب، 4/434
- 2- المرجع السابق، 4/434
- 3- كمال بشر، الأصوات اللغوية، ص90، وانظر ص125-126
- 4- Leslau, W., Comparative Dictionary of Ge'ez, p.216
- 5- Ibid, P . 195.
- 6- Ibid, P . 197.
- 7- Ibid, P . 199.
- 8- Dillmann, A., Ethiopic Grammar, P .49.
- 9- Ibid, P . 243 .
- 10- علي الغنالي: الأساس في الأمم السامية، ص326
- 11- Lambdin , T., Introduction to Biblical Hebrew. P 101 & Harrison , R, Biblical Hebrew, P. 100.
- 12- Gesenius, A Hebrew & English Lexicon. p.152.
- 13- Ibid, P . 150. & Gesenius, Hebrew & Chaldee Lexicon ..., p.157
- 14- Costaz, L. Syriac English Dictionary , P. 42.
- 15- Ibid, P . 41.
- 16- Ibid, P . 41.
- 17- Ibid, P . 45.
- 18- هاجر سليمان ، اللغة الأكديّة، ص351
- 19- المرجع السابق، ص361
- 20- المرجع السابق، ص365
- 21- مصطلح اللغات السامية مصطلح غير علمي، وهو ثوراتي للبناء، حيث تنسب مجموعة من الشعوب إلى سام بن نوح، وقد اتخذ هذا المصطلح للتعبير عن مجموعة اللغات التي ذكرت التوراة أن شعبوها الناطقة بها هم أبناء سام بن نوح، وقد سميت بتسميات أخرى، كاللغات العربية، أو لغات الجزيرة العربية. وهذه المصطلحات يجعلها غير دقيقة لإطلاقها على اللغات مجتمعة، وإن كان بعضها اتفق من مصطلح اللغات السامية التي استعملناه هنا ، ولكننا فصلنا استعماله لأنه مصطلح ترسّخ في الاستعمال العملي فقط.

- 22- ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، 259/2.
- 23- أحمد مختار عمر، دراسة الصوت اللغوي، ص 336
- 24- ابن منظور، لسان العرب، (كبه) 533/13
- 25- المرجع السابق، (جبل) 99/11.
- 26- المرجع السابق، (جفر) 144/4 و(كفر) 149/5.
- 27- ابن جالويه، رساله في أسماء الريح، ص 30 ، 31، وانظر لسان العرب (سهج) 302/2
- 28- المرجع السابق، (عكاط) 349/7 ، و(عجاط) 349/7 و(عكط) 353/7
- 29- المرجع السابق (هوك) 508/10 و(هوج) 394/2
- 30- Roach, English phonetics & phonology... , PP. 28-29
- 31- سيبويه، الكتاب، 432/4
- 32- رمضان عبدالقواب، التطور اللغوي، مظاهره وظله وقوانينه، ص 132
- 33- ماريو پاي، أسس علم اللغة، تعريب أحمد مختار عمر، ص 144
- 34- رمضان عبد القواب التطور اللغوي، مظاهره وظله وقوانينه، ص 132
- 35- ابن منظور، لسان العرب (أجل) 11/11، وانظر لسان العرب (أول) 13/11
- 36- المرجع السابق، (دشش) 302/6
- 37- ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، 273/1
- 38- الأزهري، تهذيب اللغة (دشش)، وانظر لسان العرب (دشش) 302/6.
- 39- ابن مكي، تنقيف اللسان وتلقيح الجنان، ص 92، وابن أبيك الصغدي، تصحيح التصحيف،
وتحرير التحريف، ص 182
- 40- ابن منظور، لسان العرب (دحظا) 444/7
- 41- المرجع السابق، (جفظا) 438/7
- 42- المرجع السابق ، (عده) 514/13
- 43- رمضان عبد القواب، التطور اللغوي، مظاهره وظله وقوانينه، ص 25.
- 44- سيبويه للكتاب، 432/4.
- 45- كمال بشر، علم اللغة العام، الأصوات اللغوية، ص 90
- 46- O'Connor, Better English Pronunciation. P. 35 & Roach, P. 40. & Al-Ani, S. Arabic , Phonology, P. 32.

- 47- ابن منظور، لسان العرب (دمج) 274/2
- 48- ابن الأثير النهاية في غريب الحديث الأثر، 436/2
- 49- ابن منظور، لسان العرب (جأجا)، 42-41/1
- 50 - المرجع السابق ، (شسا) 99/1.
- 51- المرجع السابق (حنش) 289/6.
- 52- رمضان عبد التواب، فصول في فقه العربية، ص132، وانظر بروكلمان، فقه اللغات السامية، ص48.
- 53- ابن منظور ، لسان العرب (الجل) 11/11 و(عص) 129/6 وانظر أبو الطيب اللغوي، الإبدال، 259/1
- 54- المرجع السابق (زجم) 262/12، و (زيم) 280/12.
- 55- المرجع السابق (يضمص) 119/7 وانظر (يضمض) 119/7 و(يضمص) 109/7
- 56- المرجع السابق (خسج) 255/2
- 57- المرجع السابق (صهرج) 312/2 وأبو الطيب اللغوي، الإبدال، 211/1
- 58- المرجع السابق (نَّج) 262/2
- 59- رمضان عبد التواب، فصول في فقه العربية، ص132-133.
- 60- أبو الطيب اللغوي، الإبدال، 261-257/1 ، وانظر ابن السكيت الإبدال، من 95-96.
- 61- سيبويه، الكتاب 4/434، وانظر:
- Ashraf , M.Arabic Phonetics, Ibn, Sina's Risalah .(1963).P xiv
- 62- يعقوب مهابنة، النظام اللغوي لهجة الصفاوية، ص135
- 63- كمال بشر، علم اللغة العام، الأصوات اللغوية، ص109،
وانظر . Al-Ani.S., Arabic Phonology, P. 32
- 64- ابن منظور، لسان العرب (يمق) 29/10
- 65- المرجع السابق. (يوق) 30/10.
- 66- المرجع السابق- (رندق) 114/10
- 67- المرجع السابق ، (زائق) 144/10.
- 68- المرجع السابق- (قريق) 323/10، وانظر (كريمج) 352/2
- 69- المرجع السابق، (كصق) 326/10

- 70- المرجع السابق، (ملق) 349/10.
- 71- المرجع السابق ، (قف) 287/10، وانظر (قث) 177/2.
- 72- المرجع السابق ، (لقف) 321/9
- 73- المرجع السابق، (فرث) 178/2
- 74- المرجع السابق، (نقف) 339/9.
- 75- المرجع السابق، (قمصر) 71/1
- 76- المرجع السابق، (مزج) 323/2

ثبت المراجع

أولاً- المراجع العربية:

- 1- ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، تحقيق طاهر أحمد الزاوي ومحمود محمد الطناحي، دار إحياء التراث، بيروت، (د.ت).
- 2- أحمد مختار عمر، دراسة الصوت اللغوي، عالم الكتب، القاهرة، 1991.
- 3- ابن أبيك الصغدي، تصحيح التصحيف وتحرير التحريف، تحقيق الدكتور سيد محمد الشرقاوي، مكتبة الخانجي، القاهرة، (د.ت).
- 4- بروكلمان، فقه اللغات السامية، ترجمه إلى العربية الدكتور رمضان عبد التواب، منشورات جامعة الرياض، 1977.
- 5- ابن الجوزي، تقويم اللسان، تحقيق الدكتور عبد العزيز مطر، دار المعارف، القاهرة، (د.ت).
- 6- ابن خالويه، رسالة في أسماء الريح، تحقيق الدكتور حاتم الضامن، ضمن كتاب نصوص في اللغة، تحرير طراد الكبيسي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1987.
- 7- رمضان عبد التواب، التطور اللغوي مظاهره وعلا وقوانينه، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1990.
- 8- رمضان عبد التواب، فصول في فقه العربية، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1994.
- 9- ابن السكيت، كتاب الأبدال، تحقيق الدكتور حسبي شرف، راجعه علي النجدي، تأصف، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة، 1978.
- 10- سيبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، دار المعرفة، بيروت، (مصدرة عن طبعة الهيئة العامة للكتاب بالقاهرة)، (د.ت).
- 11- أبو الطيب اللغوي، كتاب الأبدال، تحقيق عز الدين الفتوحي، مطبوعات الجمع العلمي بدمشق، 1960.
- 12- عامر سليمان اللغة الأكديّة، (البابلية- الآشورية)، تلخيصها وتدريبها وقواعدها، مطبوعات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في العراق، دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، 1991.
- 13- علي العناني وأيون محرر ومحمد هنية الأبراشي، كتاب الأساس في الأمم السامية ولغاتها وقواعد اللغة العبرية وأدائها، للطبعة الأميرية، بولاق، القاهرة، 1935.
- 14- كمال محمد مشر، علم اللغة العام، الأصوات العربية، مكتبة الشباب، القاهرة، 1987.
- 15- مارو باي، أمس علم اللغة، ترجمة الدكتور أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة، (د.ت).
- 16- ابن مكّي الصقلي، تشييف اللسان وتلقيح الجنان، تحقيق الدكتور عبد العزيز مطر، دار المعارف، القاهرة، (د.ت).

17 ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت، 1955.

18 يحيى عناية، النظام اللغوي للهجة الصفاوية في ضوء الفصحى واللغات السامية، منشورات جامعة مؤتة، 1997.

ثانياً : المراجع الأجنبية:

- 1- Al-Ani, S., Arabic Phonology, Acoustical & Physiological Investigation, Indiana University, USA, 1970.
- 2- Ashraf, M., Arabic Phonetics, Ibn Sina's Risalah, on the Point of Articulation of Speech - sounds, Translated from Medieval Arabic by Khalil Semaan, M.A Ph.D., Lahore, 1st Edition, 1963.
- 3- Costaz, L., Syriac - English Dictionary, Imprimerie Catholique, Beyrouth, 1982.
- 4- Dillmann, A., Ethiopic Grammar, Translated by James Crichton, London, 1907.
- 5- Gesenius, W., Hebrew & Chaldee Lexicon of the Old Testament..., Michigan, USA, 1978.
- 6- Gesenius, W., Hebrew & English Lexicon of the Old Testament..., Brown, Driver, Briggs, Clarendon Press, Oxford, 1979
- 7- Harisson, R.K., Biblical Hebrew, London, 1984.
- 8- Lambdin, T.O., Introduction to Biblical Hebrew, Harvard University, Charles Scribner's Sons, New York, 1971.
- 9- Lesian, W , Comparative Dictionary of Ge'ez, Classical Ethiopic, Ge'ez - English- Ge'ez, Otto Harrassowitz, Wiesbaden, 1987.
- 10- O'Connor, Better English Pronunciation, Cambridge, Cambridge University Press, 4th Edition, 1984.
- 11- Roach, English Phonetics, & Phonology, Practical Course, Cambridge University Press, 6th Edition, 1987

الفصل الثامن

الأصل التاريخي لصورة الحرف النبطي

لقد انتشرت في أوساط الباحثين في تطور الخطوط السامية القديمة وما تفرع عنها أن الخط العربي يعدّ الحلقة الثانية في حلقة من حلقات التطور في حين تعدّ صورة الحرف النبطي هي الصورة الأصل لهذه الحلقة، والحقيقة أن هذه الدراسة لا تنقض هذه الفقرة تماماً، ولكنها تمثل اعتراضاً عليها من جهة أخرى ، وهي أنها وإن كانت تقر بأن الخط النبطي واحد من الروافد القوية جداً، التي ساهمت في توطيد أشكال الحروف العربية، ولكنه لم يكن بدعة رمزية استطاع الانبساط التوصل إليها بأنفسهم يمثل هذه البساطة، إذ يجب أن نسلم تسليماً لا ريب فيه بأن وضع نظام رمزي متكامل في الأصوات على هيئة رموز كتابية مجردة أمر في غاية التعقيد، إذ لا بد في الحقيقة من أن تمر الخطوط بمراحل متعددة تنتقل فيها صورة الحروف من الصورة المجسمة البسيطة إلى الرمز المجرد الخالي من التصوير، بل إن الصورة غالباً ما ينسى أمرها حتى كثتها لم تكن ، فتتحول الصور بعد أن تتعرض لفعل التطور الطبيعي إلى رموز تخفي أصولها حتى على أصحاب الخط ، وعلى هذا فمع تسليمتنا بأن الخط العربي قد أفاد من التجربة الحضارية للأبباط ، فإننا مضطرون في الحقيقة إلى تفسير شكل الحرف النبطي وريته بأصوله الشكلية، لنقرر في النهاية أن الخط النبطي لم يكن بدعاً من الانبساط أنفسهم ، بل كان حلقة من حلقات الخطوط السامية التي من الممكن أنها أفادت من تجارب شعوب أخرى لا نستطيع التأكيد من أصولها السامية ، كتجربة المصريين القدماء المعروفة بالكتابة الهيروغليفية، التي انتقلت كما نعتقد إلى الشعوب السيبائية التي

سكنت في سيناء ، والتي ربما أفادت من تجربة المصريين هذه وطورتها لتضع لنا أول نظام سامي صوري بحت. يعتمد على ما يعرف بالطريقة الألفبائية، وهي ما ستوضحه هذه الدراسة، ثم نقل الكنعانيون هذه الطريقة إلى كتابة رمزية إلى حد ما، واستمرت الكتابة بالتطور حتى وصلت إلى الأنباط مروراً بعدد كبير من الحلقات الأخرى، وكانت في كل حلقة منها يتخلص من ملامح الطريقة الصورية شيئاً فشيئاً حتى غدت في الكتابة البسيطة كتابة رمزية إلى أبعد الحدود.

وتحاول هذه الدراسة الربط بين صورة الحرف الباطني وصورة الحروف نفسها في الكتابات السابقة عليها.

ويبدو من كلام الباحثين أن الأنباط قوم من البدو الرحل الذين انطلقوا بداية من شبه جزيرة العرب، ثم انتشروا في مناطق متفرقة من الهلال الخصيب، ونفد من تاريخهم أن الذين تفرقوا في هذه المناطق ذابوا في المجتمعات التي انتشروا فيها ذوباناً تاماً، حتى إنه لم يبق منهم أي أثر فاعل في الحضارات التي انصهروا فيها، ما عدا تلك المجموعة التي ظلت محافظة على تماس جغرافي وحضاري مع المنطقة الأصل التي عاشوا فيها، إذ إنهم شكلوا دولة قوية امتد نفوذها على شبه جزيرة سيناء وأجزاء من بادية الشام وشمال بلاد الحجاز حتى حدود يثرب، وامتد نفوذهم شرقاً حتى وصل إلى منطقة الفرات، واتخذوا البتراء عاصمة لهم (1).

وأما ديمومة هذه الدولة فلم تكن طويلة ، إذ إن نفوذهم كما يبدو من متابعة الباحثين التاريخيين، لم يتعد مائتي سنة إلا قليلاً، تمكنوا في هذه المدة من أن يعمروا بعض المدن الأخرى كمداثن صالح والعلأ في شمال بلاد الحجاز ، وبصرى من أعمال الشام(2).

إن هذا التحديد الجغرافي يعني أن هذه القبائل التي سميت بالأنباط قد تفاعلت مع حضارة قوية من حضارات الأمم القديمة، وهي الحضارة الآرامية التي كانت صاحبة تجربة طويلة مع الكتابة، ولهذا فإنه من المتوقع أن يتأثر الأنباط بالآراميين، ويقلوا تجربتهم الكتابية، ويفيدوا منها، ولا سيما أن هذه الدولة الجديدة، كانت دولة تجارية تحتاج إلى الكتابة لتسيير معاملاتها مع الحضارات التي تتفاعل معها

ولأن تتطرق هذه الدراسة كثيراً إلى أثر التجربة النبطية في نشوء صور الحروف العربية، فالذين فعلوا أكثر⁽³⁾ بل لقد انتشر في أوساط الباحثين، أن الخط العربي يعد الحلقة الثانية من حلقات التطور، وأما الخط النبطي، فهو الصورة الأولى الأصلية للخط العربي، ولكن هذه الدراسة ستدرس الأصول التاريخية لصورة الحرف النبطي، وهو أمر لم يتلق فيما أرى نصيباً وافياً من البحث العلمي الذي يستند إلى دراسة صورة الحرف نفسه، وربطها بالصور السابقة عليها، ما عدا ما ذهب إليه الباحثون من أن الخط النبطي قد أقام من الخطوط الآرامية⁽⁴⁾

وستقوم الدراسة بدراسة كل حرف على حدة، معتمدة على تلك النقوش التي خلفها لنا الأنباط في مناطق مختلفة من مناطق نفوذهم، على الرغم من وجود بعض الاختلافات بين صور الحروف في نقوشهم المختلفة التي ربما أمكننا أن نربطها إلى أسباب عديدة، قد يكون اقوامها الفطرة على توظيف اليات الكتابة المعروفة في تلك الحقبة من الزمان.

ونشير هنا إلى أن عدد الحروف في الكتابات النبطية، بلغ اثنين وعشرين حرفاً تكتب من اليمين إلى الشمال، ووصلت إلى نوع من التوصل، ولكنها في مجملها خالية من النقاط والإهجام، وربما كان هذا بسبب عدم نضج الكتابة النبطية، ذلك أن هذه اللغة لم تكن شبيهة بالآرامية صوتياً، بل كانت أقرب إلى العربية، وكانت بلا ريب بحاجة إلى أن تعبر صورها الكتابية عن النظام الصوتي المعياري للفتهم، ولهذا فإنهم عبروا بالذال عن الدال والذال وبالحاء عن الحاء والخاء وبالباء عن الباء والخاء، وبالفين عن العين والفين، وبالمصاد عن المصاد والضاد، وبالتاء عن التاء والثاء أيضاً، علماً بأن النظام الصوتي للغة الآرامية يخلو من الدال والثاء والخاء والفين والطاء والضاد، وهذا سبب نوعاً من ازدواجية الحروف في التعبير عن أشكال صوتية أخرى، كالزاي مثلاً التي عُبِّرَ بصورتها الشكلية عن صورة الدال أيضاً، وهذا فيما يبدو لي مما يمكن أن يرد إلى تعدد اللهجات النبطية واحتلافها، وإلا فإن الدال هي التي يعبر بها عن الدال في أغلب السياقات الاستعمالية

كما يشير أيضا إلى أن هذه الدراسة لن تكون معنية بالحديث عن الأصوات إلا بما يخدم صورة الحرف إن وجدت، وفيما يأتي تفصيل أشكال الحروف في الكتابة النبطية وربطها بأصولها في الكتابات القديمة

1- الهمزة :

أورد جان كانتينو في كتابه *Le Nabatéen* أشكالا مختلفة استعملتها النقوش النبطية للتعبير عن صوت الهمزة يمكن الربط فيما بينها شكليا، وربطها بالأصول السامية القديمة، فقد أورد الرموز: (𐤀 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 𐤅 𐤆 𐤇 𐤈 𐤉 𐤊 𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏 𐤐 𐤑 𐤒 𐤓 𐤔 𐤕 𐤖 𐤗 𐤘 𐤙 𐤚 𐤛 𐤜 𐤝 𐤞 𐤟 𐤠 𐤡 𐤢 𐤣 𐤤 𐤥 𐤦 𐤧 𐤨 𐤩 𐤪 𐤫 𐤬 𐤭 𐤮 𐤯 𐤰 𐤱 𐤲 𐤳 𐤴 𐤵 𐤶 𐤷 𐤸 𐤹 𐤺 𐤻 𐤼 𐤽 𐤾 𐤿 𐥀 𐥁 𐥂 𐥃 𐥄 𐥅 𐥆 𐥇 𐥈 𐥉 𐥊 𐥋 𐥌 𐥍 𐥎 𐥏 𐥐 𐥑 𐥒 𐥓 𐥔 𐥕 𐥖 𐥗 𐥘 𐥙 𐥚 𐥛 𐥜 𐥝 𐥞 𐥟 𐥠 𐥡 𐥢 𐥣 𐥤 𐥥 𐥦 𐥧 𐥨 𐥩 𐥪 𐥫 𐥬 𐥭 𐥮 𐥯 𐥰 𐥱 𐥲 𐥳 𐥴 𐥵 𐥶 𐥷 𐥸 𐥹 𐥺 𐥻 𐥼 𐥽 𐥾 𐥿 𐦀 𐦁 𐦂 𐦃 𐦄 𐦅 𐦆 𐦇 𐦈 𐦉 𐦊 𐦋 𐦌 𐦍 𐦎 𐦏 𐦐 𐦑 𐦒 𐦓 𐦔 𐦕 𐦖 𐦗 𐦘 𐦙 𐦚 𐦛 𐦜 𐦝 𐦞 𐦟 𐦠 𐦡 𐦢 𐦣 𐦤 𐦥 𐦦 𐦧 𐦨 𐦩 𐦪 𐦫 𐦬 𐦭 𐦮 𐦯 𐦰 𐦱 𐦲 𐦳 𐦴 𐦵 𐦶 𐦷 𐦸 𐦹 𐦺 𐦻 𐦼 𐦽 𐦾 𐦿 𐧀 𐧁 𐧂 𐧃 𐧄 𐧅 𐧆 𐧇 𐧈 𐧉 𐧊 𐧋 𐧌 𐧍 𐧎 𐧏 𐧐 𐧑 𐧒 𐧓 𐧔 𐧕 𐧖 𐧗 𐧘 𐧙 𐧚 𐧛 𐧜 𐧝 𐧞 𐧟 𐧠 𐧡 𐧢 𐧣 𐧤 𐧥 𐧦 𐧧 𐧨 𐧩 𐧪 𐧫 𐧬 𐧭 𐧮 𐧯 𐧰 𐧱 𐧲 𐧳 𐧴 𐧵 𐧶 𐧷 𐧸 𐧹 𐧺 𐧻 𐧼 𐧽 𐧾 𐧿 𐨀 𐨁 𐨂 𐨃 𐨄 𐨅 𐨆 𐨇 𐨈 𐨉 𐨊 𐨋 𐨌 𐨍 𐨎 𐨏 𐨐 𐨑 𐨒 𐨓 𐨔 𐨕 𐨖 𐨗 𐨘 𐨙 𐨚 𐨛 𐨜 𐨝 𐨞 𐨟 𐨠 𐨡 𐨢 𐨣 𐨤 𐨥 𐨦 𐨧 𐨨 𐨩 𐨪 𐨫 𐨬 𐨭 𐨮 𐨯 𐨰 𐨱 𐨲 𐨳 𐨴 𐨵 𐨶 𐨷 𐨸 𐨹 𐨺 𐨻 𐨼 𐨽 𐨾 𐨿 𐩀 𐩁 𐩂 𐩃 𐩄 𐩅 𐩆 𐩇 𐩈 𐩉 𐩊 𐩋 𐩌 𐩍 𐩎 𐩏 𐩐 𐩑 𐩒 𐩓 𐩔 𐩕 𐩖 𐩗 𐩘 𐩙 𐩚 𐩛 𐩜 𐩝 𐩞 𐩟 𐩠 𐩡 𐩢 𐩣 𐩤 𐩥 𐩦 𐩧 𐩨 𐩩 𐩪 𐩫 𐩬 𐩭 𐩮 𐩯 𐩰 𐩱 𐩲 𐩳 𐩴 𐩵 𐩶 𐩷 𐩸 𐩹 𐩺 𐩻 𐩼 𐩽 𐩾 𐩿 𐪀 𐪁 𐪂 𐪃 𐪄 𐪅 𐪆 𐪇 𐪈 𐪉 𐪊 𐪋 𐪌 𐪍 𐪎 𐪏 𐪐 𐪑 𐪒 𐪓 𐪔 𐪕 𐪖 𐪗 𐪘 𐪙 𐪚 𐪛 𐪜 𐪝 𐪞 𐪟 𐪠 𐪡 𐪢 𐪣 𐪤 𐪥 𐪦 𐪧 𐪨 𐪩 𐪪 𐪫 𐪬 𐪭 𐪮 𐪯 𐪰 𐪱 𐪲 𐪳 𐪴 𐪵 𐪶 𐪷 𐪸 𐪹 𐪺 𐪻 𐪼 𐪽 𐪾 𐪿 𐫀 𐫁 𐫂 𐫃 𐫄 𐫅 𐫆 𐫇 𐫈 𐫉 𐫊 𐫋 𐫌 𐫍 𐫎 𐫏 𐫐 𐫑 𐫒 𐫓 𐫔 𐫕 𐫖 𐫗 𐫘 𐫙 𐫚 𐫛 𐫜 𐫝 𐫞 𐫟 𐫠 𐫡 𐫢 𐫣 𐫤 𐫥 𐫦 𐫧 𐫨 𐫩 𐫪 𐫫 𐫬 𐫭 𐫮 𐫯 𐫰 𐫱 𐫲 𐫳 𐫴 𐫵 𐫶 𐫷 𐫸 𐫹 𐫺 𐫻 𐫼 𐫽 𐫾 𐫿 𐬀 𐬁 𐬂 𐬃 𐬄 𐬅 𐬆 𐬇 𐬈 𐬉 𐬊 𐬋 𐬌 𐬍 𐬎 𐬏 𐬐 𐬑 𐬒 𐬓 𐬔 𐬕 𐬖 𐬗 𐬘 𐬙 𐬚 𐬛 𐬜 𐬝 𐬞 𐬟 𐬠 𐬡 𐬢 𐬣 𐬤 𐬥 𐬦 𐬧 𐬨 𐬩 𐬪 𐬫 𐬬 𐬭 𐬮 𐬯 𐬰 𐬱 𐬲 𐬳 𐬴 𐬵 𐬶 𐬷 𐬸 𐬹 𐬺 𐬻 𐬼 𐬽 𐬾 𐬿 𐭀 𐭁 𐭂 𐭃 𐭄 𐭅 𐭆 𐭇 𐭈 𐭉 𐭊 𐭋 𐭌 𐭍 𐭎 𐭏 𐭐 𐭑 𐭒 𐭓 𐭔 𐭕 𐭖 𐭗 𐭘 𐭙 𐭚 𐭛 𐭜 𐭝 𐭞 𐭟 𐭠 𐭡 𐭢 𐭣 𐭤 𐭥 𐭦 𐭧 𐭨 𐭩 𐭪 𐭫 𐭬 𐭭 𐭮 𐭯 𐭰 𐭱 𐭲 𐭳 𐭴 𐭵 𐭶 𐭷 𐭸 𐭹 𐭺 𐭻 𐭼 𐭽 𐭾 𐭿 𐮀 𐮁 𐮂 𐮃 𐮄 𐮅 𐮆 𐮇 𐮈 𐮉 𐮊 𐮋 𐮌 𐮍 𐮎 𐮏 𐮐 𐮑 𐮒 𐮓 𐮔 𐮕 𐮖 𐮗 𐮘 𐮙 𐮚 𐮛 𐮜 𐮝 𐮞 𐮟 𐮠 𐮡 𐮢 𐮣 𐮤 𐮥 𐮦 𐮧 𐮨 𐮩 𐮪 𐮫 𐮬 𐮭 𐮮 𐮯 𐮰 𐮱 𐮲 𐮳 𐮴 𐮵 𐮶 𐮷 𐮸 𐮹 𐮺 𐮻 𐮼 𐮽 𐮾 𐮿 𐯀 𐯁 𐯂 𐯃 𐯄 𐯅 𐯆 𐯇 𐯈 𐯉 𐯊 𐯋 𐯌 𐯍 𐯎 𐯏 𐯐 𐯑 𐯒 𐯓 𐯔 𐯕 𐯖 𐯗 𐯘 𐯙 𐯚 𐯛 𐯜 𐯝 𐯞 𐯟 𐯠 𐯡 𐯢 𐯣 𐯤 𐯥 𐯦 𐯧 𐯨 𐯩 𐯪 𐯫 𐯬 𐯭 𐯮 𐯯 𐯰 𐯱 𐯲 𐯳 𐯴 𐯵 𐯶 𐯷 𐯸 𐯹 𐯺 𐯻 𐯼 𐯽 𐯾 𐯿 𐰀 𐰁 𐰂 𐰃 𐰄 𐰅 𐰆 𐰇 𐰈 𐰉 𐰊 𐰋 𐰌 𐰍 𐰎 𐰏 𐰐 𐰑 𐰒 𐰓 𐰔 𐰕 𐰖 𐰗 𐰘 𐰙 𐰚 𐰛 𐰜 𐰝 𐰞 𐰟 𐰠 𐰡 𐰢 𐰣 𐰤 𐰥 𐰦 𐰧 𐰨 𐰩 𐰪 𐰫 𐰬 𐰭 𐰮 𐰯 𐰰 𐰱 𐰲 𐰳 𐰴 𐰵 𐰶 𐰷 𐰸 𐰹 𐰺 𐰻 𐰼 𐰽 𐰾 𐰿 𐱀 𐱁 𐱂 𐱃 𐱄 𐱅 𐱆 𐱇 𐱈 𐱉 𐱊 𐱋 𐱌 𐱍 𐱎 𐱏 𐱐 𐱑 𐱒 𐱓 𐱔 𐱕 𐱖 𐱗 𐱘 𐱙 𐱚 𐱛 𐱜 𐱝 𐱞 𐱟 𐱠 𐱡 𐱢 𐱣 𐱤 𐱥 𐱦 𐱧 𐱨 𐱩 𐱪 𐱫 𐱬 𐱭 𐱮 𐱯 𐱰 𐱱 𐱲 𐱳 𐱴 𐱵 𐱶 𐱷 𐱸 𐱹 𐱺 𐱻 𐱼 𐱽 𐱾 𐱿 𐲀 𐲁 𐲂 𐲃 𐲄 𐲅 𐲆 𐲇 𐲈 𐲉 𐲊 𐲋 𐲌 𐲍 𐲎 𐲏 𐲐 𐲑 𐲒 𐲓 𐲔 𐲕 𐲖 𐲗 𐲘 𐲙 𐲚 𐲛 𐲜 𐲝 𐲞 𐲟 𐲠 𐲡 𐲢 𐲣 𐲤 𐲥 𐲦 𐲧 𐲨 𐲩 𐲪 𐲫 𐲬 𐲭 𐲮 𐲯 𐲰 𐲱 𐲲 𐲳 𐲴 𐲵 𐲶 𐲷 𐲸 𐲹 𐲺 𐲻 𐲼 𐲽 𐲾 𐲿 𐳀 𐳁 𐳂 𐳃 𐳄 𐳅 𐳆 𐳇 𐳈 𐳉 𐳊 𐳋 𐳌 𐳍 𐳎 𐳏 𐳐 𐳑 𐳒 𐳓 𐳔 𐳕 𐳖 𐳗 𐳘 𐳙 𐳚 𐳛 𐳜 𐳝 𐳞 𐳟 𐳠 𐳡 𐳢 𐳣 𐳤 𐳥 𐳦 𐳧 𐳨 𐳩 𐳪 𐳫 𐳬 𐳭 𐳮 𐳯 𐳰 𐳱 𐳲 𐳳 𐳴 𐳵 𐳶 𐳷 𐳸 𐳹 𐳺 𐳻 𐳼 𐳽 𐳾 𐳿 𐴀 𐴁 𐴂 𐴃 𐴄 𐴅 𐴆 𐴇 𐴈 𐴉 𐴊 𐴋 𐴌 𐴍 𐴎 𐴏 𐴐 𐴑 𐴒 𐴓 𐴔 𐴕 𐴖 𐴗 𐴘 𐴙 𐴚 𐴛 𐴜 𐴝 𐴞 𐴟 𐴠 𐴡 𐴢 𐴣 𐴤 𐴥 𐴦 𐴧 𐴨 𐴩 𐴪 𐴫 𐴬 𐴭 𐴮 𐴯 𐴰 𐴱 𐴲 𐴳 𐴴 𐴵 𐴶 𐴷 𐴸 𐴹 𐴺 𐴻 𐴼 𐴽 𐴾 𐴿 𐵀 𐵁 𐵂 𐵃 𐵄 𐵅 𐵆 𐵇 𐵈 𐵉 𐵊 𐵋 𐵌 𐵍 𐵎 𐵏 𐵐 𐵑 𐵒 𐵓 𐵔 𐵕 𐵖 𐵗 𐵘 𐵙 𐵚 𐵛 𐵜 𐵝 𐵞 𐵟 𐵠 𐵡 𐵢 𐵣 𐵤 𐵥 𐵦 𐵧 𐵨 𐵩 𐵪 𐵫 𐵬 𐵭 𐵮 𐵯 𐵰 𐵱 𐵲 𐵳 𐵴 𐵵 𐵶 𐵷 𐵸 𐵹 𐵺 𐵻 𐵼 𐵽 𐵾 𐵿 𐶀 𐶁 𐶂 𐶃 𐶄 𐶅 𐶆 𐶇 𐶈 𐶉 𐶊 𐶋 𐶌 𐶍 𐶎 𐶏 𐶐 𐶑 𐶒 𐶓 𐶔 𐶕 𐶖 𐶗 𐶘 𐶙 𐶚 𐶛 𐶜 𐶝 𐶞 𐶟 𐶠 𐶡 𐶢 𐶣 𐶤 𐶥 𐶦 𐶧 𐶨 𐶩 𐶪 𐶫 𐶬 𐶭 𐶮 𐶯 𐶰 𐶱 𐶲 𐶳 𐶴 𐶵 𐶶 𐶷 𐶸 𐶹 𐶺 𐶻 𐶼 𐶽 𐶾 𐶿 𐷀 𐷁 𐷂 𐷃 𐷄 𐷅 𐷆 𐷇 𐷈 𐷉 𐷊 𐷋 𐷌 𐷍 𐷎 𐷏 𐷐 𐷑 𐷒 𐷓 𐷔 𐷕 𐷖 𐷗 𐷘 𐷙 𐷚 𐷛 𐷜 𐷝 𐷞 𐷟 𐷠 𐷡 𐷢 𐷣 𐷤 𐷥 𐷦 𐷧 𐷨 𐷩 𐷪 𐷫 𐷬 𐷭 𐷮 𐷯 𐷰 𐷱 𐷲 𐷳 𐷴 𐷵 𐷶 𐷷 𐷸 𐷹 𐷺 𐷻 𐷼 𐷽 𐷾 𐷿 𐸀 𐸁 𐸂 𐸃 𐸄 𐸅 𐸆 𐸇 𐸈 𐸉 𐸊 𐸋 𐸌 𐸍 𐸎 𐸏 𐸐 𐸑 𐸒 𐸓 𐸔 𐸕 𐸖 𐸗 𐸘 𐸙 𐸚 𐸛 𐸜 𐸝 𐸞 𐸟 𐸠 𐸡 𐸢 𐸣 𐸤 𐸥 𐸦 𐸧 𐸨 𐸩 𐸪 𐸫 𐸬 𐸭 𐸮 𐸯 𐸰 𐸱 𐸲 𐸳 𐸴 𐸵 𐸶 𐸷 𐸸 𐸹 𐸺 𐸻 𐸼 𐸽 𐸾 𐸿 𐹀 𐹁 𐹂 𐹃 𐹄 𐹅 𐹆 𐹇 𐹈 𐹉 𐹊 𐹋 𐹌 𐹍 𐹎 𐹏 𐹐 𐹑 𐹒 𐹓 𐹔 𐹕 𐹖 𐹗 𐹘 𐹙 𐹚 𐹛 𐹜 𐹝 𐹞 𐹟 𐹠 𐹡 𐹢 𐹣 𐹤 𐹥 𐹦 𐹧 𐹨 𐹩 𐹪 𐹫 𐹬 𐹭 𐹮 𐹯 𐹰 𐹱 𐹲 𐹳 𐹴 𐹵 𐹶 𐹷 𐹸 𐹹 𐹺 𐹻 𐹼 𐹽 𐹾 𐹿 𐺀 𐺁 𐺂 𐺃 𐺄 𐺅 𐺆 𐺇 𐺈 𐺉 𐺊 𐺋 𐺌 𐺍 𐺎 𐺏 𐺐 𐺑 𐺒 𐺓 𐺔 𐺕 𐺖 𐺗 𐺘 𐺙 𐺚 𐺛 𐺜 𐺝 𐺞 𐺟 𐺠 𐺡 𐺢 𐺣 𐺤 𐺥 𐺦 𐺧 𐺨 𐺩 𐺪 𐺫 𐺬 𐺭 𐺮 𐺯 𐺰 𐺱 𐺲 𐺳 𐺴 𐺵 𐺶 𐺷 𐺸 𐺹 𐺺 𐺻 𐺼 𐺽 𐺾 𐺿 𐻀 𐻁 𐻂 𐻃 𐻄 𐻅 𐻆 𐻇 𐻈 𐻉 𐻊 𐻋 𐻌 𐻍 𐻎 𐻏 𐻐 𐻑 𐻒 𐻓 𐻔 𐻕 𐻖 𐻗 𐻘 𐻙 𐻚 𐻛 𐻜 𐻝 𐻞 𐻟 𐻠 𐻡 𐻢 𐻣 𐻤 𐻥 𐻦 𐻧 𐻨 𐻩 𐻪 𐻫 𐻬 𐻭 𐻮 𐻯 𐻰 𐻱 𐻲 𐻳 𐻴 𐻵 𐻶 𐻷 𐻸 𐻹 𐻺 𐻻 𐻼 𐻽 𐻾 𐻿 𐼀 𐼁 𐼂 𐼃 𐼄 𐼅 𐼆 𐼇 𐼈 𐼉 𐼊 𐼋 𐼌 𐼍 𐼎 𐼏 𐼐 𐼑 𐼒 𐼓 𐼔 𐼕 𐼖 𐼗 𐼘 𐼙 𐼚 𐼛 𐼜 𐼝 𐼞 𐼟 𐼠 𐼡 𐼢 𐼣 𐼤 𐼥 𐼦 𐼧 𐼨 𐼩 𐼪 𐼫 𐼬 𐼭 𐼮 𐼯 𐼰 𐼱 𐼲 𐼳 𐼴 𐼵 𐼶 𐼷 𐼸 𐼹 𐼺 𐼻 𐼼 𐼽 𐼾 𐼿 𐽀 𐽁 𐽂 𐽃 𐽄 𐽅 𐽆 𐽇 𐽈 𐽉 𐽊 𐽋 𐽌 𐽍 𐽎 𐽏 𐽐 𐽑 𐽒 𐽓 𐽔 𐽕 𐽖 𐽗 𐽘 𐽙 𐽚 𐽛 𐽜 𐽝 𐽞 𐽟 𐽠 𐽡 𐽢 𐽣 𐽤 𐽥 𐽦 𐽧 𐽨 𐽩 𐽪 𐽫 𐽬 𐽭 𐽮 𐽯 𐽰 𐽱 𐽲 𐽳 𐽴 𐽵 𐽶 𐽷 𐽸 𐽹 𐽺 𐽻 𐽼 𐽽 𐽾 𐽿 𐾀 𐾁 𐾂 𐾃 𐾄 𐾅 𐾆 𐾇 𐾈 𐾉 𐾊 𐾋 𐾌 𐾍 𐾎 𐾏 𐾐 𐾑 𐾒 𐾓 𐾔 𐾕 𐾖 𐾗 𐾘 𐾙 𐾚 𐾛 𐾜 𐾝 𐾞 𐾟 𐾠 𐾡 𐾢 𐾣 𐾤 𐾥 𐾦 𐾧 𐾨 𐾩 𐾪 𐾫 𐾬 𐾭 𐾮 𐾯 𐾰 𐾱 𐾲 𐾳 𐾴 𐾵 𐾶 𐾷 𐾸 𐾹 𐾺 𐾻 𐾼 𐾽 𐾾 𐾿 𐿀 𐿁 𐿂 𐿃 𐿄 𐿅 𐿆 𐿇 𐿈 𐿉 𐿊 𐿋 𐿌 𐿍 𐿎 𐿏 𐿐 𐿑 𐿒 𐿓 𐿔 𐿕 𐿖 𐿗 𐿘 𐿙 𐿚 𐿛 𐿜 𐿝 𐿞 𐿟 𐿠 𐿡 𐿢 𐿣 𐿤 𐿥 𐿦 𐿧 𐿨 𐿩 𐿪 𐿫 𐿬 𐿭 𐿮 𐿯 𐿰 𐿱 𐿲 𐿳 𐿴 𐿵 𐿶 𐿷 𐿸 𐿹 𐿺 𐿻 𐿼 𐿽 𐿾 𐿿 𐻀 𐻁 𐻂 𐻃 𐻄 𐻅 𐻆 𐻇 𐻈 𐻉 𐻊 𐻋 𐻌 𐻍 𐻎 𐻏 𐻐 𐻑 𐻒 𐻓 𐻔 𐻕 𐻖 𐻗 𐻘 𐻙 𐻚 𐻛 𐻜 𐻝 𐻞 𐻟 𐻠 𐻡 𐻢 𐻣 𐻤 𐻥 𐻦 𐻧 𐻨 𐻩 𐻪 𐻫 𐻬 𐻭 𐻮 𐻯 𐻰 𐻱 𐻲 𐻳 𐻴 𐻵 𐻶 𐻷 𐻸 𐻹 𐻺 𐻻 𐻼 𐻽 𐻾 𐻿 𐼀 𐼁 𐼂 𐼃 𐼄 𐼅 𐼆 𐼇 𐼈 𐼉 𐼊 𐼋 𐼌 𐼍 𐼎 𐼏 𐼐 𐼑 𐼒 𐼓 𐼔 𐼕 𐼖 𐼗 𐼘 𐼙 𐼚 𐼛 𐼜 𐼝 𐼞 𐼟 𐼠 𐼡 𐼢 𐼣 𐼤 𐼥 𐼦 𐼧 𐼨 𐼩 𐼪 𐼫 𐼬 𐼭 𐼮 𐼯 𐼰 𐼱 𐼲 𐼳 𐼴 𐼵 𐼶 𐼷 𐼸 𐼹 𐼺 𐼻 𐼼 𐼽 𐼾 𐼿 𐽀 𐽁 𐽂 𐽃 𐽄 𐽅 𐽆 𐽇 𐽈 𐽉 𐽊 𐽋 𐽌 𐽍 𐽎 𐽏 𐽐 𐽑 𐽒 𐽓 𐽔 𐽕 𐽖 𐽗 𐽘 𐽙 𐽚 𐽛 𐽜 𐽝 𐽞 𐽟 𐽠 𐽡 𐽢 𐽣 𐽤 𐽥 𐽦 𐽧 𐽨 𐽩 𐽪 𐽫 𐽬 𐽭 𐽮 𐽯 𐽰 𐽱 𐽲 𐽳 𐽴 𐽵 𐽶 𐽷 𐽸 𐽹 𐽺 𐽻 𐽼 𐽽 𐽾 𐽿 𐾀 𐾁 𐾂 𐾃 𐾄 𐾅 𐾆 𐾇 𐾈 𐾉 𐾊 𐾋 𐾌 𐾍 𐾎 𐾏 𐾐 𐾑 𐾒 𐾓 𐾔 𐾕 𐾖 𐾗 𐾘 𐾙 𐾚 𐾛 𐾜 𐾝 𐾞 𐾟 𐾠 𐾡 𐾢 𐾣 𐾤 𐾥 𐾦 𐾧 𐾨 𐾩 𐾪 𐾫 𐾬 𐾭 𐾮 𐾯 𐾰 𐾱 𐾲 𐾳 𐾴 𐾵 𐾶 𐾷 𐾸 𐾹 𐾺 𐾻 𐾼 𐾽 𐾾 𐾿 𐿀 𐿁 𐿂 𐿃 𐿄 𐿅 𐿆 𐿇 𐿈 𐿉 𐿊 𐿋 𐿌 𐿍 𐿎 𐿏 𐿐 𐿑 𐿒 𐿓 𐿔 𐿕 𐿖 𐿗 𐿘 𐿙 𐿚 𐿛 𐿜 𐿝 𐿞 𐿟 𐿠 𐿡 𐿢 𐿣 𐿤 𐿥 𐿦 𐿧 𐿨 𐿩 𐿪 𐿫 𐿬 𐿭 𐿮 𐿯 𐿰 𐿱 𐿲 𐿳 𐿴 𐿵 𐿶 𐿷 𐿸 𐿹 𐿺 𐿻 𐿼 𐿽 𐿾 𐿿 𐻀 𐻁 𐻂 𐻃 𐻄 𐻅 𐻆 𐻇 𐻈 𐻉 𐻊 𐻋 𐻌 𐻍 𐻎 𐻏 𐻐 𐻑 𐻒 𐻓 𐻔 𐻕 𐻖 𐻗 𐻘 𐻙 𐻚 𐻛 𐻜 𐻝 𐻞 𐻟 𐻠 𐻡 𐻢 𐻣 𐻤 𐻥 𐻦 𐻧 𐻨 𐻩 𐻪 𐻫 𐻬 𐻭 𐻮 𐻯 𐻰 𐻱 𐻲 𐻳 𐻴 𐻵 𐻶 𐻷 𐻸 𐻹 𐻺 𐻻 𐻼 𐻽 𐻾 𐻿 𐼀 𐼁 𐼂 𐼃 𐼄 𐼅 𐼆 𐼇 𐼈 𐼉 𐼊 𐼋 𐼌 𐼍 𐼎 𐼏 𐼐 𐼑 𐼒 𐼓 𐼔 𐼕 𐼖 𐼗 𐼘 𐼙 𐼚 𐼛 𐼜 𐼝 𐼞 𐼟 𐼠 𐼡 𐼢 𐼣 𐼤 𐼥 𐼦 𐼧 𐼨 𐼩 𐼪 𐼫 𐼬 𐼭 𐼮 𐼯 𐼰 𐼱 𐼲 𐼳 𐼴 𐼵 𐼶 𐼷 𐼸 𐼹 𐼺 𐼻 𐼼 𐼽 𐼾 𐼿 𐽀 𐽁 𐽂 𐽃 𐽄 𐽅 𐽆 𐽇 𐽈 𐽉 𐽊 𐽋 𐽌 𐽍 𐽎 𐽏 𐽐 𐽑 𐽒 𐽓 𐽔 𐽕 𐽖 𐽗 𐽘 𐽙 𐽚 𐽛 𐽜 𐽝 𐽞 𐽟 𐽠 𐽡 𐽢 𐽣 𐽤 𐽥 𐽦 𐽧 𐽨 𐽩 𐽪 𐽫 𐽬 𐽭 𐽮 𐽯 𐽰 𐽱 𐽲 𐽳 𐽴 𐽵 𐽶 𐽷 𐽸 𐽹 𐽺 𐽻 𐽼 𐽽 𐽾 𐽿 𐾀 𐾁 𐾂 𐾃 𐾄 𐾅 𐾆 𐾇 𐾈 𐾉 𐾊 𐾋 𐾌 𐾍 𐾎 𐾏 𐾐 𐾑 𐾒 𐾓 𐾔 𐾕 𐾖 𐾗 𐾘 𐾙 𐾚 𐾛 𐾜 𐾝 𐾞 𐾟 𐾠 𐾡 𐾢 𐾣 𐾤 𐾥 𐾦 𐾧 𐾨 𐾩 𐾪 𐾫 𐾬 𐾭 𐾮 𐾯 𐾰 𐾱 𐾲 𐾳 𐾴 𐾵 𐾶 𐾷 𐾸 𐾹 𐾺 𐾻 𐾼 𐾽 𐾾 𐾿 𐿀 𐿁 𐿂 𐿃 𐿄 𐿅 𐿆 𐿇 𐿈 𐿉 𐿊 𐿋 𐿌 𐿍 𐿎 𐿏 𐿐 𐿑 𐿒 𐿓 𐿔 𐿕 𐿖 𐿗 𐿘 𐿙 𐿚 𐿛 𐿜 𐿝 𐿞 𐿟 𐿠 𐿡 𐿢 𐿣 𐿤 𐿥 𐿦 𐿧 𐿨 𐿩 𐿪 𐿫 𐿬 𐿭 𐿮 𐿯 𐿰 𐿱 𐿲 𐿳 𐿴 𐿵 𐿶 𐿷 𐿸 𐿹 𐿺 𐿻 𐿼 𐿽 𐿾 𐿿

اللتان طورتا تطويراً ليس قليلاً في صورة هذه الحروف زيادة على الخط العبري المربع

وعلى أي حال، فإنه يمكن القول: إن رموز المجموعة الأولى التي أوردها سابقاً قد حافظت على ملامح الرمز للسيناتي الأصلي (ربما أكثر مما فعلت الكنعانية والآرامية)، فيبدو وجه الثور واحد قرنيه واضح، وإن انحنا فيها توجهها نحو الترميز، وأما الرمز (𐤀) فيعدُّ بداية لتوليد الرمز (𐤁)، الذي فقد ملامح وجه الثور مهائياً مع انفتاح حلقته السفلى، مما كان دافعاً قوياً إلى التوجه نحو الرمز المجرد الذي رأيناه في الرمز الأخير منها، وهو (𐤂).

وليس بدعاً أن نقول إن الرمز (𐤂) قد استعمل في الخطوط العربية القديمة المشوبة بالآرامية، كنقش العمارة الذي جاء فيه كلمة (𐤁𐤂𐤃) أي: القيس، وكلمة (𐤁𐤂𐤃) أي العرب (11) وظل هذا الرمز مستعملاً في بعض مستويات الكتابة العربية إلى يومنا هذا، ولا سيما في الاستعمال العلمي والرسوم الهندسية، ولكنه بصورة مقلوبة، أي (𐤂𐤃).

وأما المجموعة الثانية التي أوردها كامينو، فقد ظلت محتفظة بشكل القرنين، وضاعت ملامح الوجه ضياعاً يكاد يكون تاماً، وهو ما لجأت إليه الكتابات الثمودية المتأثرة بالآرامية، والخط العبري المربع أيضاً، وهو ميل قوي باتجاه الترميز، بعيداً عن الصورة، ويبدو فيها ميل الكاتب إلى الصنعة في الزوايا في بعض أشكال الحرف

2- الباء

اتخذت النقوش النبطية أشكالاً مختلفة للتعبير عن الباء، وهذه الأشكال هي (𐤁𐤂𐤃) في نقوش سيناء النبطية والبتراء والحجر، ثم صار الرمز إلى (𐤂𐤃) في نقوش البتراء، وأما الرموز السينائية، ورموز نقش البميرة فهي (𐤂𐤃𐤄)، وربما كانت هذه الرموز من الرموز الموصولة في وسط الكلمة، فقد عرمت الكتابات النبطية شكلاً من أشكال الوصل التي لم تكن معروفة في

الرموز القديمة الأصلية، وتجد أيضاً في الكتابات التي عثر عليها في الحجر
الرمزين (𐤀 𐤁) وهي الرموز التي نعتقد بتأثر الخط العربي بها كما يبدو، ولا
سيما في الخط النسخي الذي أورد كالتين ومقارنة له بهما (12).

وأشار الدكتور رمزي بعلبكي إلى أن نقوش سيناء النبطية استعملت أيضاً الرمز
(𐤀 𐤁) والرمزان الأخيران شبيهان بالرمز الذي اتخذته الخط العبري
المربع (𐤅).

وأما عن تاصيل هذه الأشكال، فإننا نذكر بداية أن شكل هذا الحرف قد ارتبط
بمعناه الذي بُني الشكل انطلاقاً من (13) وأقدم صورة وصلت إلينا تزيد هذا
التوجه، فقد رسم على هيئة مربع (𐤅) في الكتابات السينائية القديمة، وهذا الشكل
تناسب مع اسم الحرف (bē) بمعنى (بيت) (14)، وقد استعمل هذا الرمز في
الكنعانية، التي طوّرت أيضاً في مراحلها التالية إلى الرمز (𐤅) أو (𐤆)
وهو شكل يحافظ على صورة من صور البيت الموجودة في الكتابة الأصل.

وأما الكتابة الآرامية فقد استعملت الرمز (𐤅)، ويكاد هذا الرمز يشبه الرمز
الكنعاني، والطرق بينهما في الفتحة العلوية، واعتقد أن الكنعانية والآرامية قد طوّرتا
شكل البيت البدائي الذي نجده في النقوش السينائية القديمة إلى بيت ذي مدخل،
أي: (𐤅)، ثم سالت الكنعانية إلى الرمز، فبسّطت الشكل إلى (𐤅)، في حين
أن الآرامية اتجهت اتجاهًا آخر نحو الترميز، حين فتحت أعلى الشكل (𐤅)،
ومن هذا الرمز الأخير نقل الأنباط رموزهم السابقة (𐤅) وما أشبهها

وأما الرموز الأخرى، فهي حلقة متقدمة من حلقات التخلص من الصورة
الأصلية، والاتجاه نحو الرمز المجرد الذي تتطلبه عملية الكتابة لا فيه من سهولة
ويسر، وربما أمكننا القول فيها إن شكل الباء مما يتناسب مع البيئة البدوية الجديدة
وشكل البهوت النبطية التي لا تشك في أنها كانت كهوفاً أو خياماً، مما أدى إلى
رسمها على هيئتها الأخرى (𐤅 𐤆)، ثم بعد ذلك حدث تصرف فيها،
تخصيص طبيعة الاتجاه نحو الرمز، ومن هذه الرموز، تطور الشكل العبري المربع

وبعض أشكال الحرف العربي القديمة، كالخط الكوفي مثلاً، وأما الخطوط الأخرى فقد وصلت إلى صورتها متأثرة بصور الحرف الأخرى، (ب ب ر د) .

3- الجيم

إن أول ملحظ لنا على صورة الجيم في كتابات النبطية هو أنه لم تتعدد صورة فيها، فهو يكاد يكون على صورة واحدة في كتابات حوران النبطية وبقوش البتراء والحجر والنقوش السيمائية النبطية، وصورته فيها هي (𐤒) وقد تختلف صورة الحرف اختلافاً يسيراً جداً، فيحذف الطرف المتجه نحو الأسفل، فيصبح الرمز (𐤑) (15)، وهو اختلاف لا يكاد يذكر، ويمكن أن نعده إلى الية الكتابة المستعملة فيه، إذ إن التخلص من هذه الجزئية لا يحدث خلافاً في الرمز، وهو توجه نحو السهولة واليسر في الخط بما يتناسب مع أدوات الكتابة، والمادة التي كتب عليها النقش، وهي غالباً الصخر الصلدة، كما أننا نجد هذا أيضاً في أشكال الحرف العربي، الذي يرسمها في أغلب صورته دون وجود هذه الزائدة التي كانت موجودة في الخط العربي القديم، كنقش حران مثلاً.

وأما عن الأصل الذي استقيت منه هذه الصورة التي نجدها في الخطوط النبطية، فإنه أول ما ينبغي الإشارة إليه هو أن اسم هذا الحرف هو gīmal المشتق من لفظ gamal، وهو معنى أشار إليه للخليل بن أحمد الفراهيدي (16) والحقيقة أنه يمكن التقريب بين شكل الجيم وصورة وجه الجمل وعنقه في الكتابات القديمة، فهو في الكنعانية الشمالية والكتابات العربية الجنوبية لا يختلف عن هذا الأمر (𐤒) وهو أقدم إشارة يمكن ربطها بصورة الجمل، فالخط الأفقي هو وجهه، في حين يمثل الخط المتجه إلى أسفل صورة عنقه، على أن بعض العلماء ربط بين هذا الشكل وصورة العصا المعقوفة، وهو رأي أشار إليه Driver و Albright وإن كنا غير مقتنعين به، بسبب أن الدلالة التي استند إليها هذان العالمان وهي كلمة (gamlu) بمعنى عصا، غير موجودة إلا في لغة سامية واحدة، وهي الأكادية (17).

وأما الرمز النبطي (والتدمري أيضاً). فقد اتجه نحو الرمزية أيضاً، فقصر إشارة المنق وأمال خط الوجه (𐤑) .

(α δ ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω) ، وهي رموز مستعملة في آخر الكلمة، وموصولة من اليمين في الأعلى، ولعلها مما يخص كتابات الحجر (20) على أن هذا لا يمنع أن تكون مستعملة في البتراء نفسها أيضاً.

وعلى أي حال، فإن ما يمكن أن نقوله في أمر هذه الرموز هو أنها تعدّ مما وصل إلى مرحلة عالية من الرمزية، أبعدما عن أصلها التصويري الذي اعتمدت عليه الحلقات السابقة، وتعني بذلك الأصل السينائي القديم ، فمعنى حرف الهاء الذي اشتقوا منه هذا الشكل في الأصل المذكور ، جاء من الصوت الذي يحدثه الإنسان في فرح أو ابتهاج (21)، ولذا فقد جاء مرسوماً في النقوش السينائية على هيئة رجل ينادي، على الرغم من التباعد القليل في أشكال الهاء في هذه النقوش (𐤇 𐤈 𐤉) (22) ، فالصورة الأولى صورة شخص كامل الأطراف والرأس، والثاني كذلك، وإن كان ينقصه الرأس، وأما الثالث ففقد إحدى رجليه أيضاً، وربما كان السبب في هذا الاختلاف ، أن هذه الرموز كتبت في أزمان متباعدة نسبياً، فهذا ميل إلى التطور والابتعاد عن الصورة، والتوجه نحو التجريد والرمز

وبعد ذلك جاءت الكتابات الكنعانية لتطور هذا الرمز تطوراً كبيراً ، مع الاحتفاظ ببعض ملامح الأصل، فهو فيها هكذا (𐤊) ، في حين كان احتمال التجريد الجنوبية للصورة أكثر وضوحاً ، فهو فيها (𐤌) ، ونرى فيها شكل اليدين المرفوعتين واضحاً كل الوضوح، وظلّ هذا الأثر واضحاً في النقوش الصفوانية التي أخذت خطها عن الخط المسند (العربي الجنوبي) وإن كانت هذه الكتابات تميل إلى الفطالة والحضونة، فهو فيها (𐤍 𐤎 𐤏 𐤐) (23) وأما الآرامية، وهي الحلقة الثانية من حلقات الخطوط السامية الشمالية، فقد استعملت الرمز الكنعاني (𐤌) أيضاً، وظلّ هذا الرمز مستعملاً في كتاباتها حتى القرن السادس قبل الميلاد ، ثم تطور فيها إلى الرمز (𐤑) وهو الرمز الذي استعملته الكتابات البعلية، وطورت فيه إلى ما رأينا من صور ، كما استعمله الخط العبري للربع (𐤒) والخطوط التدمرية أيضاً

6- الواو

أول ما نلاحظه على رمز الواو في الكتابات النبطية هو أنها عمدت إلى رمز يكاد يكون واحداً في جميع أماكن وجودها، وهذا الرمز هو (٩) وربما أميلت جهة السفلى قليلاً في بعض الأحيان ، بحيث يصبح (9)، وهو الرمز الذي استعملته الكتابات العربية فيما بعد، ويمكن أن نعبد السبب في هذا إلى سهولة الرمز ومناسبتة لأليات الكتابة المستعملة في ذلك الوقت، ويمكن ربط هذا الرمز دون الحاجة إلى تأويل ، بشكل للعمار الذي اقترحه البرايت Albright (24) أو الوند الذي اقترحه بعض المهتمين بالدراسات المقارنة (25) وهو رأي قوي بالنظر إلى استعمال الرمز الكتابي في الكتابات السينائية القديمة، فهو فيها (٩ 0 —)، وتطور بعدها إلى رمز قد تكون قريبة منه، فهو في الكتابات الكنعانية والآرامية على هيئة وتد مفتوح الحلقة (٧)، وأما في النقوش النبطية فقد استعمل الرمز الأصلي، كما هو ظاهر من الكتابات السينائية النبطية كما في كلمة (٩٤٩6)، أي ١٠ أوسو = أوس (36)

ونذكر أخيراً أن الخط العربي قد استعمل هذا الرمز تماماً، ثم طوره بعد ذلك بإخضاع نهايته السفلى لمناسبة شكل السطر العربي واليات الكتابية المستعملة فيما بعد.

7- الزاي

إن ما قلناه عن شكل حرف الواو في الكتابات النبطية، يمكن أن نقوله عن شكل حرف الزاي، فلم تستعمل هذه الكتابات إلا رمزا واحداً، في جميع السياقات وأماكن وجود النقوش المكتشفة حتى الآن، وهو الرمز (|)، وهذا ما حدث في أغلب النقوش القديمة، فهو في الكنعانية (𐤆) أو (𐤇)، وفي الآرامية كذلك ، وجاء في السريانية هكذا (ܙ)، وهو الرمز العربي القديم (27)، كما استعملت العبرية في خطها المربع ، للرمز نفسه مع شيء قليل من التطور، فهو فيها (ז)

بقي أن نذكر هنا أن هذا الرمز قد عبّر به عن الذال كما تكررت المرحومة سهلة

الحسوري⁽²⁸⁾، وقد أشاروا إلى هذا ، علماً أنني لم ألق على رمز الزاي في هذا السياق.

8- الحاء

أُخذت نقوش حوران البعلية رمزين متقاربين للتعبير عن صوت الحاء، وهما (𐎡 𐎢) وربما وجدنا في هذه النقوش صورا قريبة من هاتين الصورتين، وذلك نحو (𐎡 𐎢 𐎡 𐎢)، في حين استعملت نقوش البتراء، الرمر (𐎡)، وهو الرمز المستعمل في نقوش الحجر، بالإضافة إلى الرمين (𐎡 𐎢)⁽¹⁾

واللافت للانتباه هو هذا العدد الكبير من الأشكال المتقاربة التي استعملتها النقوش السينائية البعلية للتعبير عن الحاء، ففيها الرموز: (𐎡 𐎢 𐎡 𐎢 𐎡 𐎢 𐎡 𐎢)، والرمزان الأول والثاني، يمانيان من الأزواجية، فهما قريباً الشبه جداً من رمز الجيم في الكتابات النبطية (𐎡)

ويظهر في الشكل (𐎡) الملامح الصورية الأصلية التي استعملت بداية في كتابة حرف الحاء في الكتابات القديمة، فقد أشارت نظرية Albright إلى أن معنى هذا الحرف هو السياج مما دعا الساميين إلى تسميته باسم (hēl)، ويؤيد هذه التسمية رسمه في الكتابات السينائية على هيئة سياج (𐎡 𐎢)⁽³⁰⁾ ويعد هذا، قل عدد الحواجز التي تتقاطع مع الخطين الرئيسيين في صورة هذا الحرف إلى حاجزين فقط (𐎡)، ذلك في الكتابة المؤابية، كما في كلمة (𐎡 𐎢 𐎡 𐎢) (yhlp) بمعنى وخلفه⁽³¹⁾

ويبدو أن بعض هذه الرموز قد حافظت على الملامح الأصلية لصورة السياج، في حين اتجهت الرموز الأخرى إلى إجراء بعض التغييرات على الرمز الذي استعملته الآرامية (𐎡)⁽³²⁾ وذلك بإجراء بعض التغييرات الكمية على الزوائد العلوية، بتقصيرها أو بالتخلص منها نهائياً ، في حين عمدت الكتابات التيمرية إلى الرمر (𐎡) واستعملته ، وقد استعارت العبرية في خطها للربع الرمز (𐎡)، واستعملت في نظامها الكتابي.

9- الطاء

نستطيع القول إن الكتابات النبطية الحورانية ونقوش البتراء ، والحصن ، والسينائية الحديثة قد عمدت إلى صورة واحدة ، واستعملتها للتعبير عن صوت الطاء ، وأما هذه الخلافات التي نراها ، فتعود من وجهة نظري ، إلى درجة اتقان الكتابة ، فهي في النقوش الحورانية (b) أو (b)، وهي كذلك (b) ، في نقوش البتراء والحصن والسينائية النبطية ، التي زابت الصورتين (b) ، وهما قريبتان جداً من الرمز الأولى

والشبه واضح جداً بين هذه الرموز والرمز العربي (ط) المستعمل للتعبير عن هذه الصورة الصوتية

وأما من جهة ارتباط هذه الصورة بالحركات الكتابية التي سبقتها ، فنشير أولاً إلى أن أقدم الوثائق المرموقة التي وصلت إلينا ، تشير إلى أن الكتابة السينائية القديمة رسمت الطاء على هيئة مغزل (0-1)، وأما الكتابات السامية الشمالية الغربية (الكنعانية) فقد استعملت الرمز (⊙) أو (⊕) للدلالة عليه⁽³³⁾ ، وظل هذا الرمز مستعملاً في آرامية القرن الثامن ، ولكن آرامية القرن السادس طوّرت إلى رمز قريب منه ، وهو (⊖) ، الذي يعدُّ بداية الاتجاه نحو الرمز الذي استعملته القديمة والنبطية ، ثم الرمز العبري المربع (Ⓢ) ، والرموز السريانية (Ⓢ) و (Ⓢ) ⁽³⁴⁾.

كما أنه الرمز المستعمل في الخط العربي القديم في نقش أم الجمل ، كما في كلمة (المركول = المرحول)⁽³⁵⁾ وهذه المقارنة تثبت أن الكتابة النبطية كانت حلقة من حلقات الكتابة السامية واستمراراً لها ، ولكنها واحدة من أكثر الحلقات ميلاً إلى التجريد والرمزية والبعد عن الصورة

10- الياء

استعملت النقوش الحورانية النبطية الرمز : (S S S S) ، وأما نقوش البتراء فقد استعملت الرمز (S) ، في حين كانت نقوش الحجر أكثر بعداً في بعض رموزها ، وهي (P S S S) ⁽³⁶⁾ كما أنها استعملت للرموز السابقة أيضاً .

ويظهر في النقوش السينائية الياء الوسطية المتصلة من اليمين واليسار معا (طـ) زيادة على الصور الأخرى التي ظهرت في الكتابات النبطية الأخرى (37)، ويمكن القول استنادا إلى هذه الأشكال، إن الياء العربية تعد صورة من صور الياء في الكتابات النبطية، وعند مقارنة الأشكال النبطية بالحلقات السابقة عليها، نجد أن الياء فيها امتداد لهذه الحلقات، فقد رسمت في الكتابات المصرية القديمة (الهيروغليفية) على شكل يد متقنة الرسم (𐩔) كما رسمت في الكتابات السينائية القديمة على هيئة يد أيضا (𐩕)، أو (𐩖) وذلك وفقا لقراءة Sprengling وأما وفقا لقراءة Grimme، فالرمز في السينائية هو (𐩗) (38) وهو ترميز واضح لصورة اليد تتطلبه فكرة التيسير، وقد انتقل هذا الرمز إلى الكتابات السامية الشمالية الغربية بهينات متقاربة فهو في الكنعانية والمؤابية مثلا (𐤁)، واستعمل بعد ذلك في الكتابات الآرامية التي تفرعت عنها الكتابة النبطية والتدمرية، ففي آرامية القرن الثامن والسادس قبل الميلاد استعمل الرمز الكنعاني (𐤁).

ثم استعمل السريانية الرمز (ܐ) أو (ܐ) وفقا لموقعه من الكلمة، في حين استعملت التدمرية الرمز (ܐ)، وهي في مجملها رموز مستقاة من الرموز القديمة، واحتذاء منها يمكن القول فيه إنه يمثل مرحلة الانتقال إلى الرمز المجرد خير تمثيل

11- الكاف

تشير النقوش النبطية في مواقعها المختلفة إلى توجه توجهت إليه بعض الكتابات السامية، وهو رسم الكاف وفقا لموقعها، فإذا وقعت في أول الكلمة أو في حشوها، فإن لها رمزا خاصا، وإذا وقعت في آخر الكلمة، فإنها ترسمها على غير الصورة الأولى، وهو ما سارت فيه العبرية في خطها المربع أيضا.

فإذا جاءت الكاف في أول الكلمة، فإنها ترسم على الوجوه الآتية: (𐤀 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 𐤅) فالرمز الأول (𐤀) هو الرمز العربي في بعض صورته الكتابية، ولأسيما في بعض صور الخط النسخي، كما أن الرمز الثالث (𐤃) استعمل في الكتابات العربية في القرن الرابع، والخامس، إلى أن أضيف إليه الخط الأفقي فصار (𐤄) وهو صورة من صور الخط النسخي العربي (39).

وأما إذا جاء في آخر الكلمة، فيمكن أن يكتب أحيانا على هيئة بعض الأشكال السابقة، أي: (𐤊) ولكن النبطية استعملت بصورة أكثر جلاء الرمز (𐤊) (𐤋) على أن العربية أيضا توجهت إلى هذا بصورة مختلفة، حيث اتخذت الشكل (ك) في أول الكلمة أو حشوها، في حين اتخذت الصورة (ك)، وهي صورة اللام، أضيف إليها صورة كاف صغيرة جدا في آخر الكلمة، وربما كان الدافع إلى هذا في العربية مختلفا عنه في النبطية، لأنه فيما يبدو لي، تفر بالروح التعليمية، ومحاولة تقريب شكل الكاف من اللام

وأما عن تأصيل هذه الصورة فيبدو تطورها عن الصور القديمة أمراً سهلاً التفسير، فمعنى الكاف هو (الكف)، وهو معنى يكاد يتفق عليه أغلب الدارسين، ما عدا Driver الذي ذهب إلى ربطه بمعنى آخر وهو سطح النخيل (40)، ولكننا - بعيداً عن مناقشة رأي Driver - نتبنى الرأي الأول، فقد جاء في الكتابات الهيروغليفية على هيئة كف مفتوحة الأصابع واضحة كل الرضوح، وقد تطور هذا الرمز إلى رمز مجرد في الكتابات الكنعانية وما تفرع عنها كالمزايية (𐤋) (41)، وهو ما استمرت عليه الطبقة الثانية من الكتابة الشمالية وهي حلقة الكتابة الآرامية (42) وأشار Littmann إلى أن الصفاوية استعملت الرمز (ك) (43)، فإذا كان هذا النقش صفاوياً أصيلاً، فإنه يمكن الاستنتاج منه أن الصفاويين كانوا على صلة بالكتابة النبطية ليست قليلة، ولكن الذي ضعف من شأن هذا الاستنتاج، أن هذا الرمز غير شائع في النقوش الصفاوية. وأما الكتابة التدمرية، فقد اتخذت صورة تكاد تكون شبيهة بما تراه في النبطية، وهي الصورة (𐤋).

12- اللام

تشير النقوش النبطية المختلفة إلى أنها استعملت الرموز (𐤌) (𐤎) (𐤏) للتعبير عن اللام، كما استعملت الرمز (𐤐) للتعبير عن اللام إذا جاءت في آخر الكلمة، وفيها أيضاً الرمز (𐤑) وهو ما يقابل الرمز للعربية (لا)، أي: (لام ألف).

الرموز هي (𐤀 𐤁 𐤂)، تمثل النون في أول الكلمة وحشوها، وأما الرموز (𐤃 𐤄 𐤅) فهي تمثل النون في آخر الكلمة (48).

ويمكن أن نقول في هذا الرمز المجرد إنه من أكثر الرموز في النبطية التبعات إلى الأصل للصوري، والسبب في ذلك يعود إلى أن الأصل الصوري كان سهل الاستعمال ومناسبا لأليات الكتابة المستعملة عبر تلك العصور، وهو رمز الأفعى أو الحش (49) الذي اتخذته الكتابات السينائية القديمة، التي تعتمد بالصورة اعتداداً كبيراً، وقد نقلت هذه الكتابات الرمز للهيروغليفي المستعمل للتعبير عن الدال فيها إلى نظامها الكتابي، ولكن للتعبير عن النون، وهو الرمز (𐤆 𐤇 𐤈)، ومن ثم انتقل إلى الكنعانية والعربية الجنوبية بصور متقاربة جداً، فهو في الكنعانية الموابية والآرامية مثلاً (𐤉)، ويلاحظ أن الحرف قد تخلص من رأس الأفعى، وفي آرامية القرن السادس قبل الميلاد صار الرمز أكثر تجريداً (𐤊)، وهو الرمز الذي عبرت به العربية الجنوبية عن النون، مع ما يعرف عنها من حدة في الزوايا وبعد عن الليونة والاستدارة، وأما الكتابات النبطية، فقد مالت إلى الرمز المجرد مع احتفاظ الحرف بملامح الأصل، زيادة على التطوير الذي اقتضته طبيعة الوصل (الكتابة الموصولة) وهي سمة جديدة على حلقة الخطوط السامية عامة.

15- السين (السامخ)

عُبرَت عنه الكتابات النبطية في مواقعها المختلفة بالرموز الآتية : (𐤌 𐤍 𐤎 𐤏 𐤐) ما عدا الكتابات النبطية الصوريانية التي لم تستعمل هذا الرمز، والسبب في هذا يعود إلى التداخل بين رمزي السين والشين، مما حدا بكثير من اللغات إلى اعتماد رمز واحد لهما (50).

وأما دلالة شكل السامخ في الكتابات النبطية، فنعتقد اعتقاداً راسخاً بأنها ترتبط بالمعنى الذي اشتق منه هذا الشكل، وهو (السمكة)، وقد وجدنا أن الكتابات السينائية النبطية قد رسمته في بعض النقوش النادرة على هيئة سمكة واضحة المعالم بعيدة عن الرمزية المعروفة عن الكتابات النبطية، فهو فيها (𐤑) (51)

واعتقد أن استعمال هذه الرموز يثبت استقلال شخصية الخط النبطي عن الخط الآرامي في بعض الرموز، ولا سيما في رمز العين؛ لأنه رسم على غير الهيئة التي نراها هنا ، فهو في آرامية القرن الثامن قبل الميلاد (𐤀) وفي آرامية القرن السادس قبل الميلاد (𐤁) (52)

16- العين

استعملت النبطية شكلين من أشكال الرموز للتعبير عن العين، وهما.

1- 𐤁 𐤂 𐤃

والعين الأولى تستعمل للتعبير عن عين آخر الكلمة، وأما الثانية والثالثة، فقد ذكر كانتينو Cantineau أنها تكون في بداية الكلمة (53)، على أن كانتينو نفسه أورد بعض النقوش الدالة على استعمالها للرمز (𐤄) في أول الكلمة (54).

2- 𐤅 𐤆 𐤇

وهي رموز تستعمل في أول الكلمة وحشوها.

وهذه الرموز في مجملها مستعملة في جميع مواقع استعمال الرموز النبطية، سواء في حوران أو سيناء أو الحجر أو البتراء، وهي ترتبط إلى حد ما بالرمز السينائي القديم وهو (𐤈)، مع ما نجده من تباعد سببه الميل نحو الرمز المجرد الذي يسهل الكتابة، ويوفر على الكاتب عناء الرسم، وقد انتقل هذا الرمز إلى الكنعانية على هيئة دائرة (𐤉) في توجه مبكر نحو الرمز، وهو رمز بارز في نقش ميشع المزابي، واستمر حتى وصل إلى النقوش الصفورية.

وأما ما حدث في الكتابات النبطية، فهو مزيد من التطوير والرمزية، فقد استغنت في الرموز المفتوحة من اليمين، عن جزء من جانب العين الأيمن والخط الأخير معتمد لنهايت الوصل من الجانب الأيسر، (𐤊 𐤋 𐤌 𐤍) وقد حدث الكتابة العربية نحو النبطية في هذا ، وكذلك الخط العبري المربع ، مع اختلاف فرضه على الخط العبري الطبيعة الحادة البعيدة عن اللبونة (𐤎)، على أن

بعض اللغات قد اتجهت إلى حذف الجانب الأيسر من العين، كالسريانية (ܥ)، وهو حرف قابل للتوصل من الجهتين فيها.

وأما الرموز الأخرى (ܥܐ ܥܐ) فقد حذفت الجزء الأعلى من العين الموصولة، ولكن العربية أعادت هذا الجزء محافظة على الأصل (ع، مع).

17- الفاء

اتخذت النبطية أشكالاً متقاربة للتعبير عن الفاء، بالنظر إلى موقعها، فإذا كانت في أول الكلمة فهي (ܦ ܦ)، وأما إذا كانت في حشوها فالرمز موصول من اليمين والشمال (ܦܦ)، وإذا كانت في آخرها فرمزها يشبه هاء الأول (البداية)، مع إطالة الخط المتجه إلى اليسار (ܦ) (55) ويمكن أن تكون الدائرة في أعلى الحرف مفتوحة في بعض الكتابات، ولا سيما في الحورانية النبطية (56).

ويبدو من ملاحظة شكل هذا الحرف أنه قد أفاد من التجريد السابقة، فقد رسم على هيئة فم في الكتابات السينائية القديمة (𐤔)، وهو مأخوذ في دلالته واسمه من كلمة (فو) وما يقاربها في اللغات السامية الأخرى (57).

وأما الكنعانية والآرامية اللتان استعارتا الرمز السينائي القديم (𐤔)، فقد جنحتا نحو الرمزية، فاستغنتا عن جانب منه فهو فيهما (𐤔) و (𐤔)، وقد سهل على الكتابات النبطية إغلاق الحلقة العليا أو أنها عادت إلى الأصل السينائي القديم، وهو الرمز الذي انتقل إلى الكتابات العربية المختلفة للتعبير عن هذا الصوت

18- الصاد

الرموز التي عيرت بها الكتابات النبطية في مواقعها المختلفة عن الصاد قليلة، فهو فيها (ܦ ܦ ܦ ܦ) (58).

ويمكن ربط هذا الرمز بتشكاليه هذه، مع الرموز القديمة التي ترى أنها تنبثق من كلمة (صباد) أو ما يشابهها في اللغات الأخرى، ولا سيما أنها تحتوي على هذا الحنجر (syd) كما يؤكد هذه الدلالة صورة الحرف في السينائية القديمة (𐤔)

وقد تطور هذا الرمز إلى (C-ر) في آرامية القرن الثالث قبل الميلاد، وعن هذا الرمز تطور الرمز النبطي، الذي كان الحلقة التي تطورت عنها الصاد في الخطوط العربية المختلفة

19- القاف

اتخذت النبطية الرموز الآتية للتعبير عن القاف (ع ٢ ٣ ٤) (59) ويبدو أن الاختلافات الضئيلة التي ملحظها هنا تعود بالدرجة الأولى إلى موقع الحرف من الكلمة.

وأما عن ربط هذا الحرف بالصور الكتابية التي تعبر عنه في الكتابات السابقة، فيمكن القول إن أمر ربطه بها ليس عسيراً، إذا انطلقنا من المعنى الذي اقترحه واغنسون لمعنى القاف، وهو (سم الخياط)⁽⁶⁰⁾، والذي يدعم هذا الرأي اجتهاد Grimme في قراءته للنقوش السامية القديمة التي رسمته على هذه الصورة (O-) وانتقل هذا الرمز إلى الكنعانية ولهجاتها التي استعملت الكتابة على هيئة (P)، وهو الرمز الذي استعملته الآرامية أيضاً، وذلك في كتابات القرن الثامن قبل الميلاد، وأما كتابات القرن السادس فقد طورت الرمز قليلاً فهو، فيها (P) الذي طرته النبطية على ما يبدو إلى الرموز السابقة، في حين اكتفت العبرية في خطها المربع بنقل هذه الصورة بعد إضفاء الحدة والتربيع عليه (P)، وأما الخطوط العربية فقد استعملت الرموز النبطية مع ما أضفته عليها من التطوير القليل الذي يناسب الروح الجمالية التي نظر إليها العرب ومجيدو الخط العربي

20- الراء

استعملت النقوش الحورانية النبطية الرموز الآتية للتعبير عن الراء (٦ ٧ ٨ ٩) في حين استعملت كتابات البتراء الرمز (٦) الذي يختلف عن الرموز السابقة في انفردته تقريباً وفي شدة انحدره إلى الأسفل وحدته وعدم ليونته، وأما نقوش الحجر، فقد استعملت الرمز (٦ ٧)، ومما شبيهان بالرمزين الأخيرين من رموز الكتابات الحورانية، كما أن نقوش سيناء

استعملتها إلى جانب الرمز (|) (61)، ولا تختلف هذه الرموز من حيث الشكل العام عن رموزه في الكتابات العربية القديمة (62) أو للعيارية الحديثة، وربما أعتدنا الاختلاف الموجود بينها إلى طبيعة الكتابة العربية التي تلتزم السطر ، مع ما يتطلبه هذا الالتزام من جماليات الكتابة وتجويدها، وأما عن أصل هذا الحرف، فنذكر بداية أن شكل الرء قد أخذ من معنى الاسم الذي أطلق عليه، وهو (rēs) بمعنى (رأس)، والذي يدعم هذا رسمه في الكتابات السينائية القديمة على هيئة رأس كامل الملامح (63) وطوره الكنعانية إلى (𐤊)، وتبدو استدارة الرأس واضحة، كما يبدو فيه امتداد العنق، وأما الآرامية فقد رسمته على هيئة قريبة من هذا الرمز، فهو فيها (𐤊) (64).

وقد طورت الآرامية هذا الرمز ابتداء من القرن السادس قبل الميلاد إلى (𐤊) مما سهل تطويره على الكتابات النبطية إلى هذه الأشكال بعد التخلص من الزوائد (𐤊 < 𐤊 < 𐤊 < 𐤊).

21- الشين

للشين صورة واحدة قابلة للوصول من طرفيها ، وهي (𐤌) (65) وهذا الرمز هو الذي طوره الخط العربي للتعبير عن الشين والشين معا، ثم أضاف إليه قيمة شكلية أخرى، وهي النقط الثلاث التي أضيفت إلى الشين.

وقد تميزت معظم الخطوط القديمة بما تميزت به النبطية من وجود رمزين للشين، أحدهما مشترك مع الشين، ولعل السبب في هذا وجود صوت قريب للنطق من الشين والشين، فسالكنعانية رسمت الشين للسامخ على هذه الصورة (𐤌) ورسمت الشين الأخرى والشين هكذا (𐤌) في حين كانت هذه الرموز في السينائية الممكرة (𐤌، 𐤌)، وأما الخط اللولبي، فقد استعمل الرمزين الكنعانيين، وأما العربية الجنوبية، فقد اتخذت ثلاثة رموز للتعبير عن الشين وهي (𐤌) و (𐤌) و (𐤌) مما يزيد وجود أكثر من صورة صوتية للشين فيها ، وهذا يعسر لنا هذا التداخل الحميم بين الشين والشين في الكتابة النبطية أيضا.

الهوامش والإحالات

1- جولد علي، الفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، 13/3، وانظر واغنسون، تاريخ اللغات السامية، ص34، وانظر أيضاً.

Grohmann, A., Arabische Paläographie, P.10

2- Diringar, D., Writing, P. 140.

3- انظر مثلاً دراسة سهيلة الجبوري، أصل الخط العربي ونشأته حتى نهاية العصر الأموي.

4- لرجع السابق نفسه، ص31، 37.

5- Cantineau, J., Le Nabatéen, Vol. 1, P.29.

6- مصطلح الكتابات السبائية يتخذ دلالتين الأولى الكتابة السبائية القديمة التي تعد أصلاً لاستعملته الكنعانية من رموز حارت فيما بعد أصلاً للخطوط الرمزية، وهي كتابة صورية افادت من التجربة المصرية الهيروغليفية، وأما الثانية فهي الكتابة السبائية النبطية، وقد فرقنا بينهما في هذه الدراسة باستعمال القيد (الضبة) أو (النبطية).

7- رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص27. (النقش السبائي رقم 358) وانظر، تركي الجبوري، الكتابات والخطوط القديمة، ص94.

8- واغنسون، تاريخ اللغات السامية، ص63.

9- نقش ميشع/ السطر الأول (الحرف الأول من كلمة nk بمعنى (أنا)).

10- نقش بر ركب، الكلمة الثالثة / السطر التاسع.

11- يحيى عباينة، النظام السبائي للخط العربي، ص27.

12- Cantineau, J., Le Nabatéen, Vol. 1, P.29.

13- تعرف طريقة وضع الرموز هذه بالطريقة الاجتزائية أو الأكروفونية، فقد اضممت ما يأتي اتحاد صورة أو شكل ماء، ثم شحمة الصورة باسم سامي معروف أو مألوف ثم اجتزاء الصامت الأول، أو المقطع الأول من اسم الشكل للكون من صامت وصانت ليكون اسماً لهذا الشكل الكتابي.

14- Naveh, j., Early History of the Alphabet, p24.

15- الدكتور رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص166، وانظر

Cantineau, J., Le Nabatéen, Vol. 1, P.29.

16- التحليل بن أحمد الفراهيدي، معاني الحروف، ضمن كتاب: ثلاثة كتب في الحروف، ص35.

- 17- يحيى عباينة، النظام السيميائي للخط العربي، ص37. ولا يمكن الربط بين الرموز السامية الشمالية لأفريقية أو العربية الجنوبية وما تفرع عنها من جهة، والرموز السينائية القديمة، وفقاً لقراءة Sprengling بسبب التباعد الشديد بينهما، فهو في السينائية القديمة (𐤀𐤁𐤏𐤃).
- 18- الدكتور رمزي البطيكي، الكتابة العربية والسامية، ص166
- 19- Cantineau, J., Le Nabateen, Vol. 1, P.31.
- 20- Cantineau, J., Le Nabateen, Vol. 1, P.29.
- 21- Naveh, J., P. 25.
- 22- Ibid , P. 32.
- 23- يحيى عباينة، النظام اللغوي للهجة الصفوية في ضوء النصوص واللغات السامية، ص30.
- 24- Naveh, J., P. 25.
- 25- تركي الجبوري، الكتابات والخطوط القديمة، ص94، وقد اقترح محمد بدر، أن يكون من (المشبد) وهو الدبوس، والأمر ليس بعيداً عن المعاني السابقة أيضاً، انظر: محمد بدر، الكنز في قواعد اللغة العبرية، ص55
- 26- Corpus Inscriptionum Siniticarum, P. 14, No, 1566 .
- 27- غانم الحمود، رسم المصحف دراسة لغوية تاريخية، ص748 ورمزي البطيكي، الكتابة العربية والسامية، ص116
- 28- سهيلة الجبوري، أصل الخط العربي وتطوره حتى نهاية العصر الأموي، ص36.
- 29- Cantineau, J., Le Nabateen, Vol. 1, P.29 وانظر، رمزي البطيكي، الكتابة العربية والسامية، ص166
- 30- Naveh, j., p. 25.
- 31- نوح ميخائيل، السطر السادس.
- 32- رمزي البطيكي، الكتابة العربية والسامية، ص168
- 33- Naveh, j., p23.147-180.
- ويمكن القول بخصوص الرمز (⊕) إن العلامة (+) أو (x) هي التاء وإن الدائرة قد أصبحت للإيحاء بقيمة التقخير، نظراً للمخرج الواحد بين الصوتين مما جعلهم يستعيرون رمز التاء للتعبير عن الطاء مع هذه الإضافة
- 34- الدكتور رمضان عبد التواب، في قواعد الساميات، 183، وانظر. Naveh; j, p. 147
- 35- الدكتور رمضان عبد التواب، فصول في لغة العبرية، ص57.

- 36- الدكتور رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص 166
- 37- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P.29.
- 38- الدكتور رمزي البعلبكي، الكتابة العربية السامية، ص 97.
- 39- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P.29.
- 40- Driver, S., *Semitic Writing*, P. 163 .
- 41- تركي الجبوري، الكتابات والخطوط القديمة، ص 94
- 42- يحيى عباينة، النظام السيميائي للخط العربي، ص 81-82.
- 43- Littmann, E., *Syria*, pp.10. 38.
- 44- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P.29.
- 45- والفنسون، تاريخ اللغات السامية، ص 100.
- 46- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P 29.
- وانظر رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص 166
- 47- يحيى عباينة، النظام السيميائي للخط العربي، ص 91-92.
- 48- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P 29.
- 49- بروكلمان، لغة اللغات السامية، ص 36.
- 50- صلاح الدين صالح حستني، الدخول إلى علم الاصوات، ص 216
- 51- انظر في هذا : يحيى عباينة، النظام السيميائي في الخط العربي، ص 52، وليند من الامثلة من الكتابات المختلفة ينظر
- Corpus Inscription Semiticarum*, (CIS), pp.10,11,12,339,340,242
- 52- رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص 168.
- 53- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P30.
- 54- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 2, p.35,36.
- 55- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P30.
- 56- رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص 166
- 57- انظر . يحيى عباينة، النظام السيميائي للخط العربي، ص 71-72
- 58- رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص 166 وانظر :
- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P30.

59- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P30

60- والفيسون - تاريخ اللغات السامية، ص100

61- رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص166

62- المرجع السابق، ص 167

63- Naveh, J., P.25.

64- رمزي البعلبكي، الكتابة العربية والسامية، ص168، وانظر ص249

65- Cantineau, J., *Le Nabatéen*, Vol. 1, P30.

66- يحيى عباينة، النظام السيميائي للخط العربي، ص33-34

المراجع

١- المراجع باللغة العربية

- بروكلمان، له ، فقه اللغات السامية، ترجمة الدكتور رمضان عبدالنواب، مطبوعات جامعة الرياض، 1977
- تركي الجبوري، الكتابات والخطوط القديمة، مطبعة بغداد، بغداد، 1984.
- جواد علي ، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، بغداد(دت)
- خليل بن أحمد الفراهيدي، معاني الحروف، منظور ضمن كتاب ثلاثة كتب في الحروف، حققه الدكتور رمضان عبدالنواب، مكتبة الخانجي بالقاهرة ودار الرفاعي بالرياض، 1982
- رمزي البطركي، الكتابة العربية والسامية، دار الطلم للملايين، بيروت، 1981
- رمضان عبدالنواب، نصول في فقه العربية، مكتبة الخانجي، القاهرة ، 1994.
- رمضان عبدالنواب، في قواعد الساميات، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1985
- سهيلة الجبوري، أصل الخط العربي وتطوره حتى نهاية العصر الأموي، منشورات جامعة بغداد، 1977
- صلاح الدين صالح حسن، الدخول إلى علم الأصوات، دار الاتحاد العربي للطباعة، القاهرة، 1986
- غانم الصمد، رسم المصحف دراسة وصفية تاريخية، منشورات اللجنة الوطنية العراقية للاحتفال بالقرن الخامس عشر للهجري، بغداد 1982
- محمد بدر، التكنز في قواعد اللغة العبرية، المطبعة التجارية الكبرى، القاهرة، 1926
- والنتسون، إ ، تاريخ اللغات السامية، دار الطلم، بيروت، 1980.
- يحيى عباينة، النظام السيميائي لخط العربي في ضوء التقنيات السامية وأغائها، اتحاد الكتاب العرب دمشق، 1997.
- يحيى عباينة، النظام اللغوي لهجة الصفارية في ضوء القمحى واللغات السامية، منشورات صابة البحث العلمي والدراسات العليا في جامعة مؤتة، الأردن، 1997

2- المراجع الأجنبية :

- 1- Cantineau, J., Le Nabatéen , Notions Générales Écriture Grammaire, Paris, 1930.
- 2- Corpus Inscriptionum Semiticarum, (CIS), pars v., section 1- L.
- 3- Dringer , D., Writing, Holland 1962.
- 4- Driver , G. R., Semitic Writing from Pictograph to Alphabet London , 1976.
- 5- Grohmann, A., Arabische Paläographie, vien, 1971.
- 6- Littmann, E., Syria, Semitic Inscriptions, Safaitic Inscriptions, Ledin, 1943
- 7- Naveh, j. Early history Of The Alphabet, An Introduction to the West Semitic Epigraphy and Palaeography, Jerusalem, 1982.

3- النقوش الحية:

- 1 نقش بر ركب الأرامي
- 2 نقش حران.
- 3 نقش زيد
4. نقش ميشع المزابي.
- 5 نقش النمارة.
6. النقوش النبطية الواردة في كتاب جان كاننينو.

الفصل التاسع

المشترك (اللفظي) بين اللغة العربية واللغات السامية

غرضنا من هذا الفصل هو عرض بعض اللفاظ المشتركة بين اللغات السامية، اشتراك أصالة ، لا اشتراك اقتراض، وهو جانب ينبغي أن يؤخذ بعين الاعتبار عند تأصيل بعض الأنماط اللغوية المشتركة بين لغات الأرومة السامية، بسبب موت اللغة السامية الأم من جهة، وتباعد هذه اللغات فيما بينها، وذلك حتى لا يقع الباحث في وهم الاشتراك. في حين أن الأمر قد يكون على سبيل الاقتراض اللغوي، الذي قد يحدث بين اللغات المختلفة، حتى تلك اللغات التي تنتمي إلى عائلات لغوية لا رابط بينها كالعربية والفرنسية مثلا، ويمكن رد هذا الاقتراض إلى التماس الحضاري في الغالب.

ولعل من أهم فوائد البحث في المعجم المشترك بين اللغات السامية، أنه يساهم في التقدم في رسم سلاسل اللغة السامية الأم المفترضة حتى الآن ، مما قد يعين في المستقبل على إعادة تجميعها.

كما أن من فوائده، أنه يساهم في وضع الأطر العملية للمعجم التاريخي العربي، وذلك ابتداء من خطوة وضع المعجم المقارن الذي سيكون عوناً أكيدا على حل المعضلات التي تواجه الذين يحاولون خوض غمار تجربة في العمل في المعجم التاريخي

وربما أفاد أيضا في تحديد هوية اللغات السامية الكثيرة، وتصنيفها ، بعيدا عن التصنيف الجغرافي (الوجيه حتى الآن)، فإن التقارب بين العربية والإثيوبية مثلا يفيد في أن رمان انفصال هاتين اللغتين ليس بعيدا كما هو الحال بين العربية والأكادية وهكذا.

وأشير هنا إلى قضية تتعلق بالتوثيق العلمي، فقد اعتمدت في هذه المفردات التي ستورد لاحقاً على بعض المعاجم السامية وأهمها - المعجم الإثيوبي الجعري للمقارن الذي وضعه (Leslau) ومعجم اللغة السريانية لـ (payne Smith) ومعجم (Costaz) السرياني أيضاً ومعجم ألفاظ الكتاب المقدس (عبري) الذي وضعه (Gesenius) والمعجم السبئي الذي وضعه (Beeston) ومجمود الفول وغيرها ونورد فيما يلي مجموعة من الألفاظ المشتركة بين مجموعة من اللغات السامية، مرتبة على وفق الطريقة العربية في ترتيبها الأبجائي⁽¹⁾:

– آدم (u) ʾadam

وهو أبو البشر، والنسبة إليه: آدمي. وفي الإثيوبية (ʾaddumawi) بمعنى (آدمي)، وفي اللهجة الحضرية (آدم) والنسبة إليه (آدمي) ، ويجمع على (أوادم) بمعنى (بشر) كما هو الحال في اللهجات المعاصرة في الأردن وفلسطين وسائر أجزاء سورية

وفي العبرية (ʾādam) بمعنى (إنسان) أو (نوع بشري)، ويقابلها في الكنعانية (ʾdm) والأوغاريتية (adm).

ومن هذا الجذر أيضاً (الآديم) ، أي - الجلد ، ولعله مأخوذ من (الآدمة) ، أي: لون الجلد المائل إلى الاحمرار. وفي اللغة الإثيوبية (adām) بمعنى: (جلد) ، وهو أيضاً من الحمرة، كما هو الحال في العربية، إذ نجد في هذه اللغة أيضاً (ʾadama) بمعنى: (احمر)

– أتى ʾatā

فعل بمعنى (جاء) يقابله في الإثيوبية الفعل (ʾatawa) بمعنى: (جاء) أو (عاد) ، ويلاحظ عليه أنه بالواو، في حين أن الفعل العربي بالياء، وفيها أيضاً (maʾtāw) اسم مكان من الفعل نفسه.

(1) لقد شرعنا في إعداد معجم عربي سامي مشترك منذ مدة طويلة، ويحدثنا الأمل في أن نتمكن من الانتهاء منه قريباً

وفي العربية الجنوبية (tw^{h}) بالواو أيضاً، وهو جذر الكلمة الصامتة، ولا تملك وسيلة ترشدنا إلى الحركات (الصوائت الطويلة والقصيرة) في هذه اللغة البائدة، لأنها ماتت قبل أن تطور نظاماً كتابياً خاصاً بالحركات، وهو ما ينطبق على كثير من اللغات السامية الأخرى، كالكتنانية والمؤابية، والعبرية القديمة، والكتابات الصفوية والشمونية واللحيانية وغيرها.

وفي السوقطرية (etc^{h}) بمعنى (مر)، وفي العبرية (atā^{h}) بمعنى (اتي) أو (جاء)، وجذر هذا الفعل في العربية مشترك بين الياء والواو، أي (ty/w^{h}).

وفي الآرامية (atā^{h}) كالعبرية، ثم صار الفعل (etā^{h}) في اللغة السريانية، والمنداعية (ata^{h}) وفي الأغاريتية (atw^{h}) بالواو. ونرجح أن يكون الجذر الواوي (tw^{h}) هو الأصل في السامية الأم (المفترضة حتى الآن)، وأن العربية قد مالت إلى استعمال الجذر اليائي (ty^{h}) واستغرت على هذا الاستعمال طلباً للاخفة، وحراراً من ثقل الواو.

- اثر (un^{h}) atar^{h}

وهو بقية الشيء في اللغة العربية، ويقابل هذا الاستعمال اللغوي في الإثيوبية (asara^{h}) بمعنى (تبع الأثر) أو (قص الأثر)، تحولات الثاء إلى سين، فقد تخلصت الإثيوبية من الأصوات بين الأسنان تخلصاً نهائياً، وتحولت الثاء إلى سين مطلقاً.

وربما بولغ في تحقيق الهمزة في بعض استعمالات هذه اللغة في هذا الجذر، وهذه المبالغة تحول الهمزة إلى عين فقد جاء فيها (asara^{h}) أي عسر بالمعنى نفسه.

كما جاء فيها (asar^{h}) بمعنى (أثر) أو (علامة) أو (إشارة) كالعربية. وفي العربية الجنوبية (tr^{h}) والسوقطرية (ihor^{h}) بمعنى (تبع) وفي العبرية (āsar^{h}) بمعنى (مضى)، وهو نوع من التطور الدلالي، وفي الآرامية (ātar^{h}) والسريانية (atrā^{h}) والمنداعية (atrā^{h}) بالطاء، كالسريانية والآرامية (ولكن الذي حدث في هاتين

اللغتين من عويدة الناء هو تلوين ألفوني ناتج عن وقوع الناء الانفجارية بعد حركة، مما أدى إلى تغييرها إلى النظير الاحتكاكي أو اقرب الأصوات الاحتكاكية، وهو الناء

وهي الأوغاريتية (aīr)، وفي الأكادية (ašaru) بالشين .

– احدى (ʾahaduḥ) – واحد (wāḥid “un”).

يقابل هذا الاستعمال العربي في اللغة الإثيوبية (ʾahadu) بالمعنى نفسه، وفيها أيضا (taʾāḥada)، بمعنى: اتحد وامتزج. وفي العربية الجنوبية (ʾḥd)، والعبرية (ʾēḥad)، وفي الآرامية والسريانية (ḥad) والنداعية (had) بالهاء بدلا من الحاء، والأوغاريتية (ahd)، والكنعانية (ḥd)، والأكادية (wēdu) بسقوط الصوت الحلقى منها، كما حدث مع غيره من الأصوات الحلقية في الاستعمالات اللغوية عامة

وهذا النمط الاستعمالي، مستعمل هنا للدلالة على الذكر، ونجد في مقابله للمؤنث، لفظ (إحدى) أو (واحدة) في اللغة العربية، وفي الإثيوبية (ʾahatti) وفي الكنعانية والعربية الجنوبية (ḥd) وفي اللغة العبرية (ʾāḥad) وفي الآرامية (ḥadā) وفي السريانية (ḥēdā) والنداعية (hda) بالهاء.

– اخ / أخت ʾuḥtun - ʾahun

ويقابل هذين الاستعمالين في اللغة الإثيوبية (ʾehew). اخ للمذكر، (ʾeht). أخت للمؤنث، وربما جاء فيها أيضا ʾchʷ بمعنى (أخ)، والواو التي رسمت مرتفعة هنا تعني أن حرف الخاء من الحروف الموهاة (wawed Letter). ويجمع على (ʾaʰhāw) وهي العربية الجنوبية (ḥ) والسوقطرية (ʾaʰhā) بالحاء، وفيها أيضا (ʾaʰhet) بمعنى (أخت) بالحاء أيضا، وفي المهرية (gā) بالغين، وهو إبدال مسوغ لما بين الخاء والغين من تقارب وفي الصفات وتماثل في المخرج، والفرق بينهما في الجهر والهمس، فالحاء صوت مهموس والغين صوت مجهول. وفي العبرية (ʾah) اخ، و (ʾāḥot): أخت، وهما في الآرامية (ʾāḥā) و (ʾāḥāt)، وفي

السريانية (ḥā) و (hā) بمعنى (أخ) و (أخت) على التوالي، وقد جاء الاستعمال بالحاء في اللغات الثلاث الأخيرة. وفي الأوغاريتية (ah) و (ah) بالحاء فيهما، وفي المندائية (ahā) بالهاء. وفي الأكادية (ahm) و (ahām) بالحاء كالعربية

- أخذ (ahada)

يقابل هذه الكلمة في اللغة الإثيوبية (ahaza) بالزاي مكان الدال، وقد أشرنا سابقاً إلى أن الإثيوبية قد تخلصت من الأصوات بين الأسنان في وقت مبكر من تاريخها، ومضارعة فيها (yéḥaz) ، دلالة كحالها في اللغة العربية.

وفي العربية الجنوبية الجفر (ḥd) كما هو الحال في العربية الشمالية ولهجاتها المختلفة، وفي العبرية (ḥaz) بالحاء والزاي، وفي الآرامية (ḥad) بالحاء والدال، ثم تحولت الدال إلى ذال لوقوعها بعد حركة، لأنها أصوات مجموعة (بجد كبت) .

وفي السريانية (ḥad)، ويقال فيها ما قلناه في الآرامية، وفي المندائية: (ahd) بالهاء والدال، وفي الأوغاريتية (ḥd) و (ḥd) ، وفي الأكادية (ahāzu).

- أذن (uḡunun)

وهي عضو السمع، ويقابلها في الإثيوبية (ézn) وتجمع فيها على (aḡzān)، تحولت الدال فيها إلى الزاي، وفي السوقطرية (idihan) وفي العبرية (ōzen) والآرامية (udnā) وفي السريانية (ednā) بالدلالة العربية نفسها.

وفي المندائية (udnā) بالعين بدلاً من الهمزة، مبالغة في تحقيق الهمز، مما ولد العين، كما ضاع منها الصوت بين الأسنان (الدال) الذي تحول فيها إلى (دال)، وهي في الأوغاريتية (udn) وفي الأكادية (uzun) بالزاي .

- أرنب (arnab (un)

وهو الحيوان المعروف، ويقابل هذا الاستعمال في الإثيوبية (arnab) كالعربية تماماً، مع ضياع حركات الأواخر منها.

وفي العبرية (ʾarnēbet) بالتثنية اللفظي لها، كما هو الحال في الإستعمال العامي. وفي الآرامية (ʾarnēbā)، وفي النداعية (arnab) والأوغاريتية (anhb) بسقوط الراء وزيادة الهاء. وفي الأكادية (annabu) و (arnabu).

-أسر ʾasara

بمعنى ربط وشد وثاق. ويقابل هذا الاستعمال في اللغة الإثيوبية الفعل (ʾasara)، ومضارعه (yeʾser) بمعنى : ربط وقيد واعتقل في الحرب، ولا تختلف هذه الدلالات عما جاء في اللغة العربية، وفيها صيغة السبعية (ʾaʾsara) وأما صيغة المبني للمجهول فيها، فهي (taʾasara)، واسم المفعول (ʾésūr) بمعنى (أسير).

وفي العربية الجنوبية (ʾsr) بمعنى (أسر) أو (أخذ رهينة) والسين فيه هي السين الثالثة في هذه اللغة التي تحتوي في نظامها الصوتي على ثلاث سينات. وأما في العبرية، فالفعل هو (ʾasar) والمعنى شد وربط وأسرا أيضا. وفي الآرامية (ʾāsar) والسريانية (ʾésar)، والنداعية (asr)، والأوغاريتية (ʾsr) والأكادية (esēru).

- آسى ʾasā / آس ʾasīn

من الشفاء، ويقابها في الإثيوبية (ʾasawa) بالواو، بمعنى (شفي) وفيها (ʾasāwī) بمعنى (شاف)، اسم فاعل منها. وفي الأكادية (asu) بمعنى (أس). أي: طبيب، أو معالج، وقد ذكر بعض أصحاب المعاجم أن هذه الكلمة الأكادية من أصل سومري، فالكلمة في السومرية (azu) ولا نقر هذا الربط بين اللغتين على هذه الصورة، بل ربما كانت الكلمة السومرية ذات أصل سامي، إذ ربما كانت من قبيل التفاعل المتبادل في مراحل التماس الأولى.

والكلمة في الآرامية والسريانية (ʾāsāyā) بمعنى (طبيب)، وفيهما أيضا (ʾassī) بمعنى: (شفاء).

- إصبع (un) ʾisbaʿ

ويجمع في العربية على (أصابع)، ويقابل هذا الاستعمال في اللغة الأثيوبية (ʾasbāʿet) بالتأنيث اللفظي، ويجمع فيها على (ʾasbāʿ) أي: أصابع، كما هو الحال في اللغة العربية

وفي العربية الجنوبية (ʾsb) وفي السوقطرية (ʾesbaḥ) بالحاء في مكان العين، وهو ابدال مسوغ، بسبب التقارب في الصفات بين الحاء والعين.

وفي العبرية (ʾesbaʿ)، والآرامية (šlbʿ) والسريانية (šēbʿ) والمندائية (šba) بالعين (عننة) وضباع العين الأخيرة، أو ربما كانت على طريقة القلب المكاني (metathesis)

وفي الأوغاريتية ʾsb بالتأنيث اللفظي.

- أهي ʾaḥ

بمعنى (حية)، ويقابلها في اللغة الإثيوبية (ʾaḥʾot)، وكلن التاء الأخيرة علامة تأنيث لفظي أيضا.

وفي العبرية (ʾēfʾēh) بالمعنى نفسه، وقد بولغ في تحقيق الهمزة فتولد عنها العين في أول الكلمة. وفي الأوغاريتية (ʾp) بالمعنى نفسه أيضا

- أَكَلَ (akala) وأَكَلَ (ʾakl)

جاء في اللغة الإثيوبية (ʾekl) أي: أكل، بمعنى (طعام) أو (خبز) أو (قمح) أو (حبوب) وهي في العربية الجنوبية (ʾkl) بمعنى (حبوب) أو (محاصيل) وفي العبرية (ʾāhal) بمعنى (أكل)، وفي الآرامية (ʾāhal) والسريانية (ʾēhal)، والمندائية (akal). وفي الكتانية والأوغاريتية (ʾkl) دون وجود حركات تسعنا في نطق الكلمة، وفي الأكادية (akālu).

- أمر

جاء في اللغة الإثيوبية (*ammara*) بالتشديد، بمعنى (عرف)، أو (أخبر) أو (أرى) وفي العربية الجنوبية (*mr*)، بمعنى (علم) أو (أشار).

وفي اللغة العبرية (*amar*)، بمعنى : (قال) ، وفي الآرامية : (*amar*) والسريانية (*amar*) ، والمندائية (*amr*) وفي الكنعانية والأوغاريتية (*mr*) وفي الأكادية (*amāru*) من القول أيضا.

- أم ^uamm (un)

يقابل هذا الاستعمال في اللغة الإثيوبية (*em*) كما هو الحال في بعض اللهجات العربية القديمة والحديثة ، وتجمع فيها على (*immāt*) وفي العربية الجنوبية (*m*)، وفي السوقطرية (*am*) والمهرية (*hām*) بإبدال الهمزة هاء وهو إبدال مسوغ، لما بين الهمزة والهاء من تقارب صوتي.

وفي العبرية : (*em*)، وفي الآرامية : (*immā*)، والسريانية : (*emmā*)، والمندائية : (*mā*) بالعين الناتجة عن المبالغة في تحقيق الهمزة، وفي الكنعانية (*m*)، والأكادية (*ummu*) ويلاحظ على أغلب هذه اللغات محافظتها على تشديد الميم.

- أمّة amat(un)

أي: جارية، ويقابلها في الإثيوبية (*amat*)، بمعنى (جارية) أو (فتاة) ، وفي العربية الجنوبية (*mt*)، وفي العبرية (*amah*) والآرامية (*amā*)، وفي السريانية (*amētā*) ، والمندائية (*amta*) بسقوط الهمزة، وفي الكنعانية (*mt*) والأوغاريتية (*amt*) والأكادية (*amtu*).

- أمين amina

من الأمن والامان ، ويقابل هذا الفعل في اللغة الإثيوبية الفعل (*amna*) ومصارعه (*ye^uman*)، بمعنى (أمن) أيضا، كما تلقي بمعنى (اعتقد أو آمن) بمعنى (وثق).

وفي العربية الجنوبية ($\text{mn}^{\text{}}$) ودالاته لا تختلف عما هي عليه في الاستعمال العربي الشمالي، وفي السوقطرية ($\text{emon}^{\text{}}$)، بمعنى: أخير الحقيقة وقال الصدوق وفي العبرية (ni^{man})، وفي الآرامية كلمة (hemin) من الجذر ($\text{mn}^{\text{}}$) بمعنى (اعتقد) و(صدق)، وفي السريانية ($\text{āmīn}^{\text{}}$) بمعنى (حقيقة)، وفي المندائية (amn) .

أنا $\text{anā}^{\text{}}$

ضمير المتكلم في اللغة العربية، ويقابله في الاستعمال الإثيوبي الكلاسيكي ($\text{ana}^{\text{}}$) ، وفي العربية الجنوبية ($\text{n}^{\text{}}$) ولا بد أنها كانت تنطق ($\text{ana}^{\text{}}$) كالعربية الشمالية، وفي العبرية ($\text{ānī}^{\text{}}$) وفي العبرية القديمة ($\text{ānōhī}^{\text{}}$)، وفي المزابية ($\text{nk}^{\text{}}$) وهو كذلك في الكنعانية أيضا، كما استعملت الكنعانية الضمير ($\text{n}^{\text{}}$)، وفي الآرامية ($\text{ana}^{\text{}}$)، وقد استعملت الآرامية الضمير ($\text{nk}^{\text{}}$) أيضا، وفي السريانية ($\text{ēnā}^{\text{}}$) والمندائية (ana) وفي الأوغاريتية (an)، كما نجد فيها (ank) ، وفي الأكادية (anāku) .

ويبدو أن صيغة ($\text{ānōhī}^{\text{}}$) أو ($\text{nk}^{\text{}}$) أو ($\text{anōkī}^{\text{}}$) صيغة قديمة، كانت مستعملة في الساميات القديمة ثم تحولت عنها اللغات السامية إلى الضمير ($\text{anā}^{\text{}}$) وما يقارب هذا اللفظ، بدليل وجود صورتين للاستعمال اللغوي في بعض هذه اللغات .

– أنسة ($\text{un}^{\text{anisat}}$) أو أنثى ($\text{unīa}^{\text{}}$)

جاء في الإثيوبية ($\text{anēst}^{\text{}}$)، وتجمع على: (a^{mus})، بمعنى (امراة) أو (زوجة) أو (أنثى) وإذا كان المقصود بالأنثى هنا أنثى الحيوان فإن هذه اللغة تلحق اسم الحيوان بالكلمة، وذلك نحو: ($\text{afrās}^{\text{anest}}$) بمعنى (مهر)، وفي العربية الجنوبية (m^{t}) أو ($\text{tt}^{\text{}}$) بضباع النون، وفي المهرية (tēl) وفي العبرية ($\text{iššā}^{\text{}}$) التي تطورت عن $\text{unā}^{\text{}} < \text{insā}^{\text{}}$ ، ثم سقطت النون لحمايتها، وعوض عنها عن طريق التشديد حضارت $\text{iššā}^{\text{}}$.

وفي الآرامية ($\text{intētā}^{\text{}}$) التي تطورت بعد ذلك إلى ($\text{ittitā}^{\text{}}$) وفي المندائية

(anat) أو (anta) وهي في الكتعلانية (ʾst) والأوغاريثية (at -l) وفي الأكادية (aššatu) المتطورة من (anšatu).

– انف (anf(un) ʾ

عضو الشم، وتطلق في العربية على مقعمة كل شيء ويقابله في اللغة الإثيوبية (ʾanf)، وفي العربية الجنوبية (ʾf) بسقوط النون وربما كانت بتشديد العاء، ولكن هذه اللغة تخلو من علامة التشديد في نظامها الكتابي، وأما سقوط النون فهو ناتج عن حذف هذا الصوت، والدليل على أصالة النون فيه أن جمعه يعيد هذه النون الساقطة، فهو فيها (ʾnf) التي ربما كانت (أنف) ولم يشر Beeston ومن معه إلى وجود هذه الكلمة في معجمهم عن اللغة السبئية، وإن أشاروا إلى الجذر وإلى كلمة (ʾnf) دون أي إشارة إلى معناها.

وفي اللغة العبرية (ʾaf)، وفي الآرامية (ʾappē)، وأما في السريانية فالكلمة فيها (ʾappē) أيضا، ولكنها تفيد إلى جانب معنى (الأنف) معنى (الوجه) وهو ما يمكن أن نطلق عليه مصطلح تعميم الدلالة

وجاءت الكلمة في المندائية على صورة (anpia) بمعنى (وجه) أيضا، ولا أدري إذا كان النظام الصوتي لهذه اللهجة الآرامية يسمح باللتقاء الحركي مع الحركة، كما في اللتقاء الكسرة مع الفتحة في آخر الكلمة، أي ما يطلق عليه في الدراسات الصوتية (Hiatus)، أو أنه وهم وخطأ من Leslau، وفي هذه الحالة فإن اللفظ الصحيح هو (anpya)، وفي الأوغاريثية (ap) وفي الأكادية (appu) بمعنى (أنف) فيهما.

– حبل (hbl(un)

في اللغة الإثيوبية (habala)، وهو فعل ماضٍ، مضارعه (yéhbel) بمعنى ربط بالحبل. وفي العربية الجنوبية (hbl) بمعنى (رزم) أو (حزم) أو (عقد حبالا) وربما تطورت دلالة هذه الكلمة إلى (عقد للبيع) أو (الميثاق) أو (الحلف)

وفي السوقطرية (habehol) بمعنى (حبل)، بزيادة الهاء، وهي ظاهرة ليست

عربية في السومطرية، وفي العبرية (hēbel) بالمعنى نفسه، وربما أطلقت فيها على
مساحة من الأرض تقاس بالحبل، وهو أمر مألوف في حياتنا المعاصرة، وفي
الآرامية والسريانية (hablā)، وفي الأوغاريتية (hbl)، وفي الأكادية (eblu)

—درس darasa

من الدراسة والتعليم، ويقابل هذا الفعل العربي المثل الإثيوبي (darasa) بمعنى
(درس)، وفيها (darāsi)، اسم فاعل من (darasa)، أي : كاتب
في السومطرية (deros)، والعبرية (dāraś) ومعناها مشتق من البحث والدراسة،
وفي الآرامية والسريانية (dēraś)، بمعنى : (امتحان) وفي المندائية (drš) بمعنى
(علم) و(درس)، وفي الأوغاريتية (drš)، بمعنى (بحث).

—دَوِي dawiya

ومعناها: أصيب بالداء أو المرض، ويقابلها في الإثيوبية (dawaya) و (dawya)،
بمعنى (مرض)، وفيها أيضا (dawwaya) بالتشديد بمعنى (امرض).
وفي العبرية (dāwā) من الجذر (dwy) وفي الآرامية (dēwā) و (dēwē)، وفي
السريانية (dēwā) و (dēwī)، وهي الأوغاريتية (dw) بمعنى (مرض) والكلمة
بعد في المندائية (dwa) ولكن معناها فيها هو أصيب بالحزن أو السحر،
(سُجِرَ)

—ضبط dabaja

وهي من الضبط أو المسك، ويقابلها في الإثيوبية (dabaja) كالعربية، ومضارعه
(yedbel)، كما أنه جاء فيها بالصناد (sabata) وهو إبدال صوتي تاريخي مقيد، لم
يصل إلى حد الإطلاق في هذه اللغة، ولكنه وصل إلى حد الإطلاق في العبرية
والأكادية، وله أمثلة ليست قليلة في اللغة العربية.

كما أنه وارد في اللغة الأوغاريتية، فقد جاءت فيها هذه الكلمة على صورة (šb)
بالصناد، بمعنى (ملفط)، وفي الأكادية (šabātu) بالصناد والقاء كما أن الأمر

وَأُرد في المداعية، ففيها الجذر (sbt) بمعنى (ضم) وأما عبرية العهد
المسيحي الوسيط (PbH)، فقد جاء فيها *šābat* بالصاد، والهاء المنقلبة عن تاء
انقلاباً سياقياً

– ضبع (un) < dabu

الحيوان المفترس المعروف، وهو لفظ مؤنث في اللغة العربية، ويقابله في الإثيوبية
(déb^u)، ويجمع على (adba^u) وصيغة الجمع هنا تدل على أصالة ثانيته في
المجموعة السامية

وفي السوفطرية (dabu^uah) بالتثنية في حالة الإفراد، أي: ضبعة والكلمة في
اللغة العبرية <šābu^u a، والفتحة هنا هي ما يسمى في دراستنا الحديثة الفتحة
المستعارة

وفي السريانية (ap^u) وهي الصورة الآرامية أيضاً، وربما كان لها علاقة بلفظ
(أفسي) أيضاً، وقد صارت الكلمة في الأكادية (būšū) بالقلب المكاني، وتحول
الصاد إلى الصاد، وضياغ صوت العين الحلقى منها

– ضَرَّ (darara/ darra)

وهو فعل يدل على (الضرر)، ويقابله في الإثيوبية الجذر (darara)، وفيه
(adrara) و (asrara) بمعنى (عادي) من اللدابة، و (darāri) بمعنى (عدو).

وفي العربية الجنوبية (drr) بمعنى (الحرب) وهو من الضرر أيضاً، وفي
السوفطرية (derr) والعبرية (sarar) بمعنى (أبدى العداوة أو باشر الضرر)، وفيها
أيضاً (sar) بمعنى (عدو)

وفي المداعية (sara)، والآرامية (sar) بالعين، وهو إبدال تاريخي مطلق فيها،
وفي الأكادية (serr) من الضرر، و (serrutu) بمعنى (خبرة) أي المرأة الثانية

– ضَمَدَ damada

بمعنى (عصب الجرح)، والفعل في الإثيوبية (damada)، كالاستعمال العربي

تماما، في اللفظ والدلالة، فمعناه هنا (عصب) أو (ربط)، وربما ضاعَت الضاد في بعض الاستعمالات، فتصيح الكلمة (samada)، وفي العبرية (nišmad) على زنه (nif^{al}) من الجذر (šmd) وفي عبرية العهد المسيحي الوسيط (PbH): (šāmad)، وفي الآرامية والسريانية (šēmad) والمندائية (šmd) والأوغاريتية (šmd) أيضا، وفي الأكادية (šamādu).

- عَدَا ʿada (dw)

من الجذر (عدو)، بمعنى (ركض) والاستعمال في الإثيوبية (ʿadawa) وربما قلبت العين همزة على طريقة ضياعها عن نطق اللغات التي لا تحتوي على العين، فقد جاء فيها (ʿadawa) وربما كان هذا من قبيل تأثير اللغات الإغريقية غير السامية.

وفي العربية الجنوبية (dw) بمعنى: (مشى) أو (تحرك). وفي المسوقطية (dy) بالياء، بمعنى (عبر)، وفي العبرية (ʿāḏā) من الجذر (dy) وفي الآرامية (ʿāḏā) والسريانية (ʿēḏā) والمندائية (ada) بضياع العين و (da) بالعين على الأصل، وفي الأوغاريتية (dy)، ولعل الصيغتين العربية والإثيوبية تمثلان أقدم الصيغ في اللغات السامية لحافظتهما على الواو.

- صَرَبُون ʿarbūn / urbūn

وهو ما يدفع من سعر مقدم للسلع المشتراة، من أجل توثيق عملية البيع، والفعل منه هو (عَرَبَ)، ويقابل هذا الاستعمال من الإثيوبية (ʿarbōn) بالعين والفتحة الطويلة للمالة، وربما جاء فيها (ʿarbōn) بالهمزة بعد ضياع العين على هيئة ما يجري في اللغات غير السامية التي لا تحتوي نظامها الصوتي على صوت العين. وفي العربية الجنوبية (t-ʿrb) بمعنى (أعطى رهنا) أو (أعطى موائيق)، وفيها (ʿrb) بمعنى (قدم) أو (قرب)، و (hʿrb) بالمعنى نفسه.

وفي العبرية (ʿārab) والآرامية (ʿārab) والسريانية: (ʿérab) بمعنى: (حمى نفسه) أو (أمن) من التأمين، وفي الأوغاريتية (ʿrb)، و الأكادية (erubbātu)، وعلى

أي حال، يمكن مقارنة هذه الاستعمالات الواردة في اللغات السامية بالجنر الموجود في اللغة الإغريقية (arrhābōn).

- عطس atasa

يقابله في الإثيوبية الفعل (atasa)، وفيها (etās) بمعنى عطاس، وفي السوفطرية (etōš) بالشين، وفي العبرية (ataš) وفي الآرامية (ātaš) وفي السريانية (etāšā) بمعنى (عطاس)

- عَظُم (< azm "un")

في الإثيوبية (adm) بالضاد، وفيه أيضا (asm) بالصاد، و (asm) بالهمزة بدلا من العين.

وفي العربية الجنوبية الجنر (zm)، بمعنى (عظم)، وفي العبرية (ēšem) وفي الآرامية (īmā) بالطاء، والأوغاريتية (zm) بالظاء كالعربية، وفي الأكادية (ešmu)، وفي السريانية (atmā) وفي الكنعانية (sm).

- عقد akada

بمعنى اكد أو كتب عقدا، وهي في الإثيوبية كما في العربية تماما أي: (akada)، بمعنى (عقد) أو (ربط)، وفي العربية الجنوبية: (kd - m) من التصميم وهي صيغة اسم مفعول من الجذر (kd) وفي الشحرية (akod) بمعنى (عقد الزواج) كالعربية، وفي العبرية (akad) بمعنى (ربط)، وفي الآرامية (akad) والنداعية (akd) بضياع العين.

- عقرب / عقرب akṛab / akṛāb(un)

الحشرة السامة المعروفة، وهي في الإثيوبية (akṛab) أو (akṛāb) كالعربية تماما، وفي الشحرية (akreb) بالكاف بدلا من القاف والإمالة الخفيفة، وفي العبرية (akṛāb) والآرامية (akṛabbā)، والسريانية (ekṛarbā)، والنداعية (arkaba) بضياع العين، والقلب المكاني، وفي الأكادية (akṛabu).

- عَمَق (من العَمَق) amuka

يقابلها في الإثيوبية (amaka) و (amka) بالكاف المرواة ، وفي السوقطرية (amk) بمعنى أوسط ، وفي العبرية (amak) بمعنى (عمق) ، وفي الآرامية (amak)، والنداعية (mk) وفي الأوغاريتية (mk) بمعنى (وادي) والكنعانية (mk) والأكادية (emku) بضياع العين.

- عنبر anbar(un)

لنوع من العطور. وفي مقابلة في اللغة الإثيوبية (anabr) و (anbari)، وتجمع فيها على (anābért)، وربما ورد فيها أيضا (amber) بالهمزة في مكان العين والمائلة بين النون والميم، وكلها استعمالات لاسم الحوت المعروف بحوت العنبر، المخلوق البحري الذي يصنع منه عطر العنبر. وفي السوقطرية (ambeher) بزيادة الهاء، وفي الأكادية (amru) ويمكن أن نضيف هنا أن هذه الكلمة قد انتقلت إلى لهجة حامية إفريقية وهي الصومالية، إذ نجد فيها (nabiri) و (ambar).

- عين ayn(un)

عضو الإبصار أو عين الماء أو الجاسوس، وهي في الإثيوبية (ayn)، وربما قصد من إطلاقها معنى (الوجه) ، كقولهم (ayn ba ayn) أي : وجهها لوجه، والمعنى الصرفي (عين لعين).

وفي العربية الجنوبية (yn)، وفي السوقطرية (en) كالعامة، وفي العبرية (ayin)، في الآرامية (ēna) والسريانية (ayna) والنداعية (ēna) والأوغاريتية والكنعانية (n) وربما كانت (en) كالعامة ، وفي الأكادية (nu).

- غرب (للشمس) garuba

في الإثيوبية (arba) و (araba) بالغين بدلا من الغين، بمعنى: (غابت الشمس). وفي العربية الجنوبية (mrb) بمعنى: (غرب) أو (مغرب) ، وفي العبرية (arab) بمعنى: (غابت الشمس) أيضا.

وفي الآرامية (ʿārah) والسريانية (ʿerab) والمندائية (arb) والكنعانية (rb) والأوغاريتية (rb) والأكادية (erēbu).

– غفر gāfara

بمعنى (غطى) ، ومنها : غفرة بمعنى (غطاء) وغفارة، وهي غطاء الرأس، ويقابلها في الإثيوبية (ʿafara) بالمعنى نفسه، وفي العبرية (ʾāfer) بمعنى : غطاء الرأس أيضا، ولكن الإستهمال جاء بالهمزة مكان القين أو العين .
وفي السريانية (ʿappar) بمعنى (خمار)، وفي الأكادية (apāru) و (epēru) : غطاء الرأس.

وهذه الأمثلة قليلة من كثير، يثبت أن هذه اللغات في مجملها تنتمي إلى أرومة واحدة، وهي ما اصطلح عليه العلماء المستشرقون باسم اللغات السامية التي أصبح من الثابت أنها تنتمي إلى لغة واحدة . هي اللغة السامية الأم (المفترضة حتى الآن). وأشير في نهاية الحديث من هذه النقطة إلى أن مصطلح (اللغات السامية) لم يعد مصطلحا مرضيا عنه عند العلماء العرب، إذ إن كثيرا منهم ارتضى استعمال مصطلح (اللغات العربية) وهو استعمال جيد، ويحمل كثيرا من روح الولاء والانتماء إلى هذه اللغة الشريفة ولكن الذي منعنا من استعماله هو أنه يحتاج إلى روح عاطفية عالية لا تحتلها لغة هذه العراسة التي حاولت فيها الالتزام باللغة العلمية الصارمة البعيدة عن الانتماء الوجداني، زيادة على رسوخ مصطلح (اللغات السامية) في الدراسات اللغوية الحديثة، على الرغم من أن المصطلح الأخير يمانى من خلل علمي، لأنه يستند إلى روايات العهد القديم التي فقدت جزءا كبيرا من سندها العلمي، فلم يعد يركن إليها.

كما أشير أيضا إلى أن بعض الباحثين العرب أثروا استعمال مصطلح (اللغات الجزرية) نسبة إلى الجزيرة العربية التي يعتقد قسم كبير من الباحثين بأنها موطن الساميين الأول وهو ادعاء نظري ليس له ما يستند علميا .

وأخـر دعـوانـا أن الحمد لله رب العالمين